

Impresora HP Designjet series T770 y T1200

Uso de su impresora



Avisos legales

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.



USB 2.0 de alta velocidad certificado.

Marcas comerciales

Adobe®, Acrobat®, Adobe Photoshop® y Adobe® PostScript® 3™ son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Corel® es una marca comercial o una marca registrada de Corel Corporation o Corel Corporation Limited.

ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas comerciales registradas en EE.UU.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

PANTONE® es una marca comercial estándar de especificación de colores de Pantone, Inc.

Tabla de contenido

1 Introducción

Precauciones de seguridad	2
Kit de iniciación de HP	2
Uso de esta guía	2
Modelos de impresora	4
Características principales de la impresora	4
Componentes principales de la impresora	6
Panel frontal	9
Software de la impresora	10
Impresiones internas de la impresora	11

2 Instalación del software

Selección del método de conexión que se va a utilizar	13
Conexión a una red (Windows)	13
Conexión directa a un ordenador (Windows)	13
Desinstalación del software de la impresora (Windows)	14
Conexión a una red (Mac OS)	15
Conexión directa a un ordenador (Mac OS)	18
Desinstalación del software de la impresora (Mac OS)	20

3 Configuración de la impresora

Introducción	22
Opciones de idoneidad de papel (sólo para la serie T1200)	22
Activación y desactivación del agrupamiento (sólo para la serie T1200)	23
Activación y desactivación de la información de uso	24
Activación y desactivación de las alertas	24
Control del acceso a la impresora	25
ID de cuenta necesario (sólo para la serie T1200)	25
Configurar las preferencias del controlador de Windows	25

4 Personalización de la impresora

Encendido y apagado de la impresora	28
Cambio del idioma de la pantalla del panel frontal	29
Acceso a la HP Utility	29
Acceso al Servidor Web incorporado	29
Cambio del idioma de la HP Utility	30
Cambio de idioma del servidor Web incorporado	30

Cambio de la configuración del modo de reposo	30
Activación y desactivación de la alarma	30
Cambio del contraste del panel frontal	31
Cambio de las unidades de medida	31
Configuración de los ajustes de red	31
Cambio de configuración de lenguaje gráfico	32

5 Manejo del papel

Consejos generales	35
Carga de un rollo en el eje	36
Carga de un rollo en la impresora	37
Descarga de un rollo	41
Carga de una sola hoja	42
Descarga de una sola hoja	44
Consulta de información sobre el papel	45
Valores preestablecidos de papel	46
Información del papel de impresión	46
Movimiento del papel	47
Mantenimiento del papel	47
Cambio del tiempo de secado	47
Encendido y apagado de la cortadora automática	48
Alimentación y corte del papel	48

6 Utilización de dos rollos (sólo para la serie T1200)

Uso de una impresora de rollo múltiple	51
¿Cómo asigna la impresora trabajos a los rollos de papel?	51

7 Impresión

Creación de un trabajo de impresión	54
Selección de la calidad de impresión	55
Selección del tamaño de papel	56
Selección de opciones de márgenes	57
Impresión con métodos abreviados	57
Impresión en el papel cargado	58
Cambio de escala de una impresión	59
Cambio del tratamiento de líneas superpuestas	60
Vista previa de una impresión	60
Impresión de un borrador	61
Impresión de alta calidad	62
Impresión en tonos de gris	62
Impresión sin márgenes (sólo para la serie T1200)	63
Impresión con marcas de recorte (sólo para la serie T1200)	64
Volver a imprimir el último trabajo impreso	64
Uso económico del papel	65
Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo (sólo para la serie T1200)	65
Uso económico de la tinta	67

Protección de rollo (sólo para la serie T1200)	67
Impresión desatendida/nocturna (sólo para la serie T1200)	67

8 Gestión del color

Introducción	70
Cómo se representan los colores	70
Un resumen del proceso de gestión del color	70
Calibración del color	70
Gestión del color de los controladores de la impresora	72
Gestión del color de los controladores de la impresora (impresoras PostScript)	75
Gestión del color desde el servidor web incorporado (sólo para la serie T1200)	77
Gestión del color del panel frontal	79

9 Ejemplos prácticos de impresión

Impresión de un borrador para revisarlo a la escala correcta	82
Impresión de un proyecto	84
Impresión de una presentación	94
Impresión y escala desde Microsoft Office	101

10 Gestión de la cola de impresión

Introducción	108
Página Cola de trabajos (sólo para la serie T1200)	108
Vista previa del trabajo (sólo para la serie T1200)	109
Desactivación de la cola de trabajos (sólo para la T770 HD y para la serie T1200)	109
Selección de cuándo imprimir un trabajo en la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)	109
Identificación de un trabajo en la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)	110
Dar prioridad a un trabajo de la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)	110
Eliminación de un trabajo de la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)	111
Reimpresión o copia de un trabajo de la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)	111
Mensajes del estado del trabajo (sólo para las series T770 HD y T1200)	111

11 Recuperación de información de uso de la impresora

Obtención de información de contabilidad de la impresora	114
Comprobación de las estadísticas de uso de la impresora	114
Comprobación del uso de tinta y papel en un trabajo	114

12 Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión

Acerca de los cartuchos de tinta	117
Comprobación del estado de los cartuchos de tinta	117
Extracción de un cartucho de tinta	118
Inserción de un cartucho de tinta	119
Acerca de los cabezales de impresión	120
Comprobación del estado de los cabezales	120
Retirada de un cabezal de impresión	121
Inserción de un cabezal de impresión	124

13 Mantenimiento de la impresora

Comprobación del estado de la impresora	129
Limpieza del exterior de la impresora	129
Mantenimiento de los cartuchos de tinta	129
Traslado o almacenamiento de la impresora	129
Actualización del firmware	130
Actualización del software	131
Kits de mantenimiento de la impresora	131
Secure Disk Erase (Borrado seguro del disco)	131

14 Accesorios

Cómo pedir suministros y accesorios	134
Introducción a los accesorios	139

15 Solución de problemas con el papel

El papel no se puede cargar correctamente	141
El tipo de papel no está en el controlador	143
La impresora imprimió en un tipo de papel incorrecto	144
Un mensaje “en espera de papel” (sólo para la serie T1200)	144
El rollo de papel no avanza	146
El papel se ha atascado	146
Ha quedado una tira que produce atascos en la bandeja de salida	149
La impresora muestra la falta de papel cuando el papel está disponible	149
Las hojas no caen correctamente en la cesta	149
La hoja se queda en la impresora cuando la impresión ha finalizado	150
El papel se corta cuando la impresión ha finalizado	150
La cortadora no corta bien	150
El rollo no está bien apretado en el eje	150
Recalibración del avance de papel	150

16 Solución de problemas de calidad de impresión

Consejos generales	155
Asistente de resolución de problemas en la calidad de impresión	155
Líneas horizontales que cruzan la imagen (bandas)	156
Líneas demasiado gruesas, demasiado finas o que faltan	157
Líneas escalonadas o zigzagueantes	158
Líneas impresas por duplicado o con colores incorrectos	158
Líneas discontinuas	159
Líneas borrosas	160
Las longitudes de las líneas no son precisas	160
La imagen completa aparece borrosa o granulada	161
El papel no está liso	161
La hoja impresa está rasgada o arañada	162
Marcas de tinta en el papel	162
La tinta negra se quita cuando se toca la copia impresa	163
Los bordes de los objetos aparecen escalonados o poco nítidos	164

Los bordes de los objetos son más oscuros de lo esperado	164
Líneas horizontales al final de una impresión en hoja cortada	164
Líneas verticales de diferentes colores	165
Puntos blancos en la hoja impresa	165
Los colores son imprecisos	165
Los colores se deterioran	166
La imagen está incompleta (recortada en la parte inferior)	166
La imagen aparece cortada	166
Algunos objetos faltan en la imagen impresa	167
Un archivo PDF aparece cortado o faltan objetos	168
Impresión de diagnóstico para imágenes	168
Si continúa teniendo problemas	170

17 Solución de problemas de cartuchos y cabezales

No se puede insertar un cartucho de tinta	172
Mensajes de estado del cartucho de tinta	172
No se puede insertar un cabezal de impresión	172
En la pantalla del panel frontal se recomienda que reinserte o sustituya un cabezal de impresión	172
Limpieza de los cabezales de impresión	173
Limpieza del detector de gotas del cabezal de impresión	173
Alineación de los cabezales de impresión	176
Mensajes de estado de los cabezales de impresión	178

18 Solución de problemas generales de la impresora

La impresora no se inicia	180
La impresora no imprime	180
La impresora parece lenta	181
Errores de comunicación entre el ordenador y la impresora	181
No se puede acceder a la HP Utility	182
No se puede acceder al Servidor Web incorporado	182
Comprobación del sistema de archivos automática	183
Un error de distribución de memoria de AutoCAD 2000	183
No hay salida cuando se imprime desde Microsoft Visio 2003	184
Características del controlador no disponibles al imprimir desde QuarkXPress	184
Alertas de la impresora	184

19 Mensajes de error del panel frontal

20 Servicio de atención al cliente de HP

Introducción	190
HP Professional Services	190
Soporte instantáneo de HP	191
HP Proactive Support (Asistencia proactiva de HP)	191
Póngase en contacto con el Soporte de HP	192

21 Especificaciones de la impresora

Especificaciones funcionales	195
Especificaciones físicas	196
Especificaciones de memoria	196
Especificaciones de alimentación	197
Especificaciones ecológicas	197
Especificaciones ambientales	197
Especificaciones acústicas	197

Glosario	198
-----------------------	------------

Índice	200
---------------------	------------

1 Introducción

- [Precauciones de seguridad](#)
- [Kit de iniciación de HP](#)
- [Uso de esta guía](#)
- [Modelos de impresora](#)
- [Características principales de la impresora](#)
- [Componentes principales de la impresora](#)
- [Panel frontal](#)
- [Software de la impresora](#)
- [Impresiones internas de la impresora](#)

Precauciones de seguridad

Las precauciones siguientes garantizan el uso correcto de la impresora e impiden que ésta sufra daños. Siga estas precauciones en todo momento.

- Utilice el voltaje de alimentación indicado en la placa de especificaciones. Evite sobrecargar la toma de alimentación de la impresora con varios dispositivos.
- Asegúrese de que la impresora está bien asentada. De lo contrario, podría producirse un incendio, descargas eléctricas y posiblemente interferencias electromagnéticas.
- No desmonte ni repare la impresora usted mismo. Póngase en contacto con el representante de servicios de HP para obtener asistencia (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#)).
- Utilice únicamente el cable eléctrico proporcionado por HP que se incluye con la impresora. Tenga cuidado de no dañar, cortar o reparar el cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado podría suponer riesgo de incendio o descargas eléctricas. Reemplace el cable de alimentación dañado por uno aprobado por HP.
- No permita que ningún metal o líquido (excepto los de los kits de limpieza de HP) toque las partes internas de la impresora. Si lo hiciera podría producirse un incendio, descargas eléctricas u otros peligros graves.
- Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma en cualquiera de las situaciones siguientes:
 - Cuando vaya a meter las manos en la impresora
 - Si sale humo o algún olor extraño de la impresora
 - Si la impresora hace algún ruido extraño que no se produce durante el funcionamiento normal
 - Un trozo de metal o un líquido (que no forme parte de las rutinas de limpieza y mantenimiento) toca las partes internas de la impresora
 - Durante una tormenta
 - Durante un corte de alimentación

Kit de iniciación de HP

El *Kit de iniciación de HP* es el CD que se suministra con la impresora. Contiene el software y la documentación de la impresora.

Uso de esta guía

Esta guía se puede descargar desde HP Knowledge Center (consulte [Knowledge Center en la página 190](#)).

Introducción

En este capítulo, se proporciona a los nuevos usuarios una breve introducción de la impresora y la documentación que incluye.

Uso y mantenimiento

En estos capítulos, que le ayudan a realizar los procedimientos normales de la impresora, se incluyen los temas siguientes.

- [Instalación del software en la página 12](#)
- [Configuración de la impresora en la página 21](#)
- [Personalización de la impresora en la página 27](#)
- [Manejo del papel en la página 34](#)
- [Utilización de dos rollos \(sólo para la serie T1200\) en la página 50](#)
- [Impresión en la página 53](#)
- [Gestión del color en la página 69](#)
- [Ejemplos prácticos de impresión en la página 81](#)
- [Gestión de la cola de impresión en la página 107](#)
- [Recuperación de información de uso de la impresora en la página 113](#)
- [Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116](#)
- [Mantenimiento de la impresora en la página 128](#)

Solución de problemas

En estos capítulos, que le ayudan a resolver los problemas que pueden producirse durante la impresión, se incluyen los temas siguientes.

- [Solución de problemas con el papel en la página 140](#)
- [Solución de problemas de calidad de impresión en la página 153](#)
- [Solución de problemas de cartuchos y cabezales en la página 171](#)
- [Solución de problemas generales de la impresora en la página 179](#)
- [Mensajes de error del panel frontal en la página 186](#)

Accesorios, soporte y especificaciones

Estos capítulos, [Accesorios en la página 133](#), [Servicio de atención al cliente de HP en la página 189](#) y [Especificaciones de la impresora en la página 194](#), contienen información de referencia, que incluye la atención al cliente, las especificaciones de la impresora y los números de referencia de los tipos de papel, suministros de tinta y accesorios.

Glosario

El [Glosario en la página 198](#) contiene las definiciones de los términos de impresión y de HP utilizados en esta documentación.

Índice

Además de la tabla de contenido, hay un índice alfabético que le ayudará a encontrar los temas inmediatamente.

Advertencias y precauciones

Los símbolos siguientes se publican en este manual para garantizar el uso correcto de la impresora e impedir que resulte dañada. Siga las instrucciones marcadas con estos símbolos.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones graves o incluso mortales.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones leves o daños en el producto.

Modelos de impresora

Esta guía cubre los modelos de impresora siguientes, a los que se suele hacer referencia por sus nombres cortos para brevedad.

Nombre completo	Nombre corto
HP Designjet T770	T770
HP Designjet T770 con actualización de PS	T770 PS
HP Designjet T770 con disco duro	T770 HD
HP Designjet T770 con disco duro y actualización de PS	T770 HD PS
HP Designjet T1200	T1200
HP Designjet T1200 PostScript®	T1200 PS

Características principales de la impresora

Esta impresora de inyección de tinta en color se ha diseñado para producir imágenes de gran calidad en papel de hasta 610 mm o 1118 mm de ancho. A continuación se indican algunas de las principales características de la impresora:

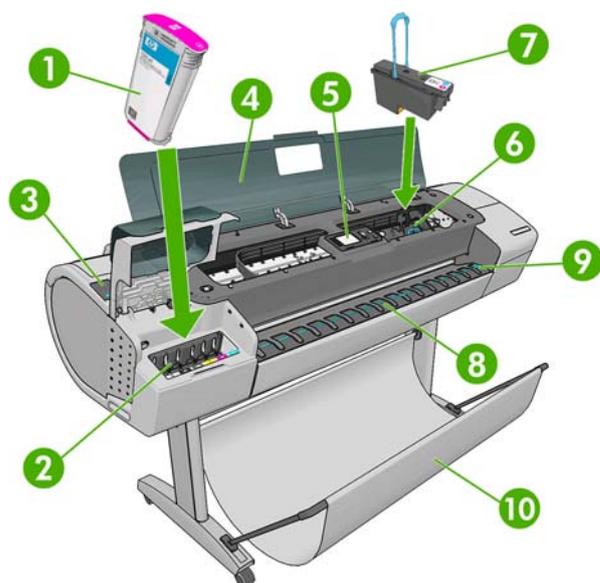
- Resolución de impresión de hasta 2400 × 1200 ppp optimizados, con una entrada de 1200 × 1200 ppp, con la opción de calidad de impresión **Óptima**, la opción **Detalle máximo** y papel fotográfico
- La HP Utility, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#)) proporciona una interfaz fácil de utilizar que incluye:
 - Gestión de trabajos, consulte [Gestión de la cola de impresión en la página 107](#)
 - Calibración de la impresora
 - Acceso al HP Knowledge Center en línea (consulte [Knowledge Center en la página 190](#))
- Flexibilidad en cuanto al tipo de papel y carga automática fácil, con información y perfiles a los que se tiene acceso desde el panel frontal y la HP Utility (consulte [Manejo del papel en la página 34](#))
- Gestión de las hojas cortadas y del papel en rollo
- Sistema de seis tintas
- Reproducción en color coherente y precisa con calibración automática del color
- Emulaciones de colores, consulte [Emulación de impresora en la página 73](#)
- Modo Económico para una impresión económica

- La carga de dos rollos a la vez permite alternar fácil y rápidamente entre los distintos rollos, o entre largas impresiones desatendidas (sólo para la serie T1200)
- Funciones de gran productividad, como la previsualización de trabajos y el agrupamiento utilizando la HP Utility o el Servidor Web incorporado de la impresora (sólo para la serie T1200)
- La información de uso de papel y tinta está disponible desde la Web del Servidor Web incorporado (consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#))

Componentes principales de la impresora

Las siguientes vistas frontal y posterior de la impresora de 1118 mm muestran los componentes principales. La impresora de 610 mm (no se muestra) tiene los mismos componentes en una estructura más estrecha.

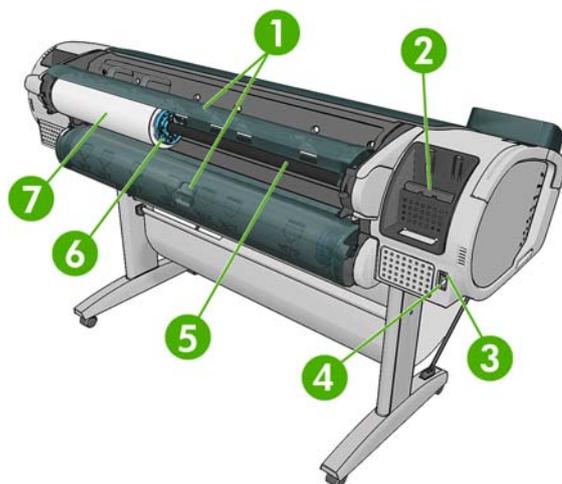
Vista frontal



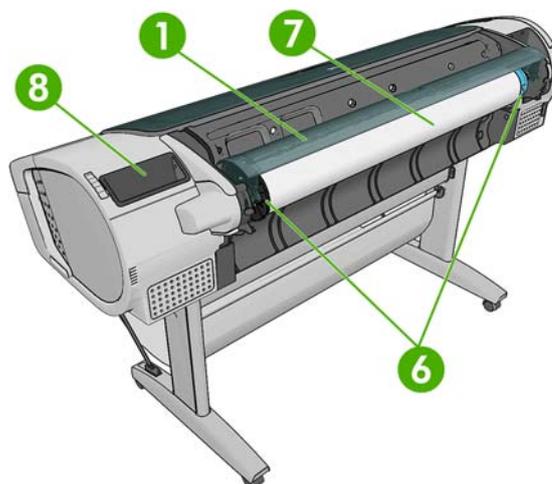
1. Cartucho de tinta
2. Ranuras del cartucho de tinta
3. Palanca azul
4. Ventana
5. Panel frontal
6. Carro de cabezales de impresión
7. Cabezal de impresión
8. Bandeja de salida
9. Líneas de alineación del papel
10. Cesta

Vista posterior

HP Designjet serie T1200

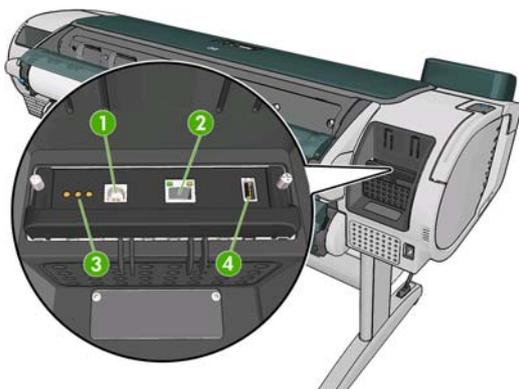


HP Designjet serie T770



1. Cubierta del rollo
2. Puertos de comunicación
3. Interruptor de encendido
4. Conector de encendido
5. Eje
6. Tope del eje
7. Rollo de papel
8. Soporte para la Guía de referencia rápida

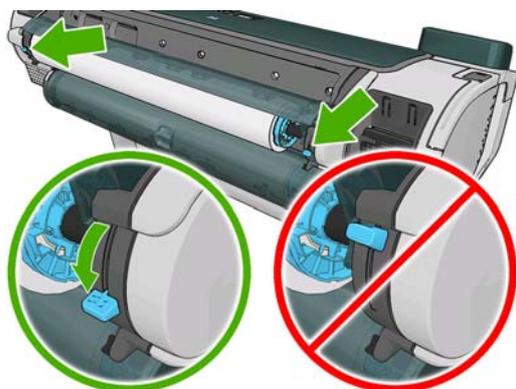
Puertos de comunicación



1. Puerto de USB 2.0, para conectar un equipo
2. Puerto de Ethernet, para conectar a una red
3. LED de diagnóstico, para uso de los ingenieros del servicio
4. Puerto de host de USB 2.0, para conectar un accesorio

Espaciadores de pared

Si coloca la impresora con la parte posterior contra una pared, baje los dos espaciadores de la pared en la parte trasera de la impresora para asegurarse de que la parte trasera de la impresora esté a una distancia mínima de la pared. De lo contrario, puede experimentar problemas con el avance de papel.

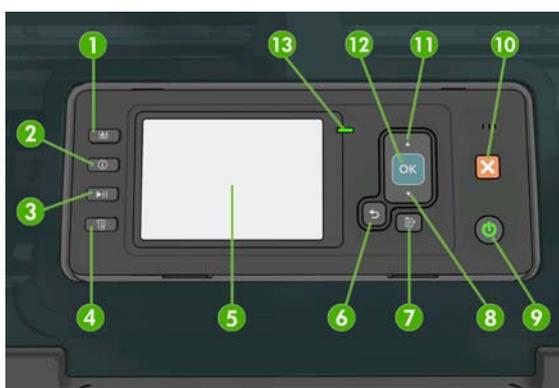


Panel frontal

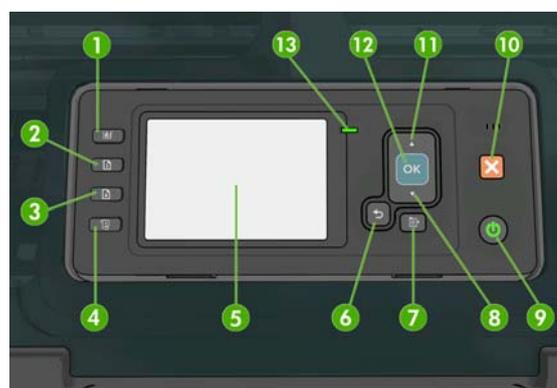
El panel frontal de la impresora se encuentra en el centro de la parte delantera de la impresora. Incluye las siguientes funciones importantes:

- Le ayuda en la solución de problemas.
- Se utiliza para realizar ciertos procedimientos, como cortar y descargar papel.
- Muestra animaciones de utilidad que le guían por los procedimientos.
- Muestra información actualizada sobre el estado de la impresora, los cartuchos de tinta, los cabezales de impresión, el papel y los trabajos de impresión.
- Muestra advertencias y mensajes de error, cuando es pertinente, junto con alertas de sonido para llamar la atención sobre una advertencia o un mensaje.
- Se puede utilizar para cambiar los valores de la configuración de la impresora y, por tanto, su funcionamiento. Sin embargo, la configuración del panel frontal es reemplazada por la configuración de los controladores de impresoras, consulte [Instalación del software en la página 12](#).

HP Designjet serie T1200



HP Designjet serie T770



El panel frontal incluye los siguientes componentes, empezando por las cuatro teclas de acceso directo:

1. Tecla **Ver niveles de tinta**: consulte [Comprobación del estado de los cartuchos de tinta en la página 117](#).
2. Tecla **Ver información**. Pulsando esta tecla repetidas veces, podrá obtener información sobre todo el papel que haya cargado (rollo 1, rolo 2, hojas) y sobre la conexión de la impresora al ordenador. Consulte [Consulta de información sobre el papel en la página 45](#).
3. La tecla **Detener impresión** (serie T1200) detiene la impresión después de que termine la página actual. Pulse la tecla de nuevo para reanudar la impresión. Esto puede ser útil, por ejemplo, cuando se quiere cambiar o cargar un rolo.

La tecla **Descargar papel** (serie T770) descarga el papel cargado actualmente (rollo u hoja).

4. Tecla **Avanza y corta hoja**: consulte [Alimentación y corte del papel en la página 48](#).
5. **Pantalla del panel frontal**: muestra errores, advertencias e información sobre el uso de la impresora.
6. Tecla **Atrás**: se utiliza para ir al paso anterior en un procedimiento o interacción. También para ir al nivel superior o salir de la opción del menú o de una opción que se ha ofrecido.

7. Tecla **Menú**: pulse esta tecla para volver al menú principal de la pantalla del panel frontal. Si ya se encuentra en el menú principal, muestra la pantalla de estado.
8. Tecla de flecha **hacia abajo**: sirve para desplazarse hacia abajo en un menú u opción, o para disminuir un valor, por ejemplo cuando se configura el contraste de la pantalla del panel frontal o la dirección IP.
9. Tecla **Encender**: enciende o apaga la impresora y tiene una luz que indica el estado de la impresora. Si la luz de la tecla Encender está apagada, la impresora está apagada. Si la luz de la tecla Encender está parpadeando en verde, la impresora se está iniciando. Si la luz de la tecla Encender está en verde, la impresora está encendida. Si la luz de la tecla Encender está en ámbar, la impresora está en espera. Si la luz de la tecla Encender está parpadeando en ámbar, la impresora requiere atención.
10. Tecla **Cancelar**: se utiliza para anular un procedimiento o interacción.
11. Tecla de flecha **hacia arriba**: sirve para desplazarse hacia arriba en un menú u opción, o para aumentar un valor, por ejemplo cuando se configura el contraste de la pantalla del panel frontal o la dirección IP.
12. Tecla **OK**: confirma una acción mientras se encuentra en un procedimiento o interacción. También sirve para acceder a un submenú del menú y para seleccionar un valor cuando se ofrece una opción. Si ya se encuentra en el menú principal, muestra la pantalla de estado.
13. Luz de **Estado**: indica el estado de la impresora. Si la luz de **Estado** es de color verde sólido, la impresora está lista. Si parpadea en verde, la impresora está ocupada. Si es ámbar sólido, hay un error del sistema. Si parpadea en ámbar, la impresora requiere atención.

Para **resaltar** un elemento en la pantalla del panel frontal, pulse la tecla de flecha **hacia arriba** o **hacia abajo** hasta que el elemento quede resaltado.

Para **seleccionar** un elemento en la pantalla del panel frontal, resáltelo en primer lugar y, a continuación, pulse la tecla **OK**.

Siempre que esta guía muestre una serie de elementos de la pantalla del panel frontal como la siguiente: **Elemento1 > Elemento2 > Elemento3**, significa que debe seleccionar **Elemento1**, a continuación, **Elemento2** y, finalmente, **Elemento3**.

La información sobre los distintos usos del panel frontal se puede encontrar en esta guía.

Software de la impresora

El siguiente software se suministra con la impresora:

- El controlador RTL y HP-GL/2 para Windows
- El controlador de trama PCL3 para Mac OS (T770 y T1200)
- Los controladores PostScript para Windows y Mac OS (T770 PS y T1200 PS)
- La HP Utility, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#), le permite realizar lo siguiente:
 - Administrar la impresora, incluido el color con HP Color Center
 - Ver el estado de los cartuchos de tinta, los cabezales de impresión y el papel
 - Acceder a HP Knowledge Center, consulte [Knowledge Center en la página 190](#)
 - Actualizar el firmware de la impresora (consulte [Actualización del firmware en la página 130](#))
 - Llevar a cabo las calibraciones y solucionar problemas

- Gestionar la cola de trabajos, consulte [Gestión de la cola de impresión en la página 107](#)
- Ver información de contabilidad de trabajos (consulte [Recuperación de información de uso de la impresora en la página 113](#))
- Cambiar varios ajustes de la impresora (en la ficha Configuración)
- El Servidor Web incorporado se ejecuta en la impresora para permitirle utilizar un navegador Web en cualquier equipo con el fin de comprobar los niveles de tinta y el estado de la impresora; consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#).

Impresiones internas de la impresora

Las impresiones internas proporcionan información diversa sobre la impresora. Este tipo de impresión se puede solicitar desde el panel frontal sin utilizar el ordenador.

Antes de solicitar una impresión interna, asegúrese de que se ha cargado papel (rollo u hoja), y que en el panel frontal aparece el mensaje

- La impresión se realizará en el rollo activo. Para cambiar el rollo activo, seleccione el icono del menú Papel  y, a continuación, **Seleccionar rollo activo**.
- El papel cargado debe tener al menos el tamaño A3 horizontal— 420 mm de ancho— de lo contrario, la impresión aparecería cortada.
- Asegúrese de que aparece el mensaje **Preparado** en el panel frontal.

Para realizar una impresión interna, seleccione el icono del menú Impresiones internas  y, a continuación, seleccione la impresión interna que desee. Están disponibles las siguientes impresiones internas.

- Imprimir demostración: muestra algunas de las posibilidades de la impresora
 - Imprimir demo. de trazado
 - Imprimir demo. modelizado
 - Imprimir mapa GIS
- Mapa de menú: muestra los detalles de todos los menús de la pantalla del panel frontal
- Configuración: muestra la configuración completa actual de la pantalla del panel frontal
- Informe de uso: muestra estimaciones del número total de impresiones, número de impresiones por tipo de papel, número de impresiones por opción de calidad de impresión y cantidad total de tinta utilizada por color (no se garantiza la precisión de estas estimaciones) (sólo para las series T770 HD y T1200)
- Imprimir paleta HP-GL/2: muestra las definiciones de color o escala de grises de la paleta de color seleccionada
- Información de asistencia: proporciona la información que necesitan los técnicos de servicio
- Lista de fuentes PostScript: muestra las fuentes disponibles PostScript, únicamente para HP Designjet T1100ps

2 Instalación del software

- [Selección del método de conexión que se va a utilizar](#)
- [Conexión a una red \(Windows\)](#)
- [Conexión directa a un ordenador \(Windows\)](#)
- [Desinstalación del software de la impresora \(Windows\)](#)
- [Conexión a una red \(Mac OS\)](#)
- [Conexión directa a un ordenador \(Mac OS\)](#)
- [Desinstalación del software de la impresora \(Mac OS\)](#)

Selección del método de conexión que se va a utilizar

A la hora de conectar la impresora, se puede elegir cualquiera de los siguientes métodos.

Tipo de conexión	Velocidad	Longitud de cable	Otros factores
Ethernet	Muy rápida; varía en función del tráfico de red.	Largo: 100 m	Requiere accesorios adicionales (conmutadores)
Servidor de impresión Jetdirect (accesorio opcional)	Moderada; varía en función del tráfico de red.	Largo: 100 m	Requiere accesorios adicionales (conmutadores) Proporciona funciones adicionales Consulte http://www.hp.com/go/jetdirect/ para obtener más información
USB 2.0	Muy rápida	Corto: 5 m	Es necesario un cable USB 2.0 certificado para asegurar una comunicación fiable.

 **NOTA:** La velocidad de cualquier conexión de red depende de todos los componentes utilizados en la red, entre los que se pueden incluir tarjetas de interfaz de red, hubs, routers, conmutadores y cables. Si alguno de estos componentes no puede funcionar a alta velocidad, tendrá una conexión de baja velocidad. La velocidad de la conexión de red también puede verse afectada por la cantidad total de tráfico de otros dispositivos de la red.

Conexión a una red (Windows)

Revise el equipo antes de comenzar:

- La impresora debe estar configurada y encendida.
- El hub o router Ethernet debe estar activado y debe funcionar correctamente.
- Todos los ordenadores de la red deben estar encendidos y conectados a la red.
- La impresora debe estar conectada a la red.

Ahora puede continuar con la instalación del software y la conexión de la impresora:

1. Anote la dirección IP de la impresora desde el panel frontal (consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#)).
2. Inserte el CD *Kit de iniciación de HP* en el ordenador. Si el CD no se inicia automáticamente, ejecute el programa START.EXE desde la carpeta raíz del CD.
3. Pulse el botón **Express Network Install (Instalación de red exprés)** y elija su impresora en la lista de impresoras en red y, si es necesario, puede identificarla por su dirección IP. Se instalan los controladores de la impresora, HP Easy Printer Care y HP Color Center.

Si el ordenador no encuentra ninguna impresora en la red, aparece la ventana **Impresora no encontrada**, que le ayuda a encontrar la impresora. Si está utilizando un firewall, puede que tenga que desactivarlo temporalmente para encontrar la impresora. También cuenta con la opción de buscar la impresora por su URL, dirección IP o dirección MAC.

Conexión directa a un ordenador (Windows)

Puede conectar la impresora directamente a un ordenador sin pasar por una red, mediante el puerto USB 2.0 incorporado.

 **SUGERENCIA:** Una conexión USB puede ser más rápida que una conexión en red, aunque el cable tiene una longitud limitada y es más difícil compartir la impresora.

 **NOTA:** Si se utilizan cables USB no certificados, pueden producirse problemas de conectividad. Con esta impresora, sólo deberán utilizarse cables certificados por el USB Implementers Forum (<http://www.usb.org/>).

1. **No conecte aún el ordenador a la impresora.** Primero deberá instalar el software del controlador de la impresora en el equipo, tal y como se indica a continuación.
2. Inserte el CD del *Kit de iniciación de HP* en la unidad de CD. Si el CD no se inicia automáticamente, ejecute el programa START.EXE desde la carpeta raíz del CD.
3. Pulse el botón **Márgenes/diseño**.
4. Es posible que vea en algunos casos un mensaje advirtiéndole de que el instalador tiene que comunicarse a través del firewall para buscar las impresoras en la red. Si no es así, puede marcar la casilla **Continue installation without searching the network (Continuar con la instalación sin buscar en la red)**.
5. Si ve una lista de impresoras con red, seleccione **Help me find my printer (including network, USB or parallel connected printer) (Ayudarme a buscar mi impresora (incluye red, USB o impresora conectada en paralelo))**.
6. seleccione **USB**.

 **NOTA:** Si lo prefiere, puede finalizar la instalación sin conectar la impresora. Para hacerlo, marque la casilla **Deseo conectar la impresora cuando finalice el asistente de configuración**.

7. Cuando se le pida, conecte el ordenador a la impresora con un cable USB certificado. Asegúrese de que la impresora está encendida.
8. Se instalan los controladores de la impresora, HP Easy Printer Care y HP Color Center.

 **SUGERENCIA:** Si desea compartir la impresora con otras personas conectadas a la red, pulse el botón **Propiedades de la impresora** en la ventana Listo para instalar, escriba el **Nombre de impresora** con el que se va a compartir la impresora y, a continuación, establezca **Compartir** en **Sí**.

Consideraciones para compartir la impresora

- HP Easy Printer Care deberá instalarse en un equipo para poder ser utilizado desde dicho equipo.
- Cualquier otro usuario que comparta su impresora directamente conectada, podrá enviar trabajos de impresión, pero no podrá recibir información de la impresora— como la referente a alertas, informes de estado, gestión del papel, administración y resolución de problemas.
- Cualquier otro usuario que comparta su impresora directamente conectada no podrá utilizar la propia función de vista previa de la impresora, aunque la función de vista previa de la aplicación seguirá estando disponible. Consulte [Vista previa de una impresión en la página 60](#).

 **SUGERENCIA:** La mejor forma de compartir la impresora a través de una red consiste en conectarla no a cualquier equipo, sino a la red. Consulte [Conexión a una red \(Windows\) en la página 13](#).

Desinstalación del software de la impresora (Windows)

1. Inserte el CD del *Kit de iniciación de HP* en la unidad de CD. Si el CD no se inicia automáticamente, ejecute el programa START.EXE desde la carpeta raíz del CD.
2. Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para desinstalar el software de la impresora.

Conexión a una red (Mac OS)

Puede conectar la impresora a una red que funcione con Mac OS X con cualquiera de los siguientes métodos:

- Bonjour/Rendezvous
- TCP/IP

 **NOTA:** La impresora no admite AppleTalk.

Revise el equipo antes de comenzar:

- La impresora debe estar configurada y encendida.
- El hub o router Ethernet debe estar activado y debe funcionar correctamente.
- Todos los ordenadores de la red deben estar encendidos y conectados a la red.
- La impresora debe estar conectada a la red.

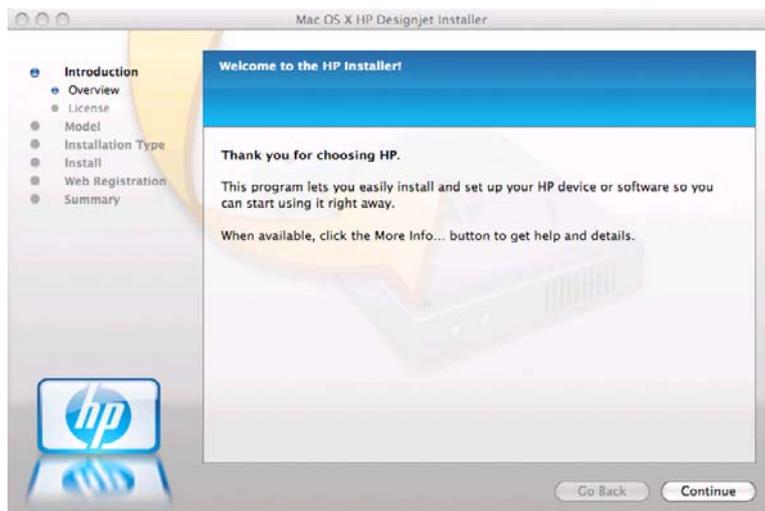
Ahora puede continuar con la instalación del software y la conexión de la impresora:

Conexión Bonjour/Rendezvous

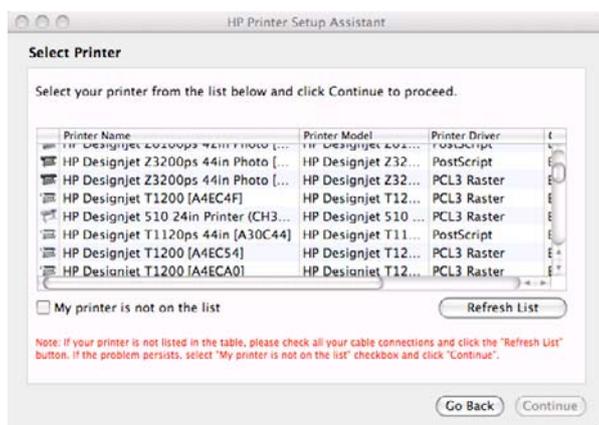
1. Acceda al panel frontal de la impresora, seleccione el icono del menú Conectividad  y, a continuación, **Fast Ethernet** o **Gigabit Ethernet** > **Ver configuración**. Anote el nombre de servicio mDNS de la impresora.
2. Inserte el CD del *Kit de iniciación de HP* en la unidad de CD.
3. Abra el icono de CD en el escritorio.



- Abra el icono de **Mac OS X HP Designjet Installer**.



- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Se instala el software de la impresora, incluido el controlador de la impresora, HP Printer Utility y HP Color Center.
- Cuando se haya instalado el software, el Asistente de configuración de la impresora HP se iniciará automáticamente para configurar una conexión con la impresora. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Cuando llegue a la pantalla **Seleccionar impresora**, busque el nombre de servicio mDNS de la impresora (que anotó previamente en el paso 1) en la columna Nombre de impresora.



- Si encuentra el nombre correcto de la impresora, desplácese hacia los lados, si fuera necesario, para ver la columna Tipo de conexión, y compruebe que muestra **Bonjour/Rendezvous**. Resalte esa línea. De lo contrario, siga buscando en la lista.
- Si no encuentra el nombre de la impresora con el tipo de conexión **Bonjour/Rendezvous**, marque la casilla **Mi impresora no está en la lista**.

Haga clic en **Continuar**.

- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando llegue a la pantalla **Se ha creado la cola de impresión**, haga clic en **Salir** para salir, o bien en **Crear nueva cola** si desea conectar otra impresora a la red.
- Cuando finalice el Asistente de configuración de la impresora HP, puede extraer el CD de la unidad.

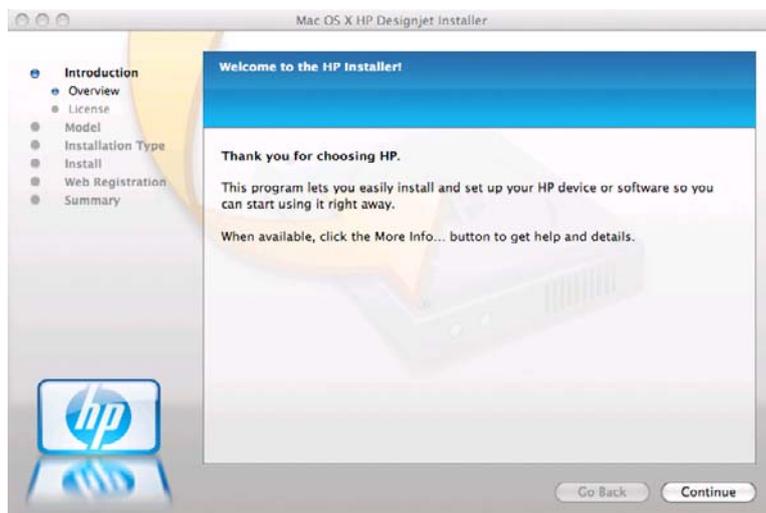
Si el controlador de la impresora ya está instalado, se puede ejecutar el Asistente de configuración de la impresora HP en cualquier momento desde el CD.

Conexión TCP/IP

1. Acceda al panel frontal de la impresora y anote la dirección URL de la impresora (consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#)).
2. Inserte el CD del *Kit de iniciación de HP* en la unidad de CD.
3. Abra el icono de CD en el escritorio.



4. Abra el icono de **Mac OS X HP Designjet Installer**.



5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
6. Se instala el software de la impresora, incluido el controlador de la impresora, HP Printer Utility y HP Color Center.
7. Cuando se haya instalado el software, el Asistente de configuración de la impresora HP se iniciará automáticamente para configurar una conexión con la impresora. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

8. Cuando llegue a la pantalla Seleccionar impresora, busque la URL de la impresora (que anotó previamente en el paso 1) en la columna Nombre de impresora.
 - Si encuentra el nombre correcto de la impresora, desplácese hacia los lados, si fuera necesario, para ver la columna Tipo de conexión y compruebe que muestra **IP Printing (Impresión IP)**. Resalte esa línea. De lo contrario, siga buscando en la lista.
 - Si no encuentra el nombre de la impresora con el tipo de conexión **IP Printing (Impresión IP)**, marque la casilla **Mi impresora no está en la lista**.

Haga clic en **Continuar**.

9. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando llegue a la pantalla Se ha creado la cola de impresión, haga clic en **Salir** para salir, o bien en **Crear nueva cola** si desea conectar otra impresora a la red.
10. Cuando finalice el Asistente de configuración de la impresora HP, puede extraer el CD de la unidad.

Si el controlador de la impresora ya está instalado, se puede ejecutar el Asistente de configuración de la impresora HP en cualquier momento desde el CD.

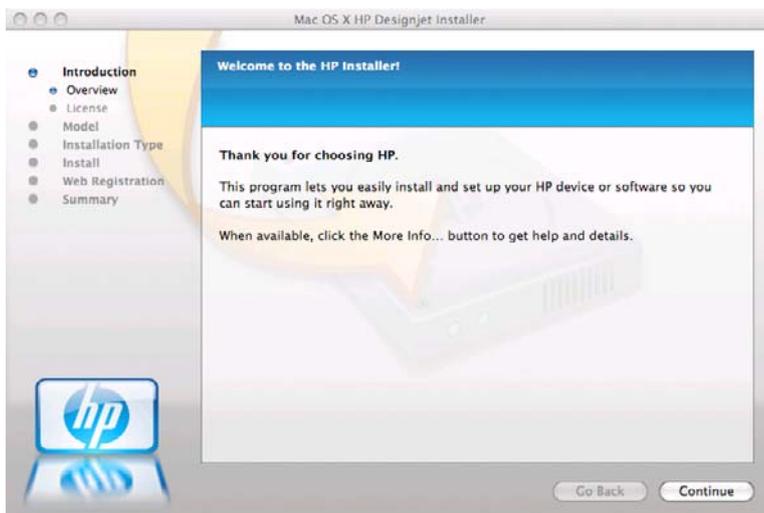
Conexión directa a un ordenador (Mac OS)

Puede conectar la impresora directamente a un ordenador sin pasar por una red, mediante el puerto USB 2.0 incorporado.

1. Asegúrese de que la impresora está apagada o desconectada del ordenador.
2. Inserte el CD del *Kit de iniciación de HP* en la unidad de CD.
3. Abra el icono de CD en el escritorio.



- Abra el icono de **Mac OS X HP Designjet Installer**.



- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Se instala el software de la impresora, incluido el controlador de la impresora, HP Printer Utility y HP Color Center.
- Asegúrese de que la impresora está encendida y conectada al ordenador con un cable USB certificado.

 **NOTA:** Si se utilizan cables USB no certificados, pueden producirse problemas de conectividad. Con esta impresora, sólo deberán utilizarse cables certificados por el USB Implementers Forum (<http://www.usb.org/>).

- A continuación, se crea automáticamente una cola de impresión para la impresora.

Uso compartido de la impresora

Si su ordenador está conectado a una red, puede hacer que la impresora con conexión directa se encuentre disponible para el resto de ordenadores de dicha red.

- Haga doble clic en el icono System Preferences (Preferencias del sistema) en la barra de menús Dock del escritorio.
- Para activar el uso compartido de la impresora en Mac OS X 10.4, seleccione **Sharing** (Compartir) > **Services** (Servicios) > **Printer Sharing** (Compartir impresora).

En versiones posteriores de Mac OS X, acceda a **Sharing** (Compartir), seleccione **Printer Sharing** (Compartir impresora) y, a continuación, marque las impresoras que desee compartir.

- La impresora aparece automáticamente en la lista de impresoras compartidas de cualquier otro ordenador que ejecute Mac OS y esté conectado a la red de área local.

Tenga en cuenta las siguientes consideraciones.

- Todos aquellos usuarios que deseen compartir su impresora, deberán instalar el software de la impresora en sus propios equipos.
- Cualquier otro usuario que comparta su impresora directamente conectada, podrá enviar trabajos de impresión, pero no podrá recibir información de la impresora— como la referente a alertas, informes de estado, gestión del papel, administración y resolución de problemas.
- El controlador (trama) PCL3 puede gestionar una impresora compartida entre distintas versiones de Mac OS, pero el controlador PostScript no admite el uso compartido de impresoras entre Mac

OS X 10.4 y Mac OS X 10.5 o 10.6. Admite el uso compartido de impresoras entre Mac OS X 10.5 y 10.6.

- Puede que considere que compartir su impresora directamente conectada con otros usuarios disminuya la velocidad de su ordenador de forma inaceptable.

💡 **SUGERENCIA:** La mejor forma de compartir la impresora a través de una red consiste en conectarla no a cualquier equipo, sino a la red. Consulte [Conexión a una red \(Mac OS\) en la página 15](#).

Desinstalación del software de la impresora (Mac OS)

1. Inserte el CD del *Kit de iniciación de HP* en la unidad de CD.
2. Abra el icono de CD en el escritorio.



3. Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para desinstalar el software de la impresora.

Gestión de la cola de impresión

- En Mac OS X 10.4 existen dos formas alternativas de eliminar la cola de impresión:
 - Desde las preferencias del sistema, seleccione el panel **Imprimiendo** en el cuadro de diálogo **Imprimir & Fax**. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **-**.
 - desde la utilidad Configuración de impresión, seleccione el nombre de la impresora y haga clic en el icono **Eliminar**.
- En Mac OS X 10.5 o 10.6: desde las preferencias del sistema, seleccione el cuadro de diálogo **Imprimir & Fax**. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **-**.

3 Configuración de la impresora

- [Introducción](#)
- [Opciones de idoneidad de papel \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Activación y desactivación del agrupamiento \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Activación y desactivación de la información de uso](#)
- [Activación y desactivación de las alertas](#)
- [Control del acceso a la impresora](#)
- [ID de cuenta necesario \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Configurar las preferencias del controlador de Windows](#)

Introducción

En este capítulo se describen los distintos ajustes de la impresora que el administrador de la impresora puede querer controlar cuando se monte una nueva impresora y esté lista para ser utilizada.

Opciones de idoneidad de papel (sólo para la serie T1200)

Acción si papel no coincide

Si el tipo de papel cargado en la impresora no es adecuado para un trabajo específico, la impresora puede poner el trabajo en espera hasta que se cargue un papel adecuado, o bien puede ignorar el problema e imprimir el trabajo con el tipo de papel que no es adecuado. Hay varias formas en las que se puede considerar que el papel cargado no es adecuado:

- El tipo de papel no es el especificado para el trabajo.
- El origen del papel (rollo 1, rolo 2 u hoja) no es el especificado para el trabajo.
- El tamaño del papel es más pequeño que el especificado para el trabajo.

Puede establecer el comportamiento de la impresora para estos casos desde el panel frontal.

- Seleccione el icono del menú Configuración y, a continuación, **Opciones gestión trabajos > Acción si papel no coincide > Imprimir de todos modos** si desea que los trabajos se impriman en cualquier tipo de papel cargado. Ésta es la opción predeterminada.
- Seleccione el icono del menú Configuración y, a continuación, **Opciones gestión trabajos > Acción si papel no coincide > Poner en espera** si desea que los trabajos se pongan en espera. La impresora enviará una alerta cuando un trabajo se ponga en espera.

Cuando un trabajo se pone en espera para el papel, se mantiene en la cola de impresión hasta que se cargue (en cuyo caso, se pueden imprimir todos los trabajos que esperan por ese tipo de papel) algún papel conveniente. Mientras tanto, los trabajos con distintos requisitos podrán continuar imprimiéndose.

Opciones de cambio de rolo

Si se cargan dos rollos y ambos son aptos para el trabajo, el rolo se elegirá en función de sus preferencias. Utilice el botón Restablecer del panel frontal. seleccione el icono del menú Configuración



y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de papel > Opciones de cambio de rolo**. Se pueden seleccionar tres opciones:

- **Minimizar gasto de papel.** Si se elige esta opción, la impresora elegirá el rolo más estrecho que cumpla todos los criterios, para evitar así gastar papel durante el recorte. Ésta es la opción predeterminada.
- **Minimizar cambios rolo.** Si se elige esta opción, la impresora elegirá el rolo que esté activo en ese momento, para evitar perder tiempo con el cambio de rolo. Para cambiar el rolo activo, seleccione el icono del menú Papel  y, a continuación, **Seleccionar rolo activo**.
- **Utl rolo con menos papel.** Si se elige esta opción, la impresora elegirá el rolo que tenga menos papel sin utilizar.



NOTA: Esta opción sólo es efectiva si ha activado **Información papel impreso** (consulte [Información del papel de impresión en la página 46](#)). De lo contrario, tendrá el mismo efecto que la opción de **Minimizar gasto de papel**.

Activación y desactivación del agrupamiento (sólo para la serie T1200)

Agrupar significa imprimir automáticamente las imágenes o las páginas de un documento una al lado de otra, cuando sea posible, en lugar de una después de otra. Con esto se evita desperdiciar papel. Consulte [Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 65](#).

Para activar o desactivar el agrupamiento, debe asegurarse primero de que la cola de impresión esté activada (consulte [Desactivación de la cola de trabajos \(sólo para la T770 HD y para la serie T1200\) en la página 109](#)) y de que el inicio de la impresión esté establecido en **Después de procesar** (consulte [Selección de cuándo imprimir un trabajo en la cola \(sólo para las series T770 HD y T1200\) en la página 109](#)). A continuación:

- **En la HP Utility para Windows:** seleccione **Ajustes > Gestión de trabajos > Agrupamiento**.
- **En la HP Utility para Mac OS:** seleccione **Configuración > Configuración de impresora > Configurar impresora > Gestión de trabajos > Agrupar**.
- **En el Servidor Web incorporado:** seleccione **Configuración > Configuración de la impresora > Gestión de trabajos > Agrupar**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Gestión de trabajos > Opciones de agrupamiento > Activar agrupamiento**.

En cada caso verá las siguientes opciones:

- **Estándar:** las páginas están agrupadas en el mismo orden en que se enviaron a la impresora. Las páginas agrupadas se imprimen nada más cumplirse una de las tres condiciones siguientes:
 - La página siguiente no coincidirá en la misma fila que las páginas que ya están agrupadas.
 - No se ha enviado ninguna página a la impresora durante el tiempo de espera especificado.
 - La siguiente página que se envía no es compatible con las páginas que ya están agrupadas (consulte [Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 65](#)).
- **Avanzado:** las páginas no están necesariamente agrupadas en el mismo orden en que se enviaron a la impresora. Cuando recibe una página incompatible, la impresora la retiene y espera a que lleguen páginas compatibles para completar el grupo. Las páginas agrupadas se imprimen nada más cumplirse una de las tres condiciones siguientes:
 - La página siguiente no coincidirá en la misma fila que las páginas que ya están agrupadas.
 - No se ha enviado ninguna página a la impresora durante el tiempo de espera especificado.
 - La cola de la página incompatible está llena. La impresora puede poner en cola hasta seis páginas incompatibles mientras agrupa las compatibles. Si recibe la séptima página incompatible, el agrupamiento se rompe y se imprime tal y como está.
- **Desactivado:** el agrupamiento está desactivado. Ésta es la opción predeterminada.

El tiempo de espera del agrupamiento se puede configurar en el panel frontal. Icono del menú

Configuración , **Gestión de trabajos > Opciones de agrupamiento > Seleccionar tiempo espera**.

 **SUGERENCIA:** **Avanzado** utiliza la cantidad mínima de papel, aunque puede tardar más en imprimir porque la impresora espera a que lleguen páginas compatibles.

Activación y desactivación de la información de uso

La impresora puede enviar periódicamente información de uso por correo electrónico. Puede solicitarlo de las maneras siguientes:

- **En la HP Utility para Windows:** seleccione **Ajustes > Contabilidad**.
- **En la HP Utility para Mac OS:** seleccione **Configuración > Configuración de impresora > Configurar impresora > Contabilidad**.
- **En el Servidor Web incorporado:** seleccione **Configuración > Ajustes de impresora > Contabilidad**.

En cada caso deberá ajustar las siguientes opciones:

- **Enviar archivos de contabilidad:** **Activado** (el valor predeterminado es **Desactivado**)
- **Enviar archivos de contabilidad a:** una dirección de correo electrónico válida
- **Enviar archivos de contabilidad cada:** elija el número de días (1–60) o el número de impresiones (1–500)

Debe comprobar también que el servidor de correo electrónico está configurado. Para configurar el servidor de correo electrónico utilizando el Servidor Web incorporado, seleccione **Configuración > Servidor de correo** e introduzca los siguientes campos:

- **Servidor SMTP:** la dirección IP del servidor de correo saliente (SMTP) que procesará todos los mensajes de correo electrónico de la impresora. Si el servidor de correo electrónico requiere autenticación, las notificaciones por correo electrónico no funcionarán.
- **Dirección de correo electrónico de la impresora:** cada mensaje de correo electrónico enviado debe incluir una dirección de vuelta, que no tiene porque ser real, una dirección de correo electrónico funcional, que debe ser única para que los destinatarios del mensaje puedan identificar la impresora que lo envió.

Activación y desactivación de las alertas

Las alertas de la impresora le advierten cuando hay algún problema con la impresora que se puede corregir realizando alguna acción, o cuando los trabajos de impresión cambian de estado. Las alertas se muestran en el panel frontal de la impresora, en la HP Utility, en el controlador de la impresora y en el servidor web incorporado.

Puede especificar a la impresora qué tipo de alertas desea ver. Para acceder a los ajustes de las alertas:

- Seleccione **Configuración de alertas** en la página Lista de dispositivos de la HP Utility.
- Seleccione **Configuración de alertas** en cualquier página alerta mostrada por la HP Utility para Windows.
- Haga clic con el botón derecho en el icono de la bandeja del sistema de la HP Utility para Windows y seleccione **Configuración de alertas**.

Puede cambiar los ajustes de las formas siguientes:

- Activar o desactivar todas las alertas.
- Activar o desactivar las alertas de estado de los trabajos (sólo para la serie T1200).
- Activar o desactivar las alertas de la impresora para los problemas que detengan la impresión.

- Activar o desactivar las alertas de la impresora para los problemas que no detengan la impresión.
- Activar las alertas de la impresora en todas las circunstancias, o únicamente cuando intente imprimir en la impresora afectada por el problema.

Control del acceso a la impresora

En el Servidor web incorporado, puede seleccionar **Configuración > Seguridad** para controlar el acceso a la impresora de varias maneras:

- Especificar contraseñas de administrador y de invitado por separado para controlar el acceso al Servidor web incorporado
- Habilitar o deshabilitar las conexiones Ethernet y USB a la impresora
- Habilitar o deshabilitar varios grupos de operaciones del panel frontal

 **NOTA:** Para obtener más información, consulte la ayuda en línea del Servidor web incorporado.

Si olvida la contraseña de administrador, puede eliminar la contraseña actual desde el panel frontal:

seleccione el icono del menú Conectividad  y, a continuación, **Avanzada > Servidor web incorporado > Restab control acceso EWS**.

El acceso a la página Red está protegido por una contraseña diferente (la contraseña del administrador). Para restablecer la contraseña del administrador, debe restablecer toda la configuración

de entrada/salida. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Conectividad , elija el método de conexión (por ejemplo, **Gigabit Ethernet**) y, a continuación, **Restabl. ajustes fabricante**.

 **NOTA:** Esto restablecerá toda la configuración de entrada/salida, la impresora volverá al método de configuración DHCP y su dirección IP podría cambiar.

ID de cuenta necesario (sólo para la serie T1200)

Si quiere mantener registros del uso de la impresora por diferentes cuentas de usuario, puede ajustar la impresora para que solicite un ID de cuenta para cada trabajo.

- **En la HP Utility para Windows:** seleccione **Configuración > Contabilidad > Solicitar ID de cuenta**.
- **En la HP Utility para Mac OS:** seleccione **Configuración > Configuración de impresora > Configurar impresora > Contabilidad > Solicitar ID de cuenta**.

Si se activa este ajuste, el campo ID de cuenta será obligatorio y los trabajos que no disponen de ID de cuenta volverán al estado "en espera de info. contabilidad".

El ID de cuenta se puede ajustar en el controlador de la impresora al enviar el trabajo. Si la impresora configura el trabajo como "en espera de info. contabilidad", puede introducir el ID de cuenta en la HP Utility yendo a **Centro de trabajos > Cola de trabajos** y haciendo clic en el trabajo que está en espera. Se mostrará una ventana con un cuadro de texto donde podrá escribir el ID de cuenta.

Configurar las preferencias del controlador de Windows

Puede cambiar algunos ajustes predeterminados del controlador de impresora según sus preferencias, por ejemplo, puede establecer la emulación de color o las opciones de ahorro de papel. Para hacerlo, pulse el botón **Inicio** de la pantalla del equipo y, a continuación, seleccione **Impresoras y faxes**. En la ventana Impresoras y faxes, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione

Preferencias de impresión. Los ajustes que cambie en la ventana Preferencias de impresión se guardarán como valores predeterminados.

4 Personalización de la impresora

- [Encendido y apagado de la impresora](#)
- [Cambio del idioma de la pantalla del panel frontal](#)
- [Acceso a la HP Utility](#)
- [Acceso al Servidor Web incorporado](#)
- [Cambio del idioma de la HP Utility](#)
- [Cambio de idioma del servidor Web incorporado](#)
- [Cambio de la configuración del modo de reposo](#)
- [Activación y desactivación de la alarma](#)
- [Cambio del contraste del panel frontal](#)
- [Cambio de las unidades de medida](#)
- [Configuración de los ajustes de red](#)
- [Cambio de configuración de lenguaje gráfico](#)

Encendido y apagado de la impresora

SUGERENCIA: La impresora se puede dejar encendida sin derrochar energía. Al dejarla encendida, se mejora el tiempo de respuesta y la fiabilidad general del sistema. Si se deja sin utilizar durante un tiempo determinado (el tiempo está determinado por la norma Energy Star), la impresora pasa al modo suspender para ahorrar energía. No obstante, se activa con cualquier interacción con la pantalla del panel frontal o envío de un nuevo trabajo de impresión y puede reanudar la impresión inmediatamente. Para cambiar el tiempo del modo de reposo, consulte [Cambio de la configuración del modo de reposo en la página 30](#).

NOTA: En modo de reposo, la impresora realiza esporádicamente el servicio de mantenimiento en los cabezales de impresión. Esto evita los largos tiempos de preparación después de periodos de inactividad prolongados. Por consiguiente, se recomienda encarecidamente dejar la impresora encendida o en modo de reposo para evitar tanto la pérdida de tinta como de tiempo.

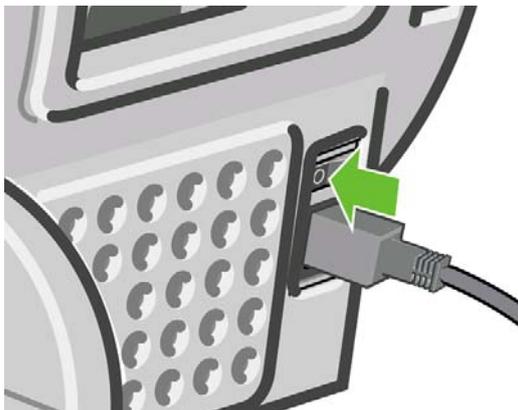
La impresora tiene tres niveles de consumo de energía.

- Conectada: el cable de alimentación está conectado en la parte posterior de la impresora.
- Encendida: el interruptor de la parte posterior de la impresora está en la posición de encendido.
- Activada: la tecla **Encender** del panel frontal muestra una luz verde.

Si desea encender, apagar o restablecer la impresora, el método normal y recomendado es utilizar la tecla **Encender** del panel frontal.



Sin embargo, si planea almacenar la impresora indefinidamente o parece que la tecla **Encender** no funciona, se recomienda que la apague con la tecla **Encender** y que, después, apague también el interruptor de la parte posterior.



Para encenderla de nuevo, utilice el interruptor de la parte posterior.

Cuando la impresora se vuelve a encender, tarda unos tres minutos en inicializar, comprobar y preparar los cabezales de impresión. La preparación de los cabezales lleva aproximadamente un minuto y 15 segundos. Sin embargo, cuando la impresora ha estado inactiva durante seis semanas o más, la preparación de los cabezales puede llevar hasta 45 minutos.

Cambio del idioma de la pantalla del panel frontal

Hay dos formas posibles de cambiar el idioma de los menús y mensajes del panel frontal.

- Si comprende el idioma actual de la pantalla del panel frontal, seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Opciones panel frontal > Seleccionar idioma**.
- Si no comprende el idioma de la pantalla actual del panel frontal, comience con la impresora apagada. En el panel frontal, pulse la tecla **OK** y manténgala pulsada. Con la tecla **OK** pulsada, pulse la tecla **Encender** y manténgala pulsada. Mantenga ambas teclas pulsadas hasta que la luz de color verde del lado derecho del panel frontal comience a parpadear y suéltelas. Esto ocurre aproximadamente en un segundo. Si la luz de color verde comienza a parpadear inmediatamente, tal vez deba volver a empezar.

Cualquiera que sea el método empleado, el menú de selección de idioma aparecerá en la pantalla del panel frontal. Resalte su idioma de preferencia con las teclas de flecha **hacia arriba** y **hacia abajo**, y después pulse la tecla **OK**.

Una vez que haya seleccionado su idioma preferido, apague la impresora con el botón **Encender** y vuelva a encenderla. El panel frontal aparecerá en el idioma seleccionado.

Acceso a la HP Utility

La HP Utility le permite gestionar su impresora desde un ordenador con una conexión USB, TCP/IP o Jetdirect.

- **En Windows**, inicie la HP Utility desde el método abreviado del escritorio o desde **Inicio > Todos los programas > Hewlett-Packard > HP Utility > HP Utility**. Esto inicia la HP Utility, mostrando las impresoras instaladas en su equipo.
- **En Mac OS**, inicie la HP Utility desde el método abreviado del dock o seleccionado **STARTUP_DISK > Biblioteca > Impresoras > hp > Utilidades > HP Utility**. Esto inicia la HP Utility, mostrando las impresoras instaladas en su equipo.

Al seleccionar su impresora en el panel izquierdo, todo lo que aparece en el panel derecho es específico de esa impresora.

Si ha seguido estas instrucciones pero no puede conectarse a la HP Utility, consulte [No se puede acceder a la HP Utility en la página 182](#).

Acceso al Servidor Web incorporado

El Servidor Web incorporado permite gestionar la impresora de forma remota a través de un navegador Web convencional que se ejecute en un ordenador cualquiera.

Para acceder directamente al Servidor Web incorporado, deberá disponer de una conexión TCP/IP para la impresora. Sin embargo, si se conecta a la impresora mediante una conexión USB, se puede acceder indirectamente al Servidor web incorporado mediante la HP Utility.

Los navegadores siguientes son compatibles con el Servidor Web incorporado:

- Internet Explorer 6 y posterior para Windows
- Safari 2 y posterior para Mac OS X 10.4
- Firefox 1.5 y posterior

Para acceder al Servidor Web incorporado en cualquier ordenador, abra su navegador web y escriba la dirección IP de la impresora.

Puede ver la dirección IP de su impresora (en este ejemplo, 192.168.1.1) en la pantalla de estado del panel frontal.

Ready



Out of paper



HP Coated Paper

http://XXXX11

http://192.168.1.1

Si ha seguido estas instrucciones pero no puede conectarse al Servidor Web incorporado, consulte [No se puede acceder al Servidor Web incorporado en la página 182](#).

Cambio del idioma de la HP Utility

La HP Utility puede utilizarse en los siguientes idiomas: inglés, portugués, español, catalán (únicamente en Windows), francés, italiano, alemán, ruso, chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés.

- **En Windows**, seleccione **Herramientas** > **Establecer idioma** y seleccione un idioma de la lista.
- **En Mac OS**, el idioma se cambia del mismo modo que para cualquier otra aplicación. En **System Preferences** (Preferencias del sistema) seleccione **International** (Internacional) y reinicie la aplicación.

Cambio de idioma del servidor Web incorporado

El Servidor Web incorporado puede funcionar en los siguientes idiomas: inglés, portugués, español, catalán, francés, italiano, alemán, ruso, chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés. Utiliza el idioma que haya especificado en las opciones del navegador Web. Si ha especificado un idioma que no se admite, utiliza el inglés.

Para cambiar el idioma, deberá cambiar el ajuste del idioma del navegador Web. Por ejemplo, en Internet Explorer versión 6, vaya al menú **Herramientas** y seleccione **Opciones de Internet**, **Idiomas**. Asegúrese de que el idioma que desea se encuentra al principio de la lista del cuadro de diálogo.

Cambio de la configuración del modo de reposo

Si se deja la impresora encendida pero sin utilizar durante un periodo tiempo determinado, pasa automáticamente al modo de reposo para ahorrar energía. Para cambiar el tiempo que debe esperar la impresora antes de pasar al modo suspender, vaya al panel frontal, seleccione el icono del menú

Configuración

y, a continuación, **Opciones panel frontal** > **Tiempo espera modo reposo**.

Seleccione el tiempo de espera que desea y pulse la tecla **OK**. Puede establecer el tiempo desde 1 a 240 minutos. El tiempo predeterminado es de 30 minutos.

Activación y desactivación de la alarma

Para activar o desactivar la alarma de la impresora, vaya al panel frontal, seleccione el icono del menú

Configuración

y, a continuación, **Opciones panel frontal** > **Activar alarma**, indique activado o desactivado y pulse la tecla **OK**. La alarma está activada de forma predeterminada.

Cambio del contraste del panel frontal

Para cambiar el contraste del panel frontal, seleccione el icono de menú Configuración , **Opciones del panel frontal** > **Seleccionar contraste de pantalla**, y especifique un valor mediante las teclas **hacia abajo** o **hacia arriba**. Pulse la tecla **OK** para establecer el valor. El contraste está establecido en 50 de forma predeterminada.

Cambio de las unidades de medida

Para cambiar las unidades de medida de la pantalla del panel frontal, seleccione el icono del menú Configuración , y, a continuación, **Opciones panel frontal** > **Seleccionar unidades**, y seleccione **Inglés** o **Métrico**. Las unidades están establecidas en Métrico de forma predeterminada.

Configuración de los ajustes de red

Puede ver y configurar los ajustes de red desde la HP Utility (sólo en la serie T1200). En Windows, seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación **Ajustes de red**. En Mac OS, seleccione **Configuración** > **Ajustes de red**. Está disponible la siguiente configuración:

- **Método de configuración de IP:** especifique la manera de configurar una dirección IP, seleccionando **BOOTP**, **DHCP**, **Auto IP** o **Manual**.
 - **Nombre del host:** especifique un nombre de IP para el dispositivo de red. El nombre puede contener hasta 32 caracteres ASCII.
 - **Dirección IP:** especifique la dirección IP en el servidor de impresión. No se admite la existencia de direcciones IP duplicadas en las redes TCP/IP.
-
-  **NOTA:** Si cambia la dirección IP actual y hace clic en **Aplicar**, el navegador pierde la conexión actual con el servidor de impresión porque busca la dirección antigua. Para volver a conectar, busque la nueva dirección IP.
-
- **Máscara de subred:** especifique una máscara de subred, que es un número de 32 bits que, aplicado a una dirección IP, determina los bits que especifican la red y la subred, y los que caracterizan al nodo de forma única.
 - **Pasarela predeterminada:** especifique la dirección IP de un direccionador u ordenador que se utilice para la conexión a otras redes o subredes. Si no existe ninguna, utilice la dirección IP del ordenador o la dirección IP del servidor de impresión.
 - **Nombre de dominio:** especifique el nombre del dominio DNS en el que se encuentra el servidor de impresión (por ejemplo, support.hp.com).
-
-  **NOTA:** El nombre de dominio no incluye el nombre de host: es decir, no es el nombre completo de dominio, como en el caso de impresora1.support.hp.com.
-
- **Tiempo de espera en inactividad:** especifica el número de segundos que una conexión inactiva puede permanecer abierta, 30 es el valor predeterminado. Si se establece en cero, el tiempo de espera se desactiva y las conexiones TCP/IP siguen estando abiertas hasta que las cierre el otro nodo (como una estación de trabajo) en la red
 - **Dirección IP predeterminada:** especifique la dirección IP que se utilizará cuando el servidor de impresión no pueda obtener una dirección IP de la red si está activado o se reconfigura para utilizar BOOTP o DHCP.
 - **Enviar solicitudes DHCP:** especifique si las solicitudes DHCP se transmiten periódicamente cuando se asigna una dirección IP predeterminada heredada o una dirección IP automática predeterminada.

Para configurar los mismos ajustes de red desde el panel frontal, seleccione el icono del menú

Conectividad  y, a continuación, **Fast Ethernet** o **Gigabit Ethernet** > **Modificar configuración**.

Existen otras opciones disponibles en el icono del menú Conectividad.

- **USB**: muestra información sobre la conexión USB
- **Jetdirect EIO**: muestra información, configura y restablece la conexión de JetDirect
- **Avanzadas** > **Selecc. espera de E/S**: especifica el número de segundos que una conexión inactiva puede permanecer abierta, 270 es el valor predeterminado, si se establece en cero, el tiempo de espera se desactiva
- **Avanzadas** > **Permitir SNMP**: especifica si se permite SNMP
- **Avanzadas** > **Servidor web incorporado** > **Permitir EWS**: especifica si el Servidor Web incorporado está activado
- **Avanzadas** > **Servicios Web** > **Software HP Utility**: muestra la configuración del software HP Utility
- **Avanzadas** > **Servicios Web** > **Gestión de color y papel**: muestra la configuración de gestión del color y del papel

Cambio de configuración de lenguaje gráfico

Puede cambiar la configuración del lenguaje gráfico en la HP Utility siguiendo estos pasos (sólo en la serie T1200).

1. **En Windows**, seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación, **Configuración de impresora** > **Preferencias de impresión**.

En Mac OS, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Configuración de impresora** > **Configurar impresora** > **Preferencias de impresión**.

2. Seleccione una de las opciones siguientes.
 - Seleccione **Automático** para que la impresora determine el tipo de archivo que recibe. Ésta es la configuración predeterminada; funciona para la mayoría de las aplicaciones de software. Normalmente, no debería necesitar cambiarla.
 - Seleccione **HP-GL/2** sólo si va a enviar un archivo de este tipo directamente a la impresora sin necesidad de pasar por un controlador de impresora.
 - Seleccione **PDF** sólo si va a enviar un archivo de este tipo directamente a la impresora sin necesidad de pasar por un controlador de impresora (sólo para impresoras PostScript).
 - Seleccione **PostScript** sólo si va a enviar un archivo de este tipo directamente a la impresora sin necesidad de pasar por un controlador de impresora (sólo para impresoras PostScript).
 - Seleccione **TIFF/** sólo si va a enviar un archivo de este tipo directamente a la impresora sin necesidad de pasar por un controlador de impresora (sólo para la T1200 PS).
 - Seleccione **JPEG/** sólo si va a enviar un archivo de este tipo directamente a la impresora sin necesidad de pasar por un controlador de impresora (sólo para la T1200 PS).

Puede cambiar la configuración de lenguaje gráfico desde panel frontal. Seleccione el icono del menú

Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión** > **Selecc. lenguaje gráf.**. Seleccione la opción deseada y pulse la tecla **OK** para establecer el valor.

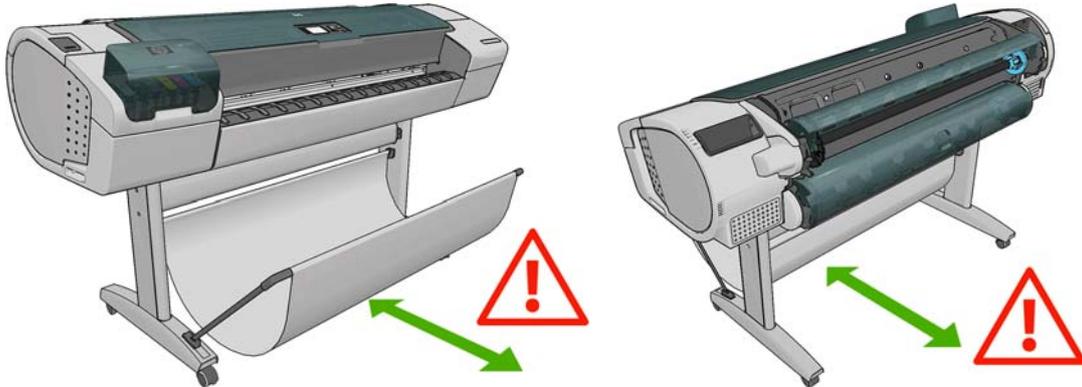
 **NOTA:** Si el lenguaje de gráficos se establece desde la HP Utility, sustituye a la configuración del panel frontal.

5 Manejo del papel

- [Consejos generales](#)
- [Carga de un rollo en el eje](#)
- [Carga de un rollo en la impresora](#)
- [Descarga de un rollo](#)
- [Carga de una sola hoja](#)
- [Descarga de una sola hoja](#)
- [Consulta de información sobre el papel](#)
- [Valores preestablecidos de papel](#)
- [Información del papel de impresión](#)
- [Movimiento del papel](#)
- [Mantenimiento del papel](#)
- [Cambio del tiempo de secado](#)
- [Encendido y apagado de la cortadora automática](#)
- [Alimentación y corte del papel](#)

Consejos generales

- △ **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar el proceso de cargar papel, asegúrese de que hay suficiente espacio alrededor de la impresora, tanto delante como detrás.

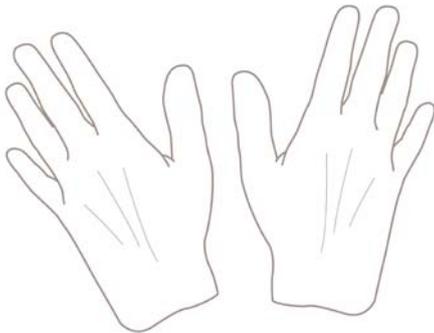


- △ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que las ruedas de la impresora están bloqueadas (la palanca de freno debe encontrarse hacia abajo) para evitar que la impresora se mueva.



- △ **PRECAUCIÓN:** La longitud mínima de todos los papeles debe ser de 280 mm. El papel de tipo A4 y carta no se puede cargar en orientación horizontal.

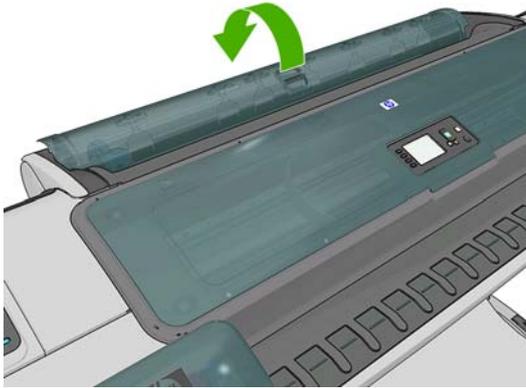
- 💡 **SUGERENCIA:** Para manipular papel fotográfico, use guantes de algodón con el fin de evitar transferir grasa al papel.



- △ **PRECAUCIÓN:** Mantenga cerrada la cesta durante todo el proceso de carga.

Carga de un rollo en el eje

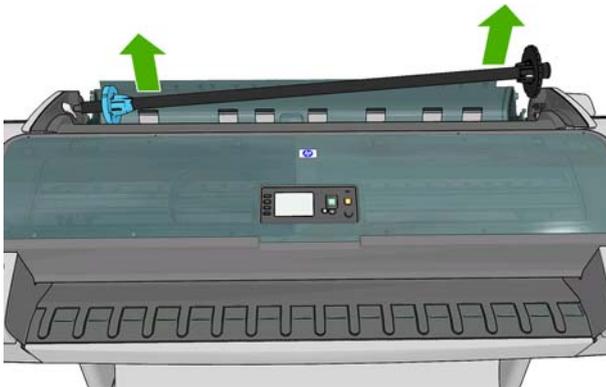
1. Abra la cubierta del rollo.



2. Retire el extremo negro del eje de la impresora y después el extremo azul.

△ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de retirar primero el extremo negro. Si retira primero el azul podría dañar el extremo negro.

△ **¡ADVERTENCIA!** No introduzca los dedos en los soportes del eje durante el proceso de extracción.



3. El eje tiene un tope en cada extremo para evitar que el rollo se mueva. El tope azul se puede quitar para colocar un nuevo rollo y puede ocupar distintas posiciones en el eje para asegurar rollos de papel de diferentes tamaños. Retire el tope de papel azul situado en el extremo del eje.

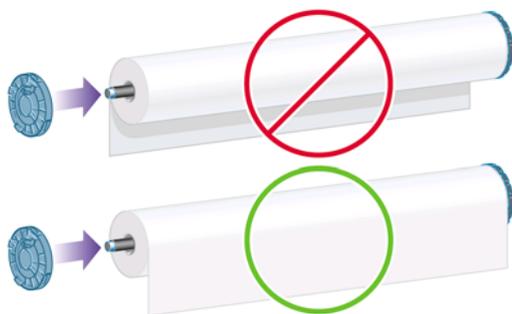


4. Si el rollo es largo, ponga el eje en horizontal sobre una mesa y cargue el rollo.

💡 **SUGERENCIA:** Puede ser necesaria la ayuda de otra persona para manipular un rollo grande.

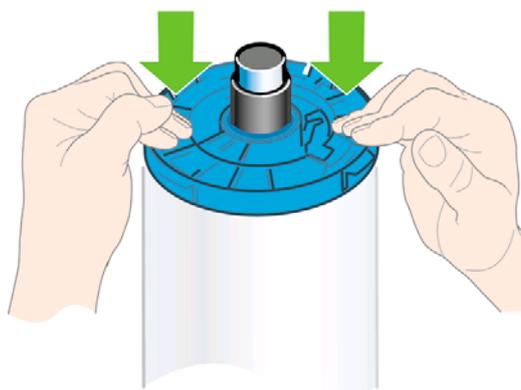
5. Cargue el nuevo rollo en el eje. Compruebe que la orientación del papel coincide con la indicada en la figura. De lo contrario, saque el rollo, gírelo 180 grados y vuelva a cargarlo en el eje. Las etiquetas del eje muestran la orientación correcta.

 **NOTA:** Desde la parte posterior de la impresora, el tope azul se inserta en el soporte del lado derecho.



Fije ambos extremos del rollo lo más cerca posible de los topes del eje.

6. Coloque el tope de papel azul en el extremo abierto del eje y empújelo hasta que alcance el final del rollo.



7. Asegúrese de empujar todo lo posible el tope de papel azul, hasta que ambos extremos estén contra los topes.

Si suele usar varios tipos de papel, podrá cambiar los rollos con mayor rapidez si los carga previamente en ejes diferentes. Se pueden adquirir ejes adicionales (consulte [Accesorios en la página 133](#)).

Carga de un rollo en la impresora

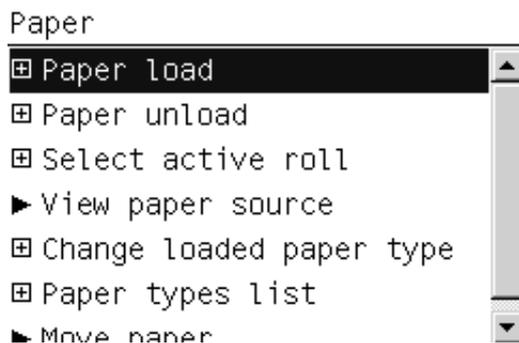
Para comenzar este procedimiento, debe haber cargado previamente un rollo en el eje. Consulte [Carga de un rollo en el eje en la página 36](#).

 **SUGERENCIA:** Si tiene una impresora de la serie T1200, no intente abrir las dos cubiertas del rollo, ya que pueden surgir problemas. Cierre siempre una cubierta antes de abrir la otra.

 **NOTA:** Los tres primeros pasos que se indican a continuación son opcionales: puede comenzar con el paso 4. Sin embargo, en este caso, la impresora no realizará el seguimiento de la longitud del rollo, y no imprimirá ningún código de barras en el rollo la próxima vez que se descargue. Por lo tanto, le recomendamos que siga todos los pasos, empezando por el paso 1, a menos que haya desactivado la opción **Información papel impreso**. Consulte [Información del papel de impresión en la página 46](#).

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Papel .

2. Seleccione **Carga de papel.**



3. Seleccione el rollo que desea cargar.



Si el rollo que ha seleccionado ya está cargado, deberá esperar a que se descargue automáticamente.

4. Sólo en la serie T1200, si empieza a cargar rollo 1 mientras está cargado el rollo 2, el rollo 2 se desplaza a la posición en espera, para que se pueda imprimir en él de nuevo sin necesidad de volver a cargarlo.

 **NOTA:** Si en cualquier momento abre la cubierta de un rollo mientras está en la posición en espera, el rollo se descargará automáticamente y tendrá que volver a cargarlo la próxima vez desee imprimir en él.

5. Abra la cubierta del rollo, en el caso de que no esté abierta.

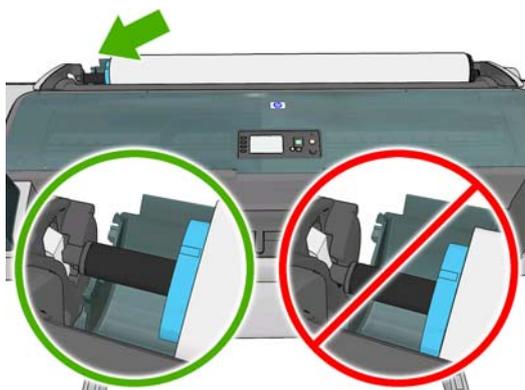
6. Al cargar el rollo inferior (rollo 2) de la T1200, debería situarse detrás de la impresora. Puede estar de pie detrás o delante de la impresora al cargar el rollo superior (rollo 1) o al cargar un rollo en la T770.

 **PRECAUCIÓN:** Si mide menos de 1,60 m y carga un rollo mientras permanece delante de la impresora, le puede provocar dolor en la espalda u otros problemas físicos.

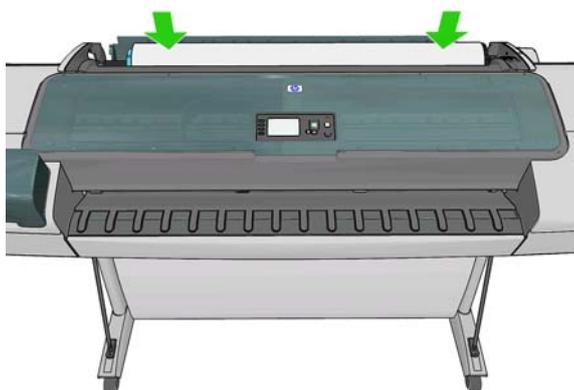
7. Coloque el extremo negro del eje en el soporte del lado izquierdo del rollo. No inserte el extremo completamente en el soporte del rollo.



8. Coloque el extremo azul del eje en el soporte del lado derecho.



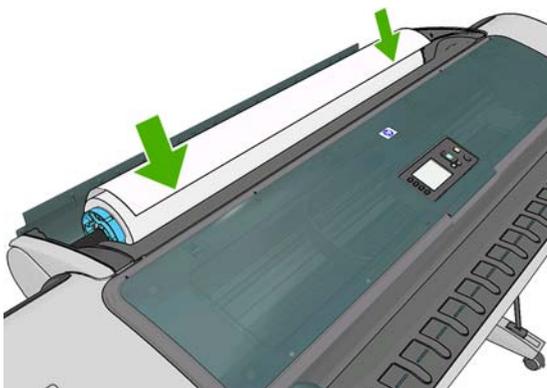
9. Con ambas manos, empuje el eje dentro de ambos soportes del rollo al mismo tiempo.



10. Si el borde del rollo no es recto o está rasgado (debido a veces a la cinta que se usa para sujetar el final del rollo), tire del papel suavemente y corte un borde recto.

11. Inserte el borde del papel en la impresora.

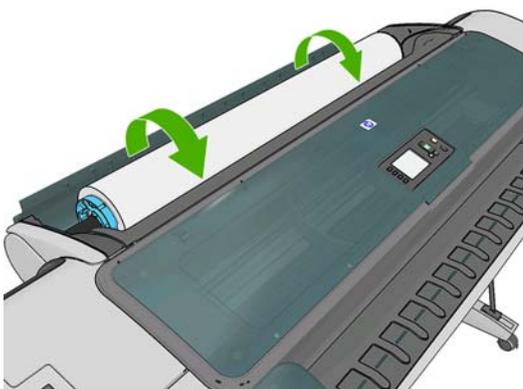
⚠ **¡ADVERTENCIA!** Tenga cuidado de no poner los dedos en el recorrido del papel en la impresora.



💡 **SUGERENCIA:** Al cargar el rollo superior, evite insertar el papel en rollo en la ranura del corte de la hoja. Si hace esto, la impresora emite una señal sonora y el panel frontal le pide que quite el papel.



12. Coloque el papel en la impresora hasta que note resistencia y que el papel se dobla suavemente. Cuando la impresora detecta el papel, lo carga automáticamente.



13. Si el extremo del papel tiene un código de barras, la impresora lo lee y lo corta; debería eliminar y desechar la hoja de papel cortada.

14. Si el extremo del papel no tiene ningún código de barras, el panel frontal le solicita que seleccione la categoría y el tipo de papel.

Select paper category

▶ Bond and Coated Paper

▶ Photo Paper

▶ Film

▶ Technical Paper

▶ Backlit material

▶ Self-Adhesive material

 **SUGERENCIA:** Si ha cargado un tipo de papel cuyo nombre no aparece en la lista de papeles, consulte [El tipo de papel no está en el controlador en la página 143.](#)

15. Si la opción **Información papel impreso** está activada, el panel frontal puede pedirle que especifique la longitud del rollo. Consulte [Información del papel de impresión en la página 46.](#)
16. La impresora comprueba la alineación y mide el ancho y, a continuación, el panel frontal le solicita que cierre la cubierta del rollo.

Si el rollo no está alineado correctamente, siga las instrucciones de la pantalla del panel frontal.

 **NOTA:** Si le surge algún problema inesperado en cualquier etapa del proceso de carga de papel, consulte [El papel no se puede cargar correctamente en la página 141.](#)

Descarga de un rollo

Antes de descargar un rollo, compruebe si hay papel en el rollo o si se ha quedado sin papel, y siga el procedimiento apropiado tal como se describe a continuación.

Procedimiento rápido con papel en el rollo (sólo para la serie T770)

Para descargar el rollo, pulse la tecla **Descargar papel** en el panel frontal.

Procedimiento rápido con papel en el rollo (sólo para la serie T1200)

Si hay papel en el rollo, simplemente abra la cubierta del rollo y el rollo se descargará automáticamente.

 **NOTA:** Cuando el rollo se descarga de esta manera, ningún código de barras se imprime en él, de modo que la impresora no conocerá la longitud del rollo cuando se cargue la próxima vez. Consulte [Información del papel de impresión en la página 46.](#)

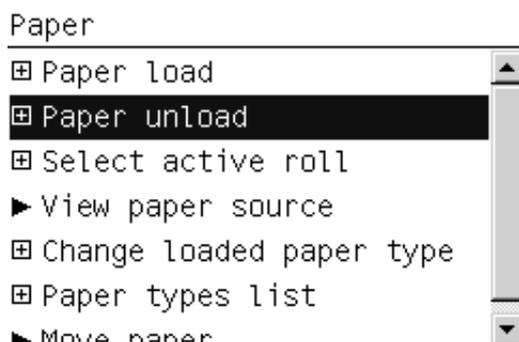
NOTA: Si abre la cubierta de rollo 1 mientras hay una hoja cargada, esta hoja también se descargará.

Procedimiento del menú Papel con papel en rollo

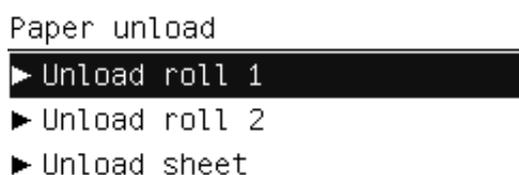
Si hay papel en el rollo, puede descargarlo desde el panel frontal.

1. Seleccione el icono del menú Papel .

2. Seleccione **Descargar papel**.



3. Seleccione el rollo que desea descargar.



4. Es posible que necesite abrir la cubierta del rollo.

Procedimiento para el rollo de papel

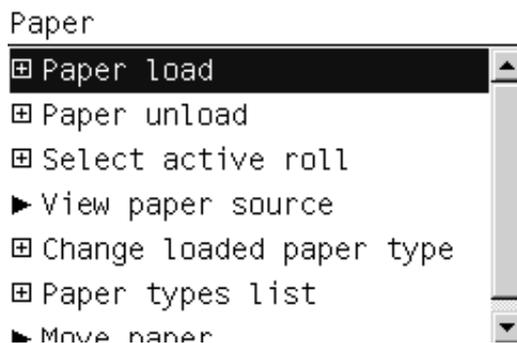
Si el final del papel no está sujeto al rollo, utilice el siguiente procedimiento.

1. Si ya ha iniciado el proceso de descarga, pulse la tecla **Cancelar** en el panel frontal para cancelar el procedimiento.
2. Levante la palanca azul de la izquierda. Si el panel frontal muestra una advertencia sobre la palanca, ignórela.
3. Extraiga el papel de la impresora. Tire desde cualquier parte donde el papel sea accesible; se recomienda hacerlo desde la parte posterior de la impresora. Es posible que necesite abrir la cubierta del rollo.
4. Baje la palanca azul.
5. Si el panel frontal muestra un mensaje de advertencia, pulse la tecla **OK** para borrarlo.

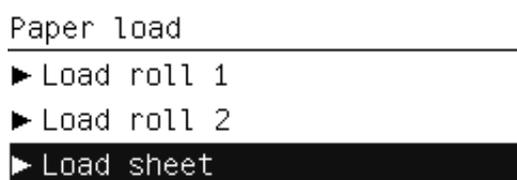
Carga de una sola hoja

1. Al usar una impresora de la serie T1200, asegúrese de que la cubierta de rollo 1 esté cerrada. Si se abre mientras hay una hoja cargada, la hoja se descarga inmediatamente.
2. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Papel .

3. Seleccione **Carga de papel**.



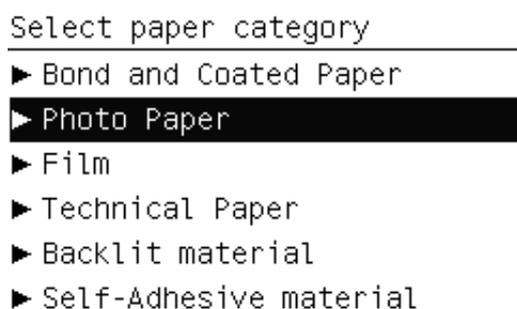
4. Seleccione **Cargar hoja**.



5. Si ya hay un rollo cargado, deberá esperar a que se descargue automáticamente. Sólo en la serie T1200, el rollo no está descargado, sino que se ha retirado a la posición en espera, para que se pueda imprimir en él de nuevo sin necesidad de volver a cargarlo en cuanto se haya descargado la hoja de papel.

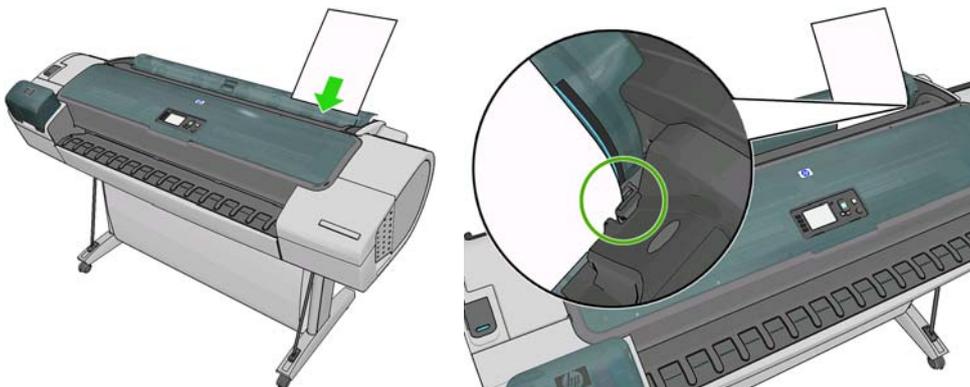
 **NOTA:** Si en cualquier momento abre la cubierta de un rollo mientras está en la posición en espera, el rollo se descargará automáticamente y tendrá que volver a cargarlo la próxima vez desee imprimir en él (sólo para la serie T1200).

6. Seleccione la categoría y tipo de papel.

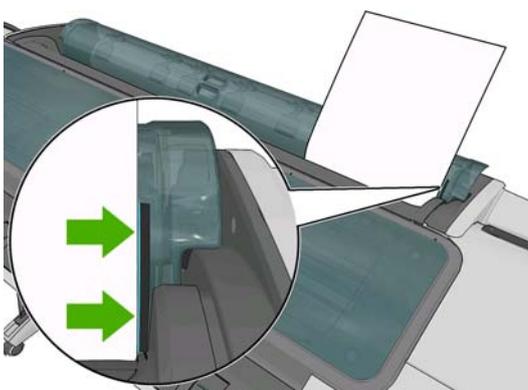


 **SUGERENCIA:** Si ha cargado un tipo de papel cuyo nombre no aparece en la lista de papeles, consulte [El tipo de papel no está en el controlador en la página 143](#).

7. Cuando se lo solicite el panel frontal, inserte la hoja en la ranura de corte, a la derecha de la impresora.



Cargue la hoja alineándola con la línea de carga y empújela lo más posible; con hojas gruesas puede encontrar resistencia.



⚠ **¡ADVERTENCIA!** Tenga cuidado de no poner los dedos en el recorrido del papel en la impresora.

8. Pulse la tecla **OK** en el panel frontal para introducir el papel en la impresora. Guíe la hoja hacia la impresora; esto es especialmente importante con los papeles gruesos.
9. La impresora comprueba la alineación y mide la hoja.

📄 **NOTA:** Dependiendo de la longitud de la hoja, sale por la parte frontal de la impresora.

10. Si la longitud de la hoja es superior a 600 mm, el panel frontal le pedirá que compruebe que la parte posterior de la hoja está colgando hacia atrás sobre la cubierta del rollo (y no hacia adelante sobre la ventana de impresora).
11. Si la hoja no está alineada correctamente, es posible que le soliciten que corrija la alineación. Siga las instrucciones en la pantalla del panel frontal.

📄 **NOTA:** Si le surge algún problema inesperado en cualquier etapa del proceso de carga de papel, consulte [El papel no se puede cargar correctamente en la página 141](#).

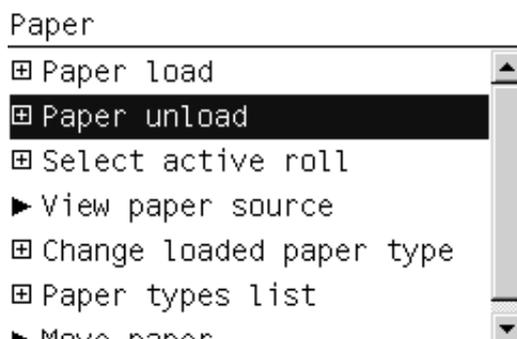
Descarga de una sola hoja

Para descargar una sola hoja después de la impresión, simplemente tire de la hoja que está libre en la parte frontal de la impresora.

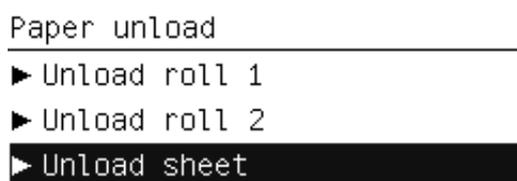
Para descargar una hoja sin imprimir, utilice la tecla **Descargar papel** (sólo para la serie T770) o el procedimiento del menú Papel siguiente.

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Papel .

2. Seleccione **Descargar papel**.



3. Seleccione **Descargar hoja**.



La hoja se descarga por la parte frontal de la impresora; puede recogerla o dejar que caiga en la cesta.

Consulta de información sobre el papel

Para ver información sobre el papel cargado, pulse la tecla **Ver información**  o  en el panel frontal. Si pulsa esta tecla repetidamente, puede ver la información de todos los papeles cargados: el rollo y la hoja para la serie T770; el rollo 1, el rollo 2 y la hoja para la serie T1200.

También puede seleccionar el icono del menú Papel , y, a continuación, **Ver información de papel**. Si pulsa la tecla **Arriba** o **Abajo**, puede ver la información de todos los papeles cargados.

La siguiente información se mostrará en el panel frontal:

- Estado de la hoja o el rollo
- Tipo de papel que ha seleccionado
- Anchura del papel en milímetros (estimado)
- Longitud del papel en milímetros (estimada)
- Estado de calibración del color
- Estado de calibración del avance de papel

Si no hay papel cargado, aparecerá el mensaje **No hay papel**.

La misma información se muestra en la HP Utility para Windows (ficha **Visión general** > ficha **Estado de los consumibles**), la HP Utility para Mac OS (el grupo Información > **Estado de la impresora** > **Detalles sobre consumibles**) y el servidor web incorporado (esquina superior derecha).

 **NOTA:** El papel fotográfico y el recubierto requieren una manipulación cuidadosa, consulte [La hoja impresa está rasgada o arañada en la página 162.](#)

Valores preestablecidos de papel

Cada tipo de papel admitido tiene un conjunto de características propias. Para obtener una calidad de impresión óptima, la impresora adapta el modo de impresión a cada tipo de papel. Por ejemplo, puede que un papel determinado requiera más tinta, mientras que otro puede necesitar más tiempo de secado. Por lo tanto, es preciso facilitar a la impresora una descripción de los requisitos de cada tipo de papel. Esta descripción se denomina valor preestablecido del "papel". Los valores preestablecidos del papel incluyen el perfil ICC, que describe las características de color del papel; también contienen información sobre las características y requisitos del papel que no están relacionados directamente con el color. Los valores preestablecidos de papel existentes para la impresora ya se encuentran instalados en el software correspondiente.

Sin embargo, como sería incómodo desplazarse por una lista de todos los tipos de papeles disponibles, la impresora sólo contiene los valores preestablecidos de los tipos de papel más comunes. Si utiliza un tipo de papel para el que su impresora no tiene un valor preestablecido, no puede seleccionar ese tipo de papel en la pantalla del panel frontal.

Existen dos maneras de asignar un valor preestablecido a un tipo de papel nuevo.

- Utilice un valor preestablecido de papel de fábrica de HP seleccionando la categoría y tipo más próximos en el panel frontal o en la HP Utility, consulte [El tipo de papel no está en el controlador en la página 143.](#)

 **NOTA:** Los colores pueden no ser exactos. Este método no se recomienda para las impresiones de alta calidad.

- Descargue el valor preestablecido de papel adecuado desde: <http://www.hp.com/go/T770/paperpresets/> o <http://www.hp.com/go/T1200/paperpresets/>.

 **NOTA:** HP sólo proporciona valores preestablecidos para sus tipos de papel. Si no encuentra en la web el valor preestablecido de papel que desea, es posible que se haya incorporado al último firmware de la impresora. Puede consultar las notas sobre la versión de firmware para obtener más información (consulte [Actualización del firmware en la página 130.](#))

Información del papel de impresión

Active la opción **Información papel impreso** para registrar la estimación de la impresora' de la longitud del rollo restante, así como del ancho y tipo de papel. La información es una combinación del código de barras y el texto que aparece impreso en el borde del rollo cuando el papel se descarga de la impresora.



 **NOTA:** La estimación de la longitud del papel sólo se encuentra disponible si la impresora ha registrado la cantidad de papel del rollo en el momento en el que lo cargó. Para que la impresora cuente con esta información, especifique la longitud del rollo en el panel frontal al cargar el papel o bien cargue un rollo que tenga impreso el código de barras con los datos del papel.

NOTA: El código de barras y el texto sólo se imprimen en el rollo cuando los procesos de carga y descarga se inician desde el menú Papel del panel frontal.

NOTA: Está previsto que esta opción funcione únicamente con papeles totalmente opacos. Con papeles transparentes o translúcidos, puede fallar.

Para activar la opción **Información papel impreso**, acceda al panel frontal, seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de papel > Activar info. papel impreso**.

 **NOTA:** Al activar esta opción se modifican ligeramente los procedimientos de carga y descarga del papel.

Movimiento del papel

Si la impresora está inactiva (lista para imprimir), puede mover el papel hacia adelante o hacia atrás desde el panel frontal. Esto le permitirá disponer de más o menos espacio entre la última impresión y la siguiente.

Para mover el papel, seleccione el icono del menú Papel  y, a continuación, **Mover papel**.

Move paper

Press ▲ to rewind paper.
Press ▼ to advance paper.

Press OK to continue.

Puede mover el papel hacia adelante con la tecla de flecha **hacia arriba** en el panel frontal o hacia atrás con la tecla de flecha **hacia abajo**. Una vez que el papel esté en la posición deseada, pulse la tecla **OK**.

Mantenimiento del papel

Para mantener la calidad del papel, siga estas recomendaciones.

- Almacene los rollos cubiertos por un trozo de papel o de tela.
- Almacene las hojas cortadas cubiertas y limpias o quíteles el polvo antes de cargarlas en la impresora.
- Limpie las platinas de entrada y salida
- Mantenga siempre cerrada la ventana de la impresora

 **NOTA:** El papel fotográfico y el recubierto requieren una manipulación cuidadosa, consulte [La hoja impresa está rasgada o arañada en la página 162](#).

Cambio del tiempo de secado

Quizás desee cambiar el ajuste de tiempo de secado para adaptarlo a condiciones de impresión especiales, por ejemplo múltiples impresiones, en las que el tiempo es de extrema importancia o cuando necesite asegurarse de que la tinta está seca antes de manipular el papel.

Seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Recuperación de impresiones > Seleccionar tiempo secado**. Puede seleccionar:

- Extendido, para establecer más tiempo del recomendado para asegurarse de que la tinta está completamente seca.
- Óptima, para establecer el tiempo predeterminado y recomendado para el papel seleccionado (es el ajuste predeterminado).

- Reducido, para establecer menos tiempo del recomendado cuando la calidad es de menor importancia.
 - Ninguno, para desactivar el tiempo de secado y retirar la hoja impresa en cuanto finaliza la impresión.
- △ **PRECAUCIÓN:** Si la tinta no está seca cuando se retira la hoja, podría quedar tinta en la bandeja de salida y marcas en la hoja.
- 📄 **NOTA:** Si cancela el tiempo de secado durante una impresión, es posible que la impresora no avance y corte la hoja inmediatamente debido a que el mantenimiento del cabezal de impresión se ejecuta en paralelo. Si el tiempo de secado es cero, la impresora corta el papel y después realiza el mantenimiento del cabezal de impresión. Sin embargo, si el tiempo de secado es mayor que cero, la impresora no corta el papel hasta que el mantenimiento del cabezal de impresión se haya completado, aunque pulse la tecla **Avanza y corta hoja** .

Encendido y apagado de la cortadora automática

Para activar o desactivar la cortadora de papel de la impresora:

- Desde la HP Utility para Windows, seleccione la ficha **Configuración** y cambie la opción **Cuchilla** en **Configuración de impresora > Avanzada**.
- Desde la HP Utility para Mac OS, seleccione **Configuración > Configuración de impresora > Avanzada** y cambie la opción **Cuchilla**.
- Desde el servidor web incorporado, seleccione la ficha **Configuración**, después **Configuración de impresora > Avanzadas**, y cambie la opción **Cuchilla**.
- En el panel frontal, seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Recuperación de impresiones > Activar la cuchilla** y cambie la opción de la cuchilla.

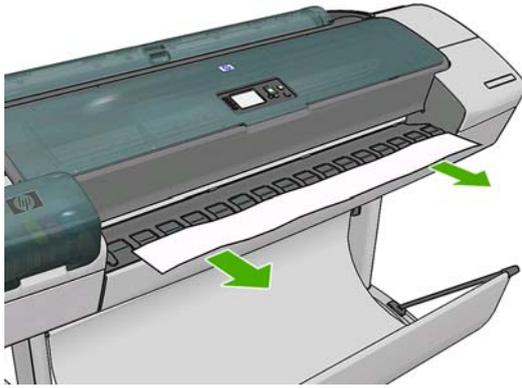
La configuración predeterminada es **Activada**.

- 📄 **NOTA:** Si la cuchilla está desactivada, no cortará el papel entre los trabajos, pero continuará cortando el papel al cargar, descargar o alternar entre los rollos.
- 💡 **SUGERENCIA:** Para cortar papel en rollo mientras la cuchilla automática está desactivada, consulte [Alimentación y corte del papel en la página 48](#).

Alimentación y corte del papel

Si pulsa la tecla **Avanza y corta hoja**  en el panel frontal, el papel avanza y la impresora hace un corte recto en el extremo frontal. Hay varios motivos por los que podría querer hacer esto.

- Para cortar el extremo del papel en el caso de que esté dañado o no esté recto.
 - Para avanzar y cortar el papel cuando se ha desactivado la cuchilla automática.
 - Para cancelar el tiempo de espera e imprimir las páginas disponibles inmediatamente, en el caso de que la impresora esté esperando para agrupar más páginas (sólo para la serie T1200).
- 📄 **NOTA:** Después de cada impresión, se realiza el mantenimiento de los cabezales de impresión, y no se puede cortar el papel hasta que el proceso termine, por lo que es posible que experimente un retraso.
- △ **PRECAUCIÓN:** Quite la hoja cortada de la bandeja de salida. Si quedan tiras u hojas pequeñas en la bandeja de salida, la impresora podría atascarse.



 **NOTA:** El papel fotográfico y el recubierto requieren una manipulación cuidadosa, consulte [La hoja impresa está rasgada o arañada en la página 162.](#)

 **SUGERENCIA:** Para mover el papel sin cortarlo, consulte [Movimiento del papel en la página 47.](#)

6 Utilización de dos rollos (sólo para la serie T1200)

- [Uso de una impresora de rollo múltiple](#)
- [¿Cómo asigna la impresora trabajos a los rollos de papel?](#)

Uso de una impresora de rollo múltiple

Una impresora de rollo múltiple puede ser muy útil de varias formas:

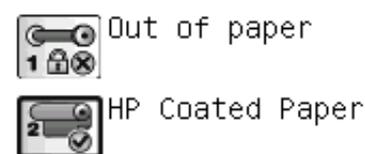
- La impresora puede alternar automáticamente entre los distintos tipos de papel según sus necesidades.
- La impresora puede alternar automáticamente entre los distintos anchos de papel según sus necesidades. Esto le permite ahorrar papel imprimiendo imágenes más pequeñas en el papel más estrecho.
- Si carga dos rollos idénticos en la impresora, puede dejar desatendida la impresión durante mucho tiempo, porque la impresora puede cambiar automáticamente de un rollo al otro cuando el primero se agota. Consulte [Impresión desatendida/nocturna \(sólo para la serie T1200\) en la página 67](#).

Existen dos conceptos que le ayudarán a trabajar con varios rollos.

- El rollo activo es el rollo que está cargado en este momento y en el que se imprimirá de forma predeterminada a menos que la impresora tenga alguna razón para alternar los rollos. Para cambiar el rollo activo, seleccione el icono del menú Papel  y, a continuación, elija **Seleccionar rollo activo**.
- Un rollo protegido se protege del uso a menos que se solicite específicamente el número del rollo o su tipo de papel. Consulte [Protección de rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 67](#).

El estado actual de ambos rollos aparece en la pantalla de estado del panel frontal.

Ready



http://XXXX11
http://192.168.1.1

¿Cómo asigna la impresora trabajos a los rollos de papel?

Cuando envía un trabajo de impresión desde el servidor web incorporado o desde el controlador de impresora, puede especificar (mediante una de las opciones **Tipo de papel** o **El tipo es**) el tipo de papel que desea utilizar en la impresión; puede incluso especificar (mediante una de las opciones **Origen del papel**, **El origen es** o **Alimentador de papel**) la impresión del trabajo en un rollo determinado (1 o 2). La impresora intenta cumplir con esos requisitos y busca además un rollo de papel con el ancho suficiente para imprimir la imagen sin recortes.

- Si ambos rollos son adecuados para el trabajo, el rollo se selecciona según las normas de cambio de rollo. Consulte [Opciones de cambio de rollo en la página 22](#).
- Si sólo es adecuado uno de los rollos, se imprimirá en ese rollo.
- Si ningún rollo es adecuado para el trabajo, el trabajo se colocará en la cola de trabajos con el estado "En espera de papel" o se imprimirá en un rollo no adecuado, dependiendo de la acción especificada en el caso de que el papel no coincida. Consulte [Acción si papel no coincide en la página 22](#).

El controlador de la impresora para Windows le indicará los tipos y anchos de papel cargados actualmente en la impresora y en qué rollos.

Los siguientes ajustes se pueden utilizar en situaciones típicas:

- Con distintos tipos de papel cargados:
 - **El tipo es:** seleccione el tipo de papel que necesite
 - **El origen es:** Selección automática / Predeterminado
 - **Norma de cambio de rollo:** indiferente
- Con distintos anchos de papel cargados:
 - **El tipo es:** Cualquiera
 - **El origen es:** Selección automática / Predeterminado
 - **Norma de cambio de rollo:** Minimizar el gasto de papel

💡 **SUGERENCIA:** En algunos casos, puede también ahorrar papel girando o agrupando sus imágenes. Consulte [Uso económico del papel en la página 65](#).

- Con rollos idénticos cargados:
 - **El tipo es:** Cualquiera
 - **El origen es:** Selección automática / Predeterminado
 - **Norma de cambio de rollo:** Minimizar los cambios de rollo

7 Impresión

- [Creación de un trabajo de impresión](#)
- [Selección de la calidad de impresión](#)
- [Selección del tamaño de papel](#)
- [Selección de opciones de márgenes](#)
- [Impresión con métodos abreviados](#)
- [Impresión en el papel cargado](#)
- [Cambio de escala de una impresión](#)
- [Cambio del tratamiento de líneas superpuestas](#)
- [Vista previa de una impresión](#)
- [Impresión de un borrador](#)
- [Impresión de alta calidad](#)
- [Impresión en tonos de gris](#)
- [Impresión sin márgenes \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Impresión con marcas de recorte \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Volver a imprimir el último trabajo impreso](#)
- [Uso económico del papel](#)
- [Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Uso económico de la tinta](#)
- [Protección de rollo \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Impresión desatendida/nocturna \(sólo para la serie T1200\)](#)

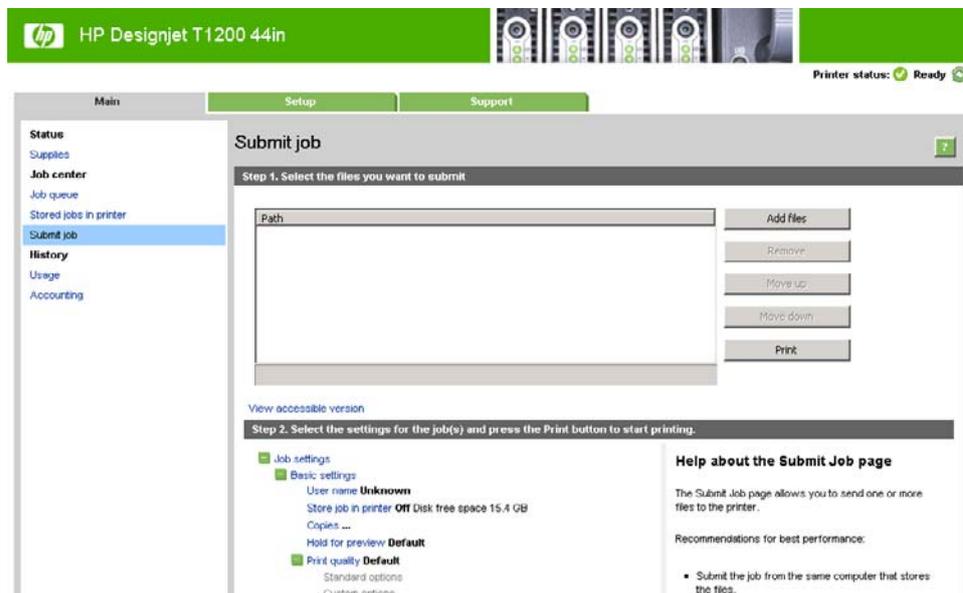
Creación de un trabajo de impresión

Para imprimir algo, se debe enviar a la impresora. Se considera que esto es un trabajo de impresión, que se introduce en la cola de impresión de la impresora. Hay dos formas de enviar un trabajo de impresión a la impresora:

- Para imprimir directamente desde un programa, utilice la orden Impresión del mismo. Cuando seleccione su impresora, el controlador de la impresora se encargará de enviarle el trabajo.
- Si tiene un archivo con un formato gráfico compatible, puede utilizar el servidor web incorporado para enviarlo directamente a la impresora sin que pase por el controlador (véase a continuación).

Uso del servidor web incorporado para imprimir archivos (sólo para la serie T1200)

En la HP Utility, seleccione **Centro de trabajos > Enviar trabajo**. En el servidor web incorporado, seleccione la ficha **Principal** y, a continuación, **Enviar trabajo**. Aparecerá la ventana siguiente.



Pulse el botón **Añadir archivos** para seleccionar los archivos del ordenador que desee imprimir. Los archivos deben tener uno de los formatos siguientes:

- PDF (sólo T1200 PS)
- PostScript (sólo T1200 PS)
- TIFF (sólo T1200 PS)
- JPEG (sólo T1200 PS)
- HP-GL/2
- RTL

NOTA: Cuando se imprime en un archivo, este debería tener uno de los formatos anteriores, pero su nombre puede tener la extensión **.plt** o **.prn**.

Si los archivos no tienen uno de estos formatos, no se imprimirán correctamente.

Si se ha generado el trabajo con los ajustes adecuados (como el tamaño de la página, la rotación, el redimensionamiento y el número de copias), sólo tiene que pulsar el botón **Imprimir** para que se envíen a la impresora.

Para especificar los ajustes de impresión, vaya a la sección **Configuración del trabajo** y seleccione las opciones que necesite. Cada opción tiene un texto explicativo a la derecha, por lo que podrá conocer el comportamiento de cada ajuste. Recuerde que si deja el ajuste como **Predeterminada**, se utilizará el que se haya guardado para el trabajo. Si el trabajo no contiene ningún ajuste, se utilizará el de la impresora.

Selección de la calidad de impresión

La impresora tiene varias opciones de calidad porque la impresión de gran calidad requiere cierta pérdida de velocidad, mientras que la impresión rápida implica cierta reducción de la calidad.

Por lo tanto, el selector de calidad de impresión estándar es un deslizador que le permite elegir entre calidad y velocidad. Con algunos tipos de papel puede seleccionar una posición comprometida entre las dos.

Opcionalmente, puede seleccionar entre las opciones personalizadas: **Óptima**, **Normal** y **Rápida**. Si selecciona **Rápida**, puede seleccionar también **Económico**, que utiliza una resolución de procesamiento más baja y consume menos tinta. Por lo tanto, aumenta la velocidad de impresión pero reduce la calidad de la impresión. **Económico** sólo puede seleccionarse desde las opciones personalizadas (no desde el control deslizante).

También existe una opción personalizada suplementaria que puede influir en la calidad de impresión: **Detalle máximo**. Consulte [Impresión de alta calidad en la página 62](#).

 **NOTA:** En el cuadro de diálogo del controlador para Windows, la resolución de procesamiento del trabajo se muestra en el cuadro de diálogo Opciones de calidad de impresión personalizadas (seleccione **Opciones personalizadas** y, a continuación, **Configuración**). En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS, aparece en el panel de **Resumen**.

Puede seleccionar las opciones de calidad de impresión de las maneras siguientes:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Papel/Calidad** y observe la sección Calidad de impresión. Si elige **Opciones estándar**, aparecerá un deslizador sencillo con el que puede seleccionar velocidad o calidad. Si selecciona **Opciones personalizadas**, aparecerán las opciones más específicas descritas anteriormente.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** vaya al panel **Papel/Calidad** y observe la sección Opciones de calidad. Si elige opciones de calidad **Estándar**, aparecerá un deslizador sencillo con el que podrá seleccionar velocidad o calidad. Si elige las opciones de calidad **Personalizar**, aparecerán las opciones más específicas descritas anteriormente.
- **En el cuadro Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Papel/Calidad** y observe la sección Opciones de calidad. Si elige opciones de calidad **Estándar**, aparecerá un deslizador sencillo con el que podrá seleccionar velocidad o calidad. Si elige las opciones de calidad **Personalizar**, aparecerán las opciones más específicas descritas anteriormente.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Calidad de imagen**. Si elige opciones de calidad **Estándar**, aparecerá un deslizador sencillo con el que podrá seleccionar velocidad o calidad. Si elige las opciones de calidad **Personalizar**, aparecerán las opciones más específicas descritas anteriormente.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes básicos > Calidad de impresión**. Si selecciona **Opciones estándar**, puede elegir entre **Velocidad** y **Calidad**. Si selecciona **Opciones personalizadas**, aparecerán las opciones más específicas descritas anteriormente.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Calidad de impresión**.

 **NOTA:** Si la calidad de impresión se ha establecido en el equipo, anula el ajuste de calidad de impresión del panel frontal.

 **NOTA:** No podrá modificar la calidad de impresión de las páginas que la impresora esté recibiendo o ya haya recibido (incluso si no han comenzado a imprimirse todavía).

Selección del tamaño de papel

El tamaño del papel se puede especificar de varios modos.

 **NOTA:** El tamaño de papel especificado aquí debe ser el tamaño de papel en el que se ha creado el documento. Es posible cambiar la escala del documento a un tamaño diferente para la impresión. Consulte [Cambio de escala de una impresión en la página 59](#).

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Papel/Calidad** y, a continuación, seleccione el tamaño del papel en la lista **Tamaño del documento**.
- **En el cuadro de diálogo Ajustar página de Mac OS:** seleccione la impresora en la lista **Formato para** y, a continuación, seleccione el tamaño del papel en la lista **Tamaño de papel**.

 **NOTA:** Si su aplicación no proporciona ningún cuadro de diálogo **Configurar página**, use el cuadro de diálogo **Imprimir**.

- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes avanzados > Papel > Tamaño de página > Estándar**.

- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de papel > Seleccionar tamaño papel**.

 **NOTA:** Si el tamaño de papel se ha establecido en el equipo, anula el ajuste de tamaño de papel del panel frontal.

Tamaños de papel personalizados

Para elegir un tamaño de papel no estándar que no aparece en la lista de tamaños de papel:

- **En Windows** hay dos maneras diferentes:
 - En el cuadro de diálogo del controlador, pulse el botón **Personalizar** en la ficha **Papel/Calidad** y, a continuación, especifique el nombre y las dimensiones del nuevo tamaño del papel y haga clic en **Guardar** para guardarlo. Para ver el nuevo tamaño personalizado en la lista de tamaños personalizados, tendrá que salir de las propiedades de la impresora y, a continuación, volver a entrar (si fuera necesario, utilice el botón **Más**).

 **NOTA:** El controlador no le permitirá crear un tamaño de papel cuyo ancho supere la longitud.

- En el menú **Inicio**, seleccione **Impresoras y faxes** y, a continuación, en el menú **Archivo**, seleccione **Propiedades del servidor**. En la ficha **Formularios**, active la casilla **Crear un nuevo formulario**, especifique el nombre y dimensiones del nuevo formulario y, a continuación, haga clic en **Guardar formulario**.
- **En Mac OS:** seleccione **Tamaño de papel > Administrar tamaños personalizados** en el cuadro de diálogo **Configuración de página**.

 **NOTA:** Si su aplicación no proporciona ningún cuadro de diálogo **Configurar página**, use el cuadro de diálogo **Imprimir**.

- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes avanzados > Papel > Tamaño de página > Personalizar**.

Selección de opciones de márgenes

De manera predeterminada, la impresora deja 5 mm de margen entre los bordes de la imagen y los del papel (que aumenta hasta 17 mm en el pie de página de una hoja de papel suelto). Sin embargo, este comportamiento puede cambiarse de varias maneras.

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Papel/Calidad** y, a continuación, el botón **Márgenes/diseño**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Márgenes/Diseño**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Márgenes/Diseño**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Finalizando** y, a continuación, **Diseño**.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes avanzados > Papel > Diseño/Márgenes**.

Aparecerán al menos algunas de las opciones siguientes.

 **NOTA:** En Mac OS, las opciones de márgenes disponibles dependen del tamaño de papel seleccionado. Por ejemplo, para la impresión sin bordes debe seleccionar un nombre de tamaño de papel que incluya las palabras “sin márgenes” (no margins).

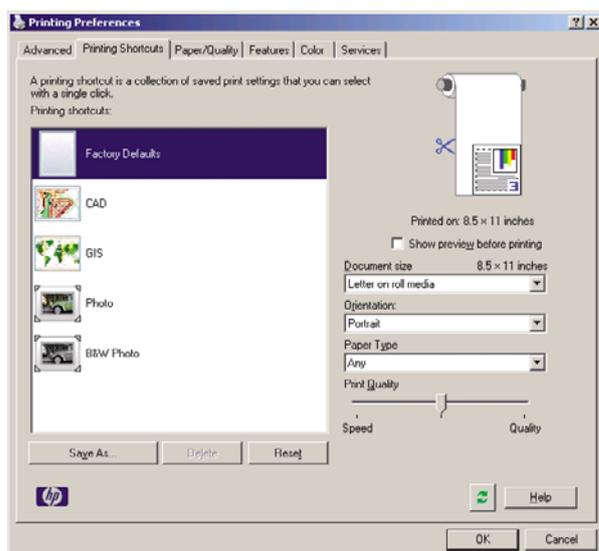
- **Estándar.** La imagen se imprimirá en una página del tamaño seleccionado, con un margen estrecho entre los bordes de la imagen y los del papel. La imagen debe ser lo bastante pequeña para caber dentro de los márgenes.
- **Extragrande.** La imagen se imprimirá en una página ligeramente mayor que el tamaño seleccionado. Si corta los márgenes, quedará una página del tamaño seleccionado, sin márgenes entre la imagen y los bordes del papel.
- **Recortar contenido en márgenes.** La imagen se imprimirá en una página del tamaño seleccionado, con un margen estrecho entre los bordes de la imagen y los del papel. En este caso, si la imagen es del mismo tamaño que la página, la impresora asume que los bordes externos de la imagen son blancos o no tienen importancia, y no es necesario imprimirlos. Esto puede resultar útil cuando la imagen ya contiene un borde.
- **Sin bordes.** La imagen se imprimirá en una página del tamaño seleccionado, sin márgenes. La imagen se amplía ligeramente para garantizar que no quede margen entre los bordes de la imagen y los del papel. Si selecciona **Automáticamente por la impresora**, esta ampliación se realiza automáticamente. Si selecciona **Manualmente en la aplicación**, debe seleccionar un tamaño de página personalizado ligeramente mayor que la página en la que va a imprimir. Consulte también [Impresión sin márgenes \(sólo para la serie T1200\) en la página 63](#).

Impresión con métodos abreviados

El controlador de la impresora proporciona muchas opciones que se pueden establecer en valores diferentes cuando se imprime un trabajo determinado. Un método abreviado de impresión almacena los valores de todas estas opciones que son apropiados para un tipo de trabajo determinado, de modo que se pueden establecer todos con un solo clic. Algunos ajustes (como tamaño de papel, origen del papel y orientación) pueden sustituirse por los valores que proporciona la aplicación.

Para utilizar un método abreviado, seleccione la ficha **Método abreviado de impresión** en el cuadro de diálogo del controlador para Windows.

 **NOTA:** Los métodos abreviados sólo están disponibles en Windows.



Aparecerá una lista de métodos abreviados disponibles; seleccione el que mejor se adapte al tipo de trabajo que desea imprimir.

Las opciones del controlador quedarán ajustadas al trabajo. Puede imprimir inmediatamente o examinar los ajustes para comprobar si son los adecuados. Si lo desea, puede seleccionar un método abreviado y, a continuación cambiar algunos de sus ajustes manualmente.

SUGERENCIA: Compruebe al menos los ajustes que aparecen en la ficha **Métodos abreviados de impresión**: tamaño del documento, orientación, etc.

El método abreviado Configuración predeterminada de fábrica contiene los ajustes predeterminados de la impresora. Cuando hace clic en él, establece todas las opciones en sus valores predeterminados.

Los métodos abreviados de impresión se pueden personalizar para ajustarlos a sus necesidades concretas. Para crear su propio método abreviado:

1. Seleccione el método abreviado que mejor satisfaga sus requisitos.
2. Cambie cualquier valor en la ficha **Métodos abreviados de impresión** u otras fichas.
3. Guarde el nuevo método abreviado de impresión.

Si más adelante decide que ya no necesita un método abreviado, puede eliminarlo.

Impresión en el papel cargado

Para imprimir un trabajo en cualquier papel que esté cargado en la impresora, seleccione **Cualq.** en la opción Tipo de papel del controlador de la impresora.

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha Papel/Calidad y, a continuación, seleccione **Cualq.** en la lista desplegable Tipo de papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel Papel/calidad y, a continuación, seleccione **Cualq.** en la lista desplegable Tipo de papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel Papel/calidad y, a continuación, seleccione **Cualq.** en la lista desplegable Tipo de papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel Image Quality (Calidad de imagen) y, a continuación, seleccione **Cualq.** en la lista desplegable Tipo de papel.

Cambio de escala de una impresión

Es posible enviar una imagen a la impresora con un tamaño determinado al tiempo que se le indica a la impresora que escale el tamaño de la imagen a otro diferente (normalmente mayor). Esto puede resultar útil:

- Si su software no es compatible con formatos de gran tamaño
- Si el archivo es demasiado grande para la memoria de la impresora, puede reducir el tamaño del papel en el software y volver a ampliarlo utilizando la opción del panel frontal

Para volver a escalar una imagen, puede hacer una de las acciones siguientes:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Funciones** y busque la sección Opciones de ajuste de tamaño.
 - La opción **Imprimir documento en** ajusta el tamaño de la imagen al tamaño del papel seleccionado. Por ejemplo, si ha seleccionado el tamaño de papel ISO A2 e imprime una imagen de tamaño A3, se incrementará el tamaño de la misma para adaptarse al papel A2. Si, por el contrario, se selecciona el tamaño de papel ISO A4, la impresora reducirá las imágenes de mayor tamaño para adaptarlas al tamaño A4.
 - La opción **% del tamaño real** aumenta el área de impresión de la página original (la página menos los márgenes) en el porcentaje indicado y añade los márgenes para determinar el tamaño de salida del papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Gestión del papel**, **Escalar hasta ajustar al tamaño** y elija el tamaño de papel al que desea ajustar la imagen. Si desea aumentar el tamaño de la imagen, asegúrese de que la casilla **Reducir sólo** está desactivada.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Finalizado** y, a continuación, **Imprimir documento activado** y seleccione el tamaño de papel al que desea ajustar la imagen. Por ejemplo, si ha seleccionado el tamaño de papel ISO A2 e imprime una imagen de tamaño A3, se incrementará el tamaño de la misma para adaptarse al papel A2. Si, por el contrario, se selecciona el tamaño de papel ISO A4, la impresora reducirá las imágenes de mayor tamaño para adaptarlas al tamaño A4.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes avanzados > Redimensión**.
 - Las opciones **Estándar** y **Personalizar** ajustan el tamaño de la imagen al tamaño del papel estándar o personalizado que haya seleccionado. Por ejemplo, si ha seleccionado el tamaño de papel ISO A2 e imprime una imagen de tamaño A4, el tamaño de ésta aumentará para adaptarse al papel A2. Si, por el contrario, se selecciona el tamaño de papel ISO A3, la impresora reducirá las imágenes de mayor tamaño para adaptarlas al tamaño A3.
 - La opción **% del tamaño real** aumenta el área de impresión de la página original (la página menos los márgenes) en el porcentaje indicado y añade los márgenes para determinar el tamaño de salida del papel.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de papel > Redimensionar**.

Si va a imprimir en una sola hoja, deberá asegurarse de que la imagen se adapta a la página, ya que, de lo contrario, la imagen puede sufrir recortes.

Cambio del tratamiento de líneas superpuestas

 **NOTA:** Esta cuestión sólo tiene aplicación cuando se imprime un trabajo HP-GL/2.

El ajuste Combinar controla las líneas superpuestas de una imagen. Hay dos configuraciones:

- Desactivado: sólo se imprimirá el color de la línea superior en la sección en la que dos líneas que se crucen. Ésta es la configuración predeterminada.
- Activado: los colores de las dos líneas se combinarán en el punto de intersección.

Para activar la función Combinar, vaya al panel frontal y seleccione el icono de menú Configuración



y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones HP-GL/2 > Activar combinación**. En determinadas aplicaciones, es posible definir la opción de combinación desde el software. La configuración del software sobrescribirá la del panel frontal.

Vista previa de una impresión

La vista previa de una impresión en pantalla permite comprobar el diseño antes de imprimir, lo que puede contribuir a evitar el desperdicio de papel y tinta en una impresión incorrecta.

- Para obtener la vista previa de una impresión en Windows, tiene las opciones siguientes:
 - Utilice la opción de vista previa de la aplicación.
 - Active la opción **Mostrar vista previa antes de imprimir**, que puede encontrar en la ficha **Métodos abreviados de impresión** del controlador, ficha **Papel/Calidad** y ficha **Funciones**. La vista previa se puede proporcionar de maneras diferentes, dependiendo de su impresora y controlador de impresora.
- Para obtener la vista previa de una impresión en Mac OS, tiene las opciones siguientes:
 - Utilice la opción de vista previa de la aplicación.
 - Haga clic en el botón **Vista previa** en la parte inferior del cuadro de diálogo Imprimir. Ésta es la vista previa básica que proporciona Mac OS.
 - Si utiliza el controlador PostScript para la impresora T2100 PS, marque la opción **Mostrar vista previa**, que encontrará en el cuadro de diálogo **Imprimiendo** del controlador, en el panel **Finalizando**. El Servidor Web incorporado proporciona esta vista previa y aparecerá en una ventana del navegador Web.
 - Si utiliza el controlador PCL, haga clic en el botón **PDF** que está en la parte inferior del cuadro de diálogo Imprimir y, a continuación, haga clic en **Vista previa de HP**. Esto proporciona una vista previa con más características, como la posibilidad de cambiar el tamaño de papel, el tipo de papel y la calidad de impresión, y de girar la imagen.

 **NOTA:** La Vista previa de HP no está disponible si se utiliza Adobe InDesign, Adobe Illustrator, Adobe Reader o Apple Aperture. Está disponible con Adobe InDesign CS4 y Adobe Illustrator CS4.

- Para previsualizar una impresión mediante el Servidor Web incorporado, seleccione **Ajustes básicos > Retener para vista previa**. Esta vista previa está disponible en la impresora T770 HD y en las impresoras de la serie T1200.

Impresión de un borrador

Puede especificar la impresión de calidad borrador de varias maneras:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Papel/Calidad** y observe la sección **Calidad de impresión**. Mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo izquierdo (**Velocidad**).
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** vaya al panel **Papel/Calidad** y mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo izquierdo (**Velocidad**).
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Papel/Calidad** y mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo izquierdo (**Velocidad**).
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Image Quality (Calidad de imagen)** y mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo izquierdo (**Velocidad**).
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes básicos > Calidad de impresión > Opciones estándar > Velocidad**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Calidad de impresión > Seleccionar nivel calidad > Rápida**.

Puede especificar una impresión de calidad de borrador más rápida, utilizando el modo Económico, de la siguiente manera: Principalmente está previsto para documentos que sólo contengan texto y dibujos de líneas.

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Papel/Calidad** y observe la sección **Calidad de impresión**. Seleccione **Opciones personalizadas** y, a continuación, ajuste el nivel de calidad en **Rápido** y marque la casilla **Económico**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** vaya al panel **Papel/Calidad**, establezca las opciones de calidad en **Personalizar** y, a continuación, ajuste la calidad a **Rápida** y marque la casilla **Económico**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Papel/Calidad**, establezca las opciones de calidad en **Personalizar** y, a continuación, ajuste la calidad a **Rápida** y marque la casilla **Económico**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Calidad de imagen**, establezca las opciones de calidad en **Personalizar** y, a continuación, ajuste la calidad a **Rápida** y marque la casilla **Económico**.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes básicos > Calidad de impresión > Personalizar**. Ajuste **Nivel de calidad** a **Rápido** y **Económico** a **Activar**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Calidad de impresión > Activar economode**.

 **NOTA:** Si la calidad de impresión se ha establecido en el equipo, anula el ajuste de calidad de impresión del panel frontal.

Impresión de alta calidad

Puede especificar la impresión de alta calidad de varias maneras:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Papel/Calidad** y observe la sección Calidad de impresión. Mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo derecho (Calidad).
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** vaya al panel **Papel/Calidad** y mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo derecho (Calidad).
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Papel/Calidad** y mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo derecho (Calidad).
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Image Quality (Calidad de imagen)** y mueva el deslizador de calidad de impresión al extremo derecho (Calidad).
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes básicos > Calidad de impresión > Opciones estándar > Calidad**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Calidad de impresión > Seleccionar nivel calidad > Óptima**.

 **NOTA:** Si la calidad de impresión se ha establecido en el equipo, anula el ajuste de calidad de impresión del panel frontal.

Si tiene una imagen de alta resolución

Si la imagen tiene una resolución mayor que la resolución de procesamiento (que puede ver en el cuadro Opciones de calidad de impresión personalizadas en Windows), la nitidez de la impresión puede mejorar al seleccionar la opción Detalle máximo. Esta opción sólo está disponible cuando se imprime en papel satinado y se selecciona la calidad de impresión **Óptima**.

- **En el cuadro de diálogo del controlador, es decir, el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** seleccione la opción de calidad de impresión Personalizada en lugar de Estándar y a continuación, marque la casilla **Detalle máximo**.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes básicos > Calidad de impresión > Personalizar**. Ajuste **Nivel de calidad** como **Óptimo** y **Detalle máximo** como **Activar**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Calidad de impresión > Activar detalle máximo**.

 **NOTA:** La opción Detalle máximo tiene como resultado una impresión más lenta con papel fotográfico, pero no aumenta la cantidad de tinta que se emplea.

Impresión en tonos de gris

Puede convertir todos los colores de una imagen en tonos de gris de las maneras siguientes:

- **En el programa de aplicación:** muchos programas ofrecen esta opción.
- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Color** y busque la sección de opciones de color. Seleccione **Print in Grayscale (Imprimir en escala de grises)**. Puede seleccionar también **Imprimir en blanco y negro puro** si sólo desea blanco y negro, sin tonos grises.

- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** acceda al panel **Opciones de color** y seleccione **Escala de grises** en la lista desplegable Modo. Puede seleccionar también **Blanco y negro puros** si sólo desea blancos y negros, sin tonos grises.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** acceda al panel **Opciones de color** y seleccione **Escala de grises** en la lista desplegable Modo. Puede seleccionar también **Blanco y negro puros** si sólo desea blancos y negros, sin tonos grises.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** vaya al panel **Opciones de color** y seleccione **Imprimir en escala de grises**. Puede seleccionar también **Imprimir en blanco y negro puro** si sólo desea blanco y negro, sin tonos grises.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Color** y, a continuación, establezca la opción **Color/Escala de grises** en **Imprimir en escala grises**. Puede seleccionar también **Blanco y negro puros** si sólo desea blancos y negros, sin tonos grises.

Impresión sin márgenes (sólo para la serie T1200)

La impresión sin márgenes (hasta los bordes del papel) se conoce como impresión sin bordes. Esto sólo se puede hacer en rollos de papel satinado.

Para asegurarse de no dejar márgenes, se imprime pasados ligeramente los bordes del papel. Toda la tinta que se deposite fuera del papel es absorbida por la esponja situada en la platina.

Puede indicar que se imprima sin márgenes de las siguientes formas:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** Seleccione la ficha **Papel/Calidad** y pulse el botón **Márgenes/Diseño**. A continuación seleccione **Sin bordes**.
- **En el cuadro de diálogo Ajustar página de Mac OS (T1200):** seleccione un nombre de tamaño de papel que incluya las palabras “sin márgenes” (no margins). A continuación, en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Márgenes/Diseño > Sin bordes**.

 **NOTA:** Si su aplicación no proporciona ningún cuadro de diálogo **Configurar página**, use el cuadro de diálogo **Imprimir**.

- **En el cuadro de diálogo Configurar página de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (T1200 PS):** seleccione un nombre de tamaño de papel que incluya las palabras “sin márgenes” (no margins). A continuación, en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Márgenes/Diseño > Sin bordes**.

 **NOTA:** Si su aplicación no proporciona ningún cuadro de diálogo **Configurar página**, use el cuadro de diálogo **Imprimir**.

- **En el cuadro de diálogo Configurar página de Mac OS X 10.4 (T1200 PS):** seleccione un nombre de tamaño de papel que incluya las palabras “sin márgenes” (no margins). A continuación, en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Finalizando > Diseño > Sin bordes**.

 **NOTA:** Si su aplicación no proporciona ningún cuadro de diálogo **Configurar página**, use el cuadro de diálogo **Imprimir**.

- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado:** seleccione **Ajustes avanzados > Papel > Diseño/Márgenes > Sin bordes**.

Cuando selecciona **Sin bordes**, también debe seleccionar una de las opciones siguientes de ampliación de la imagen:

- **Automáticamente por la impresora** significa que la impresora amplía automáticamente la imagen (unos pocos milímetros en cada dirección) para imprimir sobre los bordes del papel.
- **Manualmente en la aplicación** significa que debe ampliar la imagen por sí mismo en la aplicación y elegir un tamaño de papel personalizado que sea ligeramente mayor que el actual.

 **NOTA:** Si el primer trabajo de impresión después de cargar papel no tiene bordes, la impresora puede recortar el borde anterior del papel antes de imprimir.

Al final de la impresión sin bordes, la impresora por lo general corta el papel ligeramente dentro del área de la imagen para asegurarse de que la impresión no tenga bordes. Después corta el papel otra vez para que no se incluya ninguna parte residual de la imagen en la impresión siguiente. Sin embargo, si se cancela el trabajo o si hay espacio en blanco en la parte inferior de la imagen, sólo se hace un corte.

Impresión con marcas de recorte (sólo para la serie T1200)

Las marcas de recorte indican dónde se debe cortar el papel para reducirlo al tamaño de página seleccionado. Puede imprimir automáticamente las marcas de recorte con cada trabajo de la siguiente manera:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Funciones** y, a continuación, seleccione **Marcas de recorte**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** seleccione el panel **Finalizando** y, a continuación, **Marcas de recorte**.
- **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado:** seleccione **Ajustes avanzados** > **Opciones de rollo** > **Activar marcas de recorte** > **Sí**.

Alternativamente, puede elegir imprimir marcas de recorte con cada trabajo por defecto:

- **En el Servidor Web incorporado:** seleccione **Configuración** > **Configuración de la impresora** > **Gestión de trabajos** > **Utilice marcas de recorte al imprimir** > **Activar**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión** > **Papel** > **Activar marcas de recorte** > **Activado**.

Para imprimir las marcas de recorte en trabajos agrupados (consulte [Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 65](#)), deberá seleccionar una opción diferente:

- **En el Servidor Web incorporado:** seleccione **Configuración** > **Configuración de la impresora** > **Gestión de trabajos** > **Utilice marcas de recorte cuando esté activado el agrupamiento** > **Activar**.
- **Si utiliza el panel frontal:** seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Gestión de trabajos** > **Opciones de agrupamiento** > **Activar marcas de recorte** > **Activar**.

Volver a imprimir el último trabajo impreso

Desde el panel frontal se puede volver a imprimir el último trabajo impreso. Seleccione el icono del menú Gestión de trabajos  y, a continuación, **Reimprimir último trabajo**.

 **NOTA:** Este método no se puede utilizar con los trabajos PCL3. Para reimprimir trabajos antiguos que sean PCL3, puede utilizar la cola de impresión del sistema operativo si ha establecido que la cola que guarde los trabajos antiguos. Esta función depende del sistema operativo.

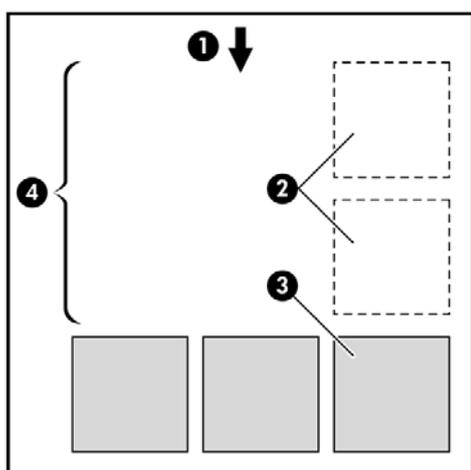
Uso económico del papel

Las siguientes son algunas recomendaciones para hacer un uso económico del papel:

- Si está imprimiendo imágenes relativamente pequeñas o páginas de documentos, puede utilizar el agrupamiento para imprimirlas una al lado de otra en lugar de una tras otra. Consulte [Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 65](#).
- Puede ahorrar un poco de papel de los rollos si utiliza las opciones siguientes:
 - **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Funciones** y, a continuación, **Eliminar blanco arriba/abajo y/o Girar 90 grados**.
 - **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Finalizando** y, a continuación, **Eliminar blanco superior/inferior**.
 - **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Finalizando** y, a continuación, **Eliminar blanco superior/inferior y/o Rotar 90 grados**.
 - **En la página Enviar trabajo del Servidor Web incorporado (serie T1200):** seleccione **Ajustes avanzados > Opciones de rollo > Eliminar blanco superior/inferior y/o Rotar**.
- Si activa la vista previa en su ordenador antes de imprimir, a veces podrá evitar el desperdicio de papel en impresiones que contienen errores obvios. Consulte [Vista previa de una impresión en la página 60](#).

Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo (sólo para la serie T1200)

Agrupar significa imprimir automáticamente las imágenes o las páginas de un documento una al lado de otra, en lugar de una después de otra. Con esto se evita desperdiciar papel.



1. Sentido de avance del papel
2. Sin agrupamiento

3. Con agrupamiento
4. Papel ahorrado mediante el agrupamiento

¿Cuándo intenta agrupar las páginas la impresora?

En cualquiera de los dos casos siguientes:

- La impresora está cargada con un rollo de papel y no con hojas.
- La opción **Agrupar** de la impresora no está desactivada. Consulte [Activación y desactivación del agrupamiento \(sólo para la serie T1200\) en la página 23](#).

¿Qué páginas se pueden agrupar?

Se pueden agrupar todas las páginas, a no ser que sean lo suficientemente grandes para que dos de ellas no puedan caber una al lado de otra en el rollo, o a menos que haya demasiadas como para que encajen en el rollo restante. Un grupo de páginas agrupadas no se puede dividir en dos rollos.

¿Cuáles son las páginas que mejor se pueden agrupar?

Para estar en el mismo grupo, cada página debe ser compatible con todo lo siguiente:

- Todas las páginas deben tener el mismo ajuste de calidad de impresión (**Económico**, **Rápido**, **Normal** u **Óptima**).
- El ajuste **Detalle máximo** debe ser el mismo en todas las páginas.
- El ajuste **Diseño/Márgenes** debe ser el mismo para todas las páginas.
- El ajuste **Imagen espejo** debe ser el mismo para todas las páginas.
- El **Procesamiento de color** debe ser el mismo en todas las páginas.
- El ajuste **Cuchilla** debe ser el mismo para todas las páginas.
- Los ajustes de color deben ser los mismos para todas las páginas. Consulte [Opciones de ajuste del color en la página 73](#).
- Todas las páginas deben ser en color, o todas en escala de grises: no puede haber algunas en color y otras en escala de grises.
- Todas las páginas deben pertenecer a uno de los dos grupos siguientes (no se puede mezclar los dos grupos en el mismo agrupamiento):
 - HP-GL/2, RTL
 - PostScript, PDF, TIFF, JPEG
- En algunos casos, las páginas JPEG y TIFF con una resolución superior a 300 ppp no se pueden agrupar con otras páginas.

¿Durante cuánto tiempo espera la impresora otro archivo?

Para poder llevar a cabo el mejor agrupamiento posible, espera a haber recibido el archivo para comprobar si se puede agrupar con otra página o con las páginas que ya estén en la cola. Este periodo es el periodo de espera del agrupamiento; el tiempo de espera predeterminado de fábrica es de dos minutos. Esto significa que la impresora espera hasta dos minutos para imprimir el agrupamiento final después de recibir el último archivo. Puede modificar este tiempo de espera en el panel frontal de la

impresora: seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Opciones gestión**

trabajos > Opciones de agrupamiento > Seleccionar tiempo espera. El intervalo disponible es de 1 a 99 minutos.

Mientras la impresora espera que transcurra el tiempo de agrupamiento, muestra el tiempo restante en el panel frontal. Puede imprimir el agrupamiento (cancelar la espera) pulsando la tecla **Avanza y corta hoja**.

Uso económico de la tinta

Las siguientes son algunas recomendaciones para hacer un uso económico de la tinta.

- Para impresiones de borrador, utilice papel normal y mueva el deslizador de calidad de impresión hasta el extremo izquierdo de la escala (Velocidad). Si desea más economía, seleccione las opciones de impresión personalizadas y, a continuación, seleccione **Rápido y Económico**.
- Limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario y sólo los que lo necesiten. La limpieza de los cabezales de impresión puede ser útil, pero utiliza una pequeña cantidad de tinta.
- Deje la impresora encendida permanentemente para que pueda mantener automáticamente los cabezales de impresión en buenas condiciones. Este mantenimiento periódico de los cabezales de impresión utiliza una pequeña cantidad de tinta. No obstante, si no se hace, la impresora puede necesitar mucha más tinta posteriormente para restaurar el estado de los cabezales.
- Las impresiones anchas hacen un uso mucho más eficiente de la tinta que las impresiones estrechas, ya que el mantenimiento de los cabezales emplea algo de tinta, y su frecuencia está relacionada con el número de pasadas realizadas por los cabezales. Por consiguiente, los trabajos agrupados pueden ahorrar tinta y papel (consulte [Agrupación de trabajos para ahorrar papel en rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 65](#)).

Protección de rollo (sólo para la serie T1200)

Si decide proteger un rollo, los trabajos sólo se imprimirán en él si el trabajo especifica el número del rollo explícitamente o el tipo de papel cargado en el rollo. Por ejemplo, esto puede ser útil en los casos siguientes.

- Para evitar que las personas impriman trabajos insignificantes en papel caro accidentalmente.
- Para evitar la impresión en un rollo determinado al imprimir desde AutoCAD sin interactuar con el controlador de impresora HP.

Para proteger un rollo, acceda al panel frontal, seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de papel > Protección del rollo**.

 **NOTA:** Si protege un rollo y después descarga el rollo actual y carga uno nuevo, el nuevo rollo seguirá estando protegido. Está protegiendo el número del rollo y no un determinado rollo de papel. Ese número del rollo seguirá estando protegido hasta que cancele la protección.

 **SUGERENCIA:** Si imprime sin especificar un número del rollo o tipo de papel, no podrá imprimir en ningún rollo protegido.

Impresión desatendida/nocturna (sólo para la serie T1200)

La impresora HP Designjet serie T1200 de varios rollos proporciona una calidad de imagen más robusta y consistente y es perfecta para largos trabajos de impresión desatendida.

Las siguientes recomendaciones le ayudarán a gestionar colas extensas de trabajos de impresión.

- Si es posible, utilice rollos de papel largos y nuevos.
- Si desea imprimir en rollos parcialmente utilizados, puede comprobar el tipo de papel y la longitud restante en el servidor web incorporado o en el panel frontal, para confirmar que dispone de papel suficiente para imprimir todos los trabajos.

 **NOTA:** La información sobre la longitud restante sólo está disponible si indicó la longitud del rollo a la impresora cuando lo cargó, o si la impresora ha leído la longitud del rollo en el código de barras impreso en él.

- Cargue dos rollos de papel adecuados para sus trabajos. Si la impresora finaliza un rollo, cambiará automáticamente al otro.
- Compruebe que el ancho del papel es suficiente para imprimir todos sus trabajos. Cualquier trabajo que sea demasiado ancho se puede poner “en espera para el papel” si la acción si papel no coincide está establecida en **Poner en espera** (consulte [Acción si papel no coincide en la página 22](#)).
- Compruebe los niveles de tinta restantes en los cartuchos.
- Cuando haya enviado los trabajos de impresión, puede utilizar el servidor web incorporado desde una ubicación remota para supervisar el estado.
- El tiempo de secado se debe establecer en **Óptimo**.
- Seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de papel > Opciones de cambio de rollo > Minimizar cambios rollo o Utl rollo con menos papel**.

Se recomiendan los siguientes ajustes, en función del tipo de papel y la clase de impresión que esté realizando.

Tabla 7-1 Ajustes recomendados para impresión desatendida

Tipo de impresión	Modo de impresión	Detalle máximo	Optimizado para	Tiempo de secado	Tipos de papel
Líneas	Normal	Desactivada:	Líneas	Óptimo	Recubierto, Bond, recubierto de gramaje extra, satinado
Líneas y áreas	Normal	Activada:	Líneas	Óptimo	Recubierto, Bond, recubierto de gramaje extra, satinado
Mapas	Óptima	Activada:	Imágenes	Óptimo	Recubierto, recubierto de gramaje extra, satinado
Procesamientos de color, fotografías	Óptima	Activada:	Imágenes	Óptimo	Recubierto, recubierto de gramaje extra, satinado

8 Gestión del color

- [Introducción](#)
- [Cómo se representan los colores](#)
- [Un resumen del proceso de gestión del color](#)
- [Calibración del color](#)
- [Gestión del color de los controladores de la impresora](#)
- [Gestión del color de los controladores de la impresora \(impresoras PostScript\)](#)
- [Gestión del color desde el servidor web incorporado \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Gestión del color del panel frontal](#)

Introducción

Su impresora se ha creado con características avanzadas de hardware y de software para garantizar resultados previsibles y fiables.

- Calibración del color para obtener colores consistentes.
- Una tinta gris y dos negras proporcionan grises neutros en todo los tipos de papeles.
- La tinta Negro fotografía proporciona negros puros al imprimir en papel fotográfico.
- Emulación de color para otras impresoras HP Designjet.

Cómo se representan los colores

Todos los dispositivos que muestran color utilizan un modelo de color para representarlo en términos numéricos. La mayoría de los monitores utilizan el modelo de color RGB (Rojo-Verde-Azul), mientras que la mayoría de las impresoras utilizan el CMYK (Cian-Magenta-Amarillo-Negro).

Una imagen puede pasar de un modelo de color a otro pero, en general, la conversión no es perfecta. La impresora utiliza el modelo de color RGB: el mismo modelo de color que el monitor.

Esto simplifica, aunque no resuelve, el problema de coincidencia de colores. Cada dispositivo representa los colores de un modo ligeramente distinto a otro dispositivo, aunque utilice el mismo modelo de color. Sin embargo, el software puede ajustar el color en una imagen de acuerdo con las características de un dispositivo concreto, utilizando un perfil de color del dispositivo, para conseguir los colores correctos.

Un resumen del proceso de gestión del color

Para obtener los colores precisos y consistentes que desea, debe seguir estos pasos para cada tipo de papel que utiliza.

1. Calibre el color del tipo de papel para obtener colores consistentes. La calibración debe repetirse de vez en cuando (consulte [Calibración del color en la página 70](#)). Además, puede ser conveniente calibrarla justo antes de un trabajo de impresión especialmente importante para el que la consistencia del color sea vital.
2. Cuando imprima, elija el valor preestablecido de color adecuado para el tipo de papel que esté utilizando.

Calibración del color

La calibración del color permite a la impresora producir colores consistentes con los cabezales, tintas y tipo de papel específicos que esté utilizando, y bajo sus condiciones ambientales particulares. Después de la calibración del color, podrá obtener impresiones similares en dos impresoras diferentes situadas en lugares diferentes.

Algunos tipos de papel no pueden ser calibrados. Para todos los otros tipos de papel, la calibración debe realizarse en cualquiera de las situaciones siguientes:

- Siempre que se sustituya un cabezal de impresión.
- Siempre que se introduzca un nuevo tipo de papel que no se haya calibrado con el conjunto de cabezales actual.
- Siempre que las condiciones ambientales (temperatura y humedad) cambien significativamente.

Puede comprobar el estado de la calibración del color de un papel que esté actualmente cargado en cualquier momento pulsando la tecla **Ver información** en el panel frontal. El estado puede ser uno de los siguientes:

- **PENDIENTE:** el papel no se ha calibrado.

 **NOTA:** Cuando actualice el firmware de la impresora, el estado de calibración del color de todos los papeles se restablece a **PENDIENTE**.

- **OBSOLETA:** el papel se ha calibrado, pero la calibración no está actualizada debido a que un cabezal de impresión a sido sustituido, y debería volverse a calibrar.
- **REALIZADA:** el papel se ha calibrado y la calibración está actualizada.
- **INACTIVA:** este papel no se puede calibrar.

 **NOTA:** La calibración del color no se puede realizar en papel normal, ni en material transparente.

También puede comprobar el estado de la calibración del color usando la HP Utility.

Puede iniciar la calibración del color de las siguientes maneras:

- Desde la HP Utility para Windows: seleccione **Color Center > Calibrar papel**, y elija el papel que se va a calibrar.
- Desde la HP Utility para Mac OS: seleccione **Gestión de configuraciones predeterminadas de papel** desde el grupo HP Color Center, elija el papel que se va a calibrar, pulse el botón  y, a continuación, seleccione **Calibrar papel**.
- En el panel frontal: seleccione el icono del menú Mantenim. calidad imagen  y, a continuación, **Calibrar el color**.

El proceso de calibración es totalmente automático y se puede realizar de forma desatendida después de cargar el papel del tipo que se desea calibrar— que debe ser A3 o un tamaño mayor. Se calibrará el papel en el rollo activo; debería asegurarse de que el rollo que desea calibrar está activo. Para

cambiar el rollo activo, seleccione el icono del menú Papel  y, a continuación, **Seleccionar rollo activo**.

El proceso lleva unos 3–5 minutos y consta de los pasos siguientes.

1. Se imprime un diagrama de calibración que contiene parches de cada tinta que se utiliza en la impresora.



2. El diagrama se deja secar durante un periodo de tiempo según el tipo de papel, de forma que los colores tengan tiempo de estabilizarse.
3. El diagrama se ha escaneado y medido.
4. A partir de las mediciones, la impresora calcula los factores de corrección necesarios que deben aplicarse para obtener una impresión de color consistente en ese tipo de papel. También calcula la cantidad máxima de cada tinta que puede aplicarse al papel.

Gestión del color de los controladores de la impresora

Opciones de gestión de color

El objetivo de la gestión de color es reproducir los colores lo más exactamente posible en todos los dispositivos: para que, cuando se imprima una imagen, ésta tenga colores muy parecidos a los de la imagen que aparece en su monitor.

Existen dos enfoques básicos de gestión de color para la impresora:

- **Colores gestionados por la aplicación:** en este caso, la aplicación del programa debe convertir los colores de la imagen en el espacio de color de su impresora y tipo de papel, utilizando el perfil ICC incorporado en la imagen y el perfil ICC de su impresora y tipo de papel.
- **Colores gestionados por la impresora:** en este caso, el programa de aplicación envía la imagen a la impresora sin conversión de color y la impresora convierte los colores a su propio espacio de color. Los detalles de este proceso dependen del lenguaje gráfico que esté utilizando.
 - **PostScript (impresoras PostScript):** el módulo del interpretador PostScript que se encuentra en el interior de la impresora lleva a cabo la conversión del color utilizando los perfiles almacenados en la impresora y cualquier perfil adicional enviado con el trabajo PostScript. Este tipo de gestión del color se lleva a cabo cuando se utiliza el controlador PostScript y se especifica la gestión de color de la impresora o cuando se envía un archivo PostScript, PDF, TIFF o JPEG directamente a la impresora a través del servidor web incorporado. En cualquiera de los casos, se tienen que seleccionar los perfiles que se utilizarán como predeterminados (en el caso de que el trabajo no haya especificado ninguno) y el procesamiento de color que se vaya a aplicar.
 - **No PostScript (PCL, RTL, HP-GL/2):** la gestión del color se realiza mediante una serie de tablas de color almacenadas. No se utilizan los perfiles ICC. Este método es algo menos versátil que las otras alternativas, pero es más sencillo y más rápido, y puede producir buenos resultados con tipos de papel estándar de HP. Este tipo de gestión del color se lleva a cabo cuando se utiliza un controlador que no es PostScript y se especifica la gestión de color de la impresora, o cuando se envía un archivo PCL, RTL o HP-GL/2 directamente a la impresora a través del servidor web incorporado.

 **NOTA:** Hay únicamente dos espacios de color que la impresora puede convertir a su propio espacio de color utilizando las tablas de color almacenadas. Adobe RGB y sRGB si utiliza Windows, Adobe RGB y ColorSync si utiliza Mac OS.

ColorSync es el sistema de gestión de color incorporado de Mac OS de modo que, de hecho, cuando se selecciona ColorSync, la gestión del color se realiza en Mac OS, y se realiza basándose en los perfiles ICC del tipo de papel especificado. ColorSync sólo está disponible con el controlador PCL3.

Se puede seleccionar ColorSync desde el panel **Opciones de color** de Mac OS X 10.4: Seleccione **Usar ICC/ColorSync incorporado** en la lista desplegable **Perfil de fuente**. En Mac OS X 10.5 y 10.6, puede seleccionar ColorSync desde el panel **Concordancia de color**.

Se recomienda que consulte el Knowledge Center (consulte [Knowledge Center en la página 190](#)) para ver cómo utilizar las opciones de gestión de color de su aplicación concreta.

Para elegir entre **Colores gestionados por la aplicación** y **Colores gestionados por la impresora**:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Color**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** seleccione el panel **Opciones de color**.
- **En algunas aplicaciones:** puede optar por esta opción en la aplicación.

Emulación de impresora

Si desea imprimir un trabajo determinado y ver aproximadamente los mismos colores que obtendría imprimiendo el mismo trabajo en una impresora HP Designjet diferente, puede utilizar el modo de emulación proporcionado por la impresora.

 **NOTA:** Esta opción sólo está disponible cuando se imprime un trabajo HP-GL/2, PostScript o PDF. Sólo funcionará correctamente cuando se imprima en papel normal, recubierto o recubierto de gramaje extra.

- **En el cuadro de diálogo del controlador HP-GL/2 o PostScript de Windows:** seleccione la ficha **Color**, después **Colores gestionados por la impresora (Printer Managed Colors)**, después seleccione **Emulación de impresora (Printer Emulation)** en la lista Perfil de origen (Source Profile). A continuación puede seleccionar en la lista Impresora emulada.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Opciones de color, Gestión del color > Impresora** y, a continuación, **Emulación de impresora** en la lista Perfil de fuente.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Opciones de color** y, a continuación, seleccione un valor de la lista Emulación de impresora.

Opciones de ajuste del color

El objetivo de la gestión del color es imprimir colores de gran precisión. Si realiza la gestión del color correctamente, debería poder imprimir colores de gran precisión sin necesidad de realizar ajustes de color manuales.

Sin embargo, los ajustes manuales pueden ser útiles en las siguientes situaciones:

- Si la gestión del color no funciona correctamente por algún motivo
- Si quiere que los colores sean de su agrado más que de gran precisión

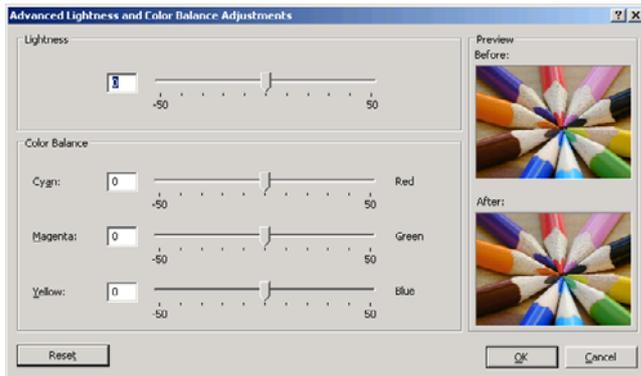
El controlador de la impresora ofrece facilidades de ajuste distintas según imprima en color o en escala de grises. Si se imprime en blanco y negro puro, no hay opciones de ajuste de color.

Impresión en color

Puede ajustar los colores de su impresora de formas parecidas con Windows y Mac OS:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Color**, asegúrese de que la casilla **Ajustes de color avanzados** esté marcada y, a continuación, pulse el botón **Configuración** que está al lado.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Opciones de color, Color** en la lista Modo y, a continuación, pulse el botón **Ajustar**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Opciones de color, Color** en la lista Modo y, a continuación, pulse el botón **Ajustar**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Opciones de color** y, a continuación, **Claridad y matiz**.

En ambos sistemas operativos, también podrá realizar ajustes utilizando el control deslizante del brillo y los tres controles deslizantes del color.



- El control deslizante del brillo hace que toda la impresión sea más clara o más oscura.
- Los controles deslizantes del color se pueden utilizar para enfatizar los colores primarios en la impresión. Los colores primarios pueden ser el rojo, verde y azul; o el cian, magenta y amarillo, según el modelo de color que se utilice en la imagen.

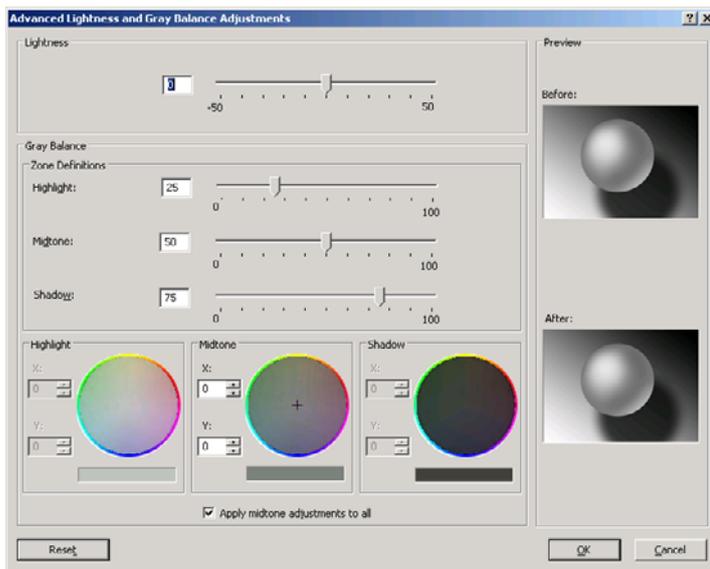
El botón **Reajustar** restaura todos los controles deslizantes a su posición central por defecto.

Impresión en escala de grises

Puede ajustar el balance de grises de su impresora de formas parecidas en Windows y Mac OS:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Color**, asegúrese de que la casilla **Ajustes de color avanzados** esté marcada y, a continuación, pulse el botón **Configuración** que está al lado.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Opciones de color**, **Escala de grises** en la lista Modo y, a continuación, pulse el botón **Ajustar**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 y 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Opciones de color**, **Escala de grises** en la lista Modo y, a continuación, pulse el botón **Ajustar**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Opciones de color**, **Imprimir en escala de grises** y, a continuación, la ficha **Balance de grises**.

En ambos sistemas operativos, podrá realizar ajustes utilizando controles separados para tonos claros, medios y sombras.



- El control deslizante del brillo hace que toda la impresión sea más clara o más oscura. Este control deslizante está disponible en la misma ventana que los demás controles de escala de grises, excepto en Mac OS X 10.4, que se encuentra seleccionando **Brillo y contraste**.
- Los controles deslizantes de definición de zona definen lo que para usted es un tono claro, medio y oscuro.
- Los otros controles para tonos claros, medios y oscuros se pueden utilizar para ajustar el balance de grises de los tonos claros, medios y oscuros, respectivamente.

El botón **Restablecer** restaura todos los controles a su configuración por defecto.

Gestión del color de los controladores de la impresora (impresoras PostScript)

Esta función está disponible al imprimir con el controlador PostScript.

Emulación PANTONE profesional de HP

Cuando utilice un color PANTONE en una imagen, la aplicación enviará normalmente a la impresora una aproximación CMYK o RGB a ese color. Pero la aplicación no tiene en cuenta la impresora o el tipo de papel, simplemente produce una aproximación genérica del color PANTONE, que tendrá un aspecto diferente en cada impresora y en cada papel.

La Emulación PANTONE profesional de HP puede ofrecer mucho más teniendo en cuenta las características de la impresora y del tipo de papel. Los resultados se asemejan todo lo posible a los colores PANTONE originales en una impresora concreta que utiliza un tipo de papel determinado. Esta tecnología está diseñada para producir emulaciones parecidas a las que configuran a mano los profesionales de la preimpresión.

Para utilizar la Emulación PANTONE profesional de HP, todo lo que tiene que hacer es activarla. De hecho, normalmente está activada de manera predeterminada.

- **En el cuadro de diálogo del controlador PostScript de Windows:** vaya a la ficha **Color** y seleccione **HP Professional PANTONE Emulation**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** vaya al panel **Opciones de color** y seleccione **Emulación PANTONE profesional de HP**.

También puede utilizar el Servidor Web incorporado para imprimir un libro de muestra con las emulaciones de los colores PANTONE que realizaría la impresora, junto a una medida de la diferencia de color (ΔE) entre cada emulación y la tinta plana PANTONE original. Por consiguiente, la Emulación PANTONE profesional de HP no sólo proporciona la coincidencia más cercana que se puede obtener con la impresora, sino que también da información clara sobre la proximidad entre la emulación y la tinta plana original. Consulte [Imprimiendo libro de muestras PANTONE en la página 78](#).

Emulación del color

La impresora puede emular el comportamiento del color de otros dispositivos: dispositivos RGB, como las pantallas, y dispositivos CMYK, como las impresoras y las máquinas de imprenta.

Puede ajustar la emulación del color de las maneras siguientes:

- **En el cuadro de diálogo del controlador PostScript de Windows:** seleccione la ficha **Color** y **Colores controlados por impr..**
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** seleccione el panel **Opciones de color** y, a continuación, seleccione **Impresora** en la lista Gestión del color.

Para conseguir una buena emulación, la impresora necesita una especificación de los colores que pueden reproducir estos dispositivos. La manera normal de encapsular esta información es mediante los perfiles ICC. Formando parte de la solución, proporcionamos los estándares más normales de los distintos dispositivos.

Las opciones son las siguientes.

Emulación de color CMYK

Un sistema de trabajo tradicional fija el color en el espacio CMYK. Para conseguir los mejores resultados, se deben ajustar los colores a la impresora, puesto que cada una de ellas producirá unos colores diferentes a partir de los mismos datos CMYK. Si el archivo de imagen que esta imprimiendo no se generó específicamente para su impresora, requerirá ciertos reajustes, que pueden realizarse mediante una de las siguientes opciones que presenta la impresora:

- **Ninguno (Nativo):** sin emulación. La impresora utilizará su conversión interna predeterminada de CMYK a RGB, sin seguir ningún estándar de color. Esto no implica que se vayan a obtener malos resultados.
- **Web recub. (SWOP) EEUU v2** utiliza las especificaciones diseñadas para producir separaciones de calidad utilizando las tintas estadounidenses bajo las condiciones de impresión siguientes: cobertura de tinta del área total del 300 %, placa negativa, papel de publicación recubierto.
- **Web no recub. EEUU v2** utiliza las especificaciones diseñadas para producir separaciones de calidad utilizando las tintas estadounidenses bajo las condiciones de impresión siguientes: cobertura de tinta del área total del 260 %, placa negativa, papel offset blanco sin recubrimiento.
- **Recub. alim. hoja EEUU v2** utiliza las especificaciones diseñadas para producir separaciones de calidad utilizando las tintas estadounidenses bajo las condiciones de impresión siguientes: cobertura de tinta del área total del 350 %, placa negativa, papel offset blanco brillante.
- **No recub. Sheetfed USA v2** utiliza las especificaciones diseñadas para producir separaciones de calidad utilizando las tintas estadounidenses bajo las condiciones de impresión siguientes: cobertura de tinta del área total del 260 %, placa negativa, papel offset blanco sin recubrimiento.
- **Europe ISO Coated FOGRA27** está diseñado para producir separaciones de calidad para las impresiones según la norma ISO 12647 bajo las siguientes condiciones de impresión: cobertura de tinta del 350 % del total, película positiva, papel recubierto.
- **Euroscale Uncoated 2** utiliza las especificaciones diseñadas para producir separaciones de calidad utilizando las tintas Euroscale bajo las condiciones de impresión siguientes: cobertura de tinta del área total del 260 %, placa positiva, papel offset blanco sin recubrimiento.

- **Web recub. Japan (Ad)** utiliza especificaciones desarrolladas por la Asociación japonesa de editores de revistas para las pruebas digitales de imágenes del mercado de revistas/publicidad japonés.
- **Recub. Japan Color 2001** utiliza la especificación Japan Color 2001 para papel de tipo 3 (recubierto). Está diseñado para producir separaciones de calidad con una cobertura de tinta del área total del 350 %, película positiva y papel recubierto.
- **No recub Japan Color 2001** utiliza la especificación Japan Color 2001 para papel de tipo 4 (no recubierto). Está diseñado para producir separaciones de calidad con una cobertura de tinta del área total del 310 %, película positiva y papel no recubierto.
- **Japan Color 2002 Newspaper** utiliza la especificación Japan Color 2002 para periódicos. Está diseñado para producir separaciones de calidad con una cobertura de tinta del área total del 240 %, película positiva y papel de periódico estándar.
- **JMPA:** Japonés estándar para prensa offset.
- **Toyo** está diseñado para producir separaciones de calidad en las prensas Toyo.
- **DIC** está diseñado para producir separaciones de calidad en las prensas de impresión Dainippon Ink Company.

 **NOTA:** Estas opciones no tendrán ningún efecto si la aplicación define su propio espacio CMYK, conocido como CMYK o CIEBasedDEFG en la terminología PostScript.

Emulación de color RGB

La impresora presenta los siguientes perfiles de color:

- **Ninguno (Nativo):** sin emulación; para utilizarlo cuando la aplicación o el sistema operativo realizan la conversión del color y, por consiguiente, los datos que llegan a la impresora ya tienen la gestión del color.
- **sRGB IEC61966-2.1** emula las características de una pantalla normal de PC. Este espacio estándar está respaldado por muchos fabricantes de hardware y software, y se está convirtiendo en el espacio de color predeterminado de muchos escáneres, impresoras y aplicaciones de software.
- **ColorMatch RGB** emula el espacio de color original de las pantallas Radius Pressview. Este espacio proporciona una gama alternativa más pequeña a Adobe RGB (1998) para la producción de trabajos impresos.
- **Apple RGB** emula las características del monitor Apple medio y se utiliza en una serie de aplicaciones de autoedición. Utilice este espacio con los archivos que pretenda mostrar en pantallas Apple o para trabajar con archivos de autoedición antiguos.
- **Adobe RGB (1998)** proporciona una gama bastante amplia de colores RGB. Utilice este espacio si necesita una producción de trabajos de imprenta con una amplia gama de colores.

Gestión del color desde el servidor web incorporado (sólo para la serie T1200)

Opciones de envío de trabajos

Al enviar trabajos a la impresora utilizando la página del Servidor Web incorporado **Enviar trabajo**, obtiene las siguientes opciones de gestión de color.

Si deja una opción ajustada como **Predeterminada**, se utilizará el que se haya guardado para el trabajo. Si el trabajo no contiene ningún ajuste, se utilizará el del panel frontal en la impresora.

Opciones de T1200 y T1200 PS

- **Color/Escala de grises:** puede imprimir en color, en tonos grises o en blanco y negro puro.
- **Perfiles de origen RGB predeterminados:** puede elegir de una selección de perfiles de origen RGB reconocidos por la impresora.
- **Emulación de impresora:** puede decidir emular una impresora HP Designjet diferente. Predeterminado: **Desactivado** (no hay emulación de impresora).

Opciones de T1200 PS (con trabajos PostScript o PDF)

- **Perfiles de origen CMYK predeterminados:** puede elegir de una selección de perfiles de origen CMYK reconocidos por la impresora. Predeterminado: **Europe ISO Coated FOGRA27**.
- **Procesamiento de color:** puede seleccionar el procesamiento de color.
- **Compensación de puntos negros:** puede activar o desactivar la compensación de puntos negros.
- **Emulación PANTONE profesional de HP:** Puede activar o desactivar Emulación PANTONE profesional de HP.

Procesamiento de color

El procesamiento de color es uno de los ajustes utilizados para transformar el color. Como probablemente sepa, es posible que la impresora no pueda reproducir algunos colores que desee imprimir. El procesamiento de color le permite elegir entre cuatro maneras diferentes de tratar estos colores, que se denominan fuera de gama.

- **Saturación (gráficos):** conveniente para los gráficos, diagramas o imágenes de presentaciones que cuenten con colores brillantes y saturados.
- **Contraste (imágenes):** conveniente para las fotografías o imágenes en los que los colores se mezclan. Intenta conservar la apariencia general de los colores.
- **Colorimétrico relativo (pruebas):** adecuado cuando se quiere obtener un color concreto. Este método se suele utilizar en las pruebas. Garantiza que si el color se puede imprimir con precisión, se imprimirá con precisión. Es posible que los demás métodos proporcionen una gama de colores más agradable, pero no garantizan que se vaya a imprimir correctamente un color concreto. Correlaciona el blanco del espacio de entrada con el blanco del papel sobre el que se está imprimiendo.
- **Colorimétrico absoluto (pruebas):** es igual que el colorimétrico relativo, pero no correlaciona el blanco. Este procesamiento se suele utilizar también en las pruebas, donde el objetivo es simular la salida de una impresora (incluido su punto blanco).

Compensación del punto negro

La compensación del punto negro controla si se ajustan las diferencias de los puntos negros cuando se convierten los colores entre los espacios de color. Cuando se selecciona esta opción, toda la gama dinámica del espacio de origen se relaciona con toda la gama dinámica del espacio de destino. Puede ser muy útil para evitar sombras cuando el punto negro del espacio de origen es más oscuro que el de destino. Esta opción está activa únicamente cuando está seleccionado el procesamiento de color **Colorimétrico relativo** (consulte [Procesamiento de color en la página 78](#)).

Imprimiendo libro de muestras PANTONE

Puede utilizar el Servidor Web incorporado para imprimir un libro de muestras con las emulaciones de los colores PANTONE que realizaría la impresora, junto con una medida de la diferencia de color (ΔE) entre cada emulación y la tinta plana PANTONE original.

Para imprimir un libro de muestra, seleccione la ficha **Principal** del Servidor Web incorporado y, a continuación **Emulación PANTONE profesional de HP**. Seleccione el stock de PANTONE que desea emular y, a continuación, una o más bandas de colores PANTONE que desee imprimir. Puede seleccionar las bandas de color de más de un stock de PANTONE. Cuando haya seleccionado todos los colores que desee, pulse el botón **Siguiente**. En la siguiente ventana se muestra su selección; puede pulsar **Imprimir** para imprimir esa selección o **Atrás** para cambiar la selección.



Gestión del color del panel frontal

Puede calibrar el color del tipo de papel cargado desde el panel frontal seleccionando el icono de menú

Mantenimiento de la calidad de imagen  y, a continuación, **Calibrar el color**. Consulte [Calibración del color en la página 70](#).

Las otras opciones de color del panel frontal se encuentran seleccionando el icono del menú

Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > Opciones de color**.

 **NOTA:** Estos ajustes del panel frontal pueden ser reemplazados por el controlador de la impresora o (con la serie T1200) por los ajustes de envío de trabajos del servidor web incorporado.

Opciones de las series T770 y T1200

- **Color/Escala de grises:** puede imprimir en color o en tonos grises. Predeterminado: **Imprimir en color**.
 - **Seleccionar perfiles de origen RGB:** puede elegir de una selección de perfiles de origen RGB reconocidos por la impresora. Predeterminado: **sRGB (HP)**.
 - **Emular impresora:** Puede decidir emular una impresora HP Designjet diferente. Predeterminado: **Desactivado** (no hay emulación de impresora).
-
- 💡 **SUGERENCIA:** Si tiene archivos HP-GL/2 o PostScript antiguos realizados por una impresora HP Designjet diferente, puede enviarlos a la impresora y utilizar el panel frontal para activar el modo de emulación apropiado.
-

Opciones de T1200 PS (con trabajos PostScript o PDF)

- **Seleccionar perfiles de origen CMYK:** puede elegir de una selección de perfiles de origen CMYK reconocidos por la impresora. Predeterminado: **Europe ISO Coated FOGRA27**.
- **Seleccionar procesamiento de color:** puede seleccionar el procesamiento de color. Predeterminado: **Contraste**.
- **Compensación de puntos negros:** puede activar o desactivar la compensación de puntos negros. Predeterminado: **Activado**.
- **Emulación PANTONE profesional de HP:** Puede activar o desactivar Emulación PANTONE profesional de HP. Predeterminado: **Activado**.

9 Ejemplos prácticos de impresión

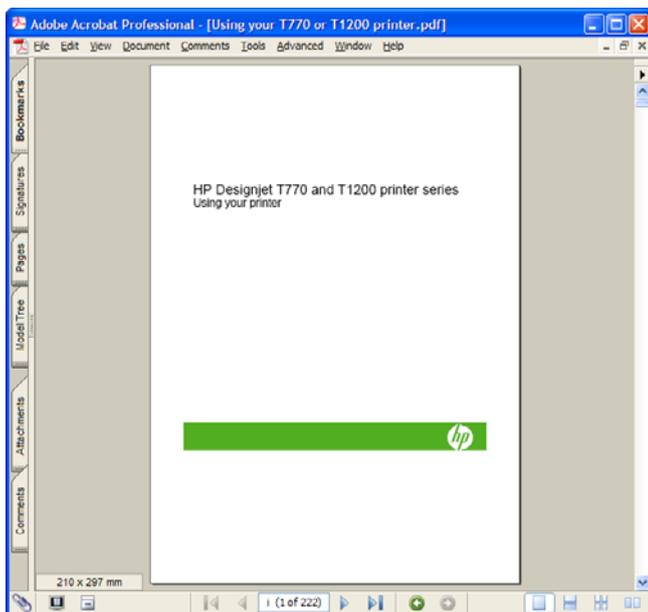
- [Impresión de un borrador para revisarlo a la escala correcta](#)
- [Impresión de un proyecto](#)
- [Impresión de una presentación](#)
- [Impresión y escala desde Microsoft Office](#)

Impresión de un borrador para revisarlo a la escala correcta

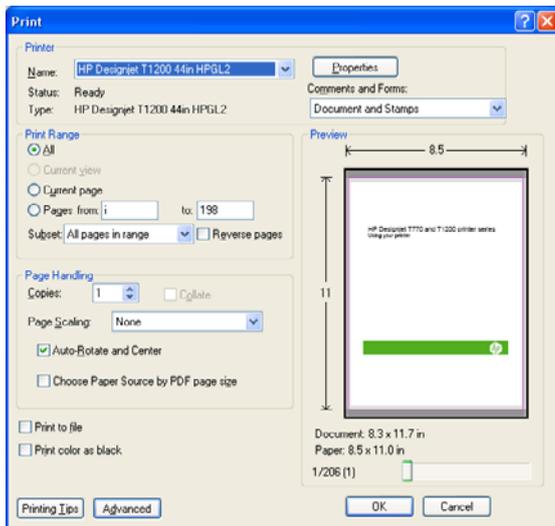
En esta sección se explica cómo imprimir un borrador con la escala correcta de Adobe Acrobat.

Con Adobe Acrobat

1. En la ventana de Acrobat, coloque el cursor del ratón en la esquina inferior izquierda del panel del documento para comprobar el tamaño del trazado.

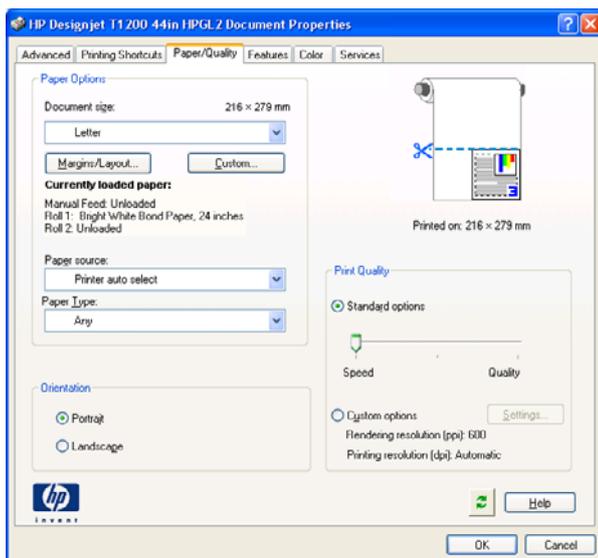


2. Seleccione **Archivo > Imprimir** y compruebe que **Escalado de página** está establecido en **Ninguno**.

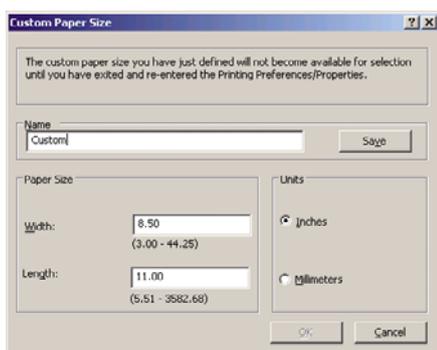


NOTA: El tamaño de la página **no** se seleccionará automáticamente según el tamaño del borrador.

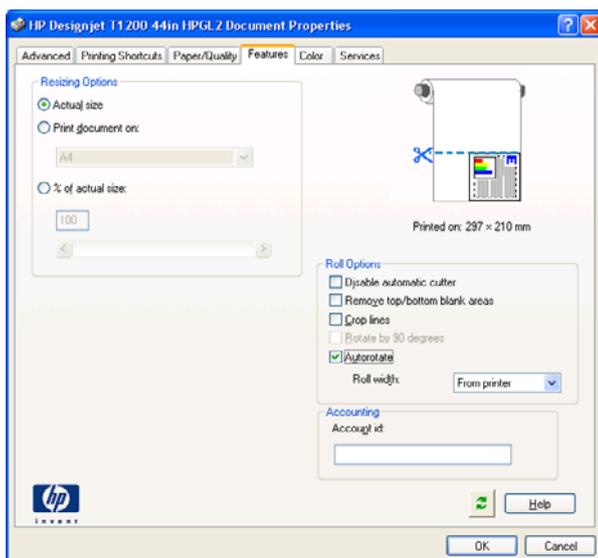
3. Pulse el botón **Propiedades** y, a continuación, seleccione la ficha **Papel/Calidad**.



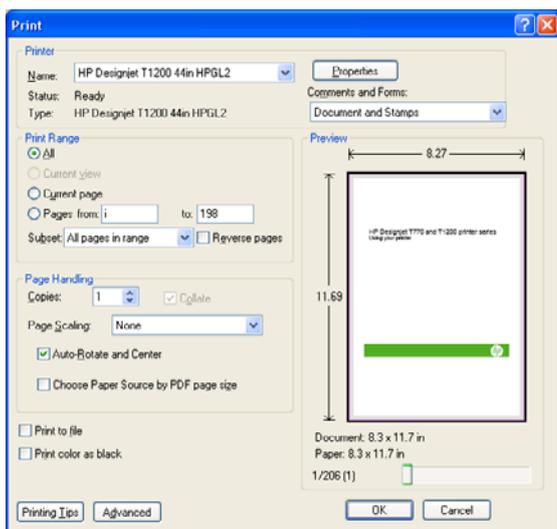
4. Elija lo que desee utilizar **Tamaño del documento** o **Calidad de impresión**. Si desea definir un nuevo tamaño de papel predeterminado, pulse el botón **Personalizar**.



5. Seleccione la ficha **Funciones** y, a continuación, **Giro automático**.



- Haga clic en **Aceptar** y compruebe que la vista previa en el cuadro de diálogo Imprimir sea correcto.



Impresión de un proyecto

En esta sección se explica cómo imprimir un proyecto desde Autodesk Design Review, AutoCAD y el Servidor Web incorporado de la impresora.

Uso de Autodesk Design Review

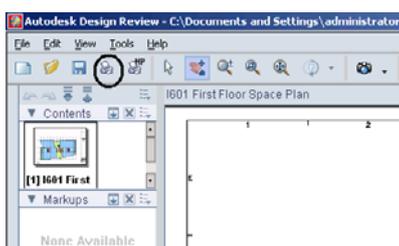
Autodesk Design Review cuenta con la opción **Use HP Instant Printing (Utilizar HP Instant Printing)**. Esto se debe activar una vez, considerándose como la opción de impresión predeterminada hasta que se desactive.

Activación de HP Instant Printing desde Autodesk Design Review

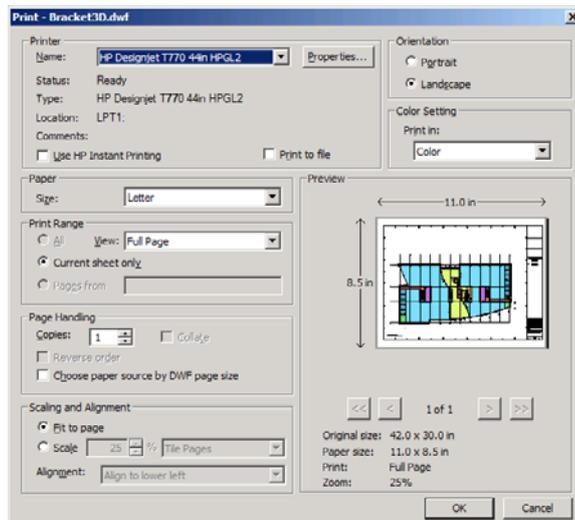
- Inicie Autodesk Design Review y seleccione **File (Archivo) > Print (Imprimir)**.



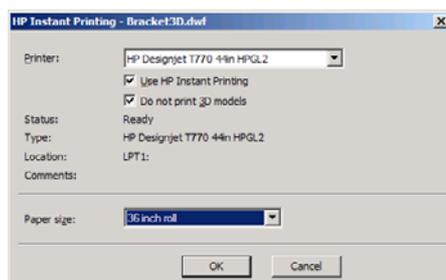
También puede hacer clic en el icono Print (Imprimir) de la barra de herramientas.



- En el cuadro de diálogo **Print (Imprimir)**, marque la casilla **Use HP Instant Printing (Utilizar HP Instant Printing)**. Puede seleccionar la impresora y el tamaño del papel aquí o en la ventana siguiente.

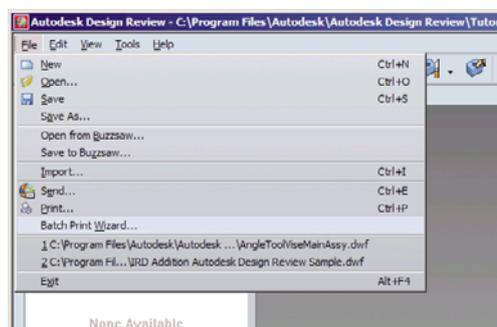


- Compruebe que la impresora y el tamaño de papel son correctos y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)** para iniciar la impresión.

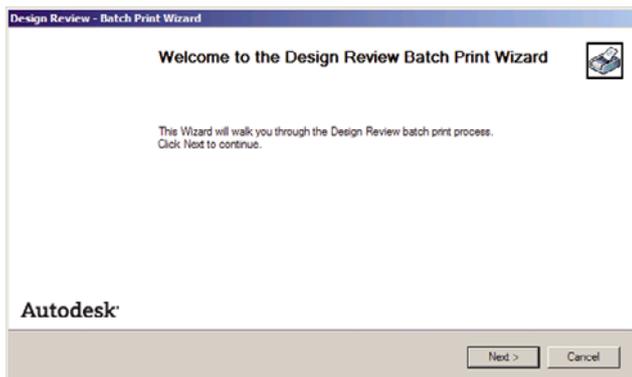


Activación de HP Instant Printing desde Batch Print Wizard (Asistente para la impresión por tandas)

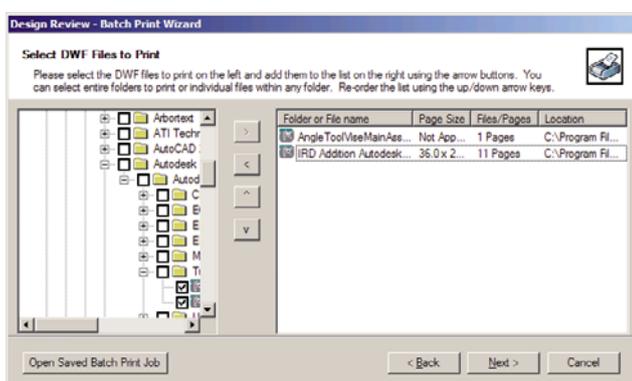
- Compruebe que está instalado Batch Print Wizard (Asistente para la impresión por tandas). Inicie Autodesk Design Review y seleccione **File (Archivo) > Batch Print Wizard (Asistente para la impresión por tandas)**.



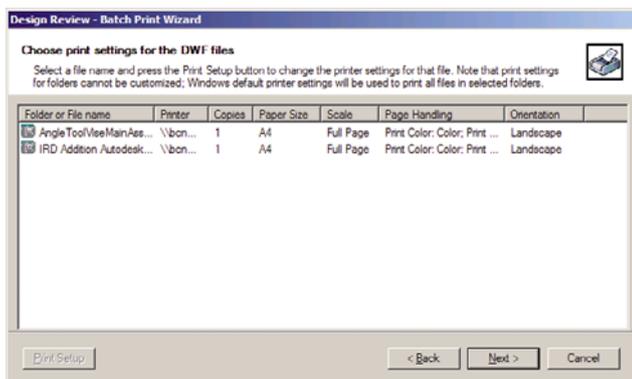
2. En el cuadro de diálogo **Welcome (Bienvenido)**, haga clic en **Next (Siguiete)**.



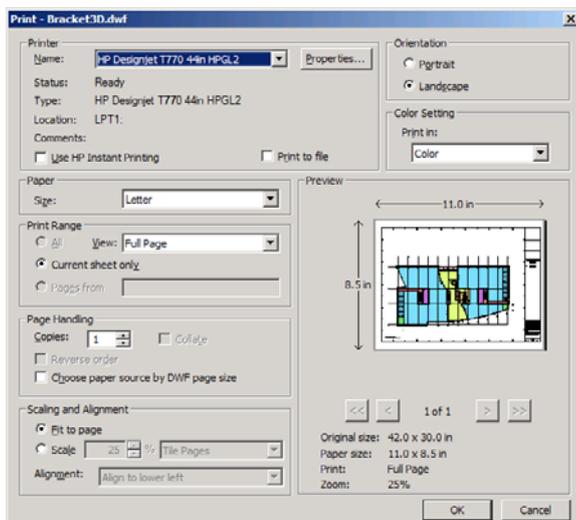
3. Seleccione los archivos DWF que vaya a imprimir y, a continuación, haga clic en **Next (Siguiete)**.



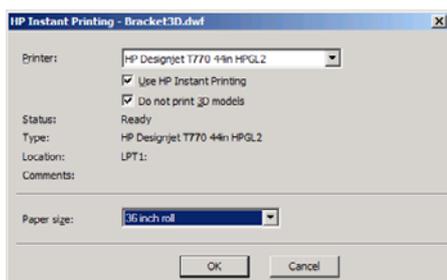
4. Utilice la tecla **Mayús** si desea seleccionar varios archivos para configurarlos. A continuación, haga clic en **Print Setup (Configuración de impresión)** y la configuración de impresión se aplicará a todos los archivos seleccionados.



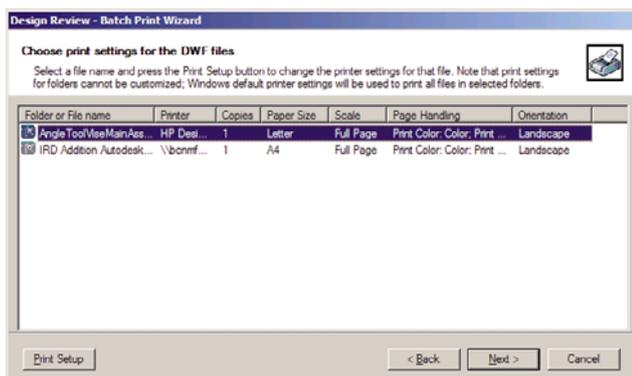
- En el cuadro de diálogo **Print (Imprimir)**, marque la casilla **Use HP Instant Printing (Utilizar HP Instant Printing)**. Puede seleccionar la impresora y el tamaño del papel aquí o en la ventana siguiente.



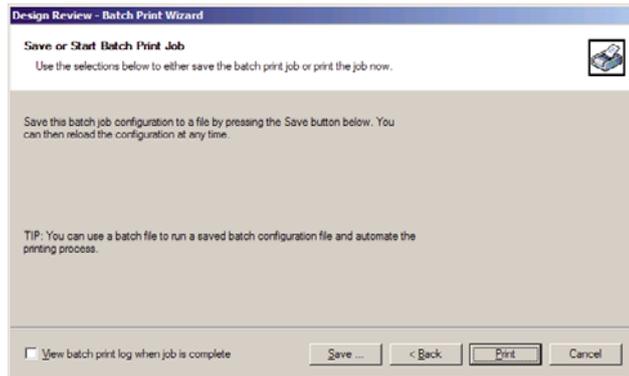
- Compruebe que la impresora y el tamaño de papel son correctos y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**. El tamaño de papel se preselecciona automáticamente.



- De nuevo en el cuadro **Choose print settings (Seleccione la configuración de impresión)**, haga clic en **Next (Siguiente)**.

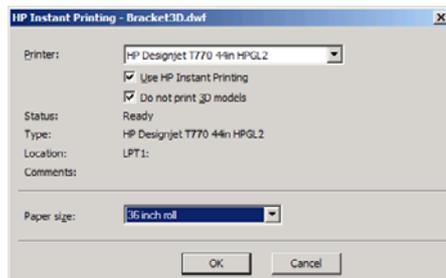


8. Guarde o inicie el trabajo de impresión por tandas.

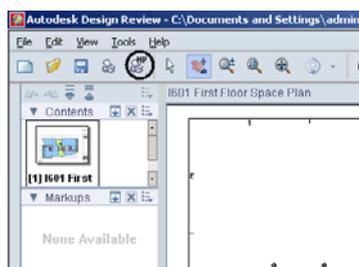


Using HP Instant Printing (Usar HP Instant Printing)

- Asegúrese de que se ha seleccionado **Use HP Instant Printing (Usar HP Instant Printing)**. Para imprimir, haga clic en el icono Print (Imprimir) de la barra de herramientas o seleccione **File (Archivo) > Print (Imprimir)**. Seleccione los ajuste de impresión preferidos y haga clic en **OK (Aceptar)**.

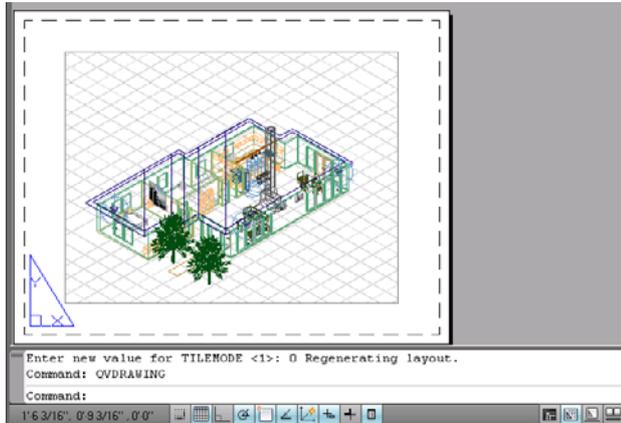


- También se puede iniciar Use HP Instant Printing (Usar HP Instant Printing) directamente desde su propio icono de la barra de herramientas. En tal caso, se iniciará inmediatamente utilizando los ajustes definidos previamente.

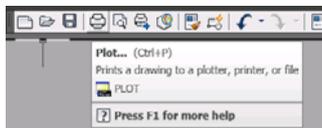


Utilizar AutoCAD

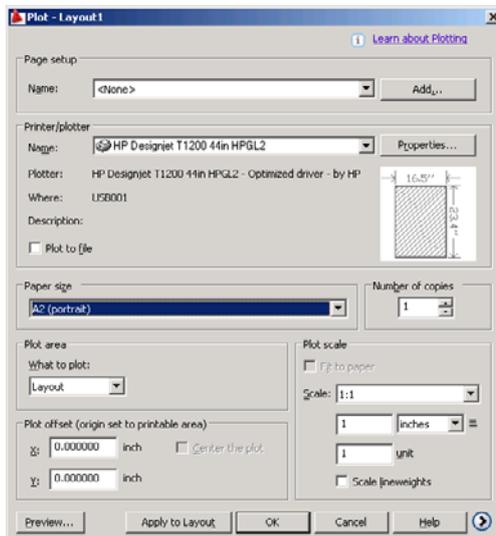
1. La ventana AutoCAD puede mostrar un modelo o diseño. Normalmente se imprime un diseño antes que el modelo.



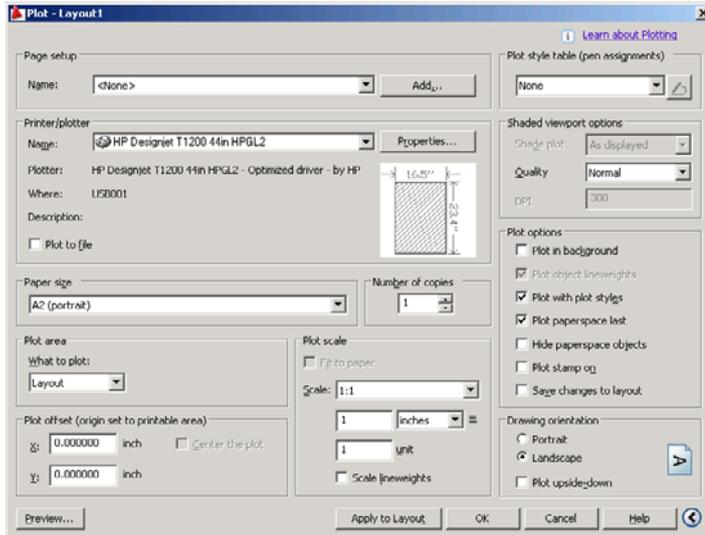
2. Haga clic en el icono Trazar de la parte superior de la ventana.



3. Se abre la ventana Trazar.

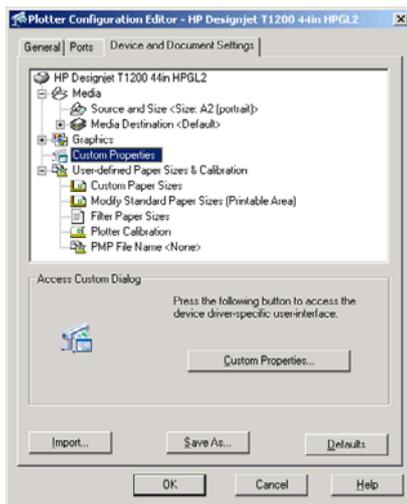


4. Puede ver más opciones pulsando el botón circular en la esquina inferior derecha de la pantalla.

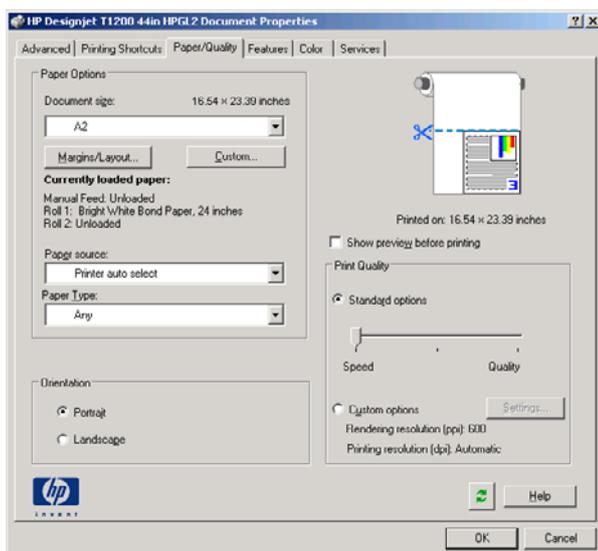


 **NOTA:** El botón Calidad en este caso no se refiere a la calidad final de la impresión sino a la calidad de las vistas de los objetos de AutoCAD que se envían a imprimir.

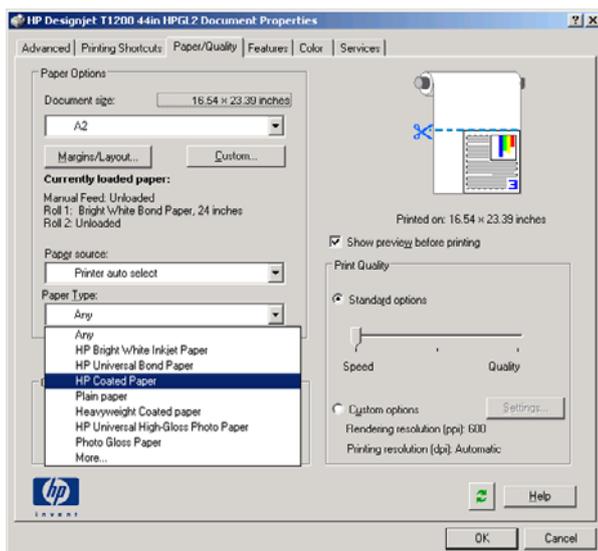
5. Pulse el botón **Properties (Propiedades)**.



6. Seleccione la ficha **Ajustes de dispositivo y documento** y pulse el botón **Propiedades personalizadas**.



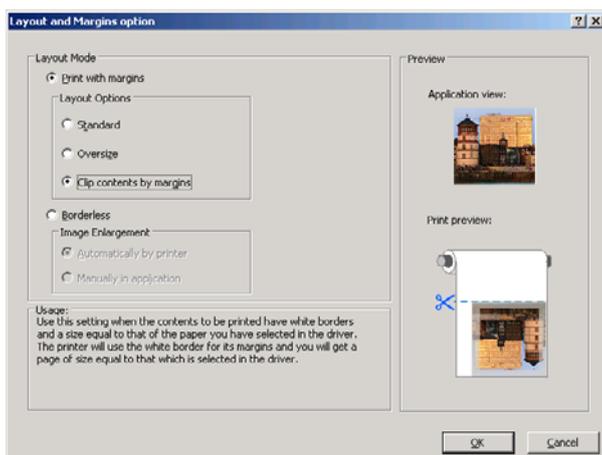
7. En la ficha **Papel/Calidad**, compruebe el cuadro **Mostrar vista previa antes de imprimir** y seleccione el tipo de papel que desea utilizar.



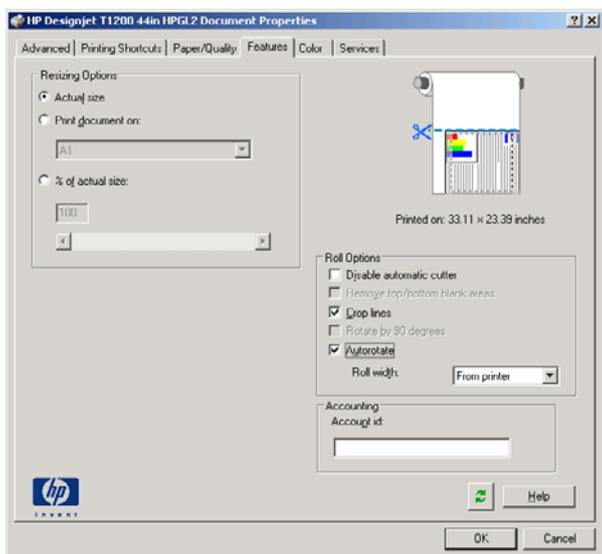
 **NOTA:** Si no selecciona ni el origen del papel ni el tipo de papel, la impresora no imprimirá en ningún rollo protegido (consulte [Protección de rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 67](#)).

8. Seleccione la calidad de impresión (a su elección entre velocidad y calidad de impresión).

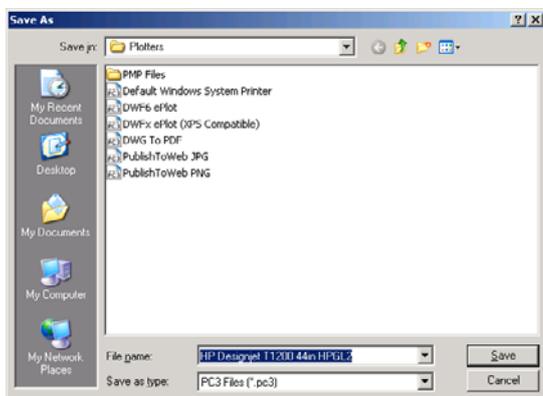
9. Si desea imprimir en papel rolo, debe decidir dónde debe cortar el papel la impresora. Pulse el botón **Márgenes/Diseño** y seleccione **Cortar contenido por márgenes**.



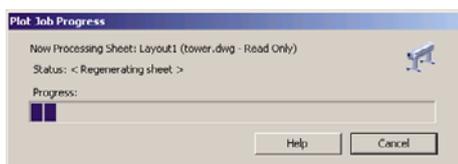
10. Seleccione la ficha **Funciones** y, a continuación, seleccione la opción **Autorrotación**. Si tiene una impresora de la serie T1200, seleccione también la opción **Marcas de recorte**. La autorrotación previene el gasto de papel y las marcas de recorte muestran dónde cortar el papel tras la impresión.



11. Pulse el botón **OK** y guarde los cambios en la configuración en un archivo PC3.

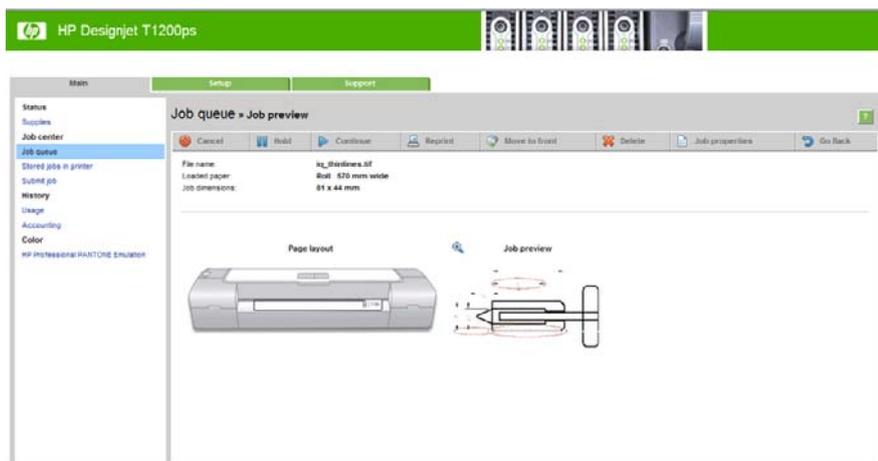


12. Al pulsar el botón **OK** en la ventana Trazar, la impresora construirá una vista previa de impresión (sólo en la serie T1200).



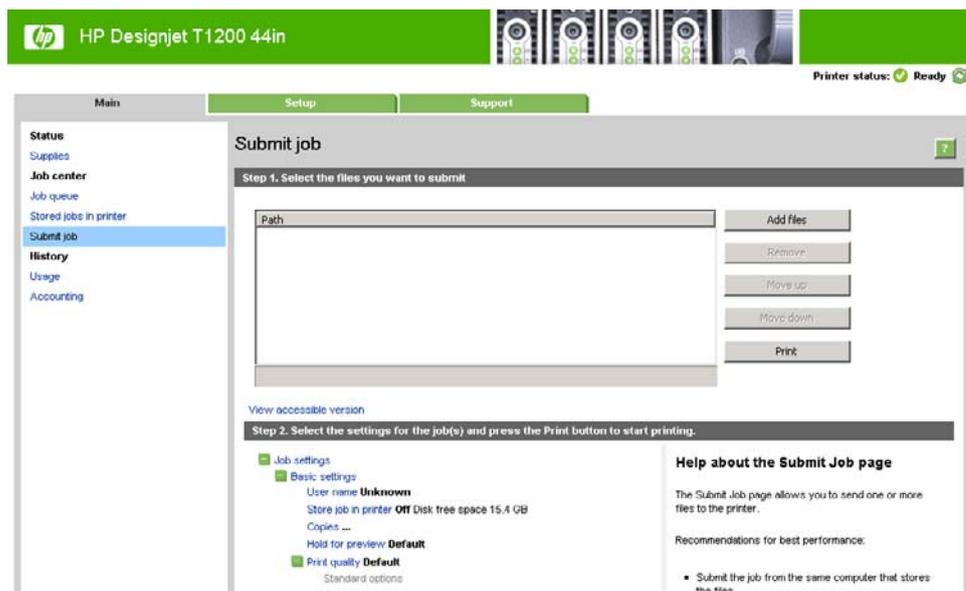
Preview in progress

Status: Waiting to receive the job...



Uso del Servidor Web incorporado para enviar archivos (sólo para la serie T1200)

Desde la HP Utility o desde el Servidor Web incorporado, seleccione **Centro de trabajos > Enviar trabajo**. Con algunos exploradores web, verá la ventana siguiente; con otros exploradores web, el mecanismo para añadir los archivos es ligeramente diferente.



Pulse el botón **Añadir archivos** (o **Elegir archivo**, **Agregar otro archivo**) para elegir los archivos de su ordenador que desea imprimir. Los archivos deben tener uno de los formatos siguientes:

- PDF (sólo T1200 PS)
- PostScript (sólo T1200 PS)
- TIFF (sólo T1200 PS)
- JPEG (sólo T1200 PS)
- HP-GL/2
- RTL

 **NOTA:** Cuando se imprime en un archivo, este debería tener uno de los formatos anteriores, pero su nombre puede tener la extensión **.plt** o **.prn**.

Si los archivos no tienen uno de estos formatos, no se imprimirán correctamente.

Si se ha generado el trabajo con los ajustes adecuados (como el tamaño de la página, la rotación, el redimensionamiento y el número de copias), sólo tiene que pulsar el botón **Imprimir** para que el proyecto se envíe a la impresora.

Para especificar los ajustes de impresión, vaya a la sección **Configuración del trabajo** y seleccione las opciones que necesite. Cada opción tiene un texto explicativo a la derecha, por lo que podrá conocer el comportamiento de cada ajuste. Recuerde que si deja el ajuste como **Predeterminada**, se utilizará el que se haya guardado para el trabajo. Si el trabajo no contiene ningún ajuste, se utilizará el de la impresora.

Utilizar emulación de impresora

La emulación de impresora se establece seleccionando **Ajustes avanzados > Color > Gestión de color > Emulación de impresora**.

Puede seleccionar **Desactivar** (sin emulación de impresora) o el modelo de impresora que quiera emular.

Este ajuste se aplicará a los trabajos que no contengan ningún parámetro de emulación de impresora guardado en el trabajo.

Utilizar Recortar contenido en márgenes.

Puede seleccionar esta opción de márgenes desde **Ajustes avanzados > Papel > Diseño/ márgenes > Imprimir con márgenes > Diseño > recortar contenido en márgenes**.

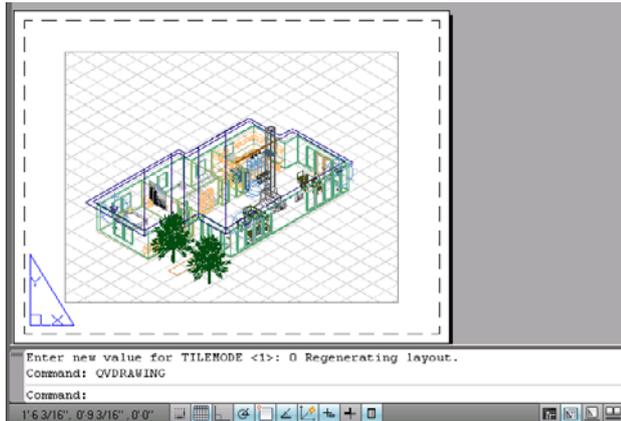
Utilice esta opción cuando los contenidos a imprimir tengan bordes blancos y un tamaño igual al del papel que ha seleccionado. La impresora utilizará los bordes blancos como márgenes y obtendrá un tamaño de página igual al seleccionado por el controlador.

Impresión de una presentación

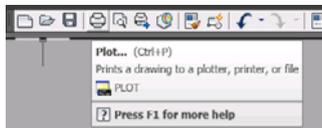
En esta sección se explica cómo imprimir una presentación desde AutoCAD y Photoshop.

Utilizar AutoCAD

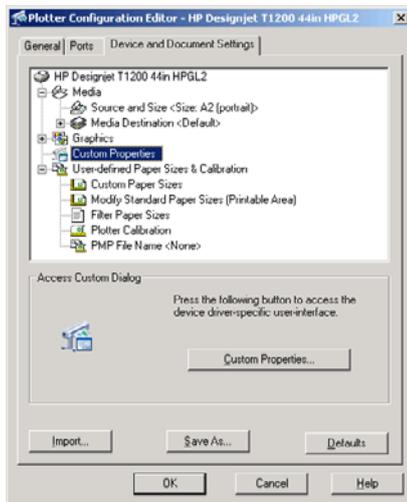
1. Abra el archivo AutoCAD y seleccione un diseño.



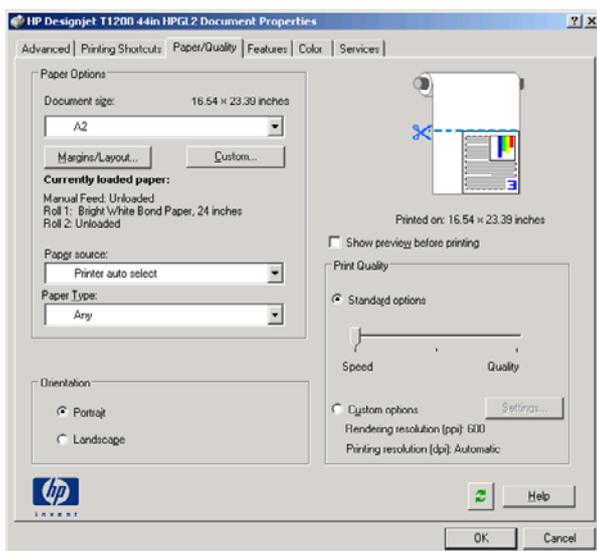
2. Haga clic en el icono Trazar de la parte superior de la ventana.



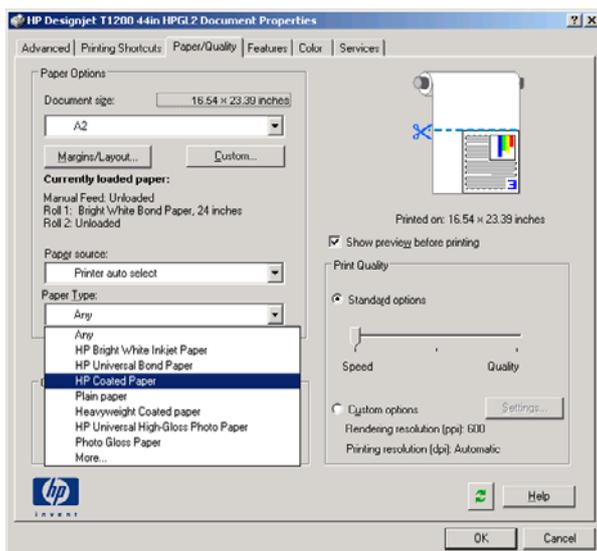
3. Asegúrese que ha seleccionado la impresora correcta y, a continuación, pulse el botón **Properties** (**Propiedades**).



4. Seleccione la ficha **Ajustes de dispositivo y documento** y pulse el botón **Propiedades personalizadas**.



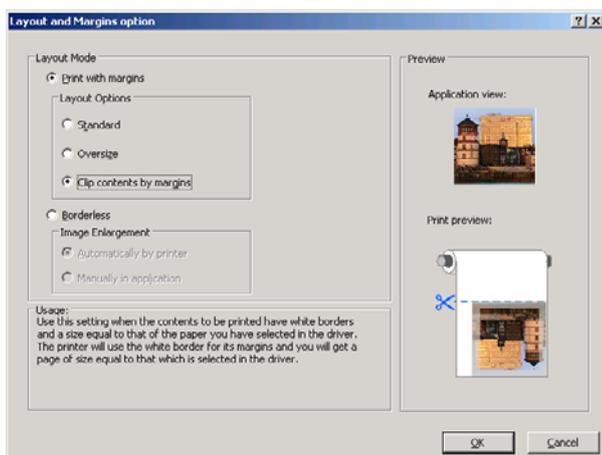
5. En la ficha **Papel/Calidad**, compruebe el cuadro **Mostrar vista previa antes de imprimir** y seleccione el tipo de papel que desea utilizar.



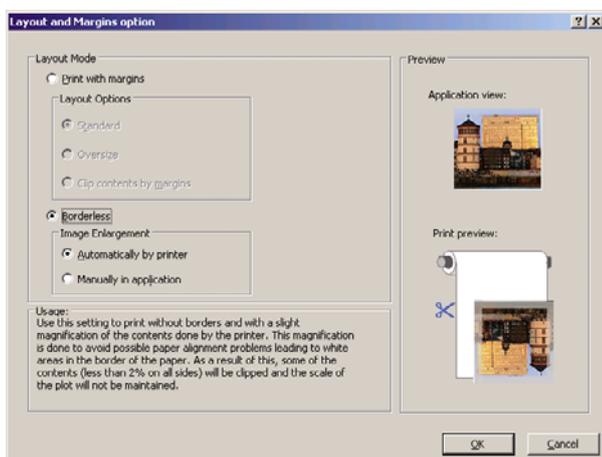
 **NOTA:** Si no selecciona ni el origen del papel ni el tipo de papel, la impresora no imprimirá en ningún rollo protegido (consulte [Protección de rollo \(sólo para la serie T1200\) en la página 67](#)).

6. Seleccione la calidad de impresión (a su elección entre velocidad y calidad de impresión).

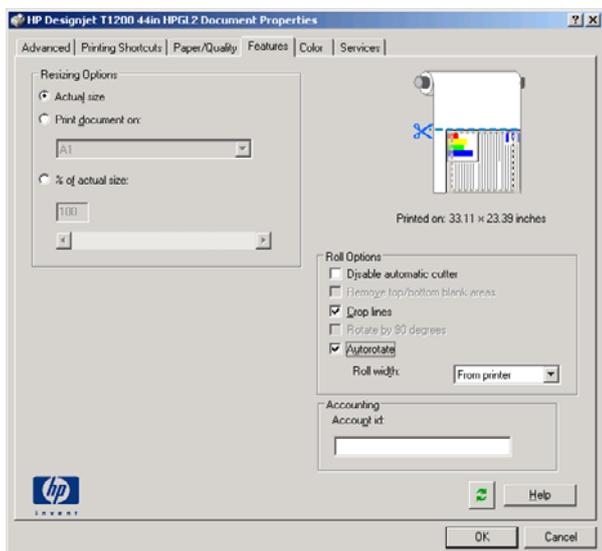
7. Si desea imprimir en papel rolo, debe decidir dónde debe cortar el papel la impresora. Pulse el botón **Márgenes/Diseño** y seleccione **Cortar contenido por márgenes**.



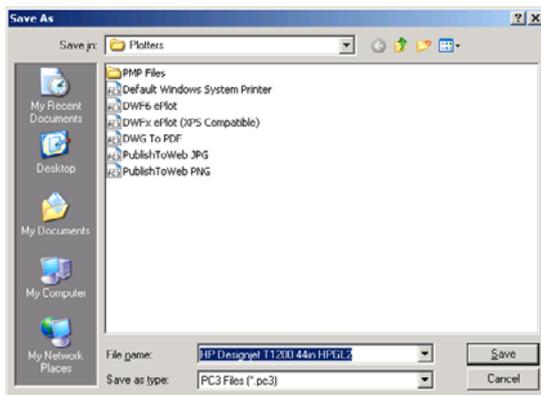
8. Si utiliza papel fotográfico o satinado, puede seleccionar impresión **Sin bordes** (sólo para la serie T1200).



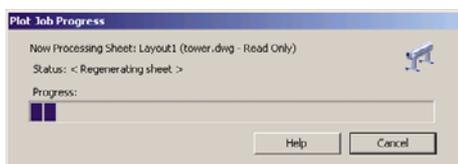
9. Seleccione la ficha **Funciones** y, a continuación, seleccione la opción **Autorrotación**. Si tiene una impresora de la serie T1200, seleccione también la opción **Marcas de recorte**. La autorrotación previene el gasto de papel y las marcas de recorte muestran dónde cortar el papel tras la impresión.



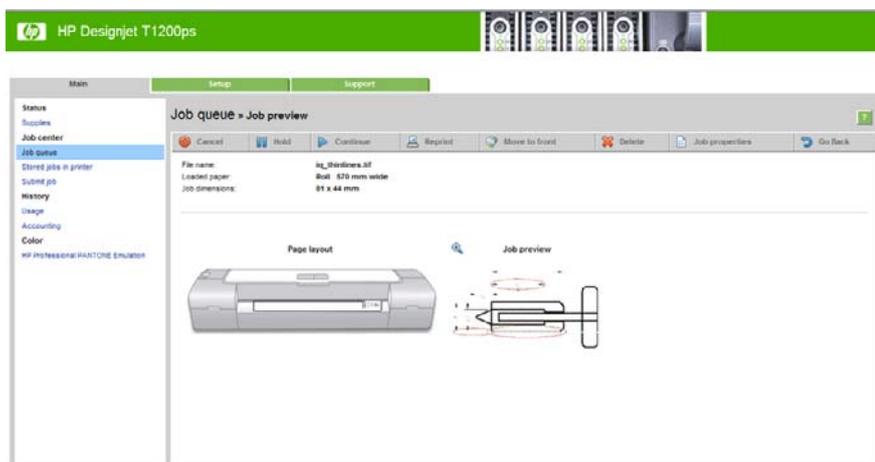
10. Pulse el botón **OK** y guarde los cambios en la configuración en un archivo PC3.



11. Al pulsar el botón **OK** en la ventana Trazar, la impresora construirá una vista previa de impresión (sólo en la serie T1200).

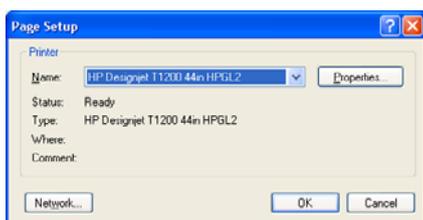


Preview in progress



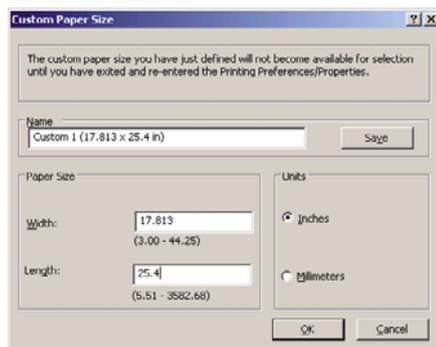
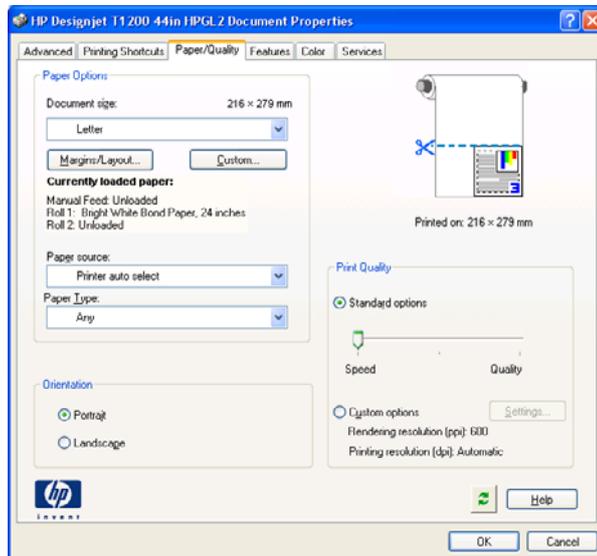
Utilizar Adobe Photoshop CS2.

1. Seleccione **File (Archivo) > Page Setup (Configuración de página) Printer (Impresora)**, seleccione la impresora y haga clic en **OK**.



2. Elija el tamaño de papel que esté disponible.

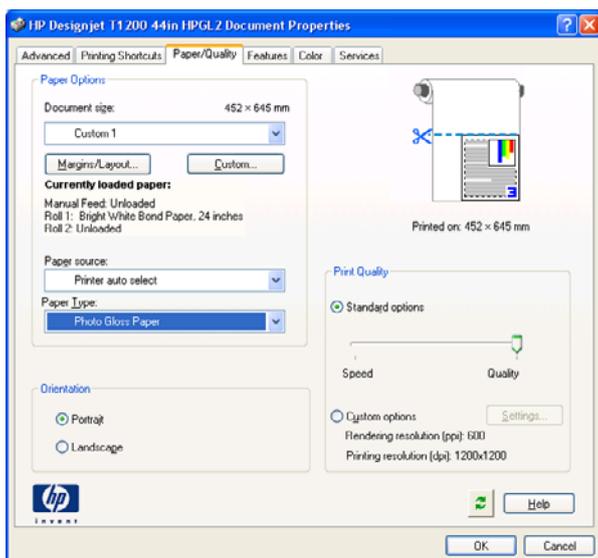
Si no encuentra el tamaño del papel que desea usar, seleccione **Impresora > Propiedades > Papel/Calidad > Personalizar > Tamaño de papel**. Introduzca el ancho, la longitud y el nombre del tamaño de papel personalizado. Pulse los botones **Guardar** y **Aceptar**.



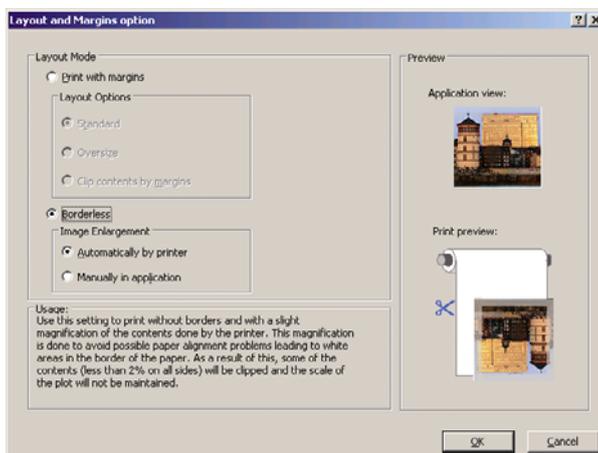
3. Seleccione **File (Archivo) > Print with Preview (Imprimir con vista previa)**.



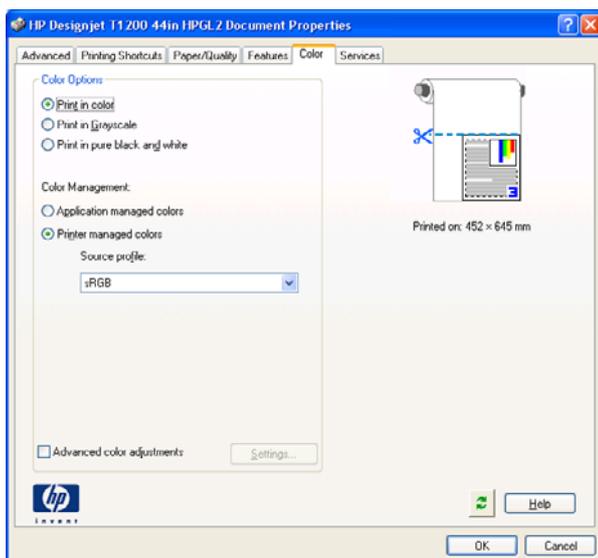
4. Seleccione **Imprimir > Propiedades**. En la ventana Propiedades del documento, seleccione **Origen del papel, Tipo de papel y Calidad de impresión**.



5. Pulse el botón **Márgenes/diseño**. En este ejemplo, puede seleccionar **Sin bordes** porque ha seleccionado un papel fotográfico (esta opción solo está disponible con papel fotográfico y satinado). El método de ampliación de imagen predeterminado es **Automáticamente por impresora**. La opción **Manualmente en la aplicación** se puede usar cuando desee controlar el tamaño de la ampliación.



6. En la ficha **Color**, la opción predeterminada de gestión de color es **Colores gestionados por la impresora**, es la opción apropiada puesto que ha seleccionado **Permitir a la impresora determinar colores** en Photoshop.

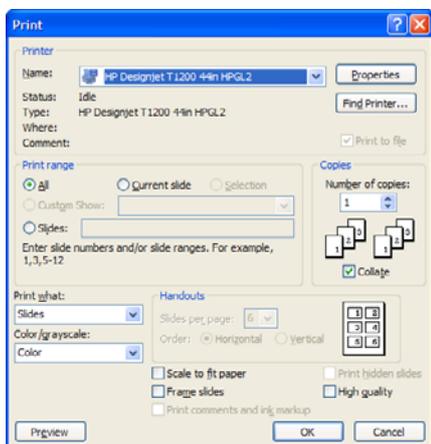


Impresión y escala desde Microsoft Office

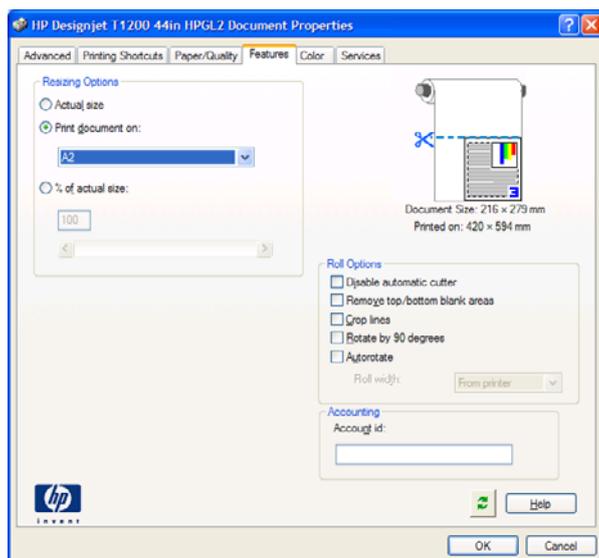
En esta sección, se explica cómo imprimir y escalar desde Microsoft Office.

Utilizar PowerPoint

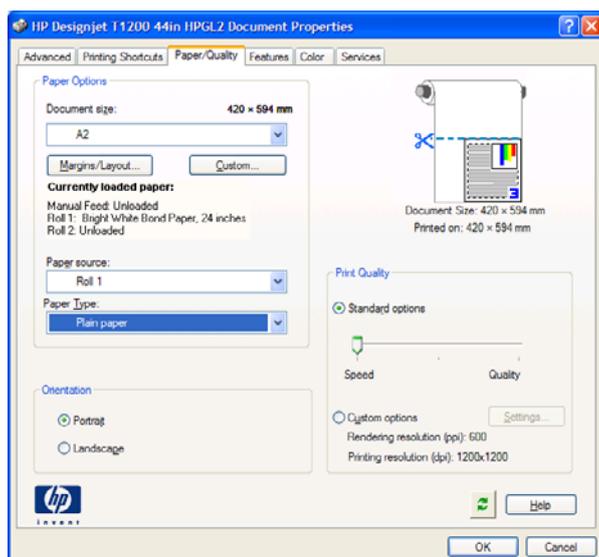
1. Seleccione el Botón de Office y, a continuación, **Imprimir**, y seleccione el nombre de su impresora.



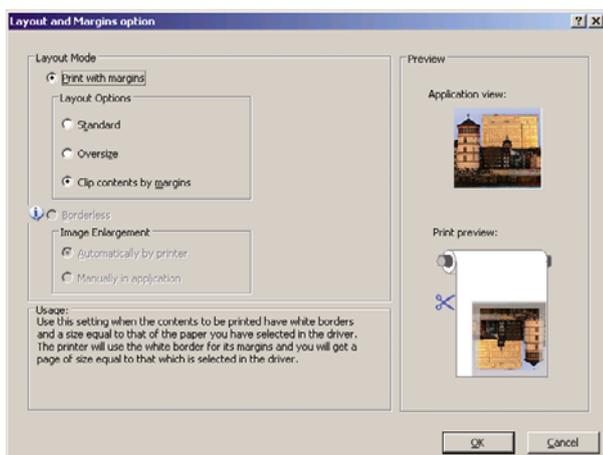
2. Seleccione **Propiedades > Características > Imprimir documento en** para escalar el documento a un tamaño determinado.



3. Seleccione la ficha **Papel/calidad** y, a continuación, seleccione **Origen de papel** y **Tipo de papel**.

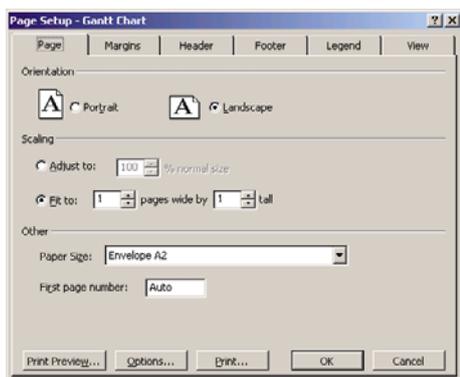


4. Seleccione **Márgenes/diseño** y, a continuación seleccione **Cortar contenidos por márgenes** para mantener el tamaño.

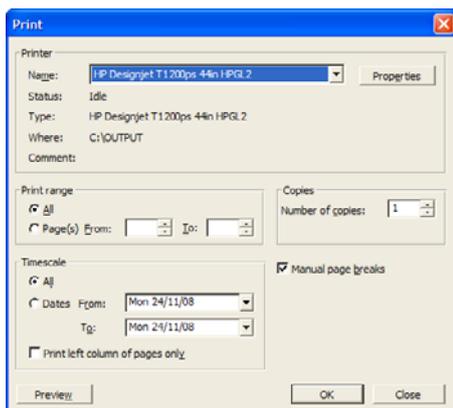


Utilizar Project

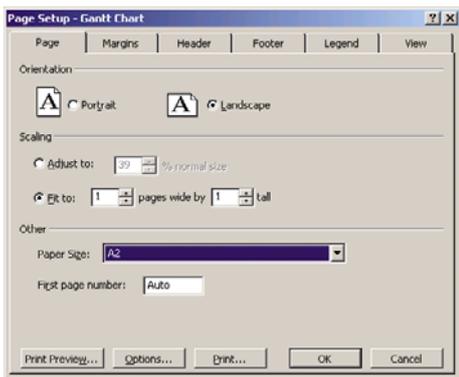
1. Seleccione **Archivo > Configuración de página > Imprimir**.



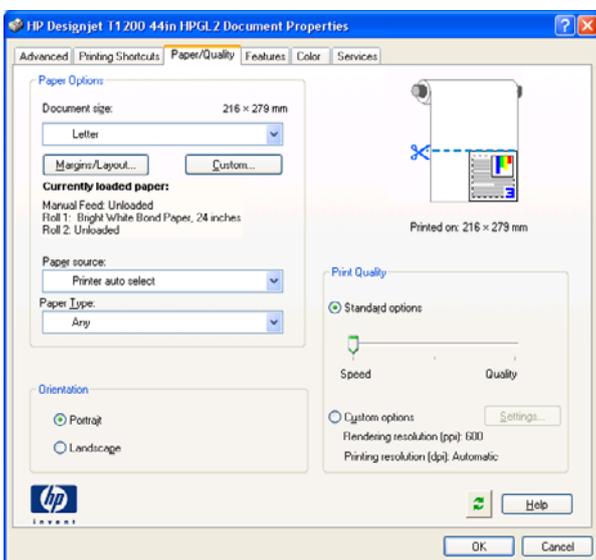
2. Seleccione el nombre de la impresora y, a continuación, **Cerrar**.



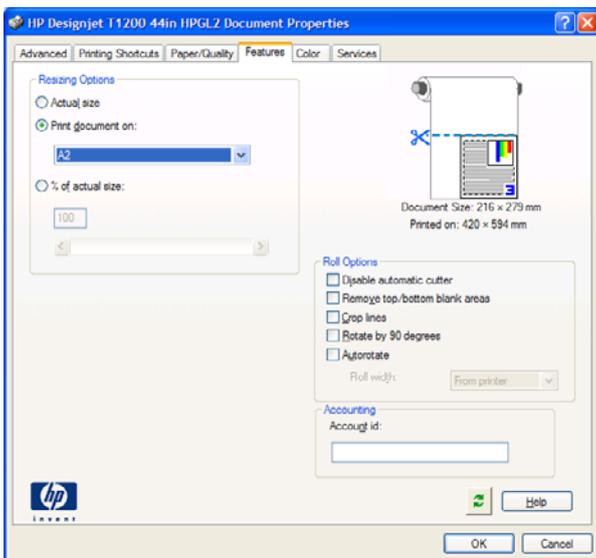
3. Seleccione **Configuración de página** y elija el **Tamaño de papel** que desee.



4. Seleccione **Opciones** para ir al controlador de la impresora. Las opciones predeterminadas en la ficha **Papel/Calidad** probablemente sean adecuadas: **Origen del papel: Selección automática de impresora** y **Tipo de papel: Cualquiera**.

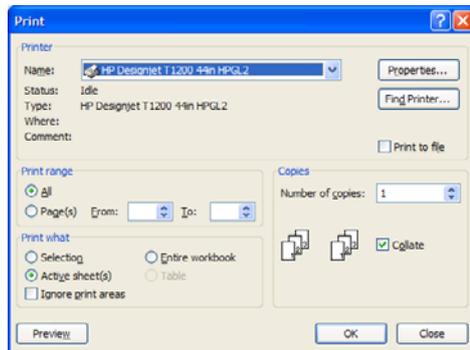


5. Seleccione **Características > Imprimir documento en** para escalar el documento a un tamaño concreto. Opcionalmente, puede escalar el documento en Project.

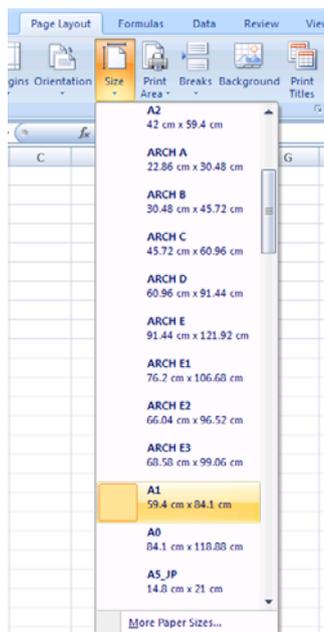


Utilizar Excel

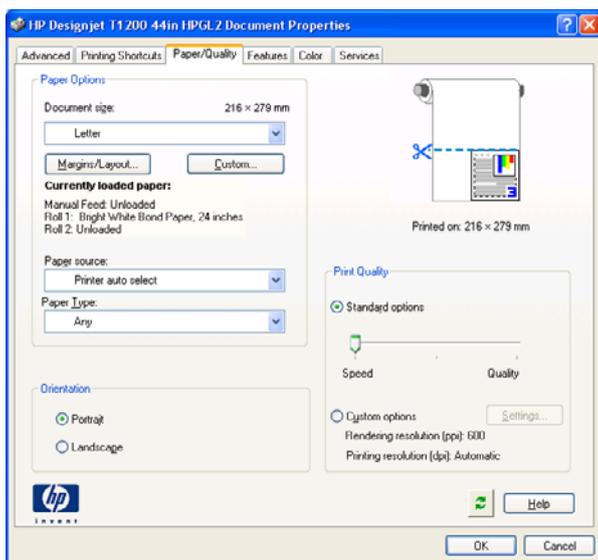
1. Seleccione el Botón de Office y, a continuación **Imprimir**. Seleccione el nombre de la impresora y, a continuación, haga clic en **Cerrar**.



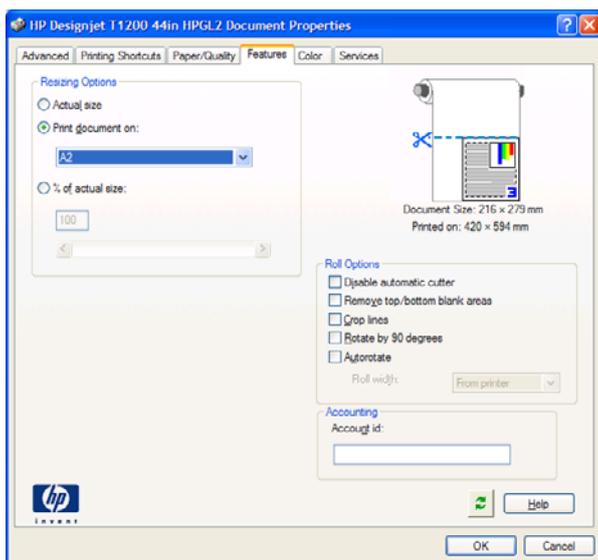
2. Seleccione la ficha **Configuración de la página** y, a continuación, **Tamaño** y elija el tamaño del papel que desee.



3. Seleccione el Botón de Office y, a continuación, **Imprimir > Propiedades** para ir al controlador de impresora. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione **Origen del papel**, **Tipo de papel** y **Calidad de impresión**.



4. Seleccione **Características > Imprimir documento en** para escalar el documento a un tamaño concreto. Opcionalmente, puede escalar el documento en Excel.



10 Gestión de la cola de impresión

- [Introducción](#)
- [Página Cola de trabajos \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Vista previa del trabajo \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [Desactivación de la cola de trabajos \(sólo para la T770 HD y para la serie T1200\)](#)
- [Selección de cuándo imprimir un trabajo en la cola \(sólo para las series T770 HD y T1200\)](#)
- [Identificación de un trabajo en la cola \(sólo para las series T770 HD y T1200\)](#)
- [Dar prioridad a un trabajo de la cola \(sólo para las series T770 HD y T1200\)](#)
- [Eliminación de un trabajo de la cola \(sólo para las series T770 HD y T1200\)](#)
- [Reimpresión o copia de un trabajo de la cola \(sólo para las series T770 HD y T1200\)](#)
- [Mensajes del estado del trabajo \(sólo para las series T770 HD y T1200\)](#)

Introducción

Las opciones de gestión de la cola trabajos que se describen en este capítulo están disponibles para las siguientes impresoras.

- Serie T1200: todas las opciones de este capítulo
- T770 HD: sólo las opciones del panel frontal
- T770 y T770 PS: ninguna gestión de la cola de trabajos

Página Cola de trabajos (sólo para la serie T1200)

Puede gestionar la cola de trabajos de la impresora desde la HP Utility, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#), o desde el Servidor web incorporado de la impresora, consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#).

De manera predeterminada, el acceso a la cola de trabajos está abierto a todos los usuarios. Un administrador puede establecer una contraseña y que los usuarios la introduzcan para:

- Ver las vistas previas de los trabajos
- Cancelar o eliminar los trabajos

La página de la cola de trabajos muestra todos los trabajos que están disponibles en la cola de la impresora. Incluye los trabajos que se están recibiendo, analizando, creando, representando o que ya están impresos.

En cada trabajo se muestra la información siguiente:

- **Vista previa:** haga clic en el icono para ver la vista previa del trabajo. La vista previa del trabajo estará disponible cuando este se procese.
- **Nombre de archivo:** haga clic en el nombre de archivo para ver las propiedades del trabajo.
- **Estado:** proporciona el estado del trabajo actual.
- **Páginas:** número de páginas del trabajo.
- **Copias:** número de copias impresas.
- **Fecha:** fecha y hora en la que la impresora recibió el trabajo.
- **Usuario:** el nombre del usuario.

Los trabajos de la cola se pueden ordenar por cualquier elemento de información (excepto Vista previa) haciendo clic en el título de la columna correspondiente. Puede realizar las operaciones siguientes en uno o en todos los trabajos de la cola:

- **Cancelar:** cancela los trabajos seleccionados. Antes de cancelar un trabajo, se solicita confirmación. El trabajo permanece almacenado en la impresora, pero no se imprimirá a menos que se haga clic en **Volver a imprimir**.
- **Retener:** Retiene los trabajos seleccionados hasta que se hace clic en **Continuar** para imprimirlos.
- **Continuar:** se reanuda la impresión de todos los trabajos seleccionados que estén retenidos.
- **Volver a imprimir:** imprime más copias de un trabajo. Introduzca el número de copias (el predeterminado es 1, el máximo es 99) y haga clic en **Imprimir**.
- **Mover al principio:** envía todos los trabajos seleccionados al principio de la cola.

- **Eliminar:** elimina los trabajos seleccionados de la cola. Antes de eliminar un trabajo, se solicita confirmación.
- **Actualizar:** actualiza la página, asegurando que la información esté actualizada.

 **NOTA:** La página de la cola de trabajos no se actualiza automáticamente.

Vista previa del trabajo (sólo para la serie T1200)

La impresora muestrea todos los trabajos entrantes y genera un archivo JPEG que puede utilizarse como vista previa del trabajo. Esta vista previa está disponible en todos los lenguajes admitidos por la impresora: la T1200 PS admite PDF, PostScript, HPGL/2, RTL, TIFF y JPEG.

 **NOTA:** No envíe un trabajo para obtener una vista previa con más de 64 páginas, ya que podría dañar el software del controlador.

La vista previa del trabajo estará disponible cuando este se procese. Para acceder a la página de vista previa, haga clic en el icono de la lupa que aparece en la columna Vista previa de la página de la cola de trabajos. La página de vista previa muestra los siguientes detalles del trabajo junto a una vista previa en miniatura del mismo:

- **Nombre de archivo:** el nombre de archivo del trabajo.
- **Papel cargado:** el tipo de papel cargado en la impresora.
- **Dimensiones del trabajo:** las dimensiones del trabajo.

Para ver una vista previa más grande del trabajo, puede hacer clic en la miniatura del trabajo o en el icono de la lupa que aparece a la derecha de la imagen de la impresora.

 **NOTA:** Los navegadores que no tienen el complemento de Macromedia muestran la imagen del trabajo sombreada en amarillo. Los navegadores que tienen el complemento de la versión 7 o superior de Macromedia Flash muestran una vista previa mejorada de la imagen del trabajo dentro del papel cargado en la impresora.

Desactivación de la cola de trabajos (sólo para la T770 HD y para la serie T1200)

Puede desactivar la cola de trabajos de varias maneras.

- Uso del servidor web incorporado (sólo para la serie T1200): Seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación, **Configuración de la impresora > Gestión de trabajos > Cola Desactivar**.
- Si utiliza el panel frontal: seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Opciones gestión trabajos > Activar cola > Desactivar**.

Selección de cuándo imprimir un trabajo en la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)

 **NOTA:** Las opciones Cuándo iniciar la impresión no se pueden utilizar con los trabajos PostScript.

Puede seleccionar el momento en el que se va a imprimir un archivo de la cola.

- Uso del servidor web incorporado (sólo para la serie T1200): Seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación, **Configuración de la impresora > Iniciar impresión**.
- Si utiliza el panel frontal: Seleccione el icono del menú Gestión de trabajos  y, a continuación, **Cola de trabajos**.

Se pueden seleccionar tres opciones:

- Cuando se selecciona **Después de procesar** la impresora espera a que se termine de procesar toda la página y, a continuación, empieza a imprimir. Este es el ajuste más lento, pero garantiza la mejor calidad de impresión para las copias grandes o complejas.
- Cuando se selecciona **Inmediatamente** la impresora imprime la página al mismo tiempo que se procesa. Este es el ajuste más rápido, pero la impresora puede detenerse durante la impresión para procesar los datos. No se recomienda utilizar este ajuste con imágenes complejas con colores densos.
- Cuando se selecciona **Optimizada** (este es el ajuste predeterminado) la impresora calcula el mejor momento para iniciar la impresión de la página. Normalmente es el mejor punto de equilibrio entre los ajustes **Después de procesar** e **Inmediatamente**.

Identificación de un trabajo en la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)

La mejor manera de consultar la cola es el servidor web incorporado (ficha **Principal > Cola de trabajos**), donde puede gestionar la cola y obtener información completa de cada trabajo (haciendo clic en el nombre del archivo). No obstante, este método sólo está disponible para la serie T1200.

También puede gestionar la cola desde el panel frontal. Para ello, seleccione el icono del menú Gestión de trabajos  y, a continuación, **Cola de trabajos**, donde puede ver una lista de los trabajos de la cola.

Cada uno tiene un identificador que cuenta con:

<posición en la cola>: <nombre de la imagen>

El trabajo que se esté imprimiendo en ese momento tendrá una marca de verificación, los trabajos cancelados tendrán cruces, los que se estén procesando mostrarán un reloj y los que estén en espera tendrán una advertencia.

Dar prioridad a un trabajo de la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)

Puede seleccionar cualquier trabajo de la cola y colocarlo para que sea el siguiente en imprimirse.

- Uso del servidor web incorporado (sólo para la serie T1200): Después de seleccionar el trabajo, elija **Volver a imprimir**.
- Si utiliza el panel frontal: Después de seleccionar el trabajo, elija **Mover al principio**.

Si el agrupamiento está activado, el trabajo al que se ha dado prioridad puede seguir estando agrupado con otros. Si realmente quiere que este trabajo sea el siguiente que se va a imprimir, y que se imprima individualmente en el rollo, en primer lugar desactive el agrupamiento y, a continuación, desplácelo al principio de la cola tal como se describió anteriormente.

Eliminación de un trabajo de la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)

En circunstancias normales, no es necesario eliminar un trabajo de la cola después de imprimirlo, puesto que irá al final de la misma según se vayan enviando archivos. Sin embargo, si ha enviado un archivo por error y desea evitar que se imprima, sólo tiene que eliminarlo.

- Uso del servidor web incorporado (sólo para la serie T1200): Seleccione un trabajo y, a continuación, elija **Eliminar**.
- Si utiliza el panel frontal: Seleccione un trabajo y, a continuación, elija **Eliminar**.

También puede eliminar del mismo modo un trabajo que no se haya impreso todavía.

Si ya se está imprimiendo el trabajo (su estado es **imprimiendo** en el servidor web incorporado), quizás desee cancelarlo y eliminarlo.

- Uso del servidor web incorporado (sólo para la serie T1200): Después de seleccionar el trabajo, elija **Cancelar** y, a continuación, **Eliminar**.
- Si utiliza el panel frontal: Después de seleccionar el trabajo, pulse la tecla **Cancelar** y, a continuación, elija **Eliminar**.

Reimpresión o copia de un trabajo de la cola (sólo para las series T770 HD y T1200)

Para reimprimir o hacer copias extras de cualquier trabajo de la cola, seleccione el trabajo del servidor web incorporado (sólo para la serie T1200), haga clic en el icono **Volver a imprimir** y, a continuación, especifique el número de copias que desea. El trabajo pasará al principio de la cola. Para hacer varias copias de un trabajo de la cola que todavía no se ha impreso desde el panel frontal, seleccione el trabajo y elija **Copias**, a continuación especifique el número de copias necesario y pulse la tecla **Seleccionar**. Esto anula cualquier valor que se haya ajustado con el software.

 **NOTA:** Si **Rotar** estaba **Activado** cuando envió el archivo, se girarán todas las copias.

Desde el panel frontal se puede volver a imprimir cualquier trabajo que ya se haya impreso. Seleccione

el icono del menú Gestión de trabajos  y, a continuación, seleccione el trabajo de la cola y seleccione **Volver a imprimir**.

 **NOTA:** Este método no se puede utilizar con los trabajos PCL3. Para reimprimir trabajos antiguos que sean PCL3, puede utilizar la cola de impresión del sistema operativo si ha establecido que la cola que guarde los trabajos antiguos. Esta función depende del sistema operativo.

Mensajes del estado del trabajo (sólo para las series T770 HD y T1200)

Estos son los mensajes de estado de los trabajos que pueden aparecer, en el orden aproximado en que se han visto:

- **Recibiendo:** la impresora está recibiendo el trabajo desde el ordenador
- **Esperando para procesarse:** la impresora ha recibido el trabajo y la impresora está esperando su representación (únicamente para los trabajos enviados a través del Servidor Web incorporado)
- **Procesando:** la impresora está analizando y representando el trabajo

- **Preparándose para imprimir:** la impresora está llevando a cabo comprobaciones del sistema de escritura antes de imprimir el trabajo
- **Espera para impr:** el trabajo está esperando a que se libere el motor de impresión para poder continuar
- **Esperando para agrupar:** la impresora está configurada con Agrupamiento = Activado y está esperando otros trabajos para finalizar el agrupamiento y empezar a imprimir
- **En espera:** el trabajo se envió con la opción **en espera para vista previa** y está en espera



NOTA: No envíe un trabajo para obtener una vista previa con más de 64 páginas, ya que podría dañar el software del controlador.

NOTA: Si la impresora se bloquea mientras se está imprimiendo un trabajo, y se activa la función de cola, el trabajo imprimido parcialmente aparecerá en la cola como **en espera** cuando se vuelva a encender la impresora. Cuando reanude el trabajo, empezará imprimiendo la página en la que se interrumpió.

- **En espera de papel:** no se puede imprimir el trabajo porque no se ha cargado el papel adecuado en la impresora. Cargue el papel que necesite, consulte [Manejo del papel en la página 34](#), y haga clic en **Continuar** para reanudar el trabajo
- **En espera de info. contabilidad:** el trabajo no se puede imprimir porque la impresora precisa que todos tengan un ID de cuenta: introduzca un ID de cuenta y haga clic en **Continuar** para reanudar el trabajo



SUGERENCIA: Para configurar un ID de cuenta, consulte [ID de cuenta necesario \(sólo para la serie T1200\) en la página 25](#).

- **Impresión**
- **Secando**
- **Cortando papel**
- **Expulsando página**
- **Cancelando:** se está cancelando el trabajo, pero permanecerá en la cola de trabajos de la impresora
- **Eliminando:** se está eliminando el trabajo de la impresora
- **Impreso**
- **Cancelado:** la impresora ha cancelado el trabajo
- **Cancelado por el usuario**
- **Trabajo en blanco:** el trabajo no contiene nada que se pueda imprimir

Reactivación de un trabajo retenido (sólo para la serie T1200)

Cuando la impresora retiene un trabajo, el usuario recibe una alerta, consulte [Alertas de la impresora en la página 184](#), donde se explica por qué se ha retenido el trabajo. Siga las instrucciones de la pantalla para eliminar la espera y seguir imprimiendo.

11 Recuperación de información de uso de la impresora

- [Obtención de información de contabilidad de la impresora](#)
- [Comprobación de las estadísticas de uso de la impresora](#)
- [Comprobación del uso de tinta y papel en un trabajo](#)

Obtención de información de contabilidad de la impresora

Hay varias formas de obtener la información contable de la impresora.

- Ver estadísticas de uso de la impresora durante todo el tiempo de vida de la impresora (consulte [Comprobación de las estadísticas de uso de la impresora en la página 114](#)).
- Ver el consumo de tinta y papel de todos los trabajos recientes a través de la HP Utility, consulte [Comprobación del uso de tinta y papel en un trabajo en la página 114](#). Si la HP Utility no está disponible, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#).
- Utilice una aplicación de terceros para solicitar el estado, el consumo o los datos de contabilidad de trabajos de la impresora a través de Internet. La impresora suministra datos en formato XML a la aplicación cada vez que se le solicita. HP proporciona un kit de desarrollo de software (Software Development Kit) para facilitar el desarrollo de dichas aplicaciones.

Comprobación de las estadísticas de uso de la impresora

Hay dos maneras de comprobar las estadísticas de uso de la impresora.

 **NOTA:** La precisión de estas estadísticas de uso no está garantizada.

Estadísticas de la impresora con la HP Utility

1. Acceso a la HP Utility, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#).
2. En Windows, vaya a la ficha **Información general** y haga clic en el vínculo **Uso de la impresora**.

En Mac OS, seleccione **Información > Uso de la impresora** y haga clic en botón **Consultar**.

Estadísticas de la impresora con el Servidor Web incorporado

1. Acceso al Servidor web incorporado, consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#).
2. Vaya a la ficha **Principal**.
3. Seleccione **Historial > Uso**.

Comprobación del uso de tinta y papel en un trabajo

Hay dos maneras de comprobar el uso de tinta y papel para un trabajo.

 **NOTA:** La precisión de estas estadísticas de uso no está garantizada.

Estadísticas de tinta y de papel con la HP Utility

1. Acceso a la HP Utility, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#).
2. Seleccione **Centro de trabajos** para ver información relativa a los trabajos más recientes.
3. En Windows, haga clic en el vínculo **Contabilidad**.

En Mac OS, seleccione **Contabilidad de trabajos** y haga clic en el botón **Consultar**.

Estadísticas de tinta y papel con el Servidor Web incorporado

1. Acceso al Servidor web incorporado, consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#).
2. Vaya a la ficha **Principal**.
3. Seleccione **Historial** > **Contabilidad**.

12 Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión

- [Acerca de los cartuchos de tinta](#)
- [Comprobación del estado de los cartuchos de tinta](#)
- [Extracción de un cartucho de tinta](#)
- [Inserción de un cartucho de tinta](#)
- [Acerca de los cabezales de impresión](#)
- [Comprobación del estado de los cabezales](#)
- [Retirada de un cabezal de impresión](#)
- [Inserción de un cabezal de impresión](#)

Acerca de los cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta almacenan la tinta y están conectados a los cabezales de impresión, que distribuyen la tinta en el papel. Para adquirir cartuchos adicionales (consulte [Accesorios en la página 133](#)).

- △ **PRECAUCIÓN:** Tenga precaución al manipular los cartuchos de tinta porque son dispositivos ESD sensibles (consulte [Glosario en la página 198](#)). Evite tocar las patillas, cables y circuitos.

Comprobación del estado de los cartuchos de tinta

Para ver el nivel de tinta de los cartuchos, pulse la tecla **Ver nivel de tinta** en el panel frontal.

Para obtener más información sobre los cartuchos de tinta, puede utilizar el menú Tinta del panel frontal o la HP Utility.

Para obtener una explicación de los mensajes de estado de los cartuchos de tinta, consulte [Mensajes de estado del cartucho de tinta en la página 172](#).

Procedimiento del menú Tinta

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Tinta  y, a continuación, **Info. cartuchos de tinta**.
2. Seleccione el cartucho sobre el que desea información.
3. En el panel frontal aparecerá:
 - Color
 - Nombre del producto
 - Número de producto
 - Número de serie
 - Estado
 - Nivel de tinta, si se sabe
 - Capacidad total de tinta en mililitros
 - Fecha de caducidad
 - Estado de garantía
 - Fabricante

Procedimientos de la HP Utility

- En la HP Utility para Windows, vaya a la ficha **Visión general**; encontrará el estado de cada cartucho de tinta en **Estado de los consumibles > Cartuchos**.
- En la HP Utility para Mac OS, seleccione **Estado de la impresora** en el grupo Información.

Extracción de un cartucho de tinta

Hay dos ocasiones en la que tiene que extraer un cartucho de tinta.

- El cartucho presenta un nivel bajo de tinta y desea sustituirlo por un cartucho lleno para realizar tareas de impresión desatendida (podrá utilizar la tinta restante del primer cartucho en otro momento).
- El cartucho de tinta está vacío o defectuoso y debe sustituirlo para continuar con la impresión.

△ **PRECAUCIÓN:** No intente extraer un cartucho de tinta durante la impresión.

PRECAUCIÓN: Retire un cartucho de tinta sólo cuando esté listo para insertar otro.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las ruedas de la impresora están bloqueadas (la palanca de freno debe encontrarse hacia abajo) para evitar que la impresora se mueva.

📄 **NOTA:** Cuando un cartucho se queda sin tinta, el trabajo actual no se cancela automáticamente: a menos que lo cancele manualmente, reanudará la impresión cuando se sustituya el cartucho vacío. Si se demora al sustituir el cartucho, se podrán observar alguna banda en la impresión.

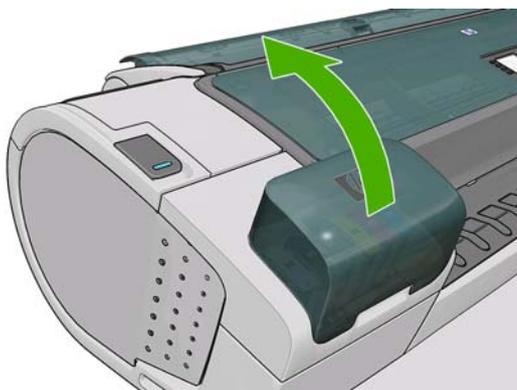
1.

Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Tinta  y, a continuación, **Sustituir cartuchos tinta**.

Ink

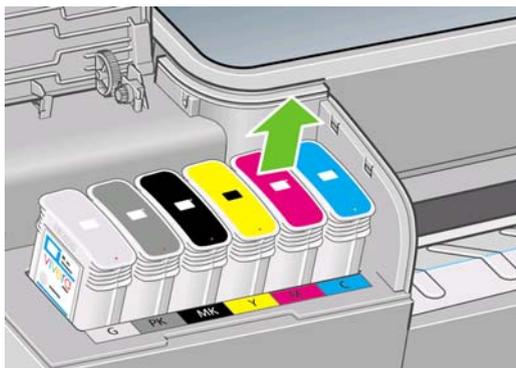
- ▶ View ink levels
- ▶ **Replace ink cartridges**
- ▶ Replace printheads
- ⊞ Ink cartridge information
- ⊞ Printhead information

2. Abra la cubierta del cartucho de tinta en el lado izquierdo de la impresora.



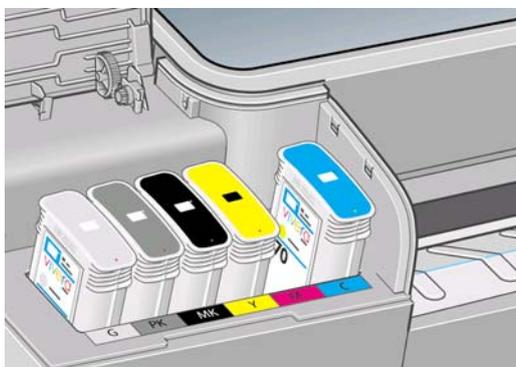
3. Sujete el cartucho que desea extraer.

4. Tire del cartucho hacia arriba.



NOTA: Evite el contacto con el extremo del cartucho que está insertado en la impresora, debido a la posible presencia de tinta en la conexión.

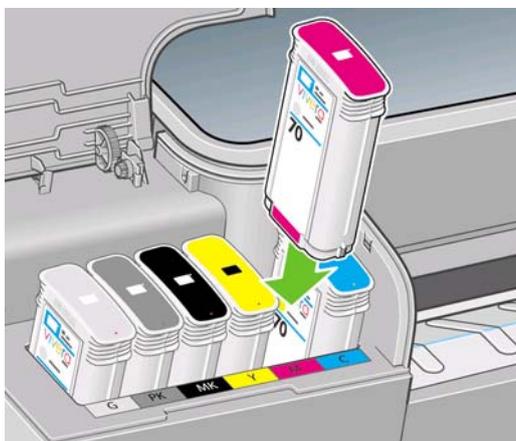
NOTA: Evite almacenar cartuchos parcialmente utilizados.



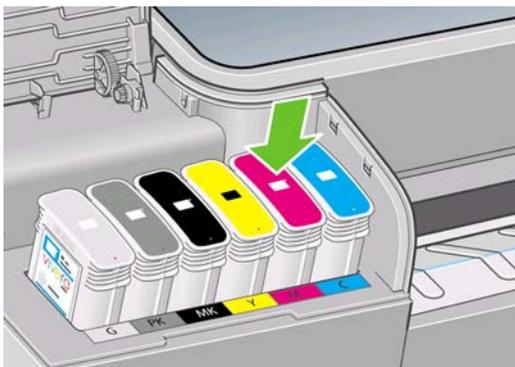
5. La pantalla del panel frontal indicará la ausencia del cartucho de tinta.

Inserción de un cartucho de tinta

1. Antes de quitar el cartucho de su envoltorio, agítelo con fuerza.
2. Quite el envoltorio al nuevo cartucho y localice la etiqueta que identifica el color de la tinta. Compruebe si la letra o las letras (en estas ilustraciones, M para magenta) que marcan la ranura vacía coinciden con la letra o las letras de la etiqueta del cartucho.
3. Inserte el cartucho de tinta en su ranura.

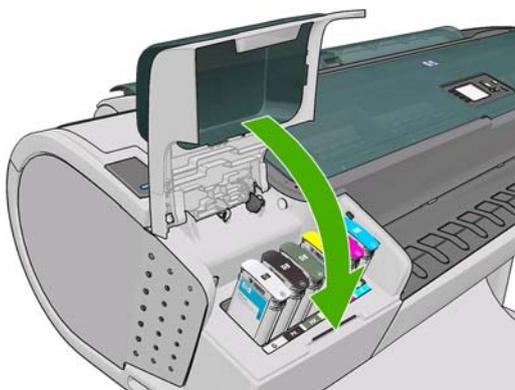


4. Empuje el cartucho en la ranura hasta que se ajuste en su posición. Debería oír una señal acústica y ver la confirmación de que el cartucho se ha insertado.



Si tiene problemas, consulte [No se puede insertar un cartucho de tinta en la página 172](#).

5. Cuando todos los cartuchos estén insertados, cierre la cubierta.



6. La pantalla del panel frontal confirma que todos los cartuchos se han insertado correctamente; pulse la tecla **Aceptar** en el panel frontal.

Acerca de los cabezales de impresión

Los cabezales de impresión están conectados a los cartuchos de tinta y la inyectan en el papel.

- △ **PRECAUCIÓN:** Tenga precaución al manipular los cabezales de impresión porque son dispositivos ESD sensibles (consulte [Glosario en la página 198](#)). Evite tocar las patillas, cables y circuitos.

Comprobación del estado de los cabezales

La impresora comprueba automáticamente los cabezales y realiza el servicio de mantenimiento después de cada impresión. Siga los pasos que se indican a continuación para obtener más información sobre los cabezales de impresión.

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Tinta  y, a continuación, **Información de cabezales**.
2. Seleccione el cabezal sobre el que desea información.
3. En el panel frontal aparecerá:
 - Colores
 - Nombre del producto

- Número de producto
- Número de serie
- Estado (consulte [Mensajes de error del panel frontal en la página 186](#))
- Volumen de tinta utilizado
- Estado de garantía

También puede obtener la mayor parte de esta información desde su ordenador mediante la HP Utility.

Para obtener una explicación de los mensajes de estado de los cabezales, consulte [Mensajes de estado de los cabezales de impresión en la página 178](#).

Si el estado de la garantía es **Consulte la nota sobre la garantía**, significa que no se está utilizando tinta de HP. Consulte el documento Información legal de HP suministrado con la impresora para obtener detalles sobre las implicaciones de la garantía.

Retirada de un cabezal de impresión

- △ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que las ruedas de la impresora están bloqueadas (la palanca de freno debe encontrarse hacia abajo) para evitar que la impresora se mueva.



- △ **PRECAUCIÓN:** La sustitución de los cabezales se debe realizar con la impresora encendida.

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Tinta , y, a continuación, **Sustituir cabezales**.

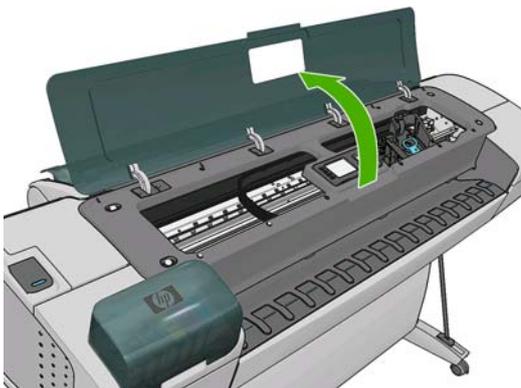
Ink

- ▶ View ink levels
- ▶ Replace ink cartridges
- ▶ **Replace printheads**
- ⊞ Ink cartridge information
- ⊞ Printhead information

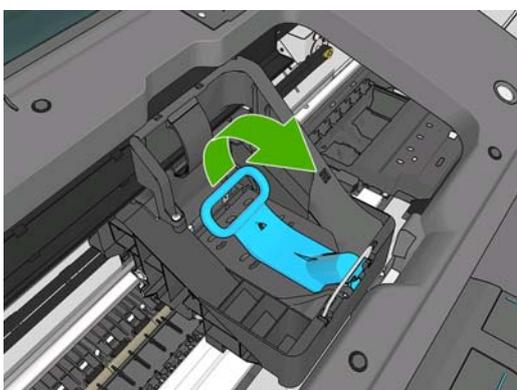
2. La impresora desplazará el carro hasta la posición correcta.

- △ **PRECAUCIÓN:** Si el carro está en la posición de sustitución durante más de tres minutos sin que se inserte o retire un cabezal, intentará volver a su posición normal en el extremo derecho.

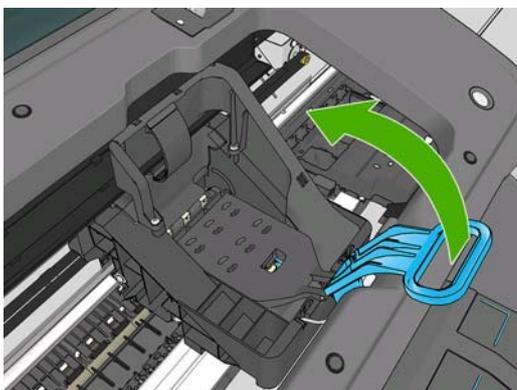
3. Cuando el carro haya dejado de moverse, la pantalla del panel frontal le pedirá que abra la ventana.



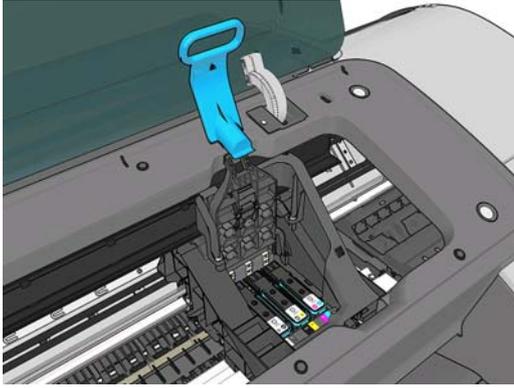
4. Sitúe el carro en el lado derecho de la impresora.
5. Tire hacia arriba y hacia usted del tirador para soltar el lazo metálico.



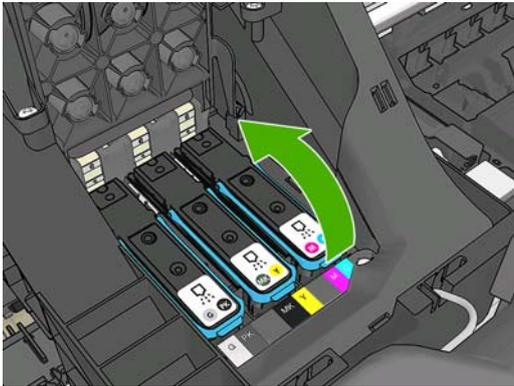
6. Empuje hacia atrás el tirador para levantar la tapa.



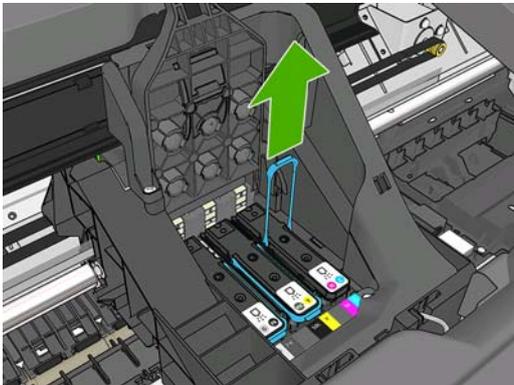
7. De este modo, accede a los cabezales de impresión.



8. Para extraer un cabezal de impresión, tire hacia arriba del tirador azul.

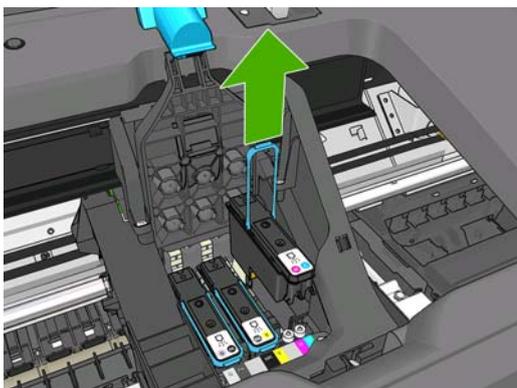


9. Con el tirador azul, tire con firmeza para soltar el cabezal.



10. Tire hacia arriba del tirador azul hasta que el cabezal se suelte del carro.

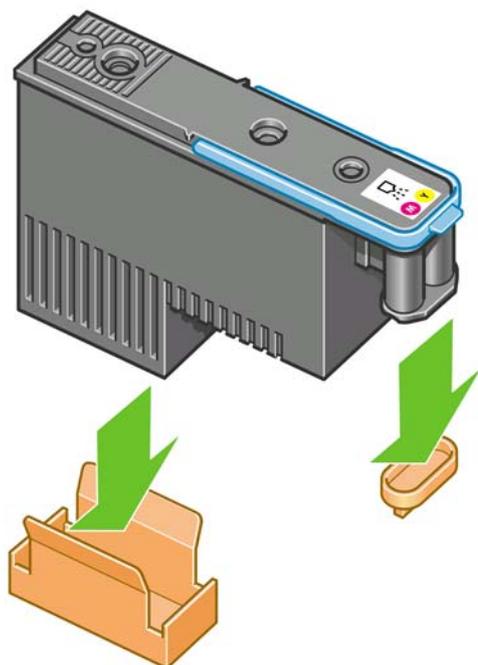
△ **PRECAUCIÓN:** No tire bruscamente, ya que puede dañar el cabezal.



11. La pantalla del panel frontal indicará la ausencia del cabezal de impresión.

Inserción de un cabezal de impresión

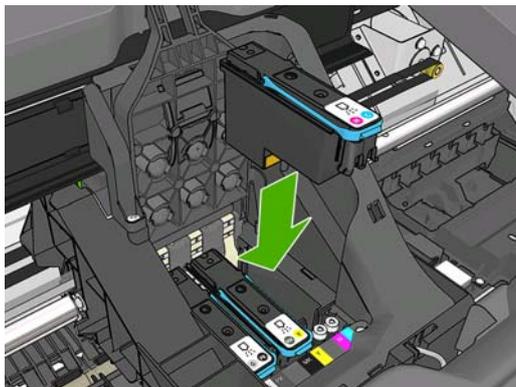
1. Retire las tapas protectoras de color naranja tirando hacia abajo.



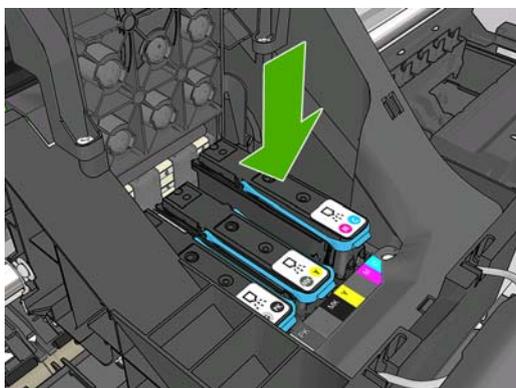
2. El cabezal está diseñado para impedir que se inserte accidentalmente en una ranura incorrecta. Compruebe que el color de la etiqueta del cabezal coincide con el color de la etiqueta de la ranura del carro en la que se va a insertar el cabezal.

3. Inserte el nuevo cabezal en la ranura adecuada del carro.

△ **PRECAUCIÓN:** Inserte el cabezal de impresión lentamente y en dirección vertical, hasta el fondo. Puede dañarse si lo inserta demasiado rápidamente o en ángulo, o si lo gira al insertarlo.

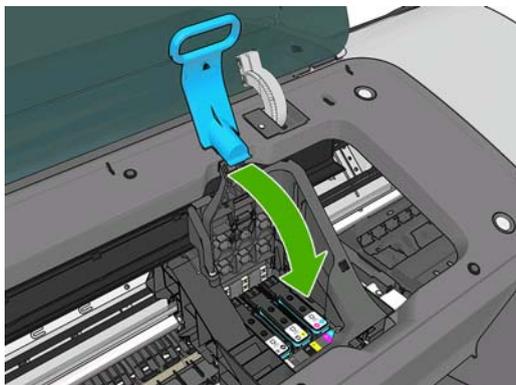


4. Empújelo hacia abajo en la dirección que indica la flecha siguiente.

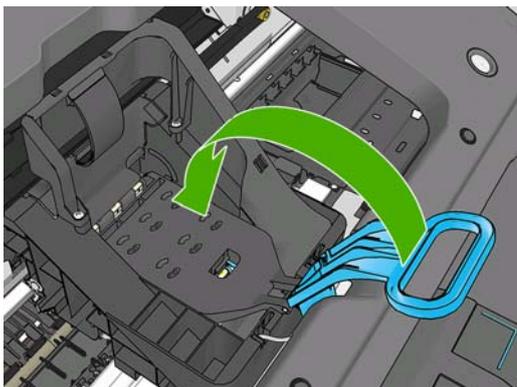


△ **PRECAUCIÓN:** Al insertar el nuevo cabezal de impresión, puede que éste presente cierta resistencia, por lo que deberá presionarlo hacia abajo de manera firme aunque suave. Debería oír una señal acústica y ver en la pantalla del panel frontal la confirmación de que el cabezal se ha insertado. Si tiene problemas, consulte [No se puede insertar un cabezal de impresión en la página 172](#).

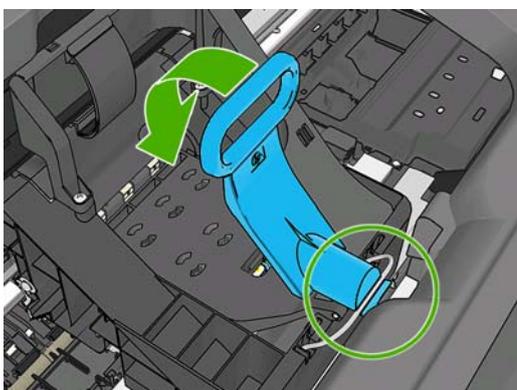
5. Inserte todos los demás cabezales de impresión que necesite instalar y cierre la tapa del carro.



6. Asegúrese de que el extremo del tirador azul recoge el lazo metálico en el lado más próximo del carro.



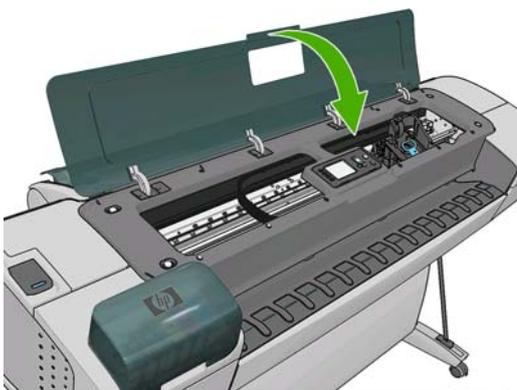
7. Baje el tirador hasta dejarlo sobre la cubierta del carro.



El sistema emite una señal cuando todos los cabezales se han insertado correctamente y han sido aceptados por la impresora.

 **NOTA:** Si la impresora no emite la señal cuando inserta el cabezal de impresión y aparece el mensaje **Sustituir** en la pantalla del panel frontal, es posible que necesite volver a insertar el cabezal.

8. Cierre la ventana.



9. La pantalla del panel frontal confirmará que todos los cabezales de impresión se han insertado correctamente. La impresora inicia la comprobación y preparación de los cabezales. El proceso de la rutina predeterminada de cambio de todos los cabezales lleva 10 minutos. Si la impresora encuentra problemas para preparar los cabezales, el proceso puede prolongarse hasta 45 minutos. Para la inserción de un solo cabezal, el tiempo varía entre 2 y 40 minutos. Una vez comprobados y preparados todos los cabezales, se ejecutará el procedimiento de realineación de

los cabezales si el papel está cargado (consulte [Alineación de los cabezales de impresión en la página 176](#)).

10. Le recomendamos que realice una calibración del color después de insertar un nuevo cabezal de impresión. Consulte [Calibración del color en la página 70](#).

13 Mantenimiento de la impresora

- [Comprobación del estado de la impresora](#)
- [Limpieza del exterior de la impresora](#)
- [Mantenimiento de los cartuchos de tinta](#)
- [Traslado o almacenamiento de la impresora](#)
- [Actualización del firmware](#)
- [Actualización del software](#)
- [Kits de mantenimiento de la impresora](#)
- [Secure Disk Erase \(Borrado seguro del disco\)](#)

Comprobación del estado de la impresora

Puede comprobar el estado actual de la impresora de varias formas:

- Si inicia la HP Utility y selecciona su impresora, aparece una página de información que describe el estado de la impresora y del suministro de papel y tinta.
- Si accede al Servidor Web incorporado, podrá ver información sobre el estado general de la impresora. La página Consumibles de la ficha **Principal** describe el estado de los suministros de tinta y papel.
- La pantalla de estado del panel frontal de la impresora le notifica cualquier problema actual que afecte a toda la impresora. También puede solicitar información sobre:
 - El papel cargado actualmente, con la tecla **Ver información**  o 
 - Los niveles de tinta, con la tecla **Ver niveles de tinta**  o 
 - Los cartuchos de tinta, si selecciona el icono de menú Tinta  y, a continuación, **Información de cartuchos de tinta**
 - Los cabezales, si selecciona el icono de menú Tinta  y, a continuación, **Información de cabezales**

Limpieza del exterior de la impresora

Limpie el exterior de la impresora y todas las partes de la misma que suele tocar como parte del manejo normal con una esponja húmeda o un paño suave y un producto de limpieza doméstico suave, como jabón líquido no abrasivo.

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la impresora esté apagada y desenchufada antes de proceder a su limpieza. Impida que el agua penetre en el interior de la impresora.
- △ **PRECAUCIÓN:** No utilice productos de limpieza abrasivos.

Mantenimiento de los cartuchos de tinta

Durante el tiempo de vida normal de un cartucho, no se requiere un mantenimiento específico. Sin embargo, para mantener la mejor calidad de impresión, debe sustituir un cartucho cuando alcanza su fecha de caducidad. El panel frontal de la impresora le notifica cuando un cartucho alcanza su fecha de caducidad.

También puede comprobar la fecha de caducidad de un cartucho en cualquier momento (consulte [Comprobación del estado de la impresora en la página 129](#)).

Consulte también [Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116](#).

Traslado o almacenamiento de la impresora

Si necesita trasladar o almacenar la impresora, debe prepararla correctamente para evitar posibles daños. Para preparar la impresora, siga las instrucciones que se indican a continuación.

1. No retire los cartuchos de tinta ni los cabezales de impresión.
2. Asegúrese de que no hay papel cargado.

3. Asegúrese de que la impresora está inactiva.
4. Desconecte los cables que conectan la impresora a la red o al ordenador.

Si necesita dejar la impresora apagada durante mucho tiempo, siga los pasos adicionales que se indican a continuación.

1. Desconecte la alimentación mediante la tecla **Encender** en el panel frontal.
2. Pulse también el interruptor de la parte posterior de la impresora.
3. Desconecte el cable de alimentación de la impresora.

△ **PRECAUCIÓN:** Si gira la impresora hacia abajo, la tinta podría escapar de la misma y producir daños graves.

Cuando se vuelve a encender la impresora, tarda unos tres minutos en inicializarse y en comprobar y preparar los cabezales de impresión. La preparación de los cabezales lleva normalmente un minuto. Sin embargo, cuando la impresora ha estado inactiva durante seis semanas o más, la preparación de los cabezales puede llevar hasta 45 minutos.

△ **PRECAUCIÓN:** Si la impresora permanece apagada durante mucho tiempo, es posible que ya no pueda utilizar los cabezales de impresión. En ese caso, tendrá que sustituirlos por otros nuevos.

💡 **SUGERENCIA:** Dado que la preparación y el purgado de los cabezales de impresión consumen tiempo y tinta, se recomienda encarecidamente que deje siempre la impresora encendida o en modo de reposo, cuando sea posible, para mantenerlos en buen estado. En ambos casos, la impresora se activa de vez en cuando para realizar el mantenimiento de los cabezales. De esta forma puede evitar la realización de procesos de preparación prolongados antes de utilizar la impresora.

Actualización del firmware

Las distintas funciones de la impresora se controlan a través del software de la misma, también llamado firmware.

Hewlett-Packard lanza de vez en cuando actualizaciones de firmware. Estas actualizaciones aumentan la funcionalidad de la impresora y mejoran sus características.

Las actualizaciones de firmware se pueden descargar de Internet e instalarse en la impresora de las maneras siguientes; puede elegir la que resulte más adecuada.

- En la HP Utility para Windows, seleccione la impresora, la ficha **Asistencia** y, a continuación, **Actualizar firmware**.
- En la HP Utility para Mac OS, seleccione **Actualizar firmware** en el grupo Asistencia.
- Con el servidor Web incorporado de la impresora, seleccione la ficha **Principal** y **Actualización de firmware**.

En cada caso, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar el archivo de firmware y almacenarlo en su disco duro. A continuación seleccione el archivo descargado y haga clic en **Actualizar**.

📄 **NOTA:** Las actualizaciones del firmware están firmadas digitalmente por HP. No se recomienda utilizar actualizaciones de firmware sin firmar. Si lo intenta, el panel frontal le pedirá que lo confirme.

Si el proceso de carga del archivo de firmware en la impresora se ralentiza en exceso, podría deberse a que está utilizando un servidor proxy. En ese caso, pruebe a omitir el servidor proxy y acceda directamente al Servidor Web incorporado.

- En Internet Explorer 6 para Windows, vaya a **Herramientas > Opciones de Internet > Conexiones > Configuración de LAN**, y active la casilla **No usar servidor proxy para direcciones locales**. Para obtener un control más preciso, también puede hacer clic en el botón **Opciones avanzadas** y agregar la dirección IP de la impresora a la lista de excepciones para las que el servidor proxy no se puede utilizar.
- En Safari para Mac OS, vaya a **Safari > Preferencias > Avanzado** y haga clic en el botón **Proxies: Cambiar ajustes**. Agregue la dirección IP de la impresora o su nombre de dominio a la lista de excepciones, para las que el servidor proxy no se puede utilizar.

El firmware incluye un conjunto de los valores preestablecidos de papel de uso más común. Se pueden descargar por separado valores preestablecidos de papel adicionales, consulte [Valores preestablecidos de papel en la página 46](#).

Actualización del software

Para actualizar controladores de impresora y otro software para su impresora, acceda a <http://www.hp.com/go/T770/drivers/> o a <http://www.hp.com/go/T1200/drivers/>.

Si su sistema operativo es Windows, Actualización de software de HP le ofrece con regularidad que actualice su software automáticamente.

Kits de mantenimiento de la impresora

Hay cuatro kits de mantenimiento disponibles para la impresora, que contienen los componentes que puede ser necesario reemplazar después de un uso prolongado. Cuando se necesite uno de ellos, aparecerá un mensaje en el panel frontal y en la HP Utility.

Cuando aparezca el mensaje, debe ponerse en contacto con los servicios de Soporte de HP (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#)) y solicitar el kit de mantenimiento. Los kits sólo los instalan los ingenieros del servicio.

Secure Disk Erase (Borrado seguro del disco)

El disco duro de la impresora se utiliza como zona de almacenamiento temporal de los trabajos de impresión. La función Borrado de disco seguro puede borrar completamente la información del disco duro para evitar un acceso no autorizado. Puede elegir borrar unos archivos concretos o todo el disco duro.

Borrado de disco seguro tiene tres niveles de seguridad:

- **Non-Secure Fast Erase (Borrado rápido no seguro):** se borran todos los indicadores de la información. La información propiamente dicha se conserva en el disco duro hasta que se necesita el espacio que ocupa para otros asuntos y entonces se sobrescribe. Mientras permanezca en el disco, a la mayoría de las personas le resultará difícil acceder a ella, pero se puede hacer si se utiliza un software ideado para tal fin. Este es el método normal con el que se borran los archivos en la mayoría de los sistemas informáticos; es el método más rápido, pero el menos seguro.

- **Secure Fast Erase (Borrado rápido seguro):** se eliminan todos los indicadores de la información y también se sobrescribe la información propiamente dicha con un modelo de caracteres fijo. Este método es más lento que Borrado rápido no seguro, pero es más seguro. Todavía se puede acceder a fragmentos de la información borrada mediante unas herramientas especiales que detectan los rastros magnéticos residuales.



- **Secure Sanitizing Erase (Borrado depurante seguro):** se borran todos los indicadores de la información y la información propiamente dicha se sobrescribe repetidamente utilizando un algoritmo diseñado para eliminar cualquier rastro residual. Es el método más lento, pero el más seguro. Borrado depurante seguro cumple con las normativas 5220-22.m del Departamento de Defensa de los Estados Unidos sobre la limpieza y depuración de discos. Es el nivel de seguridad predeterminado cuando se utiliza Secure Disk Erase (Borrado seguro del disco).



Secure Disk Erase (Borrado seguro del disco) es una de las funciones que proporciona Web JetAdmin, que es el software de gestión de la impresión basado en la Web gratuita de HP. (consulte <http://www.hp.com/go/webjetadmin/>).

Si tiene problemas para utilizar Secure Disk Erase (Borrado seguro del disco) desde Web JetAdmin, póngase en contacto con el servicio de Soporte de HP: (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#)).

NOTA: Si desea borrar todo el disco duro, es posible que se le solicite que reinicie la impresora varias veces durante el proceso, lo cual llevará alrededor de 6 horas con Borrado de disco seguro o 24 horas con Borrado depurante seguro.

14 Accesorios

- [Cómo pedir suministros y accesorios](#)
- [Introducción a los accesorios](#)

Cómo pedir suministros y accesorios

Hay dos maneras alternativas de pedir suministros o accesorios para la impresora:

- Visite <http://www.hp.com/go/T770/accessories/> o <http://www.hp.com/go/T1200/accessories/> en la web.
- Póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#)).

El resto de este capítulo enumera los suministros y accesorios disponibles, y sus números de referencia.

Pedido de suministros de tinta

Se pueden pedir los siguientes suministros de tinta de la impresora.

Tabla 14-1 Cartuchos de tinta

Cartucho	Número de referencia
HP 72 cartucho de tinta negra fotográfica de 69 ml	C9397A
HP 72 cartucho de tinta cian de 69 ml	C9398A
HP 72 cartucho de tinta magenta de 69 ml	C9399A
HP 72 cartucho de tinta amarilla de 69 ml	C9400A
HP 72 cartucho de tinta gris de 69 ml	C9401A
HP 72 cartucho de tinta negra mate de 130 ml	C9403A
HP 72 cartucho de tinta negra fotográfica de 130 ml	C9370A
HP 72 cartucho de tinta cian de 130 ml	C9371A
HP 72 cartucho de tinta magenta de 130 ml	C9372A
HP 72 cartucho de tinta amarilla de 130 ml	C9373A
HP 72 cartucho de tinta gris de 130 ml	C9374A
HP 726 cartucho de tinta negro mate de 300 ml (sólo para la serie T1200)	CH575A

Tabla 14-2 Cabezales de impresión

Cabezal de impresión	Número de referencia
HP 72 cabezal de impresión gris & Negro fotográfico	C9380A
HP 72 cabezal de impresión magenta & cian	C9383A
HP 72 cabezal de impresión negro mate & amarillo	C9384A

Pedido de papel

Los siguientes tipos de papel se proporcionan actualmente para su uso con la impresora.

 **NOTA:** Probablemente esta lista cambie con el transcurso del tiempo. Para obtener la información más reciente, consulte <http://www.hp.com/go/T770/accessories/> o <http://www.hp.com/go/T1200/accessories/>.

NOTA: Puede utilizar con su impresora tipos de papel que no son compatibles con HP.

Claves para la disponibilidad:

- (A) indica papeles disponibles en Asia (excluido Japón)
- (C) indica papeles disponibles en China
- (E) indica papeles disponibles en Europa, Oriente Medio y África
- (J) indica papeles disponibles en Japón
- (L) indica papeles disponibles en Latinoamérica
- (N) indica papeles disponibles en Norteamérica

Si el número de referencia no va seguido de paréntesis, el papel está disponible en todas las regiones.

Tabla 14-3 Papel en rollo

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Papel bond y recubierto de HP				
Papel bond para inyección de tinta HP Universal	80	45,7 m	594 mm (A1)	Q8003A (AJ)
			610 mm	Q1396A
			914 mm	Q1397A
			1067 mm	Q1398A
		91,4 m	594 mm (A1)	Q8004A (EAJ)
			841 mm (A0)	Q8005A (EAJ)
Papel bond blanco intenso para inyección de tinta HP	90	45,7 m	420 mm (A2)	Q1446A (J)
			594 mm (A1)	Q1445A (EJ)
			610 mm	C1860A (LN), C6035A (AEJ)
			841 mm (A0)	Q1444A (EJ)
			914 mm	C1861A (LN), C6036A (AEJ)
		91,4 m	914 mm	C6810A
Papel bond reciclado HP	80	45,7 m	420 mm (A2)	CG892A (E)
			610 mm	CG889A (EN)
			914 mm	CG890A (EN)
			1067 mm	CG891A (EN)
Papel recubierto resistente a la deformación por agua, HP	100	45,7 m	610 mm	CG883A (EN)
			914 mm	CG884A (EN)
			1067 mm	CG885A (EN)
Papel recubierto de gramaje extra resistente a la deformación por agua, HP	170	30,5 m	610 mm	CG886A (EN)
			914 mm	CG887A (EN)
			1067 mm	CG888A (EN)

Tabla 14-3 Papel en rollo (continuación)

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Papel recubierto HP Universal	95	45,7 m	610 mm	Q1404A (AEJN)
			914 mm	Q1405A (AEJN)
			1067 mm	Q1406A
Papel recubierto HP	90	45,7 m	420 mm (A2)	Q1443A (J)
			457 mm	Q7897A (EJN)
			594 mm (A1)	Q1442A (EJ)
			610 mm	C6019B
			841 mm (A0)	Q1441A (EJ)
			914 mm	C6020B
			1067 mm	C6567B
	91,4 m	914 mm	C6980A	
Papel recubierto de gramaje extra HP Universal	120	30,5 m	610 mm	Q1412A (AEJN)
			914 mm	Q1413A
			1067 mm	Q1414A (AEJN)
Papel recubierto de gramaje extra HP	131	30,5 m	610 mm	C6029C (AEJN)
			914 mm	C6030C
			1067 mm	C6569C
		67,5 m	1067 mm	Q1956A (EN)
Papel mate de gramaje extra superior HP Plus	210	30,5 m	610 mm	Q6626A (AEJN)
			914 mm	Q6627A (AEJN)
			1067 mm	Q6628A (AEJN)
Papel coloreado amarillo fluorescente HP	100	45,7 m	914 mm	Q1757A (E)
Papel coloreado amarillo HP	92	45,7 m	914 mm	Q1760A (EN)
		90 m	594 mm (A1)	Q6596A (E)
Papel para dibujo técnico HP				
Papel de calco natural HP	90	45,7 m	420 mm (A2)	Q1440A (J)
			594 mm (A1)	Q1439A (J)
			610 mm	C3869A
			841 mm (A0)	Q1438A (J)
			914 mm	C3868A
Papel bond translúcido HP	67	45,7 m	610 mm	C3860A (AJN)
			914 mm	C3859A (LN)
Papel vegetal HP	75	45,7 m	610 mm	C3862A (N)
			914 mm	C3861A (LN)
Películas HP (técnicas y gráficas)				

Tabla 14-3 Papel en rollo (continuación)

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Transparencia HP	174	22,9 m	610 mm	C3876A (AEJN)
			914 mm	C3875A
Transparencia mate HP	160	38,1 m	610 mm	51642A (AEJN)
			914 mm	51642B
Película de poliéster mate blanca HP	167	15,2 m	914 mm	Q1736A (AEN)
Película de poliéster satinada blanca viva HP	230	20,1 m	610 mm	CG827A (EJN)
			1067 mm	CG828A (EJN)
Papel fotográfico HP				
Papel fotográfico satinado de secado instantáneo HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q6574A
			914 mm	Q6575A
			1067 mm	Q6576A
Papel fotográfico semisatinado de secado instantáneo HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q6579A
			914 mm	Q6580A
			1067 mm	Q6581A
SUGERENCIA: Las tintas basadas en colorantes utilizadas en la impresora se degradarán muy rápido en papeles fotográficos de secado instantáneo. Si pretende mostrar las impresiones durante más de dos semanas, debería laminarlas para que duren más tiempo.				
Papel fotográfico satinado HP Premium Plus	280	15,2 m	610 mm	Q5488A
Papel fotográfico satinado HP Premium Plus	280	15,2 m	457 mm	Q7920A
			610 mm	Q5491A
Papel fotográfico de alto brillo HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q1426A (AEJN)
			914 mm	Q1427A (AEJN)
			1067 mm	Q1428A (AEJN)
Papel fotográfico semibrillante HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q1420A (AEJN)
			914 mm	Q1421A (AEJN)
			1067 mm	Q1422A (AEJN)
Papel fotográfico RC mate HP	200	30,5 m	914 mm	C7946A (AEN)
Material retroiluminado de HP				
Película retroiluminada mate para impresión inversa HP	160	22,9 m	914 mm	C7960A (AEJN)
Material autoadhesivo y laminado de HP				
Film translúcido adhesivo reposicionable HP	240	22,9 m	914 mm	Q1914A (AEN)
			1067 mm	Q1915A (AEN)
Papel autoadhesivo para interiores HP	170	22,9 m	610 mm	CG948A (EN)
			914 mm	Q1733A (EJN)
Polipropileno HP mate dorso adhesivo	225	21,3 m	914 mm	Q1908A (AEN)

Tabla 14-3 Papel en rollo (continuación)

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Vinilo adhesivo HP Colorfast	328	12,2 m	914 mm	C6775A
Polipropileno HP con dorso adhesivo	128	50 m	914 mm	Q8044A (C)
			1067 mm	Q8884A (C)
Polipropileno adhesivo HP mate para uso diario	180	22,9 m	610 mm	CG843A
			914 mm	CG824A
			1067 mm	CG825A
Polipropileno brillante HP autoadhesivo	180	22,9 m	914 mm	Q8834A
			1067 mm	Q8835A

Tabla 14-4 Hoja de papel

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Papel bond y recubierto de HP				
Papel recubierto HP	90	610 mm	457 mm	Q1961A (AEJN)
		914 mm	610 mm	Q1962A (AEN)
Papel fotográfico HP				
Papel fotográfico satinado HP Premium Plus	280	483 mm	330 mm	Q5486A
		610 mm	457 mm	Q5487A
Papel fotográfico satinado HP Premium Plus	280	483 mm	330 mm	Q5489A
		610 mm	457 mm	Q5490A

Pedido de accesorios

Se pueden pedir los siguientes accesorios de la impresora.

Nombre	Número de producto
Actualización de memoria para HP Designjet T770	CN499A
Actualización de PostScript para HP Designjet T770	CN500A
Ddisco duro externo para HP Designjet T770	CN501A
Eje para HP Designjet T770 de 24 pulgadas	CQ783A
Eje para HP Designjet T770 & T1200 de 44 pulgadas	Q6709A
Soporte de 24 pulgadas para HP Designjet T770	Q6663A
Servidor de impresión HP Jetdirect 635n IPv6/IPsec	J7961A

Introducción a los accesorios

Actualización de memoria (sólo para la T770)

La actualización de memoria puede ser útil si experimenta errores de “memoria insuficiente” al imprimir. Se puede conectar al puerto USB de la impresora ofreciendo 6 GB de memoria adicional.

 **NOTA:** Esta actualización no es aplicable a la T770 HD.

Actualización de PostScript (sólo para la serie T770)

La actualización de PostScript proporciona un interpretador de PostScript, permitiéndole enviar archivos PostScript y PDF a la impresora. Incluye la actualización de memoria de 6 GB como la anterior, de modo que no necesite ambas. La actualización de PostScript se puede conectar al host USB de la impresora.

 **NOTA:** La actualización de memoria de 6 GB que se incluye se aplica únicamente a la serie T770, y no a la T770 HD.

Disco duro externo (sólo para la serie T1200)

El disco duro externo le permite extraer el disco duro por motivos de seguridad. Se puede conectar al host USB de la impresora.

Eje

Con ejes adicionales, puede cambiar rápidamente de un tipo de papel a otro.

Servidor de impresión Jetdirect

Los servidores de impresión Jetdirect dan conectividad adicional y opciones de seguridad que los proporcionados por la interfaz estándar de Gigabit Ethernet de la impresora.

Para obtener más información sobre la configuración de IPsec, descargue el archivo **IPsec_Admin_Guide.pdf** desde <http://www.hp.com/go/T1200/manuals/> o <http://www.hp.com/go/T770/manuals/>.

15 Solución de problemas con el papel

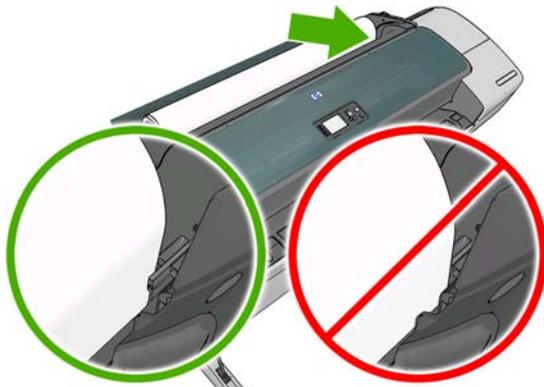
- [El papel no se puede cargar correctamente](#)
- [El tipo de papel no está en el controlador](#)
- [La impresora imprimió en un tipo de papel incorrecto](#)
- [Un mensaje “en espera de papel” \(sólo para la serie T1200\)](#)
- [El rollo de papel no avanza](#)
- [El papel se ha atascado](#)
- [Ha quedado una tira que produce atascos en la bandeja de salida](#)
- [La impresora muestra la falta de papel cuando el papel está disponible](#)
- [Las hojas no caen correctamente en la cesta](#)
- [La hoja se queda en la impresora cuando la impresión ha finalizado](#)
- [El papel se corta cuando la impresión ha finalizado](#)
- [La cortadora no corta bien](#)
- [El rollo no está bien apretado en el eje](#)
- [Recalibración del avance de papel](#)

El papel no se puede cargar correctamente

- Asegúrese de que no se carga ningún papel.
- Asegúrese de que el papel se ha introducido del todo en la impresora; debería notar que la impresora sujeta el papel.
- No intente enderezar el papel durante el proceso de alineación a menos que se le indique en la pantalla del panel frontal. La impresora intenta enderezar el papel automáticamente.
- Es posible que el papel esté arrugado o combado, o que tenga bordes irregulares.

Problemas generales de carga de rollo

- Si el papel no se carga, el borde anterior del papel puede estar torcido o mal cortado y es necesario recortarlo. Elimine los 2 cm iniciales del rollo e inténtelo de nuevo. Esto puede ser necesario incluso con un rollo de papel nuevo.
- Asegúrese de que los extremos del rollo queden tensos en los extremos del eje.
- Compruebe que el eje se haya insertado correctamente.
- Compruebe que el papel se haya cargado correctamente en el eje y que carga el rollo en su dirección.
- Compruebe que todos los topes del rollo se hayan quitado.
- Compruebe que el papel se ha enrollado bien.
- No toque el rollo o el papel durante el proceso de alineación.
- Al cargar un rollo en la serie T1200, la cubierta del rollo debe permanecer abierta hasta que el panel frontal le pida que la cierre.
- Al cargar el rollo superior (el único rollo de la T770), evite insertar el papel en la ranura del corte de la hoja.



El rollo no se carga correctamente

Si el papel está torcido, el panel frontal presenta las instrucciones siguientes.

1. Cuando se le indique en la pantalla del panel frontal, levante la palanca azul de la izquierda. La impresora intenta enderezar el rollo.
2. Cuando se le indique en la pantalla del panel frontal, baje la palanca azul. La impresora comprueba la alineación. Si el rollo está alineado, la impresora de la serie T1200 le pedirá que cierre la cubierta del rollo y estará lista para imprimir.

Si el rollo no está alineado, el panel frontal muestra un mensaje de error e instrucciones para empezar de nuevo.

Si prefiere iniciar el proceso de carga otra vez, cancele el proceso en el panel frontal y rebobine el rollo desde el final del eje hasta retirar el borde de la impresora.

 **NOTA:** Si el rollo se ha soltado del centro, la impresora no podrá cargar el papel.

La hoja no se carga correctamente

- Guíe la hoja, especialmente si es de papel grueso, cuando avance inicialmente en la impresora.
- Asegúrese de que la hoja está alineada con la línea de referencia de la cubierta del rollo.
- No intente enderezar la hoja durante el proceso de carga a menos que se le indique en la pantalla del panel frontal.
- No utilice hojas cortadas a mano, ya que pueden presentar formas irregulares. Utilice únicamente hojas compradas.

Ante cualquier problema, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del panel frontal.

Si desea iniciar otra vez el proceso de carga, cancele el proceso en el panel frontal para que la impresora expulse la hoja por la parte frontal de la impresora.

Mensajes de error de carga de papel

A continuación se ofrece una lista de mensajes del panel frontal relacionados con la carga de papel junto con una acción correctiva propuesta.

Mensaje del panel frontal	Acción propuesta
Cierre la cubierta del rollo cuando la carga del papel haya finalizado	Cierre la cubierta del rollo cuando la carga del papel haya finalizado.
Palanca levantada	Se ha levantado la palanca azul durante el proceso de carga. De este modo se evita que la impresora cargue papel. Siga las instrucciones en la pantalla del panel frontal.
Papel cargado incorrectamente	El papel no se ha cargado correctamente. Levante la palanca azul, retire el papel y baje la palanca.
Papel cargado con demasiado corte	Durante el proceso de carga del papel la impresora ha detectado que el papel presentaba demasiados cortes. Siga las instrucciones en la pantalla del panel frontal.
Papel suelto en el centro	El final del rollo se ha soltado en el centro. Tense el papel en el centro o inserte un nuevo rollo.
Papel no detectado	Durante el proceso de carga del papel la impresora no ha detectado ningún papel. Asegúrese de que el papel se ha insertado del todo y de que no es transparente.
Papel demasiado grande.	Durante el proceso de carga, la impresora ha detectado que el papel es demasiado ancho o demasiado largo (sólo la hoja) para cargarlo correctamente. Pulse la tecla Cancelar para detener el proceso de carga. Consulte Especificaciones funcionales en la página 195 .
Papel demasiado pequeño	Durante el proceso de carga la impresora ha detectado que el papel es demasiado estrecho o demasiado corto para cargarlo en la impresora. Pulse la tecla Cancelar para detener el proceso de carga. Consulte Especificaciones funcionales en la página 195 .

Mensaje del panel frontal	Acción propuesta
La cubierta del rollo se ha cerrado durante el proceso de carga del papel	No cierre la cubierta del rollo hasta que se lo soliciten en el panel frontal.
La carga del rollo superior y el papel se han insertado mediante la ruta de la única hoja	Evite insertar el papel en rollo en la ranura de la hoja cortada.

El tipo de papel no está en el controlador

Para trabajar con un papel que no se encuentra en el controlador, puede utilizar el papel como uno de los valores preestablecidos que se encuentren en el controlador; no obstante, deberá identificar si el papel es transparente o translúcido, satinado o mate.

 **NOTA:** En los papeles satinados es importante utilizar un tipo de papel satinado, puesto que la tinta negra mate no se fija bien en esta clase de papeles.

Papel transparente o translúcido

Si el papel es una película transparente (por ejemplo, una transparencia), seleccione el tipo de papel **Película > Transparencia**.

Si su papel es un papel translúcido (por ejemplo, el papel técnico), seleccione el tipo de papel **Papel técnico > Papel de calco natural, Vegetal o Bond translúcido**.

Papel satinado

Si se trata de un papel fotográfico, utilice la categoría **Papel fotográfico**. Para el papel satinado o muy brillante, seleccione el tipo de papel **Foto satinado**. Para acabados semisatinados, satinados, perla o brillo, seleccione el tipo de papel **Semisatinado/satinado**.

Para aumentar la gama en el papel fotográfico, seleccione el tipo de papel **Papel fotográfico de alto brillo HP Universal** o **Papel fotográfico semibrillante HP Universal**, dependiendo del acabado.

Papel mate

La selección del tipo de papel para el papel mate depende de la capacidad de absorción de tinta del papel. Para seleccionar una categoría y tipo de papel, compruebe en primer lugar si el papel es para un propósito general o fotográfico. A continuación, seleccione los tipos de papel recomendados.

Papel para cualquier propósito

- Para los papeles de calco natural, seleccione el tipo de papel **Papel de calco natural < 65 g/m²** o **Papel de calco natural > 65 g/m²**, dependiendo del peso del papel.
- Para los papeles finos (< 90 g/m²), papeles sin recubrimiento (por ejemplo, papel normal o papel blanco brillante), seleccione el tipo de papel **Papel bond y recubierto > Papel normal**.
- Para los papeles recubiertos ligeros (< 110 g/m²), seleccione el tipo de papel **Papel bond y recubierto > Papel recubierto HP**.
- Para los papeles recubiertos de gramaje extra (< 200 g/m²), seleccione el tipo de papel **Papel bond y recubierto > Papel rec. gramaje extra**.
- Para los papeles recubiertos muy gruesos resistentes a la deformación por agua (> 200 g/m²), seleccione el tipo de papel **Papel bond y recubierto > Rec. gram. extra sup.**

Papel fotográfico

Para el papel fotográfico, seleccione el tipo de papel **Papel fotográfico > Foto mate**.

La tinta negra se borra fácilmente cuando se toca

Esto sucede cuando el papel es incompatible con la tinta negra mate. Para utilizar una tinta negra que no sea mate, seleccione el tipo de papel **Papel fotográfico > Foto satinado**.

El papel tiene arrugas o hay demasiada tinta tras la impresión

Esto sucede cuando se utiliza demasiada tinta. Para utilizar menos tinta, seleccione una categoría más fina. Las categorías del papel mate, desde el más fino al más grueso, son:

- Papel normal
- Papel recubierto
- Papel recubierto de gramaje extra
- Papel recubierto de gramaje extra superior

Para los demás problemas de calidad de imagen, consulte [Solución de problemas de calidad de impresión en la página 153](#).

La impresora imprimió en un tipo de papel incorrecto

Si la impresora imprime el trabajo antes de que pueda cargar el papel que desea utilizar, es posible que tenga seleccionado **Cualq.** como Tipo de papel en el controlador de la impresora. Cuando está seleccionado **Cualq.**, la impresora imprime inmediatamente en el papel que esté cargado. Cargue el papel deseado, consulte [Manejo del papel en la página 34](#), y seleccione específicamente el tipo de papel en el controlador.

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Papel/Calidad** y, a continuación, seleccione el tipo de papel en la lista desplegable Tipo de papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS (T770, T1200):** seleccione el panel **Papel/Calidad** y, a continuación, seleccione el tipo de papel en la lista desplegable Tipo de papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.5 o 10.6 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Papel/Calidad** y, a continuación, seleccione el tipo de papel en la lista desplegable Tipo de papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS X 10.4 PostScript (impresoras PostScript):** seleccione el panel **Calidad de la imagen** y, a continuación, seleccione el tipo de papel en la lista desplegable Tipo de papel.



NOTA: **Cualq.** es el valor predeterminado del controlador.

Un mensaje “en espera de papel” (sólo para la serie T1200)

Basado en un conjunto de condiciones que puede configurar al enviar un trabajo (consulte [Acción si papel no coincide en la página 22](#)), la impresora decidirá cuál de los rollos de papel cargados es más adecuado para imprimir el trabajo. Si no hay ningún rollo de papel disponible que cumpla todas las condiciones, la impresora pondrá el trabajo en espera para el papel. Puede reanudar el trabajo manualmente, forzándolo para que se imprima en un papel distinto al que se ha especificado originalmente, de lo contrario, permanecerá en espera.

¿Qué criterios se usan para decidir en qué rollo se imprimirá un trabajo?

Cuando un usuario envía un trabajo, se puede configurar el tipo de papel deseado (en el controlador o en el servidor web incorporado). La impresora imprimirá el trabajo en un rollo de papel del tipo de papel elegido que sea lo suficientemente grande como para imprimir el dibujo sin recortarlo. Si hay más de un rollo en el que se puede imprimir el trabajo que cumple todos los criterios, el rollo se elegirá según sus preferencias. Estas preferencias se pueden establecer desde el panel frontal de la impresora: consulte [Opciones de cambio de rollo en la página 22](#).

¿Cuándo se pone en espera para el papel un trabajo?

Si la acción si papel no coincide está establecida en **Poner en espera** (consulte [Acción si papel no coincide en la página 22](#)), un trabajo se pone en espera para el papel en los casos siguientes:

- El tipo de papel que ha seleccionado el usuario no está cargado actualmente en el rollo especificado— o en cualquiera de los rollos, si no se ha especificado ningún rollo.
- El tipo de papel que ha seleccionado el usuario se ha cargado en el rollo especificado, pero el dibujo es demasiado grande para que quepa en el rollo— o en cualquiera de los rollos, si no se ha especificado ningún rollo.

¿Si cargo un nuevo rollo de papel, los trabajos que están en espera de papel se imprimirán automáticamente?

Sí. Cada vez que se carga un nuevo rollo de papel la impresora comprobará si hay trabajos en espera de papel que se pueden imprimir en el rollo cargado.

No me gusta que los trabajos se pongan en espera de papel. ¿Se puede evitar?

Sí, esto se puede hacer desde el panel frontal: consulte [Acción si papel no coincide en la página 22](#).

Establecí la opción “Acción si papel no coincide” en Imprimir de todos modos, pero algunos trabajos todavía se ponen en espera

Si la opción **Mostrar la previsualización de la impresión** está seleccionada en el controlador o en el servidor web incorporado, los trabajos se ponen en espera hasta que haya comprobado la vista previa y haya reanudado el trabajo. Compruebe que la opción **Mostrar la previsualización de la impresión** no está marcada en el controlador, y que no hay ninguna ventana de vista previa pendiente en espera de confirmación para seguir imprimiendo.

Mi trabajo tiene exactamente el mismo ancho que el rollo de papel que está cargado en la impresora, pero se pone en espera de papel

Los márgenes se gestionan de maneras diferentes dependiendo del tipo de archivo:

- Para archivos HP-GL/2 y HP RTL, de forma predeterminada, los márgenes están incluidos dentro del dibujo, de modo que un archivo HP-GL/2 de 914 mm y un archivo HP RTL se puedan imprimir en un rollo de papel de 914 mm y no ponerse en espera de papel.
- Para otros formatos de archivo, como PostScript, PDF, TIFF o JPEG, la impresora supone que los márgenes necesitan añadirse fuera del dibujo (ya que, en muchos casos, estos formatos se usan para fotografías y otras imágenes que no incluyen márgenes). Esto significa que, para imprimir un TIFF de 914 mm, la impresora necesita añadir márgenes y que el dibujo necesita 925 mm de papel para imprimirse; esto provocaría que el trabajo se pusiera en espera en el caso de que el papel cargado en la impresora sólo tenga 914 mm de ancho.

Si desea imprimir estos formatos de archivo sin añadir márgenes adicionales fuera del dibujo, se puede usar la opción **Cortar contenido por márgenes**. Esta opción obligará a configurar los

márgenes dentro del dibujo, de modo que un TIFF de 914 mm se podrá imprimir en un rollo de papel de 914 mm sin ponerse en espera. Sin embargo, si no hay ningún espacio en blanco incluido en los bordes del dibujo, se puede recortar algún contenido debido a los márgenes.

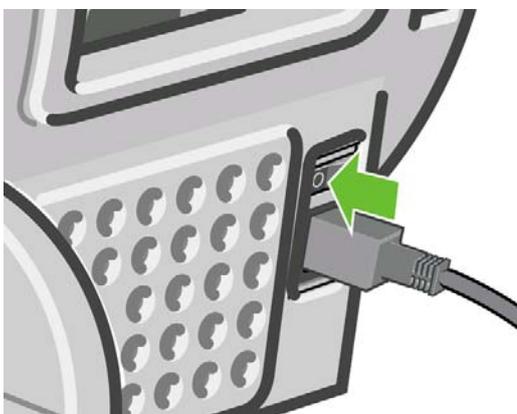
El rollo de papel no avanza

Si ha colocado la impresora contra una pared, puede que el rollo toque la pared en la parte trasera de la impresora. Use los espaciadores de pared para asegurarse una distancia mínima entre la impresora y la pared. Consulte [Espaciadores de pared en la página 8](#).

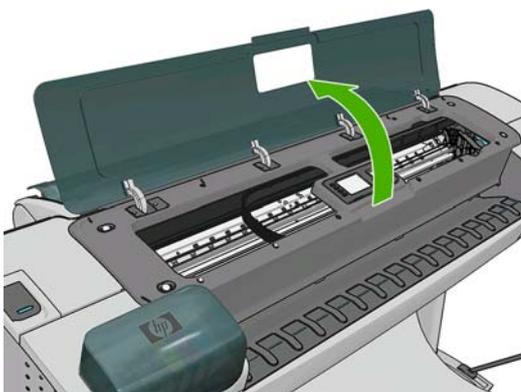
El papel se ha atascado

Cuando se produce un atasco de papel, normalmente aparece el mensaje **Posible atasco de papel** en la pantalla del panel frontal.

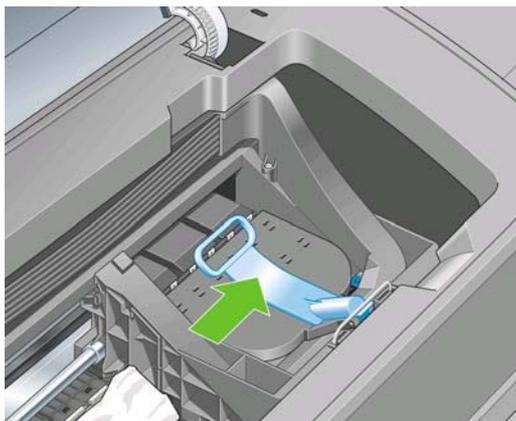
1. Apague la impresora en el panel frontal y también en la parte posterior.



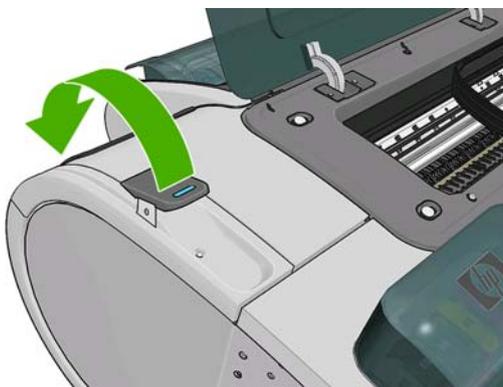
2. Abra la ventana.



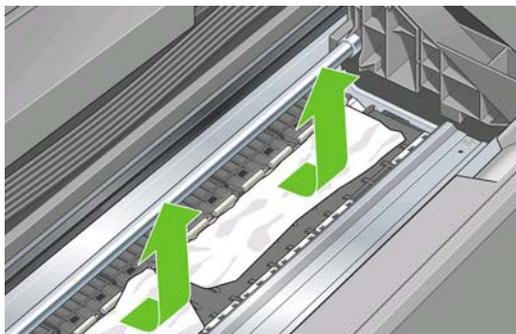
3. Intente apartar el carro de cabezales de impresión.



4. Levante la palanca azul tanto como pueda.

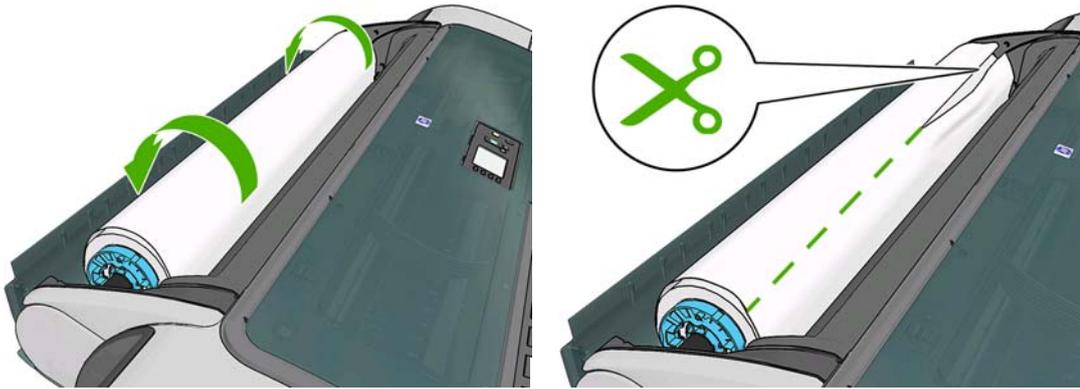


5. Extraiga con cuidado todo el papel atascado que haya en la parte superior de la impresora tirando de él hacia fuera.

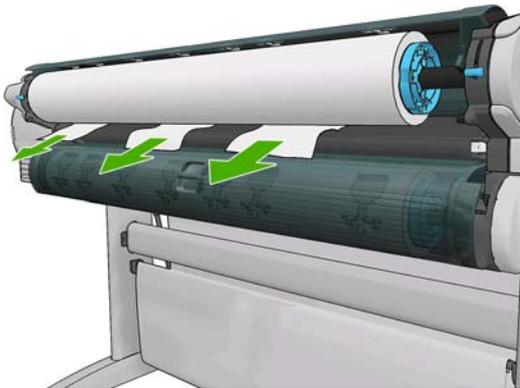


△ **PRECAUCIÓN:** No mueva el papel lateralmente, ya que podría dañar la impresora.

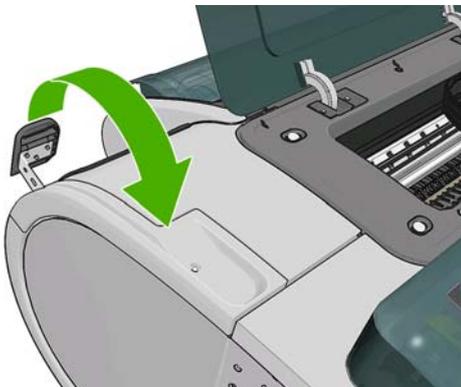
6. Rebobine el rollo. Si el papel se pega y no se puede rebobinar más, córtelo del rollo.



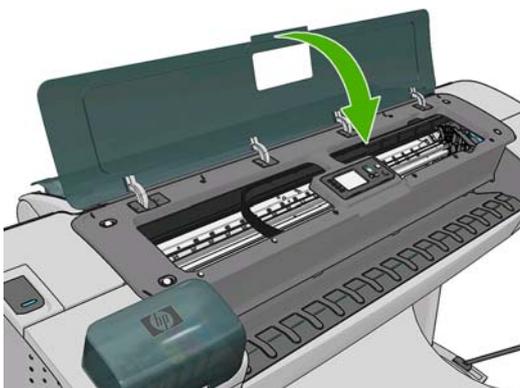
7. Quite todos los trozos de papel de la parte posterior de la impresora.



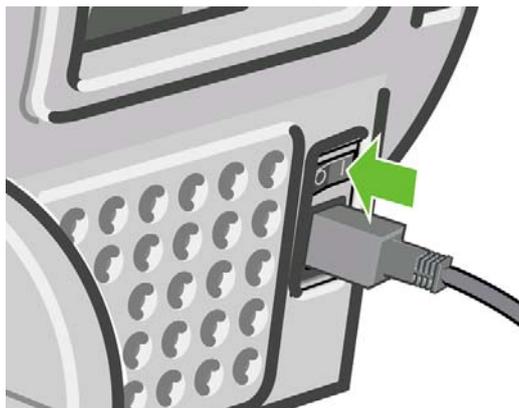
8. Baje la palanca azul.



9. Cierre la ventana.



10. Encienda la impresora.

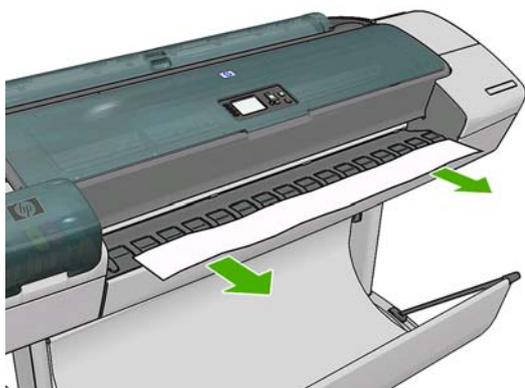


11. Vuelva a cargar el rollo o cargue otra hoja, consulte [Manejo del papel en la página 34](#).

 **NOTA:** Si piensa que aún hay papel que produce una obstrucción en la impresora, reinicie el procedimiento y retire con cuidado todos los trozos de papel.

Ha quedado una tira que produce atascos en la bandeja de salida

Si se ha cortado un trozo de papel pequeño (200 mm o menos), por ejemplo antes (si es un rollo nuevo) o después de una impresión de sangrado completo o después de pulsar la tecla [Avanza y corta hoja](#) , la tira cortada queda en la bandeja de salida. Cuando la impresora no esté en funcionamiento, busque en la bandeja y retire la tira cortada.



La impresora muestra la falta de papel cuando el papel está disponible

Si el rollo se ha soltado desde el centro, no se introducirá correctamente y la impresora no podrá cargar el papel. Si es posible, tense el papel en el centro o cargue un nuevo rollo.

Las hojas no caen correctamente en la cesta

- Asegúrese de que la cesta está instalada correctamente.
- Asegúrese de que la cesta está abierta.

- Asegúrese de que la cesta no está llena.
- Con frecuencia, el papel que está al final de un rollo tiende a enrollarse, lo que puede producir problemas de salida. Cargue un nuevo rollo o retire las hojas impresas manualmente a medida que se completan.

La hoja se queda en la impresora cuando la impresión ha finalizado

La impresora retiene el papel para permitir que la tinta se seque después de imprimir (consulte [Cambio del tiempo de secado en la página 47](#)). Si el papel sólo se expulsa en parte después del tiempo de secado, tire suavemente de la hoja para retirarla de la impresora. Si se deshabilita la cuchilla automática, use la tecla **Avanza y corta hoja**  en el panel frontal, consulte [Alimentación y corte del papel en la página 48](#).

El papel se corta cuando la impresión ha finalizado

La impresora corta el papel de forma predeterminada una vez finalizado el tiempo de secado, consulte [Cambio del tiempo de secado en la página 47](#). Puede desactivar la cortadora, consulte [Encendido y apagado de la cortadora automática en la página 48](#).

La cortadora no corta bien

La impresora está configurada de forma predeterminada para que corte automáticamente el papel una vez finalizado el tiempo de secado.

Si la cortadora está encendida pero no corta correctamente, compruebe que el raíl esté limpio y libre de obstáculos.

El rollo no está bien apretado en el eje

Puede ser necesario sustituir o volver a cargar el rollo.

Recalibración del avance de papel

El avance preciso del papel es importante para la calidad de la imagen porque forma parte del control de la colocación adecuada de puntos en el papel. Si el papel no avanza la distancia adecuada entre las pasadas del cabezal, aparecen bandas claras u oscuras en la hoja impresa y puede aumentar el grano de la imagen.

La impresora se calibra para avanzar correctamente con todos los papeles que aparezcan en el panel frontal. Cuando selecciona el tipo de papel cargado, la impresora ajusta la frecuencia de avance del papel durante la impresión. Sin embargo, si no está satisfecho con la calibración predeterminada del papel, quizás necesite volver a calibrar la frecuencia de avance del papel. Consulte [Solución de problemas de calidad de impresión en la página 153](#) para ver los pasos que debe seguir para determinar si la calibración de avance del papel resolverá el problema.

Puede comprobar el estado de la calibración del avance del papel que está cargado actualmente en cualquier momento pulsando la tecla **Ver información**  en el panel frontal. El estado puede ser uno de los siguientes.

- **PREDETERMINADO:** Este estado aparece al cargar cualquier papel que no haya sido calibrado. Los papeles HP del panel frontal se han optimizado por defecto y, a menos que experimente problemas de calidad de imagen, como bandas o granulosidad, no se recomienda volver a calibrar el avance de papel.
- **Realizada:** Este estado indica que el papel cargado ya se ha calibrado anteriormente. Sin embargo, puede ser necesario repetir la calibración si experimenta problemas de calidad de imagen, como bandas o granulosidad en la imagen impresa.

 **NOTA:** Cada vez que se actualiza el firmware de la impresora, la calibración del avance de papel se restablece a los valores predeterminados de fábrica, consulte [Actualización del firmware en la página 130](#).

△ **PRECAUCIÓN:** Los papeles transparentes y de película deben calibrarse mediante el icono del menú **Mantenim. calidad imagen**  y, a continuación, **Calibración avance papel > Ajustar avance de papel**, desde el paso cuatro del procedimiento de Recalibración del avance de papel.

Procedimiento Recalibración del avance de papel

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú **Mantenim. calidad imagen**  y, a continuación, **Calibración avance papel > Calibrar el avance del papel**. La impresora vuelve a calibrar automáticamente el avance del papel e imprime una imagen de calibración de avance del papel.

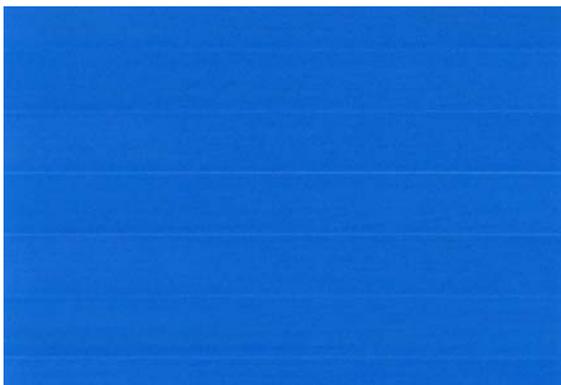
2. Espere hasta que el panel frontal presente la pantalla de estado y vuelva a realizar la impresión.

 **NOTA:** El procedimiento de recalibración lleva aproximadamente tres minutos. No se preocupe por la imagen de calibración de avance de papel. La pantalla del panel frontal indica cualquier error que se produzca en el proceso.

Si está satisfecho con la impresión, continúe utilizando esta calibración para su tipo de papel. Si observa mejoras en la impresión, continúe con el paso tres. Si no está satisfecho con la recalibración, vuelva a la calibración predeterminada (consulte [Volver a la calibración predeterminada en la página 152](#)).

3. Si desea ajustar la calibración o está utilizando papel transparente, seleccione el icono del menú **Mantenim. calidad imagen**  y, a continuación, **Calibración avance papel > Ajustar avance de papel**.

4. Seleccione el porcentaje de cambio de -100% a +100%. Para corregir las bandas claras, disminuya el porcentaje.



Para corregir las bandas oscuras, aumente el porcentaje.



5. Pulse la tecla **OK** en el panel frontal para guardar el valor seleccionado.
6. Espere hasta que el panel frontal presente la pantalla de estado y vuelva a realizar la impresión.

Volver a la calibración predeterminada

Si se vuelve a la calibración predeterminada se establecen todas las correcciones hechas en la calibración del avance del papel a cero. Para volver al valor predeterminado de calibración de avance del papel, debe restablecer la calibración.

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Mantenim. calidad imagen  y, a continuación, **Calibración avance papel > Restablecer avance de papel**.
2. Espere hasta que el panel frontal indique que la operación ha finalizado correctamente.

16 Solución de problemas de calidad de impresión

- [Consejos generales](#)
- [Asistente de resolución de problemas en la calidad de impresión](#)
- [Líneas horizontales que cruzan la imagen \(bandas\)](#)
- [Líneas demasiado gruesas, demasiado finas o que faltan](#)
- [Líneas escalonadas o zigzagueantes](#)
- [Líneas impresas por duplicado o con colores incorrectos](#)
- [Líneas discontinuas](#)
- [Líneas borrosas](#)
- [Las longitudes de las líneas no son precisas](#)
- [La imagen completa aparece borrosa o granulada](#)
- [El papel no está liso](#)
- [La hoja impresa está rasgada o arañada](#)
- [Marcas de tinta en el papel](#)
- [La tinta negra se quita cuando se toca la copia impresa](#)
- [Los bordes de los objetos aparecen escalonados o poco nítidos](#)
- [Los bordes de los objetos son más oscuros de lo esperado](#)
- [Líneas horizontales al final de una impresión en hoja cortada](#)
- [Líneas verticales de diferentes colores](#)
- [Puntos blancos en la hoja impresa](#)
- [Los colores son imprecisos](#)
- [Los colores se deterioran](#)
- [La imagen está incompleta \(recortada en la parte inferior\)](#)
- [La imagen aparece cortada](#)
- [Algunos objetos faltan en la imagen impresa](#)
- [Un archivo PDF aparece cortado o faltan objetos](#)
- [Impresión de diagnóstico para imágenes](#)

- [Si continúa teniendo problemas](#)

Consejos generales

Cuando tenga problemas de calidad de impresión:

- Para obtener un rendimiento óptimo de su impresora, utilice únicamente consumibles y accesorios auténticos del fabricante, cuya fiabilidad y rendimiento se han sometido a pruebas exhaustivas que garantizan un rendimiento sin incidencias e impresiones de máxima calidad. Para obtener información detallada de los papeles recomendados, consulte [Pedido de papel en la página 134](#).
 - Asegúrese de que el tipo de papel seleccionado en el panel frontal es el mismo tipo de papel cargado en la impresora. Para comprobarlo, utilice la tecla **Ver información**  en el panel frontal. Al mismo tiempo, compruebe que el tipo de papel se ha calibrado. Asegúrese también de que el tipo de papel seleccionado en el software es el mismo que el tipo de papel cargado en la impresora.
-
- △ **PRECAUCIÓN:** Si ha seleccionado un tipo de papel incorrecto, podría obtener una impresión de baja calidad y colores incorrectos, e incluso podría dañar los cabezales de impresión.
-
- Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión más adecuados para sus fines (consulte [Impresión en la página 53](#)). Es posible que la calidad de impresión disminuya si ha movido el deslizador de calidad de impresión al extremo de la escala "Velocidad" o si ha establecido el nivel de calidad personalizado como **Rápida**.
 - Compruebe que las condiciones ambientales (temperatura, humedad) se encuentran en el rango recomendado. Consulte [Especificaciones ambientales en la página 197](#).
 - Compruebe que los cartuchos de tinta y los cabezales de impresión no hayan excedido la fecha de caducidad: (consulte [Mantenimiento de los cartuchos de tinta en la página 129](#)).

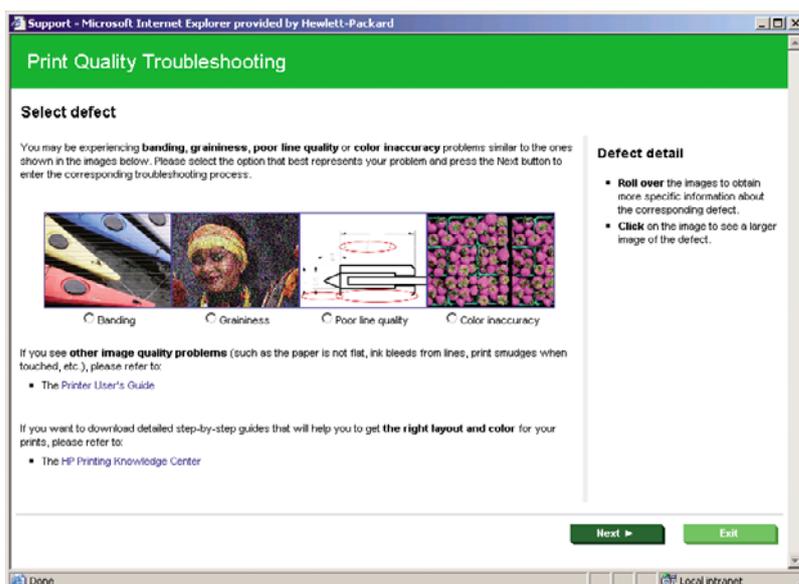
Asistente de resolución de problemas en la calidad de impresión

El Asistente de resolución de problemas en la calidad de impresión le puede ayudar con los siguientes problemas:

- Líneas horizontales a lo largo de la imagen (bandas)
- La imagen completa aparece borrosa o granulosa
- Las líneas son demasiado gruesas, delgadas o inexistentes
- Los colores no son precisos

Para iniciar el asistente:

- **Desde la HP Utility para Windows:** vaya a la ficha **Asistencia** y seleccione **Resolución de problemas de calidad de imagen**.
- **Desde la HP Utility para Mac OS:** seleccione **Solución de problemas de calidad de imagen** en el grupo **Asistencia**.
- **Desde el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** vaya al panel **Servicios**, seleccione **Mantenimiento del dispositivo** y, a continuación, **Solución de problemas de calidad de imagen** en la lista de tareas de mantenimiento.
- **Desde el Servidor Web incorporado:** vaya a la ficha **Asistencia**, seleccione **Solución de problemas** y, a continuación, seleccione **Resolución de problemas de calidad de imagen**.



Como alternativa, o si tiene otros problemas en la calidad de impresión, continúe leyendo este capítulo.

Líneas horizontales que cruzan la imagen (bandas)

Si en la imagen impresa aparecen líneas horizontales como se muestra en la imagen (el color puede variar):

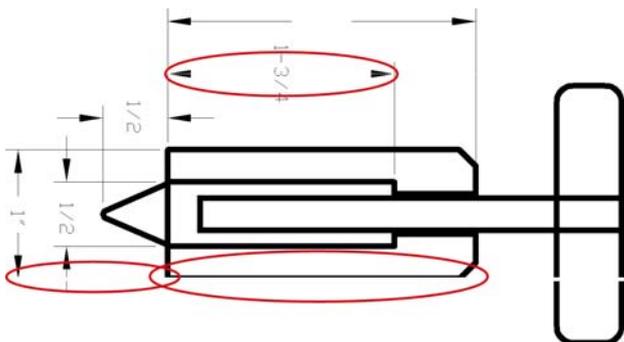


1. Compruebe que el tipo de papel cargado corresponde al tipo de papel seleccionado en el panel frontal y en el software. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla [Ver información](#) .
2. Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión adecuados para sus fines (consulte [Impresión en la página 53](#)). En algunos casos, puede resolver un problema de calidad de impresión con sólo seleccionar un nivel de calidad de impresión superior. Por ejemplo, si ha establecido el control deslizante Calidad de impresión en **Velocidad**, intente establecerlo en **Calidad**. Si cambia los ajustes de calidad de impresión, quizás desee reimprimir su trabajo en este momento en caso de que el problema se haya resuelto.

3. Utilice la impresión de diagnóstico para imágenes. Consulte [Impresión de diagnóstico para imágenes en la página 168](#).
4. Si los cabezales de impresión no funcionan correctamente, vaya al panel frontal y pulse la tecla [Ver información](#)  para ver el estado de la calibración del avance de papel. Si el estado es PREDETERMINANDO, intente realizar la calibración de avance del papel: (consulte [Recalibración del avance de papel en la página 150](#)).

Si el problema persiste a pesar de todas las acciones anteriores, póngase en contacto con el representante de servicios al cliente para obtener más asistencia.

Líneas demasiado gruesas, demasiado finas o que faltan

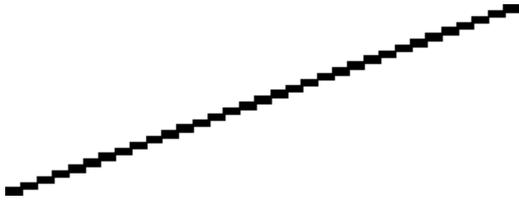


1. Compruebe que el tipo de papel cargado corresponde al tipo de papel seleccionado en el panel frontal y en el software. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla [Ver información](#) .
2. Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión adecuados para sus fines (consulte [Impresión en la página 53](#)). Seleccione las opciones de calidad de impresión personalizada en el cuadro de diálogo del controlador e intente activar la opción **Detalle máximo** (si está disponible). Quizás desee reimprimir su trabajo en este momento en caso de que el problema se haya resuelto.
3. Si la resolución de la imagen es mayor que la resolución de impresión, puede observar cierta pérdida de calidad de las líneas. Si está utilizando el controlador PCL o HP-GL/2 y HP RTL para Windows, puede encontrar la opción **Max. resolución de la aplicación** en la ficha **Avanzadas** del cuadro de diálogo del controlador, bajo **Opciones de documento > Características de la impresora**. Si cambia esta opción, quizás desee reimprimir su trabajo en este momento en caso de que el problema se haya resuelto.
4. Si las líneas son demasiado finas o faltan, utilice la impresión de diagnóstico para imágenes. Consulte [Impresión de diagnóstico para imágenes en la página 168](#).
5. Si el problema persiste, acceda al panel frontal, seleccione el icono del menú Tinta  y, a continuación, **Información de cabezales** para ver el estado de la alineación de los cabezales. Si el estado es PENDIENTE, debe alinearlos. Consulte [Alineación de los cabezales de impresión en la página 176](#). Una vez alineados, quizás desee reimprimir su trabajo en caso de que el problema se haya resuelto.
6. Acceda al panel frontal y pulse la tecla [Ver información](#)  para ver el estado de la calibración del avance de papel. Si el estado es PREDETERMINADO, debe realizar la calibración de avance del papel: (consulte [Recalibración del avance de papel en la página 150](#)).

Si el problema persiste a pesar de todas las acciones anteriores, póngase en contacto con el representante de servicios al cliente para obtener más asistencia.

Líneas escalonadas o zigzagueantes

Si las líneas de la imagen aparecen escalonadas o zigzagueantes:

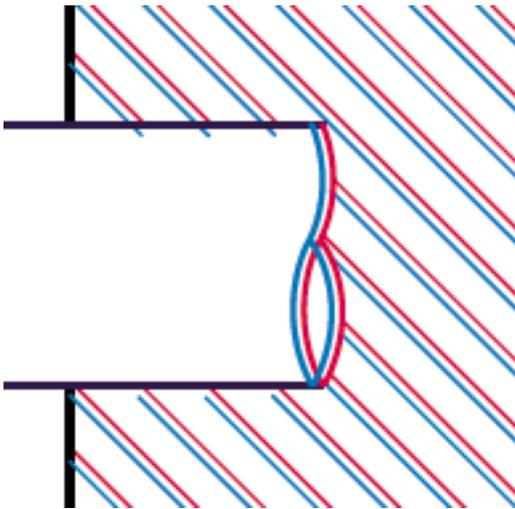


1. El problema puede ser inherente a la imagen. Intente mejorar la imagen con la aplicación que esté empleando para editarla.
2. Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión apropiados. Consulte [Impresión en la página 53](#).
3. Seleccione las opciones de calidad de impresión personalizada en el cuadro de diálogo del controlador y active la opción **Detalle máximo** (si está disponible).

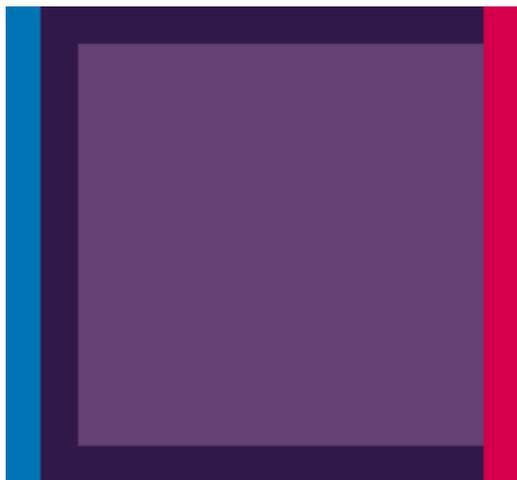
Líneas impresas por duplicado o con colores incorrectos

Este problema puede presentar varios síntomas visibles:

- Líneas de color que se imprimen por duplicado en colores distintos.



- Los bordes de bloques de color se imprimen con el color incorrecto.



Para corregir este tipo de problema:

1. Retire y vuelva a insertar los cabezales de impresión. Consulte [Retirada de un cabezal de impresión en la página 121](#) y [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#).
2. Alinee los cabezales de impresión. Consulte [Alineación de los cabezales de impresión en la página 176](#).

Líneas discontinuas

Si las líneas aparecen rotas de la siguiente forma:



1. Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión apropiados. Consulte [Impresión en la página 53](#).
2. Retire y vuelva a insertar los cabezales de impresión. Consulte [Retirada de un cabezal de impresión en la página 121](#) y [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#).
3. Alinee los cabezales de impresión. Consulte [Alineación de los cabezales de impresión en la página 176](#).

Líneas borrosas



La humedad puede hacer que la tinta embeba el papel, haciendo que las líneas aparezcan borrosas o imprecisas. Intente el siguiente método:

1. Compruebe que las condiciones ambientales (temperatura, humedad) son adecuadas para obtener impresiones de gran calidad. Consulte [Especificaciones ambientales en la página 197](#).
2. Compruebe que el tipo de papel seleccionado en el panel frontal coincide con el tipo de papel que está utilizando. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla [Ver información](#) .
3. Intente cambiar a un tipo de papel más grueso, como Papel recubierto de gramaje extra HP o Papel mate de gramaje extra superior HP Plus.
4. Seleccione un tipo de papel que sea ligeramente más fino del que ha cargado, esto hará que la impresora utilice menos tinta. Estos son algunos ejemplos de tipos de papel según su grosor en orden ascendente: Papel normal, Papel recubierto, Papel recubierto de gramaje extra, Papel mate de gramaje extra superior HP.
5. Si utiliza papel satinado, intente cambiar a un tipo distinto de papel satinado.
6. Alinee los cabezales de impresión. Consulte [Alineación de los cabezales de impresión en la página 176](#).

Las longitudes de las líneas no son precisas

Si ha medido las líneas de la impresora y descubre que las longitudes no son lo suficientemente precisas para sus propósitos, puede intentar mejorar la precisión de la longitud de las formas siguientes.

1. Imprima en Transparencia mate HP, tipo de papel para el que se ha especificado la precisión de la longitud de las líneas de la impresora. Consulte [Especificaciones funcionales en la página 195](#).

La transparencia de poliéster es diez veces más estable dimensionalmente que el papel. Pero si utiliza transparencia más fina o gruesa que la Transparencia mate HP reducirá la precisión de la longitud de las líneas.

2. Establezca el deslizador de calidad de impresión en **Calidad**.
3. Mantenga la sala a una temperatura estable entre 10 y 30°C (50 y 86°F).
4. Cargue el rollo o la película y déjelo reposar durante cinco minutos antes de imprimir.
5. Si todavía no se siente satisfecho, intente recalibrar el avance del papel. Consulte [Recalibración del avance de papel en la página 150](#).

La imagen completa aparece borrosa o granulada



1. Compruebe que el tipo de papel cargado corresponde al tipo de papel seleccionado en el panel frontal y en el software. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla [Ver información](#) .
2. Compruebe que está imprimiendo en la cara correcta del papel.
3. Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión apropiados (consulte [Impresión en la página 53](#)). En algunos casos, puede resolver un problema de calidad de impresión con sólo seleccionar un nivel de calidad de impresión superior. Por ejemplo, si ha establecido el control deslizante Calidad de impresión en **Velocidad**, intente establecerlo en **Calidad**. Si cambia los ajustes de calidad de impresión, quizás desee reimprimir su trabajo en este momento en caso de que el problema se haya resuelto.
4. Acceda al panel frontal, seleccione el icono del menú Tinta  y, a continuación, **Información de cabezales** para ver el estado de la alineación de los cabezales. Si el estado es PENDIENTE, debe alinearlos. Consulte [Alineación de los cabezales de impresión en la página 176](#). Una vez alineados, quizás desee reimprimir su trabajo en caso de que el problema se haya resuelto.
5. Acceda al panel frontal y pulse la tecla [Ver información](#)  para ver el estado de la calibración del avance de papel. Si el estado es PREDETERMINADO, debe realizar la calibración de avance del papel: (consulte [Recalibración del avance de papel en la página 150](#)).

Si el problema persiste a pesar de todas las acciones anteriores, póngase en contacto con el representante de servicios al cliente para obtener más asistencia.

El papel no está liso

Si el papel no está liso cuando sale de la impresora, sino que presenta una ligera ondulación, es muy probable que se aprecien defectos en la imagen impresa, como por ejemplo rayas verticales. Esto puede ocurrir cuando se emplea un papel fino, ya que se satura con la tinta.



1. Compruebe que el tipo de papel cargado corresponde al tipo de papel seleccionado en el panel frontal y en el software. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla [Ver información](#) .
2. Intente cambiar a un tipo de papel más grueso, como Papel recubierto de gramaje extra HP o Papel mate de gramaje extra superior HP Plus.
3. Seleccione un tipo de papel que sea ligeramente más fino del que ha cargado, esto hará que la impresora utilice menos tinta. Estos son algunos ejemplos de tipos de papel según su grosor en orden ascendente: Papel normal, Papel recubierto, Papel recubierto de gramaje extra, Papel mate de gramaje extra superior HP.

La hoja impresa está rasgada o arañada

El pigmento de tinta negra puede aparecer rasgado o arañado cuando se toca con los dedos, un lápiz u otro objeto. Esto se aprecia especialmente en el papel recubierto.

El papel satinado puede ser extremadamente sensible a la cesta o a cualquier otro soporte con el que entre en contacto inmediatamente después de imprimir, según la cantidad de tinta utilizada y las condiciones ambientales en el momento de la impresión.

Para reducir el riesgo de rasgado y arañazos:

- Maneje las hojas impresas con cuidado.
- Evite apilar las hojas impresas unas encima de otras.
- Recoja las hojas impresas cuando se corten del rollo y no deje que caigan en la cesta. Opcionalmente, deje una hoja de papel en la cesta para que las hojas recién impresas no entren en contacto directo con la cesta.

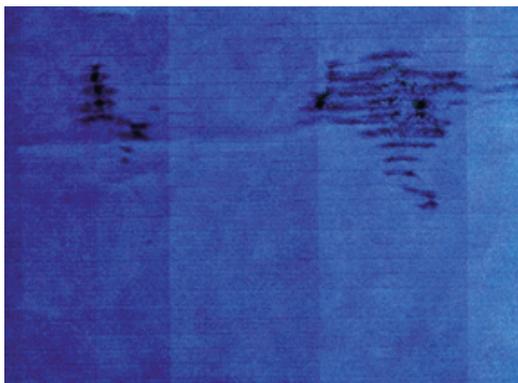
Marcas de tinta en el papel

Este problema se puede producir por varios motivos.

Borrones horizontales en la parte frontal del papel revestido

Si se utiliza mucha tinta en papel normal o revestido, éste absorbe y expande rápidamente la tinta. A medida que los cabezales se mueven sobre el papel, los cabezales pueden entrar en contacto con el

papel y emborronar la imagen impresa. Este problema normalmente se produce en las hojas de papel cortadas (no en papel en rollo).



Siempre que detecte este problema, cancele inmediatamente el trabajo de impresión. Pulse la tecla **Cancelar** y también el trabajo desde la aplicación de su ordenador. El papel embebido puede dañar los cabezales de impresión.

Pruebe las siguientes sugerencias para evitar este problema:

1. Compruebe que el tipo de papel cargado corresponde al tipo de papel seleccionado en el panel frontal y en el software. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla **Ver información** .
2. Utilice un tipo de papel recomendado (consulte [Pedido de papel en la página 134](#)) y los ajustes de impresión correctos.
3. Si emplea papel cortado, pruebe a girar la hoja 90 grados. La orientación de las fibras del papel puede afectar al rendimiento.
4. Intente cambiar a un tipo de papel más grueso, como Papel recubierto de gramaje extra HP y Papel mate de gramaje extra superior HP Plus.
5. Seleccione un tipo de papel que sea ligeramente más fino del que ha cargado, esto hará que la impresora utilice menos tinta. Estos son algunos ejemplos de tipos de papel según su grosor en orden ascendente: Papel normal, Papel recubierto, Papel recubierto de gramaje extra, Papel mate de gramaje extra superior HP.
6. Pruebe a aumentar los márgenes y cambie la posición de la imagen al centro de la página utilizando su aplicación de software.

Marcas de tinta en la parte posterior del papel

Esto puede ocurrir después de realizar muchas impresiones sin bordes, especialmente en tamaños de papel no estándar. Los residuos de tinta de la platina pueden marcar la cara posterior del papel.

Limpie la platina con un paño suave. Limpie cada varilla por separado sin tocar la espuma que se encuentra entre las mismas.

La tinta negra se quita cuando se toca la copia impresa

Este problema se puede deber a que se ha imprimido con tinta negra mate en un papel satinado. La impresora no utilizará la tinta negra mate si sabe que el papel no la va a retener. Para asegurarse de que no se va a utilizar la tinta negra mate, puede seleccionar Papel fotográfico satinado como tipo de papel (en la categoría Papel fotográfico).

Los bordes de los objetos aparecen escalonados o poco nítidos



Si los bordes de los objetos o las líneas aparecen poco definidos o con menor densidad de color, y ya ha establecido el deslizador de calidad de impresión en **Calidad** en el cuadro de diálogo del controlador, seleccione las opciones de calidad de impresión personalizada, y pruebe a establecer el nivel de calidad en **Normal**. Consulte [Impresión en la página 53](#).

Los bordes de los objetos son más oscuros de lo esperado



Si los bordes de los objetos aparecen más oscuros de lo esperado, y ya ha establecido el deslizador de calidad de impresión en **Calidad** en el cuadro de diálogo del controlador, seleccione las opciones de calidad de impresión personalizada, y pruebe a establecer el nivel de calidad en **Normal**. Consulte [Impresión en la página 53](#).

Líneas horizontales al final de una impresión en hoja cortada

Este tipo de defecto sólo afecta al final de una hoja impresa, aproximadamente a 30 mm del borde posterior del papel. Pueden aparecer algunas líneas horizontales muy finas que cruzan la hoja.

Para evitar este problema:

1. Utilice la impresión de diagnóstico para imágenes. Consulte [Impresión de diagnóstico para imágenes en la página 168](#).
2. Considere la posibilidad de imprimir con papel en rollo.
3. Considere la posibilidad de utilizar márgenes alrededor de la imagen.

Líneas verticales de diferentes colores

Si la hoja impresa presenta bandas verticales de diferentes colores a lo largo:

1. Pruebe a utilizar un papel más grueso, elegido entre los tipos de papel recomendados como Papel recubierto de gramaje extra HP o Papel súper de gramaje extra HP. Consulte [Pedido de papel en la página 134](#).
2. Pruebe a utilizar ajustes de calidad de impresión superiores (consulte [Impresión en la página 53](#)). Por ejemplo, si ha establecido el control deslizante Calidad de impresión en **Velocidad**, intente establecerlo en **Calidad**.

Puntos blancos en la hoja impresa

Si observa puntos blancos en la hoja impresa, probablemente se debe a las fibras del papel o al polvo, o a que el material del revestimiento se desprende. Para evitar este problema:

1. Pruebe a limpiar el papel con un cepillo antes de imprimir para quitar las fibras o partículas desprendidas.
2. Mantenga siempre cerrada la cubierta de la impresora.
3. Proteja los rollos y hojas de papel almacenándolos en bolsas o cajas.

Los colores son imprecisos



Si los colores que se imprimen no satisfacen sus expectativas, pruebe a realizar lo siguiente:

1. Compruebe que el tipo de papel cargado corresponde al tipo de papel seleccionado en el panel frontal y en el software. Para comprobarlo en el panel frontal, utilice la tecla [Ver información](#) . Al mismo tiempo, compruebe el estado de calibración del color. Si el estado es OBSOLETO o PENDIENTE, debe realizar la calibración del color: (consulte [Calibración del color en la página 70](#)). Si ya ha realizado algún cambio, quizás desee reimprimir su trabajo en caso de que el problema se haya resuelto.
2. Compruebe que está imprimiendo en la cara correcta del papel.
3. Compruebe que está utilizando los ajustes de calidad de impresión apropiados (consulte [Impresión en la página 53](#)). Si ha seleccionado las opciones **Velocidad** o **Rápida**, posiblemente no obtenga los colores más precisos. Si cambia los ajustes de calidad de impresión, quizás desee reimprimir su trabajo en este momento en caso de que el problema se haya resuelto.
4. Si utiliza la gestión de color de la aplicación, compruebe que el perfil de color que utiliza corresponde al tipo de papel y a los ajustes de calidad de impresión seleccionados. Si tiene dudas sobre los ajustes de color que debe utilizar, consulte [Gestión del color en la página 69](#).

5. Si el problema consiste en diferencias de color entre las hojas impresas y el monitor, siga las instrucciones de la sección “Cómo calibrar el monitor” de HP Color Center. En este momento, quizás desee reimprimir su trabajo en caso de que el problema se haya resuelto.
6. Utilice la impresión de diagnóstico para imágenes. Consulte [Impresión de diagnóstico para imágenes en la página 168](#).
7. Intente utilizar las opciones de ajuste de color para conseguir los colores que desea. Consulte [Opciones de ajuste del color en la página 73](#).

Si el problema persiste a pesar de todas las acciones anteriores, póngase en contacto con el representante de servicios al cliente para obtener más asistencia.

Precisión en el color cuando se emplean imágenes EPS o PDF en aplicaciones de diseño de página

Algunas aplicaciones de diseño de página, como Adobe InDesign y QuarkXPress, no son compatibles con la gestión del color de EPS, PDF o de archivos de escala de grises.

Si tiene que emplear ese tipo de archivos, intente asegurarse antes de que las imágenes EPS, PDF o de escala de grises ya están en el mismo espacio de color que pretende utilizar más adelante en Adobe InDesign o QuarkXPress. Por ejemplo, si su objetivo final es imprimir el trabajo en una imprenta que siga el estándar SWOP, convierta la imagen a SWOP al crearla.

Los colores se deterioran

Si imprime en papel fotográfico de secado instantáneo, sus impresiones se deteriorarán rápidamente. Si pretende mostrar las impresiones durante más de dos semanas, debería laminarlas para que duren más tiempo.

Las impresiones en papeles recubiertos expansibles se deteriorarán más lentamente. Sin embargo, la laminación aumentará la duración de las impresiones (dependiendo del tipo de laminación) con todos los tipos de papel. Para obtener más información, consulte al proveedor de láminas.

La imagen está incompleta (recortada en la parte inferior)

- ¿Ha pulsado **Cancelar** antes de que la impresora pudiera recibir todos los datos? Si es así, ha interrumpido la transmisión de los datos y tendrá que volver a imprimir la página.
- Puede que el valor de **T. esp. E/S** sea demasiado corto. Este ajuste determina cuánto tiempo espera la impresora a que el ordenador envíe más datos, antes de decidir que el trabajo ha finalizado. En el panel frontal aumente el valor de **Tiempo de espera de E/S** definiéndolo como un periodo más largo y, a continuación, envíe de nuevo el trabajo de impresión. Desde el menú Conectividad , seleccione **Avanzadas > Selecc. espera de E/S**.
- Es posible que se haya producido un problema de comunicación entre el ordenador y la impresora. Compruebe el cable de red o USB.
- Asegúrese de que la configuración del software es correcta en relación al tamaño de página actual (por ejemplo, las impresiones de eje largo).
- Si está utilizando un software de red, asegúrese de que no se ha agotado el tiempo de espera.

La imagen aparece cortada

Las imágenes cortadas suelen indicar una discrepancia entre el área imprimible actual del papel cargado y el área imprimible definida por el software. Este tipo de problema se puede identificar antes

de imprimir si se obtiene una vista previa de la impresión (consulte [Vista previa de una impresión en la página 60](#)).

- Compruebe el área de impresión real en relación con el tamaño de papel que ha cargado.
área imprimible = tamaño de papel – márgenes
- Compruebe lo que el software interpreta como área de impresión (que también podría llamarse "área imprimible" o "área de imagen"). Por ejemplo, algunas aplicaciones de software admiten áreas de impresión estándar que son mayores que las que utiliza esta impresora.
- Si ha definido un tamaño de página personalizado con márgenes muy estrechos, la impresora puede imponer sus propios márgenes mínimos y recortar ligeramente la imagen. Quizás sea conveniente que utilice un tamaño de papel mayor o la impresión sin bordes (consulte [Selección de opciones de márgenes en la página 57](#)).
- Si la imagen contiene sus propios márgenes, quizás pueda imprimirla correctamente utilizando la opción **Recortar contenido en márgenes** (consulte [Selección de opciones de márgenes en la página 57](#)).
- Si intenta imprimir una imagen muy grande en un rollo, compruebe que el software que utiliza es capaz de imprimir una imagen de ese tamaño.
- Es posible que haya rotado la página de una posición vertical a una horizontal en un tamaño de papel que no es suficientemente ancho.
- Si es necesario, reduzca el tamaño de la imagen o del documento en la aplicación de software a fin de que quede ajustada dentro de los márgenes.

Hay otra posible explicación para las imágenes cortadas. Algunas aplicaciones, como Adobe Photoshop, Adobe Illustrator y CorelDRAW, utilizan un sistema de coordenadas de 16 bits, lo que significa que no pueden manipular imágenes con más de 32.768 píxeles.

 **NOTA:** Una imagen de 32.768 píxeles se imprimiría con una longitud de 1,39 m si seleccionara Óptima o Calidad en el controlador, o con una longitud de 2,78 m si seleccionara Rápida, Normal o Velocidad en el controlador.

Si intenta imprimir una imagen más grande desde estas aplicaciones, la parte inferior de la imagen puede aparecer cortada. Para imprimir la imagen completa, pruebe lo siguiente:

- Si no lo ha probado, intente utilizar el controlador de impresora PostScript para imprimir el trabajo.
- El cuadro de diálogo del controlador HP-GL/2 y HP RTL de Windows incluye una opción denominada **Max. resolución de la aplicación**, que le permite imprimir correctamente en esta situación. Normalmente no es necesario cambiar la configuración predeterminada, establecida en **Auto**. No obstante, puede encontrar esta opción en la ficha **Avanzadas**, bajo **Opciones de documento > Características de la impresora**.
- Guarde el fichero en otro formato, como en TIFF o EPS, y ábralo con otra aplicación.
- Utilice un RIP para imprimir el fichero.

Algunos objetos faltan en la imagen impresa

Tal vez se necesiten muchos datos para imprimir un trabajo de impresión de alta calidad en gran formato, y en algunos flujos de trabajo específicos podrían existir problemas que tengan como resultado

la ausencia de algunos objetos en la impresión. A continuación, tiene algunas sugerencias para ayudarle a evitar este problema.

- Si no lo ha probado, intente utilizar el controlador de impresora PostScript para imprimir el trabajo.
- Seleccione un tamaño de página y escala más pequeños que el tamaño de página final deseado en el controlador o en el panel frontal.
- Guarde el fichero en otro formato, como en TIFF o EPS, y ábralo con otra aplicación.
- Utilice un RIP para imprimir el fichero.
- Reduzca la resolución de las imágenes de mapa de bits en el software de su aplicación.
- Seleccione una calidad de impresión inferior para reducir la resolución de la imagen impresa.

 **NOTA:** Si está trabajando con Mac OS, no todas estas opciones estarán disponibles.

Sugerimos estas opciones con el propósito de solucionar problemas, pero podrían afectar negativamente a la calidad del trabajo final o al tiempo necesario para generar el trabajo de impresión. Por lo tanto, si no ayudan a solucionar el problema, deberían cancelarse.

Un archivo PDF aparece cortado o faltan objetos

En versiones anteriores de Adobe Acrobat o Adobe Reader, los archivos PDF grandes podían aparecer cortados o sin algunos objetos cuando se imprimía con el controlador HP-GL/2 y HP RTL con una resolución alta. Para evitar esos problemas, actualice su software Adobe Acrobat o Adobe Reader con la última versión. A partir de la versión 7 estos problemas deberían estar solucionados.

Impresión de diagnóstico para imágenes

La impresión de diagnóstico para imágenes consta de patrones diseñados para resaltar los problemas de fiabilidad de los cabezales de impresión. Ayuda a comprobar el rendimiento de los cabezales instalados actualmente en la impresora, y si cualquier cabezal está obstruido o tiene otros problemas.

Para realizar la impresión de diagnóstico para imágenes:

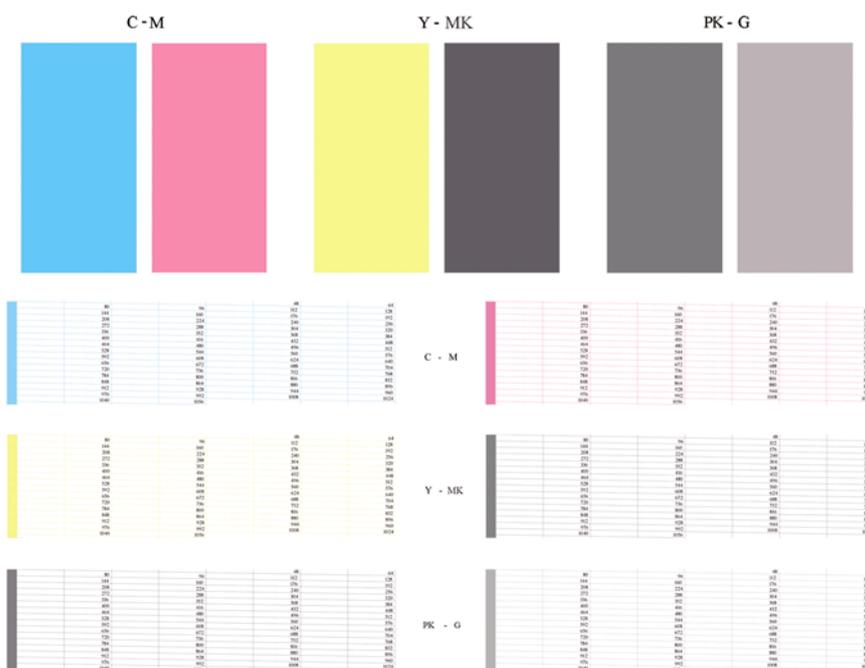
1. Utilice el mismo tipo de papel que utilizaba cuando detectó el problema.
2. Utilice la tecla **Ver información**  en el panel frontal para comprobar que el tipo de papel seleccionado es el mismo que el tipo de papel cargado en la impresora.
3. En el panel frontal de la impresora, seleccione el icono del menú **Mantenim. calidad imagen**  y, a continuación, **Impri. imágenes diagnóstico**.

La impresión de diagnóstico para imágenes lleva aproximadamente dos minutos.

La impresión se divide en dos partes, las cuales prueban el rendimiento de los cabezales de impresión.

- La parte 1 (superior) consta de rectángulos de colores puros, uno por cada cabezal. Esta parte representa la calidad de impresión que obtendrá de cada color.
- La parte 2 (inferior) consta de pequeños puntos, uno por cada inyector de cada cabezal. Esta parte complementa la primera, e intenta detectar más específicamente cuántos inyectores defectuosos hay en cada cabezal.

Observe atentamente la impresión. Los nombres de los colores se muestran sobre los rectángulos y en el centro de los modelos de puntos.



Observe primero la parte superior de la impresión (parte 1). Cada rectángulo en color debe tener un color uniforme sin líneas horizontales que lo crucen.

Después observe la parte inferior de la impresión (parte 2). En cada patrón de color individual, compruebe si están presentes la mayoría de los puntos.

Si aparecen líneas en la parte 1 y también faltan puntos en la parte 2 para el mismo color, es necesario limpiar el cabezal de impresión correspondiente. Sin embargo, si los rectángulos aparecen uniformes, no se preocupe si faltan unos pocos puntos en la parte 2; esto es aceptable porque la impresora puede compensar unos pocos inyectores obstruidos.

El siguiente es un ejemplo de un cabezal de impresión gris en buen estado:



El siguiente es un ejemplo del mismo cabezal en mal estado:

G



Acción correctiva

1. Limpie los cabezales defectuosos (consulte [Limpieza de los cabezales de impresión en la página 173](#)). A continuación vuelva a realizar la impresión de diagnóstico para imágenes con el fin de ver si se ha resuelto el problema.
2. Si el problema persiste, limpie otra vez los cabezales y vuelva a realizar la impresión de diagnóstico para imágenes con el fin de ver si se ha resuelto el problema.
3. Si el problema persiste, considere la posibilidad de limpiar los cabezales a mano (consulte [Limpieza de los cabezales de impresión en la página 173](#)). También puede probar a imprimir el trabajo actual por si ahora se imprime correctamente.
4. Si el problema continúa, pruebe a limpiar el detector de gotas del cabezal de impresión. Normalmente la impresora le indica cuándo es necesario hacerlo, aunque puede valer la pena probarlo aun cuando la impresora no lo haya sugerido. Consulte [Limpieza del detector de gotas del cabezal de impresión en la página 173](#).
5. Si el problema sigue persistiendo, sustituya los cabezales defectuosos (consulte [Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116](#)), o póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#)).

Si continúa teniendo problemas

Si sigue teniendo problemas de calidad de impresión después de aplicar los consejos de este capítulo, estos son otros pasos que puede realizar:

- Intente utilizar una opción de calidad de impresión superior. Consulte [Impresión en la página 53](#).
- Compruebe el controlador que utiliza para imprimir. Si no es un controlador de HP, consulte el problema al proveedor del controlador. También puede intentar utilizar el controlador de HP adecuado si es posible. Los controladores de HP más recientes se pueden descargar desde <http://www.hp.com/go/T770/drivers/> o <http://www.hp.com/go/T1200/drivers/>.
- Si no utiliza un RIP HP, puede que la configuración no sea correcta. Consulte la documentación que se suministró con el RIP.
- Compruebe que el firmware de la impresora está actualizado. Consulte [Actualización del firmware en la página 130](#).
- Compruebe que la configuración de la aplicación de software es la correcta.

17 Solución de problemas de cartuchos y cabezales

- [No se puede insertar un cartucho de tinta](#)
- [Mensajes de estado del cartucho de tinta](#)
- [No se puede insertar un cabezal de impresión](#)
- [En la pantalla del panel frontal se recomienda que reinserte o sustituya un cabezal de impresión](#)
- [Limpieza de los cabezales de impresión](#)
- [Limpieza del detector de gotas del cabezal de impresión](#)
- [Alineación de los cabezales de impresión](#)
- [Mensajes de estado de los cabezales de impresión](#)

No se puede insertar un cartucho de tinta

1. Compruebe si está utilizando el tipo correcto de cartucho (número de modelo).
2. Compruebe que la etiqueta en color del cartucho es del mismo color que la etiqueta de la ranura.
3. Compruebe que el cartucho está orientado correctamente, la letra o las letras que marcan la etiqueta del cartucho están en el lado correcto y son legibles.

△ **PRECAUCIÓN:** Nunca limpie la parte interior de las ranuras del cartucho de tinta.

Mensajes de estado del cartucho de tinta

Estos son los posibles mensajes de estado del cartucho de tinta:

- **OK:** el cartucho funciona normalmente, sin problemas.
- **Falta:** falta el cartucho o no está bien conectado a la impresora.
- **Bajo:** el nivel de tinta es bajo.
- **Muy bajo:** el nivel de tinta es muy bajo.
- **Vacío:** el cartucho está vacío.
- **Reinsertar:** se recomienda que retire el cartucho y vuelva a insertarlo.
- **Sustituir:** se recomienda que sustituya el cartucho por otro nuevo.
- **Alterado:** ha ocurrido algo inesperado en el estado del cartucho.
- **Caducado:** se ha excedido la fecha de caducidad del cartucho.

No se puede insertar un cabezal de impresión

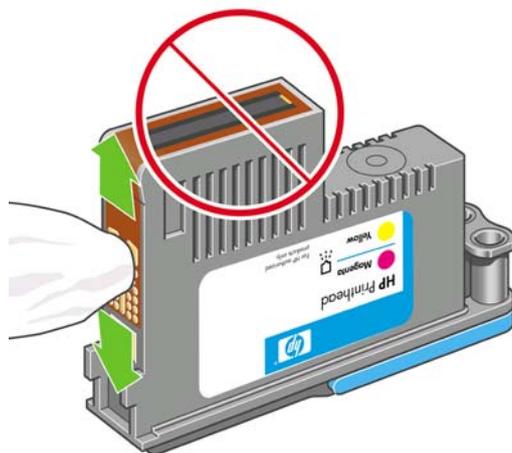
1. Compruebe que está utilizando el tipo correcto de cabezal de impresión (número de modelo).
2. Compruebe que ha retirado del cabezal los dos capuchones protectores de color naranja.
3. Compruebe que la etiqueta en color del cabezal es del mismo color que la etiqueta de la ranura.
4. Compruebe que el cabezal se ha orientado correctamente (compare con los otros).
5. Compruebe que ha cerrado y asegurado correctamente la cubierta del cabezal (consulte [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#)).

En la pantalla del panel frontal se recomienda que reinserte o sustituya un cabezal de impresión

1. En el panel frontal, apague y encienda la impresora.
2. Compruebe el mensaje de la pantalla del panel frontal; si muestra el mensaje Preparado, la impresora está lista para imprimir. Si el problema persiste, continúe con el paso siguiente.
3. Retire el cabezal (consulte [Retirada de un cabezal de impresión en la página 121](#)).

4. Limpie las conexiones eléctricas de la parte posterior del cabezal con un paño que no desprenda pelusa. Para quitar posibles residuos, puede utilizar con cuidado un producto de limpieza suave al alcohol si es necesario. No utilice agua.

△ **PRECAUCIÓN:** Este proceso es delicado y puede dañar el cabezal. No toque los inyectores de la parte inferior del cabezal, especialmente no los toque con alcohol.



5. Reinserte el cabezal (consulte [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#)).
6. Compruebe el mensaje de la pantalla del panel frontal. Si el problema persiste, intente con un nuevo cabezal.

Limpieza de los cabezales de impresión

Mientras la impresora se mantenga encendida, se realiza periódicamente una limpieza automática. Esto garantiza que haya tinta fresca en los inyectores e impide que éstos se obstruyan, lo que asegura la precisión del color. Si no lo ha hecho ya, consulte [Impresión de diagnóstico para imágenes en la página 168](#) antes de continuar.

Para limpiar los cabezales de impresión, vaya al panel frontal, seleccione el icono del menú Mantenim.

calidad imagen  y, a continuación, **Limpiar cabezales**. Si ha realizado el proceso de impresión de diagnóstico para imágenes, sabrá qué colores fallan. Seleccione la pareja de cabezales que contienen los colores que fallan. Si no está seguro de qué colores debe limpiar, también puede optar por limpiar todos los cabezales. La limpieza de todos los cabezales lleva unos nueve minutos. La limpieza de una sola pareja de cabezales lleva unos seis minutos.

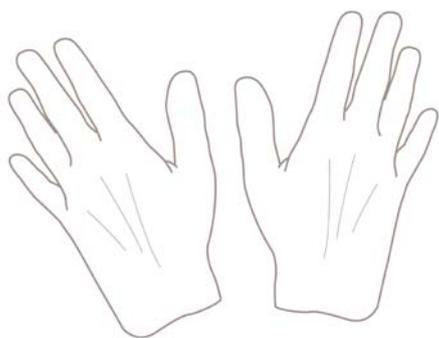
 **NOTA:** La limpieza de todos los cabezales emplea más tinta que la de una sola pareja.

Limpieza del detector de gotas del cabezal de impresión

El detector de gotas del cabezal de impresión es un sensor que detecta cuál de los inyectores de los cabezales de impresión no está imprimiendo para que pueda ser sustituido por uno que funcione bien. Si hay partículas, como fibras, cabellos o trocitos de papel que bloqueen el sensor, la calidad de impresión se verá afectada.

Cuando el panel frontal muestra un mensaje de alerta avisando de que es necesario realizar el proceso de limpieza, se recomienda limpiar el detector de gotas del cabezal de impresión. Si no limpia el detector de gotas del cabezal de impresión inmediatamente, la impresora continúa funcionando normalmente, sin embargo, la pantalla del panel frontal continúa mostrando el mensaje.

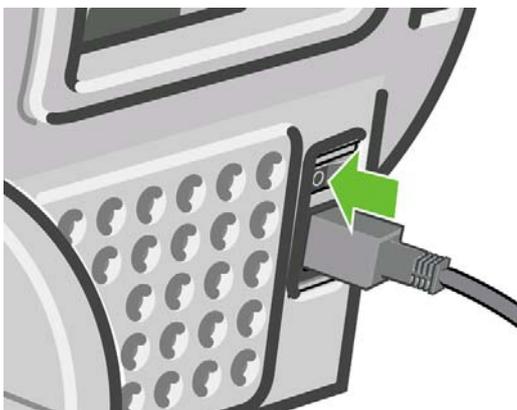
△ **PRECAUCIÓN:** Utilice guantes para evitar mancharse las manos de tinta.



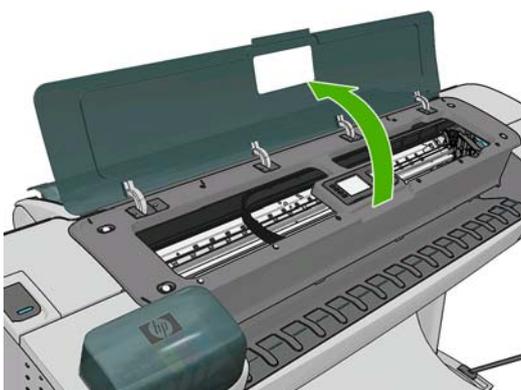
1. Apague la impresora en el panel frontal.



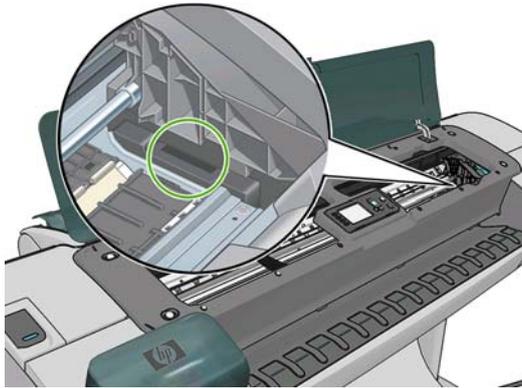
2. Para evitar una descarga eléctrica, apague la impresora y desconéctela.



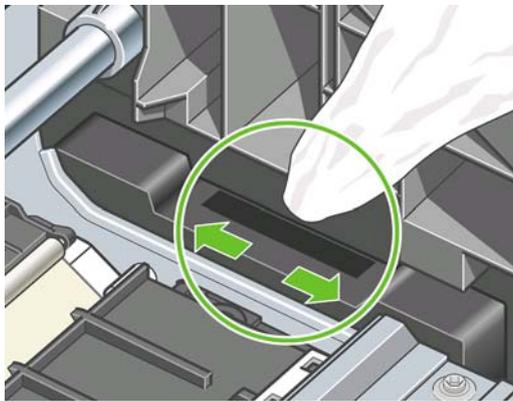
3. Abra la ventana.



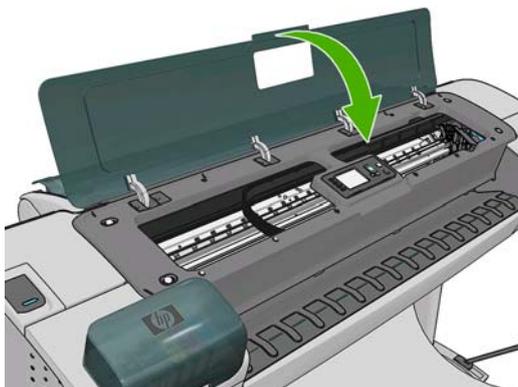
4. Encontrará el detector de gotas del cabezal de impresión junto al carro del cabezal de impresión almacenado.



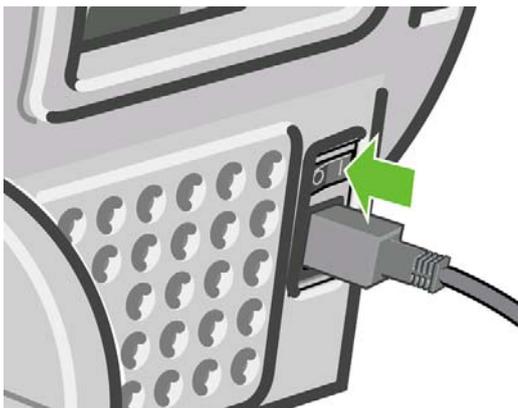
5. Retire cualquier tipo de resto que bloquee el detector de gotas del cabezal de impresión.
6. Con un paño sin pelusa y seco, seque la superficie del detector de gotas del cabezal de impresión para eliminar los restos no visibles.



7. Cierre la ventana.



8. Enchufe la impresora y enciéndala.



9. Encienda la impresora por el panel frontal.



Alineación de los cabezales de impresión

La alineación precisa de los cabezales es esencial para obtener elementos gráficos con unos colores precisos, unas transiciones de color suaves y unos bordes nítidos. La impresora realiza un proceso automático de alineación de los cabezales que se ejecuta cada vez que se accede a un cabezal o se sustituye.

En el caso de que el papel se haya atascado o tenga problemas de precisión del color (consulte [Gestión del color en la página 69](#)), puede ser necesario alinear los cabezales.

 **NOTA:** Si el papel se ha atascado, se recomienda que reinserte los cabezales e inicie el procedimiento de realineación con el menú Mantenimiento de calidad de la imagen .

△ **PRECAUCIÓN:** No utilice papel transparente o semitransparente para alinear los cabezales.

Procedimiento de reinsertación de los cabezales de impresión

1. Si el proceso de realineación se está ejecutando con un tipo de papel erróneo, pulse la tecla **Cancelar** en el panel frontal.

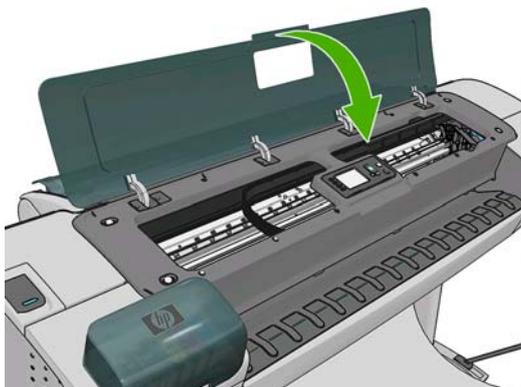
△ **PRECAUCIÓN:** No imprima si el proceso de realineación se ha cancelado. Puede reiniciar la alineación con el procedimiento del menú Mantenimiento de calidad de la imagen.

2. Cargue el papel que desee utilizar, consulte [Manejo del papel en la página 34](#). Puede utilizar hojas cortadas o un rollo; sin embargo, tiene que ser de tamaño A3 horizontal o mayor.

△ **PRECAUCIÓN:** No utilice papel transparente o semitransparente para alinear los cabezales.

3. Retire y vuelva a insertar todos los cabezales de impresión (consulte [Retirada de un cabezal de impresión en la página 121](#) y [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#)). Esto inicia el procedimiento de alineación de los cabezales.

4. Asegúrese de que la ventana está cerrada, ya que una fuente de luz fuerte próxima a la impresora puede afectar al proceso de alineación de los cabezales.



5. El proceso lleva unos seis minutos. Espere hasta que la pantalla del panel frontal indique que el proceso se ha completado antes de utilizar la impresora.

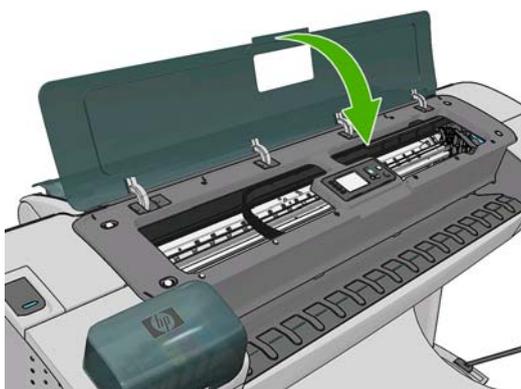
NOTA: La impresora imprime una imagen de calibración. No se preocupe por esta imagen. La pantalla del panel frontal indica cualquier error que se produzca en el proceso.

Procedimiento del menú Mantenimiento de calidad de la imagen

1. Cargue el papel que desee utilizar, consulte [Manejo del papel en la página 34](#). Puede utilizar hojas cortadas o un rollo; sin embargo, tiene que ser de tamaño A3 horizontal o mayor (420 por 297 mm).

△ **PRECAUCIÓN:** No utilice papel transparente o semitransparente para alinear los cabezales.

2. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Mantenim. calidad imagen  y, a continuación, **Alinear cabezales**. La impresora comprueba si hay papel suficiente para ejecutar la realineación.
3. Si el papel cargado es satisfactorio, la impresora ejecuta la realineación e imprime un modelo de realineación. Asegúrese de que la ventana está cerrada, ya que una fuente de luz fuerte próxima a la impresora puede afectar al proceso de alineación de los cabezales.



4. El proceso lleva unos cinco minutos. Espere hasta que la pantalla del panel frontal indique que el proceso se ha completado antes de utilizar la impresora.

Errores de digitalización durante la alineación

Si el proceso de alineación falla, aparece el mensaje Problemas de escaneado en el panel frontal. Esto significa que la alineación no se ha completado correctamente. Por lo tanto, los cabezales no se han

alineado y la alineación se debe repetir antes de imprimir con una buena calidad de imagen. El problema puede deberse a lo siguiente:

- El papel utilizado no era válido; repita la alineación con un papel válido.
- Problemas de estado de los cabezales; limpie los cabezales (consulte [Limpieza de los cabezales de impresión en la página 173](#)).
- La alineación se ha realizado con la ventana abierta; repita el proceso de alineación con la ventana cerrada.

Si el problema persiste después de utilizar papel válido, limpiar los cabezales y mantener la ventana cerrada, puede deberse a un fallo del sistema de escaneado, que necesita reparación, o a que los cabezales, aunque están limpios, no funcionan y deben ser sustituidos.

Mensajes de estado de los cabezales de impresión

Estos son los posibles mensajes de estado del cabezal de impresión:

- **OK:** el cabezal de impresión funciona correctamente, sin experimentar ningún problema.
- **Falta:** no hay ningún cabezal de impresión o no está instalado correctamente en la impresora.
- **Pruebe el cabezal por separado:** se recomienda que pruebe los cabezales individualmente para encontrar el que falla. Retire todos los cabezales e insértelos uno a uno, cerrando el pestillo y la cubierta del carro después de insertar cada uno. La pantalla del panel frontal indica el que falla y muestra el mensaje de restaurar o sustituir.
- **Reinsertar:** se recomienda que retire el cabezal y vuelva a insertarlo. Si esto no surte efecto, limpie las conexiones eléctricas (consulte [En la pantalla del panel frontal se recomienda que reinserte o sustituya un cabezal de impresión en la página 172](#)). Si tampoco surte efecto, sustituya el cabezal por otro nuevo, consulte [Retirada de un cabezal de impresión en la página 121](#) y [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#).
- **Sustituir:** el cabezal de impresión falla. Sustituya el cabezal por otro que funcione, consulte [Retirada de un cabezal de impresión en la página 121](#) y [Inserción de un cabezal de impresión en la página 124](#).
- **Sustitución incompleta:** un proceso de sustitución de cabezal no se ha completado correctamente; reinicie el proceso de sustitución y deje que se finalice por completo (no es necesario cambiar los cabezales).
- **Retirar:** el cabezal de impresión no es de un tipo adecuado para la impresión.

18 Solución de problemas generales de la impresora

- [La impresora no se inicia](#)
- [La impresora no imprime](#)
- [La impresora parece lenta](#)
- [Errores de comunicación entre el ordenador y la impresora](#)
- [No se puede acceder a la HP Utility](#)
- [No se puede acceder al Servidor Web incorporado](#)
- [Comprobación del sistema de archivos automática](#)
- [Un error de distribución de memoria de AutoCAD 2000](#)
- [No hay salida cuando se imprime desde Microsoft Visio 2003](#)
- [Características del controlador no disponibles al imprimir desde QuarkXPress](#)
- [Alertas de la impresora](#)

La impresora no se inicia

Si la impresora no se inicia (el panel frontal está en banco o los LED de diagnóstico están todos apagados), le recomendamos que sustituya el firmware, de la manera siguiente.

1. Acceda al Knowledge Center (consulte [Knowledge Center en la página 190](#)) y descargue el firmware.
2. Guarde el firmware en una unidad flash USB. Lo ideal sería que la unidad flash USB estuviera vacía y formateada con el sistema de archivos FAT.
3. Asegúrese de que la impresora está apagada. Conecte la unidad flash USB al puerto USB de la impresora y, a continuación, encienda la impresora.
4. Cuando se lo soliciten en el panel frontal, pulse la tecla **OK**.
5. La impresora tarda aproximadamente un minuto en leer el archivo de firmware y, a continuación, le pide que extraiga la unidad flash USB.
6. La impresora instala el nuevo firmware automáticamente y reinicia la impresora.

La impresora no imprime

Si todo está en orden (el papel está cargado, todos los componentes de tinta instalados y no hay errores de archivo), aún hay motivos por los que un archivo enviado desde su ordenador no inicia el proceso de impresión cuando se espera:

- Puede que se haya producido un problema en el suministro eléctrico. Si la impresora no tiene ninguna actividad y el panel frontal no responde, compruebe que el cable de alimentación está conectado correctamente y que la toma recibe suministro eléctrico.
- Puede que se estén produciendo fenómenos electromagnéticos poco frecuentes, como campos electromagnéticos fuertes o irregularidades graves del suministro eléctrico, que pueden causar que la impresora tenga un comportamiento extraño o incluso deje de funcionar. En este caso, apague la impresora mediante la tecla **Encender** del panel frontal y desenchufe el cable de alimentación, espere hasta que el entorno electromagnético vuelva a la normalidad y, después, encienda la impresora de nuevo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el representante de asistencia al cliente.
- Puede que el agrupamiento esté activado (sólo para la serie T1200) y que la impresora esté esperando el período de tiempo de espera de agrupamiento especificado antes de calcular los agrupamientos pertinentes. En este caso, el panel frontal muestra el tiempo restante necesario para el agrupamiento.
- Es posible que tenga la configuración de lenguaje gráfico equivocada, consulte [Cambio de configuración de lenguaje gráfico en la página 32](#).
- Puede que no se haya instalado en el ordenador el controlador correcto para la impresora, consulte las *Instrucciones de montaje*.
- Si está imprimiendo en una hoja, deberá especificar Alimentación manual como origen del papel en el controlador de la impresora.
- Es posible que la impresora esté manteniendo el trabajo a la espera de papel o (sólo para la serie T1200) de la información de contabilidad, consulte [Mensajes del estado del trabajo \(sólo para las series T770 HD y T1200\) en la página 111](#).
- Puede que haya solicitado una vista previa (sólo para la serie T1200) desde el controlador de la impresora. Se trata de una función que se utiliza para comprobar que la imagen es la deseada.

En este caso, la vista previa se muestra en su pantalla y debe hacer clic en un botón **Imprimir** para comenzar la impresión.

- Si está utilizando Mac OS con una conexión USB, es posible que deba cambiar la codificación de los datos (sólo impresoras PostScript). Seleccione el icono del menú Configuración  y, a continuación, **Preferencias de impresión > PS > Seleccionar codificación > ASCII**. Después, configure su aplicación para enviar datos ASCII.

La impresora parece lenta

A continuación se ofrecen algunas posibles explicaciones.

- ¿Ha definido la calidad de impresión como **Óptima** o **Detalle máximo**? Las impresiones de calidad óptima y máximo detalle llevan más tiempo.
- ¿Ha especificado el tipo de papel correcto al cargar el papel? Algunos tipos de papel necesitan más tiempo para la impresión; por ejemplo, los papeles fotográficos y recubiertos requieren más tiempo de secado entre pasadas. Para buscar la configuración actual de tipo de papel de la impresora, consulte [Consulta de información sobre el papel en la página 45](#).
- Si la impresora está conectada mediante la red, compruebe que todos los componentes utilizados en la red (tarjetas de interfaz de red, hubs, routers, conmutadores y cables) pueden funcionar a gran velocidad. ¿Existe mucho tráfico procedente de otros dispositivos de la red?
- Si su impresora está conectada mediante USB, compruebe que el controlador de host USB y los hubs de USB utilizados (si existen) sean de USB 2.0; compruebe también que los cables USB estén certificados por USB 2.0.
- ¿Ha especificado un tiempo de secado **Extendido** en el panel frontal? Pruebe a cambiar el tiempo de secado a **Óptimo**.

Errores de comunicación entre el ordenador y la impresora

A continuación se ofrecen algunos de los síntomas:

- La pantalla del panel frontal no muestra el mensaje **Recibiendo** cuando se ha enviado una imagen a la impresora.
- El ordenador muestra un mensaje de error cuando intenta imprimir.
- El ordenador o la impresora se bloquean (permanecen sin inactividad) cuando se está estableciendo la comunicación.
- El trabajo impreso muestra errores aleatorios o inexplicables (líneas mal colocadas, gráficos parciales, etc.).

Para resolver un problema de comunicación:

- Asegúrese de que ha seleccionado la impresora correcta en la aplicación (consulte [Impresión en la página 53](#)).
- Asegúrese de que la impresora funciona correctamente cuando se imprime desde otras aplicaciones.
- Recuerde que las impresiones de gran tamaño tardan cierto tiempo en recibirse, procesarse e imprimirse.

- Si la impresora está conectada a una red, pruebe a utilizarla directamente conectada a su ordenador a través de un cable USB.
- Si la impresora está conectada al ordenador a través de cualquier otro dispositivo intermedio, como cajas de interruptores, cajas de búferes, adaptadores de cables, convertidores de cables, etc., intente utilizarla cuando esté directamente conectada al ordenador.
- Pruebe con otro cable de interfaz.
- Asegúrese de que la configuración de lenguaje gráfico es correcta, consulte [Cambio de configuración de lenguaje gráfico en la página 32](#).
- Si la impresora está conectada con un cable USB, pruebe a desconectarla y vuelva a conectar el cable USB con el ordenador. Intente también utilizar un puerto USB diferente en el ordenador.

No se puede acceder a la HP Utility

Si no lo ha hecho ya, consulte [Acceso a la HP Utility en la página 29](#).

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Conectividad .
2. Seleccione **Avanzadas > Servicios Web > Software HP Utility > Activar**.
3. Si dispone de una conexión TCP/IP a la impresora, pulse la tecla **Menú** para volver al menú principal y seleccione de nuevo el icono de menú Conectividad .
4. Seleccione el tipo de conexión que esté utilizando.
5. Seleccione **Ver información**.

Si sigue sin poder conectar, apague la impresora y vuelva a encenderla con la tecla **Encender** del panel frontal.

No se puede acceder al Servidor Web incorporado

Si no lo ha hecho ya, consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#).

 **NOTA:** Si se conecta directamente a la impresora a través de un cable USB, utilice la HP Utility.

1. Desde el panel frontal, seleccione el icono del menú Conectividad .
2. Seleccione **Avanzadas > Servidor Web incorporado > Permitir EWS > Activado**.
3. Si dispone de una conexión TCP/IP a la impresora, pulse la tecla **Menú** para volver al menú principal y seleccione de nuevo el icono de menú Conectividad .
4. Seleccione el tipo de conexión que esté utilizando.
5. Seleccione **Ver información**.
6. Asegúrese de que IP está activado. Si no lo está, quizás necesite utilizar una conexión diferente.

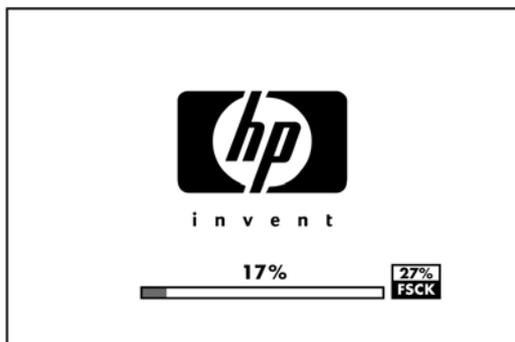
Si utiliza un servidor proxy, pruebe a omitirlo y acceda al servidor Web directamente.

- En Internet Explorer 6 para Windows, vaya a **Herramientas > Opciones de Internet > Conexiones > Configuración de LAN**, y active la casilla **No usar servidor proxy para direcciones locales**. Para obtener un control más preciso, también puede hacer clic en el botón **Opciones avanzadas** y agregar la dirección IP de la impresora a la lista de excepciones para las que el servidor proxy no se puede utilizar.
- En Safari para Mac OS, vaya a **Safari > Preferencias > Avanzado** y haga clic en el botón **Proxies: Cambiar ajustes**. Agregue la dirección IP de la impresora o su nombre de dominio a la lista de excepciones, para las que el servidor proxy no se puede utilizar.

Si sigue sin poder conectar, apague la impresora y vuelva a encenderla con la tecla **Encender** del panel frontal.

Comprobación del sistema de archivos automática

Al encender la impresora, observará de vez en cuando una pantalla en el panel frontal similar a la que se muestra a continuación.



Se está realizando una comprobación del sistema de archivos; puede tardar hasta 40 minutos. Espere hasta que el proceso finalice.

- △ **PRECAUCIÓN:** Si apaga la impresora antes de que la comprobación del sistema de archivos haya finalizado, el sistema de archivos podría resultar gravemente dañado y el disco duro de la impresora podría quedar inutilizado. En cualquier caso, la comprobación del sistema de archivos se reiniciará desde el principio en cuanto vuelva a encender la impresora.

La comprobación del sistema de archivos está programada para realizarse cada 90 días, con el fin de mantener la integridad del sistema de archivos del disco duro.

- 📄 **NOTA:** Cuando la impresora se vuelve a encender, tarda unos tres minutos en inicializar, comprobar y preparar los cabezales de impresión. Si embargo, puede llevar hasta 40 bajo ciertas condiciones, por ejemplo, cuando la impresora no se ha utilizado durante mucho tiempo y requiere más tiempo para preparar los cabezales de impresión.

Un error de distribución de memoria de AutoCAD 2000

Después de instalar el controlador de impresora, cuando intente imprimir por primera vez desde AutoCAD 2000, puede que aparezca un mensaje que indica **Error de distribución de memoria**, y que la imagen no se imprima.

Esto se debe a un problema en AutoCAD 2000, y se puede corregir descargando el parche Plotting Update Patch (**plotupdate.exe**) del sitio Web de Autodesk, <http://www.autodesk.com/>.

También merece la pena descargar este parche si se producen otros problemas poco frecuentes al imprimir desde AutoCAD 2000.

No hay salida cuando se imprime desde Microsoft Visio 2003

Si desea obtener más información sobre los problemas relacionados con la impresión de grandes imágenes — más de 3,27 m de longitud— con Microsoft Visio 2003, consulte la base de conocimiento en línea de Microsoft: <http://support.microsoft.com/search/>.

Para evitar estos problemas, es posible reducir la imagen a un tamaño menor de 3,27 m con Visio y, después, aumentarla en el controlador mediante las opciones de redimensionamiento de la ficha **Funciones** del controlador para Windows. Si la reducción en la aplicación y el aumento en el controlador se corresponden, el resultado es el que se pretendía originalmente.

Características del controlador no disponibles al imprimir desde QuarkXPress

Cuando imprime desde QuarkXPress, las siguientes características de controlador no se encuentran disponibles.

- Vista previa
- Rotación
- Redimensión
- Características u opciones de ahorro de papel de Microsoft Office
- Volver a impresión frontal

Si está utilizando el controlador HP-GL/2 y HP RTL, las siguientes funciones no se encuentran disponibles.

- Vista previa
- Volver a impresión frontal

Para obtener los mismos resultados, utilice las características equivalentes disponibles en QuarkXPress.

Alertas de la impresora

La impresora puede comunicar dos tipos de alertas:

- **Errores:** alertan principalmente del hecho de que la impresora no puede imprimir. Sin embargo, en el controlador, los errores también pueden alertar de condiciones que podrían arruinar la impresión aunque la impresora pueda imprimir, por ejemplo recortes.
- **Advertencias:** le alertan cuando la impresora requiere atención ya sea para un ajuste, por ejemplo una calibración, o para una posible situación que no permita imprimir, como una operación de mantenimiento o escasez de tinta.

En el sistema de la impresora, hay cuatro comunicadores de alertas diferentes.

- **Pantalla del panel frontal:** en un momento dado, el panel frontal sólo muestra la alerta más relevante. Normalmente requiere que el usuario pulse la tecla **OK** para confirmar, pero las advertencias desaparecen después de un tiempo de espera. Hay alertas permanentes, como "cartucho con poca tinta", que reaparecen cuando la impresora ha estado sin actividad y no tiene que comunicar otra alerta más grave.

 **SUGERENCIA:** Desde la pantalla del panel frontal se pueden configurar las alertas de discrepancia de papel, consulte [Opciones de idoneidad de papel \(sólo para la serie T1200\) en la página 22.](#)

- **Servidor Web incorporado:** La esquina superior derecha de la ventana del Servidor web incorporado muestra el estado de la impresora. Si se produce una alerta en la impresora, el estado muestra el texto de la alerta.
- **Controlador:** El controlador muestra alertas, y advierte sobre los ajustes de configuración de los trabajos que pueden producir un problema en el resultado final. Si la impresora no está lista para imprimir, muestra una advertencia.
- **HP Utility:** Para ver las alertas, acceda a la ficha **Visión general** y revise la lista de **Elementos que precisan atención** en la parte derecha.

De manera predeterminada, las alertas sólo se muestran cuando se está imprimiendo y hay problemas de impresión, por ejemplo: el cartucho tiene poca tinta o está vacío o la impresora no tiene papel. Si las alertas están activadas y hay un problema que impide la impresión, verá una ventana emergente en la que se explica por qué la impresora no va a imprimir. Siga las instrucciones para conseguir los resultados deseados.

 **NOTA:** Hay entornos de red que no admiten la comunicación bidireccional, por ejemplo: un ordenador con Windows conectado con la impresora a través de USB. En estos casos, las alertas no llegan al propietario del trabajo.

19 Mensajes de error del panel frontal

Ocasionalmente puede aparecer uno de los mensajes siguientes en la pantalla del panel frontal. En tal caso, siga los consejos de la columna Recomendación.

Si aparece un mensaje de error que no se muestra aquí y tiene dudas sobre la respuesta correcta, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#).

Tabla 19-1 Mensajes de texto

Mensaje	Recomendación
El cartucho [color] ha caducado	Sustituya el cartucho. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Falta el cartucho [color]	Inserte un cartucho del color correcto. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
El cartucho [color] no tiene tinta	Sustituya el cartucho. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Error del cabezal de impresión [color] #[n]: no está presente	Inserte el cabezal correcto. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Error del cabezal de impresión [color] #[n]: extraer	Retire el cabezal incorrecto e inserte uno nuevo del tipo correcto (color y número). Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Error del cabezal de impresión [color] #[n]: sustituir	Retire el cabezal que no funciona e inserte uno nuevo. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Error del cabezal de impresión [color] #[n]: reinsertar	Retire y reinserte el mismo cabezal o intente limpiar las conexiones eléctricas. Si es necesario, inserte un cabezal nuevo. Consulte En la pantalla del panel frontal se recomienda que reinserte o sustituya un cabezal de impresión en la página 172 .
Ha expirado la garantía del cabezal [color] #[n]	La garantía del cabezal ha caducado debido al tiempo que ha estado en funcionamiento o al volumen de tinta utilizado.
Advertencia sobre la garantía del cabezal [color] #[n]	El uso de un tipo de tinta incorrecto puede haber invalidado la garantía del cabezal.
Error de E/S	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
Advertencia de E/S	Pruebe de nuevo; si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
Calibración de avance del papel pendiente	Realice una calibración de avance del papel. Consulte Recalibración del avance de papel en la página 150 .

Tabla 19-1 Mensajes de texto (continuación)

Mensaje	Recomendación
Papel demasiado pequeño para imprimir la calibración de avance del papel	Descargue el papel y cargue otro más grande.
Papel demasiado pequeño para escanear la calibración de avance del papel	Descargue el papel y cargue otro más grande.
Error de PDL: sist. envió tinta no preparado	Limpie los cabezales de impresión. Consulte Limpieza de los cabezales de impresión en la página 173 .
Error de PDL: documento cortado	La imagen es demasiado grande para el papel o para la impresora. Cargue papel más grande, si es posible, o reduzca el tamaño de la imagen.
Error de PDL: memoria llena	Reinicie la impresora e intente reenviar el trabajo; si es necesario, reduzca la complejidad del trabajo.
Error de PDL: sin papel	Cargue más papel.
Error de PDL: error de análisis	El trabajo de impresión es ininteligible para la impresora. Pruebe a crearlo de nuevo y reenviarlo. Compruebe las conexiones de cable.
Error de PDL: error modo impresión	El tipo de papel o la calidad de impresión que se ha especificado para el trabajo no es incorrecto. Cambie el tipo de papel cargado o los ajustes de impresión.
Error de PDL: error de impresión	Pruebe a enviar el trabajo de nuevo.
Error de PDL: memoria virtual llena	Reinicie la impresora e intente reenviar el trabajo; si es necesario, reduzca la complejidad del trabajo.
Error de alineación de los cabezales de impresión: papel demasiado pequeño	Descargue el papel y cargue otro más grande.
Sustituya el cartucho [color]	Sustituya el cartucho. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Reinserte el cartucho [color]	Retire y reinserte el mismo cartucho. Consulte Manejo de cartuchos de tinta y cabezales de impresión en la página 116 .
Actualización: error. Archivo no válido	Asegúrese de que ha seleccionado el archivo de actualización de firmware correcto. Después, intente realizar de nuevo la actualización.

Tabla 19-2 Códigos de error numéricos

Código de error	Recomendación
01.0, 01.1, 01.2	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
61:01	El formato de archivos es incorrecto y la impresora no puede procesar el trabajo. Compruebe el ajuste del lenguaje de los gráficos de la impresora (consulte Cambio de configuración de lenguaje gráfico en la página 32). Si está enviando PostScript desde Mac OS a través de una conexión USB, seleccione la codificación ASCII tanto en el controlador como en la aplicación. Compruebe si hay versiones más recientes del firmware y del controlador.
62, 63, 64, 65, 67	Actualice el firmware de la impresora. Consulte Actualización del firmware en la página 130 .
71.04	Falta de memoria. Para evitarlo, seleccione en la ficha Avanzadas en el controlador HP-GL/2 y HP RTL, y después seleccione Enviar trabajo como mapa de bits .

Tabla 19-2 Códigos de error numéricos (continuación)

Código de error	Recomendación
74.1	Intente la actualización del firmware de nuevo. No intente utilizar el ordenador mientras la actualización esté en progreso. Si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
79:03	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
79:04	Actualice el firmware de la impresora. Consulte Actualización del firmware en la página 130 .
81:01, 86:01	Siga las instrucciones en la pantalla del panel frontal. Es posible que se le solicite ejecutar una prueba de procedimiento y anotar un código numérico antes de ponerse en contacto con los servicios de Soporte de HP. Consulte Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192 .
94, 94.1	Reinicie la calibración de color. Consulte Calibración del color en la página 70 .

20 Servicio de atención al cliente de HP

- [Introducción](#)
- [HP Professional Services](#)
- [Soporte instantáneo de HP](#)
- [HP Proactive Support \(Asistencia proactiva de HP\)](#)
- [Póngase en contacto con el Soporte de HP](#)

Introducción

El Servicio de atención al cliente de HP le ofrece la mejor ayuda posible para garantizar el máximo rendimiento de su HP Designjet y proporciona nuevas tecnologías y conocimientos exhaustivos de soporte demostrados para ofrecerle asistencia exclusiva completa. Entre los servicios disponibles se incluyen servicios de configuración e instalación, herramientas para la solución de problemas, actualizaciones de garantías, reparaciones y servicios de intercambio, asistencia telefónica y en la Web, actualizaciones de software y servicios de automantenimiento. Para obtener más información sobre el Servicio de atención al cliente de HP, visite la siguiente dirección:

<http://www.hp.com/go/graphic-arts/>

o llámenos al teléfono (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 192](#)). Para registrar su garantía:

<http://register.hp.com/>

HP Professional Services

Knowledge Center

Disfrute de un mundo de servicios y recursos que ponemos a su disposición para garantizar que siempre saca el máximo partido de sus productos y soluciones HP Designjet.

Únase a la comunidad de HP en Knowledge Center, la comunidad de impresión en gran formato, donde puede acceder las 24 horas del día, 7 días a la semana, a:

- Tutoriales multimedia
- Guías de instrucciones paso a paso
- Descargas — el firmware de impresoras más reciente, controladores, software, valores preestablecidos de papel, etc.
- Soporte técnico — solución de problemas en línea, servicios de asistencia al cliente, etc.
- Flujos de trabajo y consejos detallados para realizar diferentes tareas de impresión desde aplicaciones de software específicas.
- Foros para establecer contacto directo con expertos, tanto de HP como con compañeros.
- Seguimiento en línea de reparaciones cubiertas por la garantía, para mayor tranquilidad.
- Información más reciente sobre los productos: impresoras, consumibles, accesorios, software, etc.
- Centro de suministros para obtener toda la información necesaria sobre la tinta y los materiales de impresión.

El Knowledge Center se puede encontrar en las ubicaciones siguientes, dependiendo de su impresora:

- <http://www.hp.com/go/T770/knowledgecenter/>
- <http://www.hp.com/go/T770hdd/knowledgecenter/>
- <http://www.hp.com/go/T1200/knowledgecenter/>
- <http://www.hp.com/go/T1200ps/knowledgecenter/>

Si personaliza el registro de los productos que ha adquirido y el tipo de negocio, y si define sus preferencias de comunicación, decidirá la información que necesita.

Kit de iniciación de HP

Las licencias se encuentran en la carpeta licencias del DVD Kit de iniciación de HP suministrado con la impresora.

HP Care Packs y Ampliaciones de garantía

Los HP Care Packs y las ampliaciones de la garantía le permiten ampliar la garantía de la impresora más allá del periodo normal.

Incluyen la asistencia técnica remota. También se proporciona servicio in situ si es necesario, con dos opciones alternativas de tiempo de respuesta.

- Al siguiente día laborable
- El mismo día laborable, en un periodo de cuatro horas (puede no estar disponible en todos los países)

Para obtener más información sobre HP Care Packs, visite <http://www.hp.com/go/printservices/>.

Instalación de HP

El servicio de Instalación de HP se encarga de desembalar, instalar y conectar la impresora.

Se trata de uno de los servicios de HP Care Pack; para obtener más información, visite <http://www.hp.com/go/printservices/>.

Soporte instantáneo de HP

HP Instant Support Professional Edition es un conjunto de herramientas para la solución de problemas de HP que recoge la información de diagnóstico de la impresora y la asocia con las soluciones inteligentes de las bases de conocimiento de HP, de manera que se pueden resolver los problemas de la forma más rápida posible.

Puede iniciar una sesión de Soporte instantáneo de HP haciendo clic en el vínculo que se proporciona en la página de resolución de problemas del Servidor Web incorporado de la impresora. Consulte [Acceso al Servidor Web incorporado en la página 29](#).

Para poder utilizar el Soporte instantáneo de HP:

- La impresora debe tener una conexión TCP/IP, porque sólo se puede acceder al Soporte instantáneo de HP desde el Servidor Web incorporado.
- Debe obtener acceso a Internet, porque el Soporte instantáneo de HP es un servicio basado en Web.

Actualmente, la Asistencia instantánea de HP está disponible en inglés, coreano, chino simplificado y chino tradicional.

Encontrará más información sobre el Soporte instantáneo de HP en <http://www.hp.com/go/ispe/>.

HP Proactive Support (Asistencia proactiva de HP)

La asistencia proactiva de HP le ayuda a reducir el costoso paro de inactividad identificando, diagnosticando y resolviendo preventivamente los posibles problemas de la impresora antes de que le supongan un problema. La herramienta HP Proactive Support se ha diseñado para ayudar a las empresas de todos los tamaños a reducir los costes de asistencia y a maximizar la productividad—todo ello con un simple clic de ratón.

Un componente del conjunto de servicios de impresión e imagen HP, Proactive Support, le ayuda a ganar control en el entorno de impresión— con un claro objetivo: maximizar el valor de su inversión, aumentando el tiempo de funcionamiento de la impresora y reduciendo los costes de gestión de impresión.

HP le recomienda que habilite Proactive Support en seguida para ahorrar tiempo y prevenir problemas antes de que ocurran, reduciendo así el costoso tiempo de inactividad. Proactive Support ejecuta diagnósticos y comprueba si hay actualizaciones de software y firmware.

Puede habilitar Proactive Support en la HP Utility para Windows o en HP Printer Monitor para Mac OS, donde puede especificar la frecuencia de conexiones entre su equipo y el servidor web HP y la frecuencia de pruebas de diagnóstico. Asimismo, puede escoger ejecutar las pruebas de diagnóstico en cualquier momento. Para cambiar esta configuración:

- En la HP Utility para Windows, seleccione el menú **Herramientas** y, a continuación, **HP Proactive Support**.
- En HP Printer Monitor para Mac OS, seleccione **Preferencias > Control > HP Proactive Support**.

Si Proactive Support encuentra algún problema potencial, se lo notificará mediante un aviso donde se le explicará el problema y se le recomendará una solución. En algunos casos, la solución puede aplicarse automáticamente, mientras que en otros, puede que deba realizar algún procedimiento para solucionar el problema.

Póngase en contacto con el Soporte de HP

El Soporte de HP se encuentra disponible por teléfono. Qué debe hacer antes de llamar:

- Revisar las sugerencias de resolución de problemas que encontrará en esta guía.
- Revisar la documentación del controlador pertinente.
- Si utiliza controladores y RIP de software de terceros, consulte la documentación correspondiente.
- Si llama a alguna oficina de Hewlett-Packard, tenga preparada la siguiente información para ayudarnos a resolver el problema lo antes posible:
 - La impresora que está utilizando (número del producto y número de serie, que se encuentran en una etiqueta en la parte posterior de la impresora).
 - Si aparece un código de error en el panel frontal, anótelos (consulte [Mensajes de error del panel frontal en la página 186](#)).
 - La identificación de servicio de la impresora: en el panel frontal, seleccione el icono del menú Información  y, a continuación, **Ver información impresora**.
 - Ordenador que está utilizando.
 - Accesorios o software especial que esté utilizando (por ejemplo, colas de impresión, redes, cajas de interruptores, módems o controladores de software especiales).
 - Cable que se está utilizando (por número de referencia) y dónde lo ha adquirido.
 - Tipo de interfaz que se utiliza en la impresora (USB o red).
 - Nombre y versión del software que se está utilizando.
 - Si es posible, imprima los siguientes informes. Es posible que se le pida enviarlos por fax al centro de soporte que le está asistiendo: Configuración, Informe de uso y “todas las páginas”

de la información de servicio (consulte [Impresiones internas de la impresora en la página 11](#))

Número de teléfono

El número de teléfono de asistencia de HP está disponible en la web: visite http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

21 Especificaciones de la impresora

- [Especificaciones funcionales](#)
- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones de memoria](#)
- [Especificaciones de alimentación](#)
- [Especificaciones ecológicas](#)
- [Especificaciones ambientales](#)
- [Especificaciones acústicas](#)

Especificaciones funcionales

Tabla 21-1 Suministros de tinta HP 72

Cabezales de impresión	Dos tintas en cada cabezal de impresión: gris y negro fotográfico, negro mate y amarillo y magenta y cian
Cartuchos de tinta	Cartuchos que contienen 69 ml de tinta: gris, negro fotográfico, amarillo, magenta y cian
	Cartuchos que contienen 130 ml de tinta: gris, negro fotográfico, negro mate, amarillo, magenta y cian
	Cartuchos que contienen 300 ml de tinta (sólo en la serie T1200): sólo negro mate

Tabla 21-2 Tamaños de papel

	Mínimo	Máximo
Anchura del rollo	279 mm	610 mm o 1118 mm
Longitud del rollo		91,4 m
Anchura de la hoja	210 mm	610 mm o 1118 mm
Longitud de la hoja	279 mm	1676 mm

Tabla 21-3 Resoluciones de impresión

Calidad de impresión	Detalle máximo	Controlador	Resolución de procesamiento (ppp)	Resolución de impresión (ppp)
Óptima (papel satinado*)	Activado	HP-GL/2, HP PCL3	1200 × 1200	2400 × 1200
	Activado	PostScript	600 × 600	2400 × 1200
	Desactivado	Cualquiera	600 × 600	1200 × 1200
Óptima (otros papeles)	Desactivado	Cualquiera	600 × 600	1200 × 1200
Normal	Desactivado	HP-GL/2	600 × 600	1200 × 1200
		PostScript, HP PCL3	300 × 300	1200 × 1200
Rápida	Desactivado	HP-GL/2	600 × 600	1200 × 1200
		PostScript, HP PCL3	300 × 300	1200 × 1200
Económico (papel recubierto de gramaje extra y papel satinado*)	Desactivado	Cualquiera	300 × 300	1200 × 1200
Económico (otros papeles)	Desactivado	Cualquiera	300 × 300	600 × 1200

* Para obtener una lista de papeles satinados compatibles, consulte [Pedido de papel en la página 134](#).

Tabla 21-4 Márgenes

Márgenes superiores izquierdo y derecho	5 mm
Margen inferior (borde posterior)	5 mm (rollo)
	17 mm (hoja)

Tabla 21-5 Precisión mecánica

±0,1% de la longitud del vector especificada ±0,2 mm (el que sea mayor) a 23 °C , 50 a 60% de humedad relativa, en material de impresión E/A0 en modo Óptima o Normal con alimentador de papel de transparencia Mate HP.

Tabla 21-6 Lenguajes gráficos admitidos

HP Designjet	Lenguajes
T770	HP PCL3 GUI, HP-GL/2 y HP RTL
T770 HD	HP PCL3 GUI, HP-GL/2 y HP RTL, CALS
T770 PS	HP PCL3 GUI, HP-GL/2 y HP RTL, PDF, PostScript
T1200	HP PCL3 GUI, HP-GL/2 y HP RTL, CALS
T1200 PS	HP PCL3 GUI, HP-GL/2 y HP RTL, CALS, PDF, PostScript, TIFF, JPEG

Especificaciones físicas

Tabla 21-7 Especificaciones físicas de la impresora

	HP Designjet serie T770 de 24 pulgadas	HP Designjet serie T770 de 44 pulgadas	HP Designjet serie T1200
Peso	60 kg	81,6 kg	86 kg
Anchura	1262 mm	1770 mm	1770 mm
Profundidad	Mínima: 692 mm Máxima: 702 mm	Mínima: 692 mm Máxima: 702 mm	Mínima: 692 mm Máxima: 722 mm
Altura	1049 mm	1049 mm	1046 mm (1046 mm)

La profundidad se mide sin el eje superior; los espaciadores de la pared levantados; la cubierta de tinta abierta; las cubiertas del rollo y la cesta cerradas.

Especificaciones de memoria

Tabla 21-8 Especificaciones de memoria

HP Designjet	Memoria de proceso de archivos dedicada *	Disco duro
T770	2 GB	–
T770 HD	8 GB	160 GB
T1200	32 GB	160 GB
T1200 PS	32 GB	160 GB

* 384 MB de DRAM física

Especificaciones de alimentación

Tabla 21-9 Especificaciones de alimentación de la impresora

Fuente	100–240 V ac \pm 10%, tolerancia
Frecuencia	50–60 Hz
Corriente	< 2 A
Consumo	< 200 W

Especificaciones ecológicas

Este producto cumple con las Directivas WEEE y ROHS de la Unión Europea. Para determinar el estado de cualificación de ENERGY STAR de estos modelos de producto, visite <http://www.hp.com/go/energystar/>.

Para ver las especificaciones ecológicas actualizadas de la impresora, vaya a <http://www.hp.com/> y busque “especificaciones ecológicas”.

Especificaciones ambientales

Tabla 21-10 Especificaciones ambientales de la impresora

	Rango de temperatura	Rango de humedad
Funcionamiento para una calidad de impresión óptima	De 22 a 26°C	De 30% a 60%
Funcionamiento para una impresión estándar	De 15 a 35°C	De 20% a 80%
Impresora sin consumibles	De 5 a 40°C	
Consumibles en paquete no operativos e impresora:	De -40 a 60°C	

Especificaciones acústicas

Especificaciones acústicas de la impresora (estipuladas según ISO 9296).

Tabla 21-11 Especificaciones acústicas de la impresora

Nivel de energía acústica sin actividad	4,4 B (A)
Nivel de energía acústica en funcionamiento	6,3 B (A)
Presión sonora sin actividad en la posición de observador	29 dB (A)
Presión sonora en funcionamiento en la posición de observador	46 dB (A)

Glosario

AppleTalk Conjunto de protocolos desarrollados por Apple Computer para redes informáticas en 1984. Apple ahora en su lugar recomienda redes TCP/IP.

Bonjour Nombre comercial de Apple Computer para su implementación de la estructura de la especificación IETF Zeroconf, que es una tecnología de redes informáticas utilizada por Mac OS X de Apple desde la versión 10.2 en adelante. Se utiliza para descubrir los servicios disponibles en una red de área local (LAN). Originalmente se conocía como Rendezvous.

Cabezal de impresión Componente extraíble de impresora que toma la tinta de uno o más colores del cartucho o cartuchos de tinta correspondientes y la deposita en el papel a través de un grupo de inyectores. En la impresora fotográfica HP Designjet serie T770 y T1200, cada cabezal imprime dos colores diferentes.

Cartucho de tinta Componente extraíble de impresora que almacena la tinta de un color determinado y la suministra al cabezal de impresión.

Consistencia del color Capacidad de imprimir los mismos colores de un trabajo en diferentes impresiones e impresoras.

Controlador de impresora Software que convierte un trabajo de impresión con un formato generalizado en datos adecuados para una impresora determinada.

Cortadora Componente de la impresora que recorre la platina hacia atrás y hacia delante para cortar el papel.

Dirección IP Identificador único que identifica un nodo concreto en una red TCP/IP. Consta de cuatro números enteros separados por puntos.

Dirección MAC Dirección de Control de acceso a medios, del inglés Media Access Control. Identificador único que se utiliza para identificar un dispositivo concreto en una red. Es un identificador de nivel inferior al de la dirección IP. De esta forma, un dispositivo puede tener a la vez una dirección MAC y una dirección IP.

E/S Entrada/Salida: este término describe el paso de datos entre dos dispositivos.

Eje Varilla que sujeta un rollo de papel mientras se está utilizando para imprimir.

ESD Descarga electroestática, del inglés ElectroStatic Discharge. Las descargas electroestáticas son un fenómeno común. Se producen al tocar la puerta del coche o un perchero metálico. Aunque la electricidad estática controlada tiene algunas aplicaciones útiles, las descargas electroestáticas no controladas son uno de los principales peligros de los productos electrónicos. Por lo tanto, para evitar daños son necesarias ciertas precauciones cuando se configura un producto o cuando se manipulan dispositivos sensibles a ESD. El tipo de daño puede reducir la esperanza de vida del dispositivo. Una manera de reducir las descargas electroestáticas no controladas, y en consecuencia reducir este tipo de daños, es tocar cualquier parte del producto con toma a tierra (principalmente las piezas metálicas) antes de manipular dispositivos sensibles a ESD (como los cabezales de impresión o los cartuchos de tinta). Además, para reducir la generación de carga electroestática en su propio cuerpo, evite trabajar en una zona alfombrada y muévase lo menos posible cuando manipule dispositivos sensibles a ESD. Evite también trabajar en ambientes de baja humedad.

Espacio de colores Modelo de color en el que cada color se representa mediante un conjunto específico de números. Muchos espacios de colores diferentes pueden utilizar el mismo modelo de color: por ejemplo, los monitores generalmente utilizan el modelo de color RGB, pero tienen diferentes espacios de color, porque un conjunto de números RGB en particular da como resultado colores distintos en monitores diferentes.

Ethernet Tecnología de redes informáticas muy utilizada para las redes de área local (LAN).

Firmware Software que controla la funcionalidad de la impresora y está almacenado de forma semipermanente en la impresora (se puede actualizar).

Gama Intervalo de colores y de valores de densidad que se pueden reproducir en un dispositivo de salida, como una impresora o un monitor.

HP-GL/2 Hewlett-Packard Graphics Language 2: lenguaje definido por HP para describir gráficos de vectores.

HP RTL Lenguaje de la transferencia rasterizado de Hewlett-Packard: lenguaje definido por HP para describir gráficos de tramas (mapa de bits).

ICC International Color Consortium, un grupo de empresas que han acordado un estándar común para los perfiles de color.

Inyector Uno de muchos pequeños orificios de un cabezal de impresión a través del que se deposita la tinta en el papel.

Jetdirect Nombre de marca de HP para su serie de servidores de impresión, que permiten que una impresora se conecte directamente a una red de área local.

LED Diodo emisor de luz, del inglés Light-Emitting Diode. Dispositivo semiconductor que emite luz cuando es estimulado eléctricamente.

Modelo de color Un sistema de representación de colores con números, como RGB y CMYK.

Papel Material fino y delgado fabricado para imprimir o escribir en él; normalmente se compone de fibras de algún tipo con las que se hace una pulpa que se seca y se prensa hasta conseguir el grosor adecuado.

Platina Superficie plana de la impresora a través de la que pasa el papel mientras se está imprimiendo.

Precisión del color Capacidad de imprimir colores de forma que coincidan lo más posible con los de la imagen original, teniendo en cuenta que todos los dispositivos disponen de una gama de color limitada y pueden no tener capacidad física de igualar ciertos colores con precisión.

Rendezvous Nombre original de Apple Computer para su software de redes conocido después como Bonjour.

TCP/IP Protocolo de control de transporte/ Protocolo Internet, del inglés Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Protocolos de comunicaciones en los que se basa Internet.

USB Bus serie universal, del inglés Universal Serial Bus. Bus de serie estándar diseñado para conectar dispositivos a los ordenadores.

Índice

- A**
 - accesorios
 - pedido 138
 - acción si papel no coincide [T1200] 22
 - activar y desactivar la alarma 30
 - actualización de memoria [T770] 139
 - actualización de PostScript [T770] 139
 - actualizar firmware 130
 - actualizar software 131
 - agrupamiento [T1200]
 - activación y desactivación 23
 - ajustes de la red 31
 - alertas
 - activar y desactivar 24
 - advertencias 184
 - errores 184
 - almacenar la impresora 129
 - ampliaciones de garantía 191
 - Asistencia proactiva 191
 - Autodesk Design Review
 - imprimir desde 84
- B**
 - blanco y negro 62
 - borrado del disco, seguro 131
 - borrador para revisión, imprimir 82
 - borrado seguro del disco 131
 - borrar el disco con seguridad 131
- C**
 - cabezal de impresión
 - acerca de 120
 - alinear 176
 - especificación 195
 - estado 120
 - insertar 124
 - limpiar; purgar 173
 - no se puede insertar 172
 - pedir 134
 - retirar 121
 - sustituir, restablecer 172
 - calibración
 - color 70
 - calidad, alta 62
 - calidad de impresión
 - seleccionar 55
 - cambiar la escala de una impresión 59
 - características de la impresora 4
 - características del controlador QuarkXpress 184
 - características principales de la impresora 4
 - carga del papel
 - consejos generales 35
 - carga de papel
 - el papel no está en el controlador 143
 - carga papel
 - rollo en eje 36
 - cargar papel
 - hoja 42
 - no se carga el rollo 141
 - no se puede cargar 141
 - no se puede cargar el rollo 141
 - no se puede cargar la hoja 142
 - rollo en impresora 37
 - cartucho de tinta
 - acerca de 117
 - especificación 195
 - estado 117
 - extraer 118
 - insertar 119
 - mantenimiento 129
 - no se puede insertar 172
 - pedir 134
 - CD Kit de iniciación de HP 2
 - cesta
 - problemas de salida 149
 - cola de trabajos
 - Servidor web incorporado [T1200] 108
 - color
 - calibración 70
 - CMYK 70
 - deterioro 166
 - emulación 76
 - emulación de impresora 73
 - impreciso 165
 - opciones de ajuste 73
 - perfil 70
 - RGB 70
 - ventajas 70
 - colores mal alineados 158
 - compensación del punto negro 78
 - componentes de la impresora 6
 - componentes principales de la impresora 6
 - comprobación del sistema de archivos 183
 - comunicación del ordenador
 - problemas de comunicaciones de impresora/ordenador 181
 - conectar la impresora
 - conexión directa a Mac OS 18
 - conexión directa a Windows 13
 - red Mac OS 15
 - red Windows 13
 - seleccionar un método 13
 - configurar 31
 - contabilidad 114
 - contraste del panel frontal 31
 - control de acceso 25
 - cortadora
 - encender/apagar 48
- D**
 - descargar papel
 - hoja 44
 - rollo 41

- detector de gotas del cabezal de impresión
 - limpiar 173
- dirección IP 30
- disco duro, externo [T1200] 139
- disco duro externo [T1200] 139
- dos rollos [T1200] 50

- E**
- economizar
 - papel 65
 - tinta 67
- eje
 - carga de rollo 36
- el papel no está en el controlador 143
- emulación PANTONE 75
- encender
 - /apagar 28
- en espera de papel
 - activar/desactivar 145
 - mensaje [T1200] 144
- enviar trabajo [T1200] 54
- error de memoria (AutoCAD) 183
- escalar una impresión 59
- espaciadores de pared 8
- especificación de disco duro 196
- especificaciones
 - acústicas 197
 - alimentación 197
 - ambientales 197
 - disco duro 196
 - ecológicas 197
 - físicas 196
 - funcionales 195
 - lenguajes gráficos 196
 - márgenes 195
 - memoria 196
 - precisión mecánica 196
 - resoluciones de impresión 195
 - suministros de tinta 195
 - tamaño de papel 195
- especificaciones acústicas 197
- especificaciones ambientales 197
- especificaciones de alimentación 197
- especificaciones de memoria 196
- especificaciones ecológicas 197
- especificaciones físicas 196
- especificaciones funcionales 195

- estadísticas
 - cartucho de tinta 117
 - uso de la impresora 114
- estado de la impresora 129
- estado del trabajo 111

- F**
- falta de objetos en PDF 168

- G**
- gestión de color
 - de los controladores PS 75
 - opciones 72
- gestión del color
 - de los controladores 72
 - del panel frontal 79
 - desde el servidor web incorporado [T1200] 77
 - proceso 70
- grano excesivo 161
- grosor de la línea 157

- H**
- hoja de papel
 - cargar 42
 - descargar 44
- hojas arañadas 162
- hojas rasgadas 162
- HP Care Packs 191
- HP-GL/2 32
- HP Proactive Support (Asistencia proactiva de HP) 191
- HP Utility
 - acceso 29
 - idioma 30
 - no se puede acceder 182

- I**
- ID de cuenta [T1200] necesario 25
- idioma 29
- idoneidad de papel [T1200] 22
- imagen cortada 166
- impresión de diagnóstico para imágenes 168
- impresión desatendida [T1200] 67
- impresiones internas 11
- impresión lenta 181
- impresión nocturna [T1200] 67
- impresora de rolo múltiple [T1200] 50
- impresora no imprime 180
- impresora no se inicia 180

- imprimir archivo [T1200] 54
- imprimir con métodos abreviados 57
- imprimir trabajo
 - agrupamiento [T1200] 65
- imprimir un borrador 61
- Información de uso
 - activar y desactivar 24
- Instalación de HP 191

- K**
- Kit de iniciación de HP 191
- kits de mantenimiento 131
- Knowledge Center 190

- L**
- lenguajes gráficos 196
- libro de muestras PANTONE 78
- limpiador de cabezal de impresión
 - especificación 195
- limpiar la impresora 129
- limpieza de la platina 163
- líneas borrosas 160
- líneas escalonadas 158
- líneas superpuestas 60
- los colores se deterioran 166

- M**
- marcas de recorte [T1200] 64
- márgenes
 - especificación 195
 - ninguno [T1200] 63
- mensajes de error, panel frontal 186
- métodos abreviados 57
- Microsoft Office
 - imprimir desde 101
- modelos, impresora 4
- modelos de impresora 4

- N**
- no se puede cargar el papel 141
- número de teléfono 193

- O**
- opción de panel frontal
 - acción si papel no coincide 22
 - activar alarma 30
 - activar combinación 60
 - activar detalle máximo 62
 - activar economode 61
 - activar la cuchilla 48
 - activar marcas de recorte 64
 - ajustar avance de papel 151

alinear cabezales 177
 avanza y corta hoja 48, 149, 150
 calibrar el avance del papel 151
 calibrar el color 71
 calidad de impresión 55
 color/escala de grises 80
 compensación de puntos negros 80
 descargar papel 41
 emulación PANTONE 80
 emular impresora 80
 impresiones internas 11
 impri. imágenes
 diagnóstico 168
 info. cartuchos de tinta 117
 información de
 cabezales 120, 157, 161
 limpiar cabezales 173
 modificar configuración 32
 mover papel 47
 opciones de cambio de rollo 22
 Perfil de fuente RGB 80
 Perfil de origen CMYK 80
 permitir EWS 182
 procesamiento de color 80
 protección del rollo 67
 redimensionar 59
 reimprimir último trabajo 64
 restablecer avance de papel 152
 Selecc. espera de E/S 166
 selecc. lenguaje gráf. 32
 seleccionar contraste de pantalla 31
 Seleccionar idioma 29
 seleccionar rollo activo 22
 seleccionar tamaño papel 56
 seleccionar tiempo espera 67
 seleccionar tiempo secado 47
 seleccionar tipo de papel 143, 144
 seleccionar unidades 31
 software HP Utility 182
 sustituir cabezales 121
 sustituir cartuchos tinta 118
 tiempo espera modo reposo 30
 ver configuración 15
 ver información de conectividad 182
 ver información de papel 45

ver información impresora 192
 volver a imprimir 111
 opciones de cambio de rollo [T1200] 22

P

panel frontal
 contraste 31
 idioma 29
 unidades 31
 papel
 alimentar y cortar 48
 atascado 146
 avance 48
 calibración del avance del papel 150
 descargar valores preestablecidos 46
 el papel no está en el controlador 143
 impreso en papel incorrecto 144
 imprimir en el papel cargado 58
 imprimir en papel cargado 144
 mantenimiento 47
 mensajes de error de carga 142
 movimiento 47
 muestra de información 46
 no liso 161
 no se puede cargar 141
 problemas de salida en la cesta 149
 seleccionar tipo 58
 tamaño 56
 tamaños (máximo y mínimo) 195
 uso 114
 uso económico de 65
 valores preestablecidos 46
 ver información 45
 papel en rollo
 carga de eje 36
 cargar 37
 PDF cortado 168
 pedir
 accesorios 138
 cabezales de impresión 134
 cartuchos de tinta 134
 papel 134
 precauciones de seguridad 2

precisión de la longitud de líneas 160
 precisión mecánica 196
 preferencias, controlador de Windows 25
 preferencias del controlador 25
 presentación, imprimir 94
 presentar una impresión previamente 60
 problemas de bandas 150
 problemas de calidad de impresión
 arañar 162
 bandas 156
 bordes escalonados o poco nítidos 164
 bordes más oscuros de lo esperado 164
 colores mal alineados 158
 general 155
 grano excesivo 161
 grosor de la línea 157
 la tinta negra se quita 163
 líneas borrosas 160
 líneas discontinuas 159
 líneas escalonadas 158
 líneas horizontales 156
 líneas verticales de diferentes colores 165
 longitud de líneas inadecuada 160
 marcas de tinta 162
 papel no liso 161
 parte inferior de la hoja impresa 164
 puntos blancos 165
 rasgar 162
 problemas de carga del papel 141
 problemas de imagen
 imagen cortada 166
 objetos faltantes 167
 problemas con PDF 168
 recortada en la parte inferior 166
 Visio 2003 184
 problemas en la calidad de impresión
 asistente 155
 procesamiento de color 78
 protección de rollo [T1200] 67
 proteger un rollo [T1200] 67
 proyecto, imprimir 84
 puertos 8
 puertos de comunicación 8

Q

QuarkXpress, características del controlador no disponibles 184

R

recortada en la parte inferior 166
resoluciones de impresión 195
rollo de papel
descargar 41

S

seguridad 25
Servicio de atención al cliente 190
Servicio de atención al cliente de HP 190
servicios de asistencia
HP Proactive Support
(Asistencia proactiva de HP) 191
servicios de soporte
ampliaciones de garantía 191
HP Care Packs 191
instalación de impresoras 191
Kit de iniciación de HP 191
Knowledge Center 190
Servicio de atención al cliente de HP 190
Soporte de HP 192
Soporte instantáneo de HP 191
servidor de impresión
Jetdirect 139
servidor Web incorporado
idioma 30
Servidor web incorporado
cola de trabajos [T1200] 108
vista previa del trabajo [T1200] 109
Servidor Web incorporado
acceso 29
estadísticas de uso de la impresora 114
no se puede acceder 182
uso de tinta y papel 114
software 10
software de la impresora
desinstalar en Mac OS 20
desinstalar en Windows 14
Soporte de HP 192
Soporte instantáneo 191
Soporte instantáneo de HP 191

T

tamaño del papel 56
tecla de panel frontal
avanza y corta hoja 9
descargar papel [T770] 9
detener impresión [T1200] 9
ver información 9
ver niveles de tinta 9
tiempo de espera del modo de reposo 30
tiempo de secado
cambiar 47
tinta
uso 114
uso económico de 67
tipos de papel 134
tonos de gris 62
trabajo
crear 54
enviar [T1200] 54
trabajo de impresión
crear 54
enviar [T1200] 54
uso de papel 114
uso de tinta 114
trasladar la impresora 129

U

uso de esta guía 2

V

Visio 2003, no hay salida 184
vista frontal 6
vista posterior 7
vista previa 60
vista previa del trabajo
Servidor web incorporado [T1200] 109
volver a imprimir el último trabajo impreso 64
volver a imprimir un trabajo 111